

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 122 (2004)

Heft: 78

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Amliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserte Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chief redaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Servicio d'abbonamenti Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Redaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Antigum Hug**, in Wittnau, Langmattstrasse 25, 5064 Wittnau, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Dienstleistung im Bereich Reinigung. Eingetragene Personen: Hug, Roger, von Sulz AG, in Wittnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2951 vom 19.04.2004
(02230179 / CH-400.4.025.407-8)

■ **Apotheke im Fahracker GmbH**, in Murgenthal, Fahracker 1, 4853 Murgenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 15. 04. 2004. Zweck: Betrieb einer Apotheke sowie Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Pflege- und Rehabilitationsmitteln und homöopathischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten; Zweigniederlassungen begründen, Patente, Lizenzen etc. erwerben, verwerten, verwalten und veräussern sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Apotheke Murgenthal, Markus Fidel, in Murgenthal, gemäss Bilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 345'300.80 und Passiven von CHF 150'141.88 zum Preise von CHF 195'158.92, wovon CHF 20'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 175'158.92 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fidel, Markus, von Laufenburg, in Murgenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Fidel, Beatrice, von Laufenburg, in Murgenthal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

Tagebuch Nr. 2952 vom 19.04.2004

■ **Carbo GmbH**, in Obermumpf, Hinterdorf 11, 4324 Obermumpf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Produktion und Reparatur sowie Handel mit Uhren; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Carbo-Stocker, Marlene, von Obermumpf, in Obermumpf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Müller Stocker, Lilli, von Obermumpf, in Obermumpf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Carbo, David, spanischer Staatsangehöriger, in Obermumpf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2953 vom 19.04.2004
(02230186 / CH-400.4.025.356-5)

■ **Devoll GmbH**, in Zofingen, Pfistergasse 26, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 14. 04. 2004. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Schreiner Montagen und Erbringen von Dienstleistungen in der Reise- und Tourismusbranche; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, sich mit solchen zusammenschliessen oder errichten, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie Patente, Lizenzen etc. erwerben, verwerten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'PERA' - Schreiner Montagen' in Zofingen, gemäss Bilanz

per 31.12.2003, mit Aktiven von CHF 38'318.18 und Passiven von CHF 27'241.94 zum Preise von CHF 11'076.24, wovon CHF 10'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 1'076.24 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Peraj, Pashk, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zofingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Peraj-Memaj, Aferdita, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zofingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 2954 vom 19.04.2004

(02230190 / CH-400.4.025.357-0)

■ **Metalbau Blöchliger**, in Meisterschwanden, Buchholzweg 5, 5616 Meisterschwanden, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Führen einer Konstruktionschlosserei sowie eines Metallbaubetriebs. Eingetragene Personen: Blöchliger, Martin, von Ernetswil, in Meisterschwanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Blöchliger, Magdalena genannt Madeleine, von Ernetswil, in Meisterschwanden, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2955 vom 19.04.2004

(02230194 / CH-400.1.025.408-3)

■ **SwissAnalyse Nägeli**, in Würenlos, Landstrasse 2, 5436 Würenlos, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Technische Börsen-Analysen und Schweizer Börsen-Research sowie Consulting in der Finanzbranche und Verkauf eigener Software-Research-Produkte. Auf dem Finanzmarkt in der ganzen Schweiz tätig. Eingetragene Personen: Nägeli, Patrik, von Altnau, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nägeli, Simone, von Altnau und Wahlen, in Wettingen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2956 vom 19.04.2004

(02230198 / CH-400.1.025.409-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ADAT Marketing GmbH**, bisher in Sarmentorf, Adress- und Datenverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2002, S. 1, Publ. 692480). Statutenänderung: 7. 04. 2004. Sitz neu: Baden. Domizil neu: c/o Sandra Neuhaus-Türke, Buchenweg 9, 5400 Baden. Zweck neu: Führung einer Adress- und Datenverarbeitung, Führung einer Marketing-, Trainings- und Verkaufsschule; Vermittlung von Immobilien und Finanzierungen, Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Laurent, Beatrix, von Bettenhausen, in Metmenstetten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Türke, Walter, von Zürich, in Urtenen-Schönbühl, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 2957 vom 19.04.2004

(02230202 / CH-400.4.020.836-3)

■ **Amsand GmbH**, in Zofingen, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Gastronomie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 1, Publ. 431248). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebracht.

Tagebuch Nr. 2958 vom 19.04.2004

(02230206 / CH-400.4.023.342-3)

■ **Ashwanden Anton, Klassische Homöopathie, Beratung und Begleitung**, bisher in Oberkum, Anamnese und Repertorisation usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7320). Firma neu: Ashwanden Anton, Homöopathie im Dorfchärm. Sitz neu: Muhen. Domizil neu: Dorfchärm 1, 5037 Muhen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ashwanden, Anton Johann, von Sisikon, in Muhen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberkum].

Tagebuch Nr. 2959 vom 19.04.2004

(02230210 / CH-400.1.012.141-7)

■ **Conwerk AG in Liquidation**, in Kaisten, Planung und Einrichtung von gewerblichen Grossküchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 2004, S. 1, Publ. 2208792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neichen Treuhand + Informatik AG, in Wettingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2960 vom 19.04.2004

(02230214 / CH-400.3.021.637-1)

■ **Genossenschaft zur Unterstützung des biologisch-dynamischen Landbaus BDL**, bisher in Freienwil, Förderung und Erhaltung eines gesunden Landbaus usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 1, Publ. 192716). Statutenänderung: 14. 03. 2004. Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: c/o Werner Hilpertshäuser, Landstrasse 108, 5430 Wettingen. Zweck neu: Die Genossenschaft bezweckt im Raume des Kantons Aargau die Förderung und Erhaltung eines gesunden, umwelt- und menschengemässen Land- und Gartenbaus durch biologisch-dynamische Wirtschaftsweise. Zur Erfüllung dieses Zwecks sind folgende Aufgaben vorgesehen: Unterstützung von bestehenden Betrieben durch Entschuldung, Gewährung von zinsgünstigen Darlehen, Pacht, Kauf und Verpachtung von Betrieben, Unterstützung der Beratung bei der Umstellung von Betrieben auf biologisch-dynamische Methode, Zusammenarbeit mit anderen biologischen Richtungen, Konsumentenbildung sowie Unterstützung und Zusammenarbeit mit ausserkantonalen Institutionen, insofern sie von Interesse für den biologisch-dynamischen Landbau im Raume des Kantons Aargau sind.

Tagebuch Nr. 2961 vom 19.04.2004

(02230218 / CH-400.5.004.351-4)

■ **Jost Carrosserie AG in Liquidation**, in Oberehrendingen, Carrosserie- und Spenglerarbeiten an Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 2003, S. 1, Publ. 1194692). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 22.03.2004 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen.]

Tagebuch Nr. 2962 vom 19.04.2004

(02230222 / CH-400.3.008.420-6)

■ **MIB AG Property + Facility Management**, in Baden, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Verwaltung, Betrieb und Instandhaltung von Gebäuden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 03. 2004, S. 2, Publ. 2162172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isenmann, Nico, von Herrliberg und Männedorf, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichtig, Dr. Josef, von Sachseln und Zürich und Bolligen, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Dietz, Hans, von Roggwil BE, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 2963 vom 19.04.2004

(02230226 / CH-170.3.019.532-6)

■ **net-services notter gmbh**, in Sins, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet Internet usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 2004, S. 1, Publ. 2177500). Statutenänderung: 6. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blarer, Marco, von Schmerikon, in Sins, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Notter-Hertlein, Yvonne, von Boswil, in Sins, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

Tagebuch Nr. 2964 vom 19.04.2004

(02230230 / CH-400.4.025.254-1)

■ **Pensionskasse der AC-Service (Schweiz) AG**, in Wettingen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stürferin usw., Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2002, S. 1, Publ. 579770). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Veitinger, Fritz, deutscher St.A., in Klingnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finkbeiner, Beat, von Zürich, in Bassersdorf, Prä-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	FR 6	LU 8	SH 11	VD 14
AR 2	GE 6	NE 9	SO 11	VS 15
BE 2	GL 7	NW 9	SZ 12	ZG 16
BL 4	GR 7	OW 9	TC 12	ZH 16
BS 5	JU 8	SG 10	TI 13	

Konkurse

Faillites
Fallimenti

Nachlassverträge

Concordats
Concordati

Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresе

Index

Indice
Indice

Abonnementsdienst

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:

Tel. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 18
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Service d'abonnement

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:

Tél. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 18
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Servizio abbonamenti

Il nostro servizio abbonamenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:

Tel. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 18
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Fontana, Marco, von Zürich, in Aegst am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2965 vom 19.04.2004
(02230234 / CH-400.7.927.190-6)

■ **Ralf Altner Bauunternehmung**, bisher in Buchs AG, Planung und Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 1, Publ. 1099668). Sitz neu: Unterentfelden. Domizil neu: Hauptstrasse 88, 5035 Unterentfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altner, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Unterentfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs AG].

Tagebuch Nr. 2966 vom 19.04.2004
(02230238 / CH-400.1.024.593-3)

■ **Realvalor AG**, in Lenzburg, Immobiliengeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 2003, S. 2, Publ. 1149692). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mensch, Roger, von Allschwil, in Spreitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stampfli, Dragana, von Halten, in Niederlenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2967 vom 19.04.2004
(02230242 / CH-400.3.005.616-3)

■ **Setz Gütertransport AG Dintikon**, in Dintikon, Transport- und Logistik-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 2, Publ. 1165030). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Knobel, Walter, von Altdorf, in Küttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Josef, Gerhard, von Littau und Eschenbach LU, in Hiltterlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Julien, Max Frédéric, von Alt St. Johann, in Schiffland, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauer, Gerhard, von Rüfenach, in Hägglingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Rolf, von Langnau im Emmental, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haeffli, Kurt, von Mümliswil-Ramiswil, in Schafisheim, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pauli, Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Brugg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Michel, von Zürich und Wald ZH, in Schüpfen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Matthews, Donat, von Neuchâtel, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenbühl, Didier, von Ostermündigen und Lüziern, in Ueberstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi, Olivier, von Männedorf und Glarus, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Andreas, von Grindelwald, in St. Stephan, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlumpf, Beat, von Heisau, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Späti, Martin, von Lüscherz, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2968 vom 19.04.2004
(02230246 / CH-400.3.919.235-5)

■ **Ubico Siebdruck AG**, in Bergdietikon, Betrieb einer Siebdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 2003, S. 2, Publ. 836260). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 2969 vom 19.04.2004
(02230250 / CH-400.3.005.630-2)

Löschungen **Radiations** Cancellazioni

■ **Apotheke Murgenthal · Markus Fidel**, in Murgenthal, Betrieb einer Apotheke, Einzel-firma (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 2001, S. 6105). Die Aktiven und Passiven sind an die Apotheke im Fahracker GmbH übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2970 vom 19.04.2004
(02230252 / CH-400.1.022.875-7)

■ **PERAJ - Schreiner Montagen**, in Zofingen, Schreinerei für Umbau, Renovations- und Reparaturarbeiten usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 44 vom 02. 03. 2000, S. 1452). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Devoll GmbH', in Zofingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2971 vom 19.04.2004
(02230256 / CH-400.1.021.710-2)

AR

Neueintragungen **Nouvelles inscriptions** **Nuove iscrizioni**

■ **g-force gmbh**, in Speicher, Obere Steingeg, 9042 Speicher, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Betrieb und Vermarktung von Sportarten, insbesondere Luftsportarten sowie Vorfahrten, Trainings und Refekte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gegenschatz, Ulrich, von Alstalten, in Speicher, Gesellschaf-

ter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Pagnotta, Patrizia, italienische Staatsangehörige, in Speicher, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 334 vom 19.04.2004
(02229934 / CH-300.4.014.779-1)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen **Nouvelles inscriptions** **Nuove iscrizioni**

■ **Mutiara Holding AG**, in Bern, Morgenstrasse 131, 3018 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2004. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen und alle damit verbundenen Investitionsgeschäfte, insbesondere im Immobilienbereich; kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 400'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einem noch abzuschliessenden Vertrag 500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der ADMF AG, in Bern sowie 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der Krattinger Page Architekten AG, in Bern, zum Gesamtpreis von höchstens CHF 7'907'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Krattinger, Lorenz, von Düringen, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krattinger, Urs, von Düringen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarta, Marcel, von Bäretswil, in Sugiez (Bas-Vully), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1833 vom 19.04.2004
(02229928 / CH-035.3.033.020-0)

■ **Restless Imports Stefan Waelchli**, in Kehrsatz, Selhofen 41, 3122 Kehrsatz, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Import, Handel und teilweise Montage von Fahrzeugbestandteilen. Eingetragene Personen: Waelchli, Stefan, von Ochlenberg, in Kehrsatz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1834 vom 19.04.2004
(02229938 / CH-035.1.033.021-5)

■ **SIHAG Holding AG**, in Bern, Thunstrasse 10, 3000 Bern 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 04. 2004. Zweck: Erwerb, Halten, Verwalten und Veräußerung von Beteiligungen sowie Dienstleistungen im Bereich der Unternehmens- und Finanzberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, verwalten und vermieten. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 4. 2004: 1 Stammeinlage zu CHF 20'000.- der Cayenne Production GmbH, in Bern, zum Preis von CHF 20'000.-, wofür 40 zu 50 % liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 4. 2004: 1 Stammeinlage zu CHF 20'000.- der ILPT GmbH, in Muri bei Bern, zum Preis von CHF 20'000.-, wofür 40 zu 50 % liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid-Wienenkamp, Jutta, deutsche Staatsangehörige, in Schliem bei Köniz (Köniz), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Sascho, von Rubigen, in Schliem bei Köniz (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Gioia, von Rubigen, in Schliem bei Köniz (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PT Portmann Treuhand, in Schülplheim, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1835 vom 19.04.2004
(02229948 / CH-035.3.033.022-6)

Mutationen **Mutations** **Mutazioni**

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 100 vom 24. 05. 1995, S. 2908, publizierten TB-Eintrags Nr. 1631 vom 16. 05. 1995: 'Imlo' Immobilien AG, in Bern, Übernahme, Verwaltung und Verwertung der dem Betrieb des Warenhauses der Firma Loeb AG, in Bern, dienenden Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27. 11. 2003, S. 3, Publ. 2002402). Firma richtig: 'Imlo' Immobilien AG.

Tagebuch Nr. 1836 vom 19.04.2004
(02229958 / CH-035.3.002.948-2)

■ **Benchmarc AG**, bisher in Zug, Verwaltung von Vermögen und Dienstleistungen im Bereich der steueroptimierten Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25. 05. 2000, S. 3558). Gründungsstatuten: 14. 12. 1999. Statutenänderung: 19. 03. 2004. Sitz neu: Bern. Domizil: c/o Markus Häusermann, Schwanengasse 5/7, 3011 Bern. Zweck: Verwaltung von Vermögen

und Dienstleistungen im Bereich der steueroptimierten Vermögensanlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: CTR Treuhand & Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häusermann, Markus, von Bern, Münchenbuchsee und Egliswil, in Krällingen (Bätterkinden), Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Maeder-Treuhand, in Ittigen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1837 vom 19.04.2004
(02229968 / CH-170.3.023.487-5)

■ **Cayenne Production GmbH**, in Bern, Betrieb einer Multimedia Agentur usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 2003, S. 4, Publ. 2032784). Statutenänderung: 7. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid-Wienenkamp, Jutta Marianne, deutsche Staatsangehörige, in Schliem bei Köniz (Köniz), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Sascho, von Rubigen, in Schliem bei Köniz (Köniz); Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschaften und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; SIHAG Holding AG, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.

Tagebuch Nr. 1838 vom 19.04.2004
(02229978 / CH-035.4.032.527-7)

■ **cevahub GmbH**, in Bern, Betrieb und Management von Detailhandels- und anderen Dienstleistungsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 3, Publ. 1156782). Statutenänderung: 1. 03. 2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Daniel, von Dulliken, in Meisnig, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1839 vom 19.04.2004
(02229988 / CH-035.4.030.944-5)

■ **Ciro GmbH**, in Münsingen, Führung eines Unternehmens zur Montage usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 3, Publ. 584544). Statutenänderung: 1. 03. 2004. Firma neu: **elektro express CIRO GmbH**.

Tagebuch Nr. 1840 vom 19.04.2004
(02229998 / CH-035.4.012.777-1)

■ **Doreani Sàrl**, bisher in Montreux, Exploitation de commerces gastronomiques, organisation de concerts, commerce de marchandises et produits de toutes sortes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 26. 03. 1999, S. 2005). Gründungsstatuten: 06. 08. 1998. Statutenänderung: 7. 08. 2003. Firma neu: **Ref-fex Reinigungs GmbH**. Sitz neu: Zollikofen. Domizil: Blumenstrasse 10, 3052 Zollikofen. Zweck neu: Erbringen von Reinigungs- und Hauswartungsarbeiten sowie Dienstleistungen im Bereich Sicherheitsdienst, Import und Export von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm anlässlich der Gründung vom 16. 03. 1999 gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 6. 08. 1999 diverse Gegenstände (Registrierkasse, Equalizer, Stereo-oder, Disco-Beleuchtung, elektronische Gitarre, Gitarre, diverse Bar-Utensilien, 4 Chromschüsseln, 2 Natels, 1 Computer sowie ein Faxgerät mit Schreibschub, 3 Gemälde Motiv 'Jazz', 1 Personenwagen Opel Vectra Jg. 1990 und diverse Pflanzen), wofür CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet wurden und CHF 1'465.- als Forderung gutgeschrieben wurden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bemanga, Crociani Patricia, von Adelboden, in Ittigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Gaylayan-Hügi, Rita, von Schötz, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Vogel, Heinz, von Gurbül, in Spiez, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berg, Karoly, von Neuwegg, in Cheyres, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.-; Lasic, Predrag, kroatischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Widmer, Bruno, von Heimiswil, in Zollikofen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 1841 vom 19.04.2004
(02230008 / CH-550.0.113.820-7)

■ **Friedli & Caprani AG, Strassen- und Tiefbau**, in Bern, Ausführung von Bauarbeiten aller Art, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2001, S. 4751). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salvisberg, Heinz, von Bern, in Zollikofen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hosmann,

Daniel, von Wald BE, in Hinterkappelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungi, Hans, von Guggisberg, in Laupen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1842 vom 19.04.2004
(02230018 / CH-035.3.012.146-5)

■ **Früer AG**, in Wählern, Handel mit Maschinen, Geräten und technischen Artikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 3, Publ. 951538). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Friedli, Werner, von Landiswil, in Lanzenhäusern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braxmeyer, Edwin W., von Luzern, in Gersau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1843 vom 19.04.2004
(02230028 / CH-035.3.013.071-9)

■ **Global Trade Invest GmbH**, bisher in Münchenbuchsee, Umfassende Beratung von Unternehmen im Bereich von Kapitalanlagen, insbesondere von Immobilienanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 2). Gründungsstatuten: 29. 04. 2002. Statutenänderung: 16. 04. 2004. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o Ruth Maria Gouw-Hostettler, Gerechtigkeitsgasse 27, 3011 Bern. Zweck neu: Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen in den Bereichen Beratung, Werbung, Gastronomie, Immobilien und Schulung sowie Handel mit und Import und Export von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Saurmann, Anna, von Illnau-Effretikon, in Gümligen (Muri bei Bern), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Saurmann, Nicole, von Illnau-Effretikon, in Münchenbuchsee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gouw-Hostettler, Ruth Maria, von Rüschegg, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Gouw, Simon, von Rüschegg und niederländischer Staatsangehöriger, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1844 vom 19.04.2004
(02230038 / CH-053.4.015.764-2)

■ **ILPT GmbH**, in Muri bei Bern, Ausbildung, Weiterbildung und Seminare in der Erwachsenenbildung für lösungsorientierte Psychologie und Therapie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 3, Publ. 1010906). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid-Wienenkamp, Jutta, deutsche Staatsangehörige, in Schliem bei Köniz (Köniz), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschaften und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-]; SIHAG Holding AG, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.

Tagebuch Nr. 1845 vom 19.04.2004
(02230048 / CH-035.4.030.400-4)

■ **Otto Stalder AG**, in Köniz, Herstellung, Vertrieb sowie Neueinrichtung von Heiztransfers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 2003, S. 3, Publ. 1225784). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneider, Peter Dr., von Diessbach bei Büren, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1846 vom 19.04.2004
(02230058 / CH-035.3.000.575-6)

■ **P. Reidhaar AG**, in Rubigen, Betrieb einer Schreinerei, Ausführung von Innenausbauten und Möbelerstellung sowie Möbelhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5181). Statutenänderung: 2. 03. 2004. Zweck neu: Betrieb einer Schreinerei und eines Transportunternehmens sowie Erbringen aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere logistischer Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zobrist-Wehrle, Beatrice, von Brenz BE, in Rubigen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1847 vom 19.04.2004
(02230068 / CH-035.3.008.711-2)

■ **PricewaterhouseCoopers AG**, in Bern, Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 02. 06. 2000, S. 3747), mit Hauptsitz in Zürich. Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 04. 06. 1998] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 14. 12. 1998]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heldner, Gabriel Dr., von Zenneggen, in Ittigen, Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Jürg, von Schangnau, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1848 vom 19.04.2004
(02230076 / CH-035.9.019.917-2)

■ **Procargo GmbH in Liquidation**, in Bern, Erbringung von Transportdienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 24. 03. 2004, S. 2, Publ. 2182676). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 10. 4. 2004 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1849 vom 19.04.2004
(02230086 / CH-035.4.003.354-6)

■ **WELLCALL AG in Liquidation**, in Bern, Erbringung von Telefondienstleistungen auf nationaler Ebene usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 2004, S. 3, Publ. 2069012). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 4.4.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 1850 vom 19.04.2004
(02230096 / CH-053.0.012.856-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **1-net GmbH in Liquidation**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Telekommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 2, Publ. 745900). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 16.4.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1851 vom 19.04.2004
(02230102 / CH-053.4.017.428-7)

■ **Denise Parkett GmbH in Liquidation**, in Bern, Führung eines Parkett- und Bodenbelagsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 2003, S. 2, Publ. 2019780). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1852 vom 19.04.2004
(02230108 / CH-053.4.019.936-1)

■ **Frau Dusanka Stähli**, in Bern, Betrieb des Restaurants 'Stöckacker', Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 4, Publ. 538140). Mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 13.4.2004 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1853 vom 19.04.2004
(02230114 / CH-053.1.001.883-7)

■ **Hallwag Medien AG in Liquidation**, in Bern, Herausgabe der Zeitschrift 'Landfreund' (Schweizerische Fachzeitschrift für die praktische Landwirtschaft) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 2003, S. 2, Publ. 803060). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1854 vom 19.04.2004
(02230120 / CH-053.0.012.183-9)

■ **Johann Rüfenacht AG in Liquidation**, in Bern, Betrieb eines Deckengeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2002, S. 3, Publ. 509378). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 24.3.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1855 vom 19.04.2004
(02230126 / CH-053.3.001.805-3)

■ **Kurszentrum Sonnhalde Worb in Liquidation**, in Worb, Durchführung von Bildungsveranstaltungen, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2001, S. 1, Publ. 1157). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1856 vom 19.04.2004
(02230132 / CH-053.5.010.527-5)

■ **Schweizerischer Verband milchwirtschaftlicher Betriebsleiter SYMB in Liquidation**, in Bern, Sammlung aller milchwirtschaftlichen Betriebsleiter, Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 2001, S. 9, 9, 2222). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1857 vom 19.04.2004
(02230138 / CH-053.5.014.838-5)

■ **Toni Holding AG in Liquidation**, in Ostermündigen, Vermittlung, Herstellung und Vermarktung von Milch, Milchprodukten und Nahrungsmitteln aller Art durch entsprechende Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 2003, S. 3, Publ. 2019868). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1858 vom 19.04.2004
(02230144 / CH-053.3.000.812-9)

■ **Walther Malerei GmbH in Liquidation**, in Muri bei Bern, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 2003, S. 3, Publ. 2019872). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1859 vom 19.04.2004
(02230150 / CH-053.4.005.366-4)

Emmental - Oberrau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Eddy und Verena Duinmeijer**, in Jegenstorf, Oberdorfstrasse 23 A, 3303 Jegenstorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 19. 04. 2004. Zweck: Restauration von Antiquitäten sowie Ernährungsberatung. Eingetragene Personen: Duinmeijer, Eddy, niederländischer Staatsangehöriger, in Jegenstorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Duinmeijer, Verena, von Hasle bei Burgdorf, in Jegenstorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 756 vom 19.04.2004
(02230156 / CH-053.2.016.769-6)

■ **Verena Bachofner**, in Moosseedorf, Burgmattweg 20, 3302 Moosseedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen von Gastronomiebetrieben. Weiteres Geschäftslokal: Seerossstrasse 50, 3302 Moosseedorf. Eingetragene Personen: Bachofner, Verena Claudia, von Fehraltorf, in Moosseedorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 757 vom 19.04.2004
(02230160 / CH-053.1.016.770-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **e-mediat AG (e-mediat SA) (e-mediat Ltd.)**, bisher in Bern, Erbringung von Dienstleistungen für das Gesundheitswesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 03. 2004, S. 3, Publ. 2193486). Statutenänderung: 1. 04. 2004. Sitz neu: Urtenen-Schönbühl. Domizil neu: Grubenstrasse 11, 3322 Schönbühl. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für das Gesundheitswesen, namentlich das Informations- und Kommunikationsmanagement, Bereitstellung von Datenbanken sowie Anwendungen im Bereich des e-Business; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 9'000'000. Librierung Aktienkapital: CHF 9'000'000. Aktien: 9'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Nussbaumer, Paul-André Dr., von Lütelocher-Ischertswil, in La Chaux-de-Fonds, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aschwanden, Oliver, von Domat/Ems und Sisikon, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jornd, Erienne, von Travers, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fasel, Paul Dr., von St. Antoni, in Ebikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Breitenmoser, Martin, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Brentano, Max Dr., von Laufenburg, in Brugg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Brunner, Hans Dr., von Olten, in Vitznau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Brunner, Peter Dr., von Aesch LU und Aldorf UR, in Aldorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Damann, Bruno Dr., von Hornburg, in Gossau SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; von Hornstein, Emanuel Dr., von Bern, in Liebfeld (Köniz), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Bangerter, Christoph Dr., von Weng, in Sigriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Cichocki, Marek, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Götschmann, Ursula, von Ueberstorf, in Didingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hirsbrunner, Fritz, von Sumiswald, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Jenny, René, von Tentlingen, in Lentigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Millet, Philippe, von Bonvillars, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Pernet, Daniel, von Ormont-Dessus, in Corseaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schaefer, Ulrich Dr., von Deutschland, in Hinterkappelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; von Graffenried, Prof. Dr. Aloys, von Bern BG, in Biglen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leisi, Sven, von Attiswil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 758 vom 19.04.2004
(02230164 / CH-053.0.026.571-0)

■ **Franz König Holding AG**, in Langenthal, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 2003, S. 3, Publ. 1275414). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Franz König, Bauunternehmung AG, Langenthal', in Langenthal. Aktiven von CHF 20'833'020.87 und Passiven von CHF 7'819'230.89 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.03.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Franz König AG', in Zolingen. Aktiven von CHF 4'453'928.80 und Passiven von CHF 1'190'421.96 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.03.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Franz König AG Pfaffnau', in Pfaffnau. Aktiven von CHF 978'700.70 und Passiven von CHF 346'997.50 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.03.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Steffen Bau AG', in Hutwil.

Aktiven von CHF 1'917'659.80 und Passiven von CHF 1'083'524.70 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.03.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 759 vom 19.04.2004
(02230168 / CH-053.3.000.683-5)

■ **Gasthof zum Wilden Mann AG**, in Aarwangen, Führung des Gasthofes 'zum Wilden Mann', in Aarwangen, als Hotel- und Restaurationsbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 3, Publ. 497814). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Kirmizitas, Adil, türkischer Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 760 vom 19.04.2004
(02230172 / CH-053.3.015.804-3)

■ **Gustlo Schüpbach**, bisher in Herzogenbuchsee, Tankstellen und Apparatenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1995, S. 4538). Sitz neu: Oberörs. Domizil neu: Birkenweg 1, 3363 Oberörs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüpbach, Herbert, von Schlosswil, in Aarwangen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herzogenbuchsee].

Tagebuch Nr. 761 vom 19.04.2004
(02230176 / CH-053.1.006.015-8)

■ **Kosmetikstudio Oberstadt, Otto Wyss**, in Burgdorf, Betrieb einer Parfümerie und eines Schönheitssalons, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1989, S. 2795). Firma neu: **Cosmetic Activa, Otto Wyss**. Domizil neu: Floraweg 1, 3400 Burgdorf.

Tagebuch Nr. 762 vom 19.04.2004
(02230180 / CH-053.1.002.432-7)

■ **Käsergenossenschaft Horn**, in Sumiswald, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 1996, S. 2997). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Heiniger, Albert, von Eriswil, in Dürrenroth, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Leuenberger, Paul, von Dürrenroth, in Dürrenroth, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli, Beat, von Lützelflüh, in Affoltern im Emmental (Weier im Emmental), Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Christen, Hansueli, von Rüegsau, in Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lüthi, Hans, von Rüderswil, in Sumiswald (Wasen im Emmental), Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: in Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 763 vom 19.04.2004
(02230184 / CH-053.5.003.071-9)

■ **Manumech Roger Käppeli**, in Wangen an der Aare, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 14. 03. 1997, S. 1743). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käppeli, Roger, von Mühlau, in Wangen an der Aare, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bannwil].

Tagebuch Nr. 764 vom 19.04.2004
(02230188 / CH-053.1.005.936-3)

■ **Medizinische Analytik Burgdorf AG MAB**, in Burgdorf, Führung eines Labors für medizinische Analytik, wie klinisch-chemische, serologische und mikrobiologische Analysen, Spezialanalysen, Lebensmittel- und Wasseranalysen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 4, Publ. 1042952). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Kölliker, René, von Oberbuchsien, in Kyburg-Buchegg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer-Bieniek, Dr. Ruth, deutsche Staatsangehörige, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwarb, Markus, von Eiken, in Densbüren (Asp), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Rita, von Langnau bei Reiden und Pfaffnau, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 765 vom 19.04.2004
(02230192 / CH-053.3.005.117-1)

■ **Restaurant Bahnhof Madiswil AG**, in Madiswil, Betrieb des Restaurants Bahnhof in Madiswil usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2002, S. 3, Publ. 128194). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Mazotti, Harald Louis, von Visp, in Langenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 766 vom 19.04.2004
(02230196 / CH-053.3.015.019-5)

■ **Schär Gartenbau GmbH**, in Thunstetten, Planung und Ausführung von Gartenanlagen, Unterhalt und Pflege von Gärten sowie Handel mit Pflanzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 1996, S. 2672). Domizil neu: Forst 114, 4922 Thunstetten.

Tagebuch Nr. 767 vom 19.04.2004
(02230200 / CH-053.4.004.121-9)

■ **Vieh Impex AG**, in Grafenried, Betrieb eines Unternehmens für Import, Export, Handel und Vermarktung von Gross- und Kleinvieh, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6628). Ausgeschiedene Personen und ersichene

Unterschriften: E. Trachsel & Co., in Münchenbuchsee, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipartner KMU AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 768 vom 19.04.2004
(02230204 / CH-053.3.006.654-0)

■ **wbl Generalunternehmung GmbH**, bisher in Aarberg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Liegenschaftserstellung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2001, S. 4829). Statutenänderung: 2. 04. 2004. Sitz neu: Bätterkinden. Domizil neu: Landshutstrasse 8, 3315 Bätterkinden. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Liegenschaftserstellung. Im weiteren bezweckt die Gesellschaft die Übernahme von Generalunternehmungsaufträgen sowie die Vermittlung von Generalunternehmungsverträgen. Sie kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie bezweckt ferner den Handel mit Waren aller Art sowie die Erbringung von verschiedenen Dienstleistungen. Sie kann im In- und Ausland Grundeigentum an- und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: durch eingeschriebenen Brief [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Hermann, von Trubschachen, in Bätterkinden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [wie bisher]; Walchli, Heinz, von Seeburg, in Lohn-Ammannsegg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: in Wengi bei Büren].

Tagebuch Nr. 769 vom 19.04.2004
(02230208 / CH-073.4.009.799-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Auto Fehér**, in Bätterkinden, Autohandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 3, Publ. 862340). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 770 vom 19.04.2004
(02230212 / CH-053.1.016.143-6)

■ **Minder & Partner GmbH in Liquidation**, in Sumiswald, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten als Unternehmer, Generalunternehmer oder als Bauherr sowie Kauf und Verkauf von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2004, S. 3, Publ. 2073712). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 771 vom 19.04.2004
(02230216 / CH-053.4.004.215-4)

■ **POCON GmbH in Liquidation**, in Wangen an der Aare, Beratung sowie Erbringung weiterer Dienstleistungen im Bereich Normen und Sicherheitsvorschriften bei der Konstruktion usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 09. 05. 2003, S. 4, Publ. 982054). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 772 vom 19.04.2004
(02230220 / CH-240.4.000.144-0)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Droguerie de l'Orval Bürki Mireille**, à Bévillard, rue Principale 16, 2735 Bévillard, Raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Exploitation d'une droguerie. Personne inscrite: Bürki, Mireille Madeleine, de Langnau im Emmental, à Malleray, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1070 du 19.04.2004
(02230224 / CH-073.1.015.753-9)

■ **Fisio Fit Schüpfen GmbH**, in Schüpfen, Dorfstrasse 1, 3054 Schüpfen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 03. 2004. Zweck: Betrieb und Führung eines Trainings- und Fitnesscenters unter physiotherapeutischer Anleitung. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Dr. Hans-Ulrich Blunier, in Schüpfen, sämtliche Anlagen und Einrichtungsgesamtheiten zum Betrieb des geplanten Trainings- und Fitnesscenters zu einem Preis von maximal CHF 40'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich, mit Telefax oder elektronischer Post. Eingetragene Personen: Brinkhof, Kees, niederländischer Staatsangehöriger, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; de Graaf, Koos, niederländischer Staatsangehöriger, in Mattstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Larizza, Filippo, von Grafried und italienischer Staatsangehöriger, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

Tagebuch Nr. 1073 vom 19.04.2004
(02230236 / CH-073.4.015.754-1)

■ **Odes Watches Schilling**, in Biel BE, Mittelstrasse 20, 2502 Biel/Bienne, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Uhren der Marke Odes. Eingetragene Personen: Schilling, Roland, von Münsterlingen, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schilling, Carmen, von Münsterlingen, in Biel BE, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1074 vom 19.04.2004
(02230240 / CH-073.1.015.755-5)

■ **Peter GmbH Lüscherz**, in Lüscherz, Mühlegasse 16, 2576 Lüscherz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.03.2004. Zweck: Integrative Kinesiologie und Hausharmonisierung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 30.03.2004 und Bilanz per 31.12.2003 von der Einzelfirma 'M. Peter', in Lüscherz, die Aktiven von CHF 52'174.88 und die Passiven von CHF 12'477.20 zum Preis von CHF 39'697.68, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 19'697.68 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich. Eingetragene Personen: Peter, Hans-Rudolf, von Luzern und Kriens, in Lüscherz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Peter-Hirschi, Monika, von Luzern und Kriens, in Lüscherz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 1075 vom 19.04.2004

(02230244 / CH-073.4.015.756-4)

■ **Schwab Mechanik**, in Leuzigen, Steinackerstrasse 6, 3297 Leuzigen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Mechanische Fertigung wie Fräsen, Bohren, Drehen. Eingetragene Personen: Schwab, Hugo, von Leuzigen, in Leuzigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1076 vom 19.04.2004
(02230248 / CH-073.1.015.757-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Beck AG, Isolierungen und Abdichtungen**, in Pieterlen, Ausführung von Bedachungs-, Isolations-, Belags- und ähnlichen Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.1994, S. 5767). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürzeler, Stefan, von Gretzenbach, in Orpund, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1078 vom 19.04.2004
(02230254 / CH-073.3.000.201-6)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Décolletage A. Häni**, in Arch, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Décolletage A. Häni', in Arch, durch Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen usw., Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.1989, S. 1782). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

Tagebuch Nr. 1079 vom 19.04.2004
(02230258 / CH-073.7.004.068-3)

■ **Personalstiftung der Büro AG**, in Büren an der Aare, Unterstützung der Arbeitnehmer der Firma Büro AG, in Büren an der Aare, im Falle von Alter, Krankheit usw., Stiftung (SHAB Nr. 183 vom 24.08.1997, S. 7029). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

Tagebuch Nr. 1080 vom 19.04.2004
(02230262 / CH-073.7.003.863-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Brodbeck & Cie. AG Biel**, in Biel BE, die Stiftung kann Unterstützungen oder Beiträge gewähren: an die Arbeitnehmer oder Stifterfirmen im Falle von Alter usw., Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 29.07.1996, S. 4548). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

Tagebuch Nr. 1081 vom 19.04.2004
(02230266 / CH-073.7.003.858-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Gebr. Froidevaux**, in Müntschemier, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 09.04.1988, S. 1387). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

Tagebuch Nr. 1082 vom 19.04.2004
(02230270 / CH-073.7.004.015-0)

■ **TUSIT, B. Ben Alaya**, in Brugg, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art usw., Einzel firma (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2004, S. 3, Publ. 2165768). Am 01.04.2004 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 1083 vom 19.04.2004
(02230274 / CH-073.1.015.652-4)

■ **Ziegelei Rapperswil Louis Gasser AG**, in Rapperswil BE, Betrieb der Ziegelei Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7143). Ausgeschiedene Personen und

erloschene Unterschriften: Gasser-Perrolaz, Lydia, von Guggisberg, in Rapperswil BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1084 vom 19.04.2004
(02230278 / CH-073.3.000.889-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Agencia de viajes Tiac SA, en liquidation**, à Biel BE, exploitation d'une agence de voyages etc., société anonyme (FOSC no 199 du 15.10.2002, p. 3, publ. 685592). La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 1089 du 19.04.2004
(02230298 / CH-092.3.000.111-5)

■ **André Joray Architecture**, à Moutier, Exploitation d'un bureau d'architecture, Raison individuelle (FOSC no 104 du 29.05.2000, p. 3633). Procédure de faillite clôturée. Raison de commerce radiée d'office (art. 66 al. 1 ORC).

Journal no 1071 du 19.04.2004
(02230228 / CH-073.1.011.115-9)

■ **Glama Web Solutions AG in Liquidation**, in Lyss, Erarbeitung von Webseiten-Lösungen im Internet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2004, S. 3, Publ. 2072812). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.

Tagebuch Nr. 1085 vom 19.04.2004
(02230282 / CH-073.3.013.919-3)

■ **Mogid AG in Liquidation**, in Biel BE, Entwicklung von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der mobilen Kommunikationstechnologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 4, Publ. 729058). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1086 vom 19.04.2004
(02230286 / CH-073.3.012.775-2)

■ **MONITEC Didier Picamoles**, in Studen, Verkauf und Service von LCD und CRT Bildschirmen für industriellen Einsatz, Einzel firma (SHAB Nr. 246 vom 22.12.2003, S. 4, Publ. 2043662). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1087 vom 19.04.2004
(02230290 / CH-073.1.015.480-7)

■ **Mühle Mühlethal Immobilien AG in Liquidation**, in Aarberg, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung der eigenen Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 3, Publ. 867048). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 24.10.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 1088 vom 19.04.2004
(02230294 / CH-073.3.001.722-8)

■ **Société coopérative d'habitation Champ Mercier en liquidation**, à Moutier, Encouragement et construction de logements locaux et en propriété à coût modéré etc., Société coopérative (FOSC no 11 du 19.01.2004, p. 4, publ. 2076414). Raison sociale radiée d'office (art. 66 al. 2 ORC).

Journal no 1072 du 19.04.2004
(02230232 / CH-073.5.004.974-1)

Berner Oberland (BE)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Architektur + Planung Hauswirth**, in Saanenmöser (Gde. Saanen), Einzel firma (SHAB Nr. 141 vom 21.06.1988, S. 2561). Weiteres Geschäftslokal: Chalet les Arcades, 3780 Gstaad.

Tagebuch Nr. 826 vom 19.04.2004
(02230302 / CH-092.1.008.394-0)

■ **Frispi, Textilagentur, Otto Fritz**, bisher in Heimberg, Einzel firma (SHAB Nr. 143 vom 27.07.1999, S. 5109). Sitz neu: Hiltterfingen. Domizil neu: Staatsstrasse 149, 3626 Hünibach.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz, Otto, von Appenzell, in Hünibach (Hiltterfingen), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Heimberg].

Tagebuch Nr. 827 vom 19.04.2004
(02230306 / CH-092.1.003.741-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **msi-informatik Stucki Marco**, in Thun, EDV-Dienstleistungsunternehmen, Einzel firma (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 4, Publ. 2132644). Mit Verfügung vom 23. März 2004 des Gerichtspräsidenten 4 als Konkursrichter des Gerichtskreises X Thun wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 828 vom 19.04.2004
(02230310 / CH-092.1.015.599-7)

■ **Nyffeler Bau AG, Matten in Liquidation**, in Matten bei Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 4, Publ. 747472). Mit Verfügung vom 23. März 2004 des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichts-

kreises XI Interlaken-Oberhasli wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 829 vom 19.04.2004
(02230314 / CH-092.3.014.937-6)

■ **Restaurant Pizzeria Waadtländerstube, R. Ramadan**, in Thun, Einzel firma (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1996, S. 94). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 830 vom 19.04.2004
(02230318 / CH-092.1.005.840-3)

■ **Sismo Möbel AG Heimberg in Liquidation**, in Heimberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 3, Publ. 838028). Mit Verfügung vom 12. März 2004 des Gerichtspräsidenten 4 als Konkursrichter des Gerichtskreises X Thun wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 831 vom 19.04.2004
(02230322 / CH-092.1.001.981-2)

■ **Zehr Barbara**, in Zwieselberg, Führen des Restaurant Glitsch, Einzel firma (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 5, Publ. 1080286). Mit Verfügung vom 3. März 2004 des Gerichtspräsidenten 3 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 832 vom 19.04.2004
(02230326 / CH-092.1.000.241-6)

BL

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Novindustria Holding AG**, in Sissach, Gewerbestrasse 1, 4450 Sissach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2004. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 210'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 210'000.--. Aktien: 2'100 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.04.2004 140 Namenaktien der 'Novindustria AG', in Sissach, zum Preis von CHF 1'170'000.--, wofür 1'400 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 980'000.-- als Agio den Reserven der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der 'Novindustria AG', in Sissach, 260 Namenaktien zu CHF 1'000.-- zum Preis von höchstens CHF 2'080'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Eingetragene Personen: Schaub, Fritz, von Rütenberg, in Büren SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Mohler, Fredy, von Dieggen, in Ziefen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Duttweiler Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1682 vom 19.04.2004
(02229780 / CH-280.3.007.513-6)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank**, in Liestal, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 4, Publ. 2192032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1684 vom 19.04.2004
(02229792 / CH-280.8.910.265-0)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Allschwil**, in Allschwil, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 5, Publ. 2132266), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1685 vom 19.04.2004
(02229786 / CH-280.9.914.503-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank**, in Liestal, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 4, Publ. 2192032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1686 vom 19.04.2004
(02229792 / CH-280.8.910.265-0)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Allschwil**, in Allschwil, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 5, Publ. 2132266), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1687 vom 19.04.2004
(02229786 / CH-280.9.914.503-7)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Ariesheim**, in Ariesheim, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 5, Publ. 2173986), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Urs, von Ziefen, in Ariesheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1688 vom 19.04.2004
(02229798 / CH-280.9.910.269-0)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Binningen**, in Binningen, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 5, Publ. 2132278), mit Hauptsitz in: Liestal. Aus-

geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1686 vom 19.04.2004
(02229804 / CH-280.9.910.266-9)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Birsfelden**, in Birsfelden, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 4, Publ. 2192040), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1687 vom 19.04.2004
(02229810 / CH-280.9.910.271-2)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Gelterkinden**, in Gelterkinden, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 5, Publ. 2132290), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1688 vom 19.04.2004
(02229816 / CH-280.9.910.267-7)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Laufen**, in Laufen, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 5, Publ. 2132296), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1689 vom 19.04.2004
(02229822 / CH-280.9.918.865-2)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Muttentz**, in Muttentz, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 4, Publ. 2192048), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1690 vom 19.04.2004
(02229828 / CH-280.9.914.196-3)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Oberdorf**, in Oberdorf BL, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 5, Publ. 2132308), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1691 vom 19.04.2004
(02229834 / CH-280.9.910.268-5)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Sissach**, in Sissach, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 5, Publ. 2132314), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höller, Dr. Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1692 vom 19.04.2004
(02229840 / CH-280.9.910.270-4)

■ **Macadam AG**, in Aesch BL, Aufbereitung und den Verkauf von bituminösem Mischgut, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Hans, von Källiken, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grisard-Opershall, Ronald, von Basel und Villeret, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 1693 vom 19.04.2004
(02229846 / CH-280.3.914.452-8)

■ **Milestone Presentation AG**, in Münchenstein, Handel mit und Vertrieb von Ausstellungs- und Präsentationskomponenten sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 4, Publ. 1180584). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavegn, Walter, von Breil/Brigels, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Näf, Peter, von Oberwil BL und Ittenhal, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 1694 vom 19.04.2004
(02229852 / CH-280.4.900.159-2)

■ **Voyages Sud SA en liquidation**, in Binningen, Vermietung von Ferienhäusern und -wohnungen hauptsächlich im südeuropäischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 06.04.2004, S. 5, Publ. 2202616). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 15.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 1695 vom 19.04.2004
(02229858 / CH-280.3.003.722-4)

■ **WST Werbe Service Trading AG**, in Allschwil, Handel mit Werbegegenständen und Vermittlung der damit zusammenhängenden Serviceleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1633). Ausgeschiedene Personen und erlo-

Tagebuch Nr. 1995 vom 16.04.2004
(02230094 / CH-270.1.012.211-7)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Carrosserie 500 Sàrl**, à Vuadens, Le Maupas. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.04.2004. But: achat, vente et réparations dans le domaine de l'automobile. Capital social: CHF 20'000.–, libéré à concurrence de CHF 10'000.–. Associés: Comazzi Martine, de Gerra (Verzasca), à Riaz, pour une part de CHF 1'000.– et Lattarulo Franco, d'Italie, à Riaz, pour une part de CHF 19'000.–. Gérants: les associés Comazzi Martine et Lattarulo Franco, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publication: FOISC.

 Journal no 2003 du 19.04.2004
 (02229492 / CH-217.0.531.149-4)

■ **Eugène Bühler & Fils SA, Sables et Gravières**, à Estavayer-le-Lac, Chemin des Pêcheurs 10. Sous cette raison sociale, la société anonyme, Eugène Bühler & Fils SA, à Marin-Epagnier, inscrite au Registre du Commerce du canton de Neuchâtel le 20.10.1981 (FOISC du 17.04.2003, p. 8), a, selon décision du 07.04.2004, créé une succursale à Estavayer-le-Lac. But: extraction et affinage du gravier et du sable; batellerie, dragages, travaux d'excavation et construction; commerce et transport de gravier, sable et matières dans le domaine de la construction; peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Bürlì Daniel, de Langnau im Emmental, à Auvemier, président, Bühler Marc-Olivier, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, vice-président, secrétaire et directeur, Bühler Fred-Alain, de Neuchâtel, à Marin-Epagnier, administrateur et directeur, et Beaud Robert, d'Albeuve, à Onnens (VD), directeur. Procuration collective à deux est conférée à Ansemmet René, de Vesin et Montbrelloz, à Le Landeron.

 Journal no 2004 du 19.04.2004
 (02229496 / CH-217.0.531.150-3)

■ **Saultech SA**, à Vuadens, Atlantis Center. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.04.2004. But: le génie biologique, la création et la conception de jardins. Capital-actions: CHF 100'000.–, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.–, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOISC. Communication aux actionnaires: FOISC ou lettre recommandée. Administration: Berset Laurent, de Villorsonnens, à Grandvillard, président, et Chollet Nicolas, de Vaulruz, à Maules, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Fidubor SA, à Bulle.

 Journal no 2005 du 19.04.2004
 (02229500 / CH-217.0.531.151-9)

■ **SLS Swiss Lab Systems GmbH**, in Chénens, Route des Gottes 8. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 29.03.2004. Zweck: Handel mit schweizerischen Labor und Spitalanrichtungen jeder Art, sowie jede gewerbliche Tätigkeit, die sich unmittelbar oder mittelbar auf diese Geschäftstätigkeit beziehen. Stammkapital: CHF 20'000.–, voll libériert. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt von der Swiss Garden Hotel Ltd, Aktiengesellschaft mit Sitz in Dar es Salaam, Tanzania, Büromaterialien gemäss Belegen vom 05.09.2003 und 17.10.2003 zum Preis von höchstens CHF 15'000.– zu übernehmen. Gesellschafter: Pfister Beat, von Wahlern, in Dar es Salaam (Tanzania), mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Pittet-Pfister Sylvie, von Villars-le-Terroi, in Chénens, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Geschäftsführer: die Gesellschafter Pfister Beat und Pittet-Pfister Sylvie, beide mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

 Tagebuch Nr. 1800 vom 06.04.2004
 (02229996 / CH-217.0.531.125-8)

Mutazioni

 Mutations
 Mutazioni

■ **Association PETIT SAMBA**, à Neyruz (FR), participer avec ses moyens au développement économique, social et culturel des populations du Petit Samba, etc. (FOISC du 18.07.2003, p. 6). Werner André, secrétaire, et Perruchoud Bertrand, membre du comité, ont démissionné, leur signature est radiée. Werner Michel, président inscrit, a maintenant la signature collective à deux. Borin Mascia, de Fribourg, à Cottens (FR), est nommée secrétaire, avec signature collective à deux. Meuwly Edouard, de Liebistof, à Cottens (FR), et Rossier Christian, de Neyruz (FR), à Neyruz (FR), sont nommés membres du comité, tous deux avec signature collective à deux.

 Journal no 2006 du 19.04.2004
 (02229504 / CH-217.0.1002.366-3)

■ **Atelier d'architecture Claude Biemann S.A.**, à Marly, exploitation d'un atelier d'architecture, etc. (FOISC du 25.11.1999, p. 8006). Par ordonnance du 24.02.2003, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Atelier d'architecture Claude Biemann S.A. en liquidation**.

 Journal no 2007 du 19.04.2004
 (02229508 / CH-217.0.137.583-5)

■ **Floating Storage Inc SA**, à Marly, conception, construction, installation, fourniture, mise à disposition, etc. (FOISC du 03.12.2002, p. 5). Allred Michael, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2008 du 19.04.2004
 (02229512 / CH-217.0.1000.234-6)

■ **IHC Inc. S.A.**, à Marly, la prise de participations dans toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, etc. (FOISC du 30.06.2003, p. 6). Allred Michael, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2009 du 19.04.2004
 (02229516 / CH-217.0.131.265-2)

■ **JEROME RUDIN Sàrl**, à Murten, l'importation, l'exportation et la fabrication d'œuvres d'art, etc. (FOISC du 14.12.2001, p. 9847). Par ordonnance du 11.03.2004, le Président du Tribunal du Lac, à Morat, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **JEROME RUDIN Sàrl en liquidation**.

 Journal no 2010 du 19.04.2004
 (02229520 / CH-217.0.540.202-4)

■ **S.I. Du Lat S.A.**, à Vesin, construction de logements à caractère social, etc. (FOISC du 03.11.1997, p. 7980). Borgognon Nicole, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2015 du 19.04.2004
 (02229544 / CH-217.0.230.170-7)

■ **SACI Société anonyme pour le Commerce et les Investissements**, à Fribourg, l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles en Suisse et à l'étranger, etc. (FOISC du 27.01.1999, p. 595). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg par suite du transfert du siège à Lugano, (FOISC du 16.04.2004, p. 15).

 Journal no 2021 du 19.04.2004
 (02229580 / CH-217.0.132.585-9)

■ **SBM Offshore Services Inc.**, à Marly, élaboration de projets techniques et exécution de services techniques dans le domaine maritime, etc. (FOISC du 15.11.2002, p. 6). Allred Michael, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2011 du 19.04.2004
 (02229524 / CH-217.0.1001.813-1)

■ **SBM PRODUCTION CONTRACTORS INC. SA**, à Marly, construction, achat, équipement et exploitation de vaisseaux utilitaires, etc. (FOISC du 03.12.2002, p. 5). Allred Michael, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2012 du 19.04.2004
 (02229528 / CH-217.0.135.206-2)

■ **SBM Seatech Inc.**, à Marly, achat, vente, location, gestion, installation, production, distribution, etc. (FOISC du 17.09.2002, p. 5). Allred Michael, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2013 du 19.04.2004
 (02229534 / CH-217.0.1000.284-5)

■ **SBM Systems Inc.**, à Marly, achat, vente, location, gestion, installation, production, distribution, etc. (FOISC du 23.10.2002, p. 5). Allred Michael, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2014 du 19.04.2004
 (02229540 / CH-217.0.137.626-0)

■ **SINGLE BUOY MOORINGS INC.**, à Marly, l'achat, la vente, la location, la gestion et l'installation, etc. (FOISC du 17.09.2001, p. 7225). Allred Michael, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2016 du 19.04.2004
 (02229550 / CH-217.0.130.119-0)

■ **TEMPOWER Inc.**, à Marly, toutes prestations de services, etc. (FOISC du 08.03.2002, p. 5). Allred Michael, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.

 Journal no 2017 du 19.04.2004
 (02229556 / CH-217.0.1001.505-5)

Löschungen

 Radiations
 Cancellazioni

■ **Brogec S.A., succursale de Fribourg**, à Fribourg, exploitation d'une entreprise générale de construction, etc. (FOISC du 27.04.1990, p. 1640). Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression du siège principal, à Dordidier (FOISC du 16.04.2004, p. 6).

 Journal no 2018 du 19.04.2004
 (02229562 / CH-217.0.190.315-5)

■ **Fibitel Holding SA en liquidation**, à Fribourg, acquisition, administration, prise et contrôle de participation dans des sociétés commerciales, etc. (FOISC du 10.01.2003, p. 4). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.

 Journal no 2019 du 19.04.2004
 (02229568 / CH-217.0.137.458-1)

■ **Koch Capital Services S.A.**, à Fribourg, prendre des participations dans d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, etc. (FOISC du 23.12.2003, p. 9). La société est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg, les créanciers ayant été désintéressés.

 Journal no 2020 du 19.04.2004
 (02229574 / CH-217.0.138.739-2)

GE

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **BSTcearim STOUVENEL**, à Carouge (GE), rue Blavignac 10. Titulaire: Stouvenel Benoît, de France, à Plan-les-Ouates. Objet: importation et distribution de fournitures dentaires. Journal no 4739 du 19.04.2004
 (02229722 / CH-660.0.869.004-1)

■ **Carouge Automobiles, Michel Potet**, à Carouge (GE), rue Jacques-Grosselin 13. Titulaire: Potet Michel, de France, à Bardonnex. Objet: achat, vente, dépôt de véhicules automobiles. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Carouge Automobiles, Thierry Potet', à Carouge. Procuration individuelle a été conférée à Potet Thierry, de et à Bardonnex. Journal no 4740 du 19.04.2004
 (02229728 / CH-660.0.870.004-0)

■ **HIT SA**, à Genève, rue Ferrier 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.04.2004. But: exploitation, soit pour son propre compte, soit en concédant des franchises d'établissements de restauration rapide; importation, exportation, commerce de tous produits manufacturés ou non. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagée: selon liste du 25.03.2004 et acte du 06.04.2004, fonds de commerce, sis à Genève, rue Ferrier 19, soit divers objets mobiliers, appareils électriques et informatiques ainsi qu'un goodwill et deux places de parking, pour un prix de CHF 70'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Etouneau Vanessa Maud, présidente, de France, à Genève, Oates Thomas Andrew, secrétaire, de Grande-Bretagne, à Genève, et Saighi Lyamène, de France, à Nyon, tous avec signature collective à deux. Réviseur: OSMOSE FINANCES SARL, à Genève.

 Journal no 4741 du 19.04.2004
 (02229734 / CH-660.0.871.004-6)

■ **ISOZ - VIP Entertainment**, à Lancy, chemin du Fief-de-Chapitre 14. Titulaire: Isoz Georges, de Château-d'Oex, à Lancy. Objet: organisation d'événements et encadrements de clients (hôtels, banques, sociétés), lors de leurs passages à Genève. Journal no 4743 du 19.04.2004
 (02229746 / CH-660.0.872.004-4)

■ **Mazza Andrea**, à Genève, rue de Carouge 68. Titulaire: Mazza Andrea, d'Italie, à Plan-les-Ouates. Procuration collective à deux a été conférée à Lauper-Riedo Jacqueline, de Seedorf, à Céligny. Objet: café à l'enseigne 'Le Colibri'. Journal no 4744 du 19.04.2004
 (02229752 / CH-660.0.873.004-5)

■ **Multinet Services Sàrl**, à Genève, avenue Wendt 35. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.04.2004. But: activité dans le domaine du nettoyage, de la pose de parquet, de moquette, de carrelage et de plâtre, ainsi que la peinture et le démenagement. Capital: CHF 20'000. Apport en nature: selon acte authentique du 15.04.2004, 2 véhicules automobiles pour un prix total de CHF 11'900, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Bajrami Seif pour une part de CHF 1'000 et Sabedini Kadri, pour une part de CHF 19'000; tous deux de Serbie-et-Monténégro, à Genève. Gérants: les deux associés avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

 Journal no 4745 du 19.04.2004
 (02229758 / CH-660.0.874.004-1)

■ **Quorum Management Genova**, à Genève, avenue de Frontenex 32. Titulaire: Genova Renato Stefano, de La Chaux-de-Fonds, à Genève. Signature collective à deux a été conférée à Bouhalla Nadia, d'Algérie, à Genève. Objet: conseil d'entreprise, service management, gestion d'affaires commerciales, gestion et exploitation de licences, commerce, expertise d'équipes, sélection de spécialistes et de dirigeants, coaching, formation et perfectionnement, marketing, médiation communication.

 Journal no 4746 du 19.04.2004
 (02229764 / CH-660.0.875.004-7)

Mutazioni

 Mutations
 Mutazioni

■ **AME&T GROUP SA**, à Genève, conseils pour l'industrialisation dans les secteurs de l'énergie, etc. (FOISC du 10.04.2003, p. 9). Andrew Olusegun Paul, du Nigéria, à Genève, président, et Rado Alexandre, de Bemex, à Cologne, membres du conseil d'administration, signent individuellement.

 Journal no 4747 du 19.04.2004
 (02229770 / CH-660.1.042.997-5)

■ **Aminetex SA**, à Genève, import-export plus particulièrement dans le domaine de la construction (FOISC du 05.05.2003, p. 7). Nouveau but: toutes opérations liées au domaine de la construction, plus particulièrement dans le domaine du second-œuvre. Statuts modifiés le 26.03.2004. L'administrateur Meylan Willy est maintenant domicilié à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Leprovost Bruno, de France, à St-Genis-Pouilly, F.

 Journal no 4748 du 19.04.2004
 (02229776 / CH-217.0.138.024-5)

■ **Argil SA**, à Genève, prestations dans le domaine de l'informatique, etc. (FOISC du 30.07.2003, p. 5). Signature individuelle a été conférée à Rannaud Frédéric, de France, à Preessin-Moëns, F, directeur.

 Journal no 4749 du 19.04.2004
 (02229782 / CH-660.1.057.003-6)

■ **Bagattini SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise de carrelage, etc. (FOISC du 13.04.1993, p. 1751). La procuration de Depensaz Serge et de Schmidt Antoine est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Bagattini Michaël, de Genève, à Vernier. Journal no 4750 du 19.04.2004
 (02229788 / CH-660.0.296.993-5)

■ **Bellecour Finance Genève SA**, à Genève, fournir des conseils à la clientèle institutionnelle, etc. (FOISC du 26.11.2003, p. 6). Schneider Sonja Helena n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 4751 du 19.04.2004
 (02229794 / CH-660.1.038.996-8)

■ **Budco SA**, à Genève, commerce et courtage de papiers-values, etc. (FOISC du 10.03.2004, p. 7). Nouvelle adresse: rue de la Maison-Rouge 2bis, c/o John Hagen. Journal no 4752 du 19.04.2004
 (02229800 / CH-660.0.684.984-1)

■ **C.E. Trustees SA**, à Genève, agir comme fiduciaire 'trustee', etc. (FOISC du 13.04.2004, p. 7). Nouvelle raison sociale: **SwissIndependent Trustees SA**. Capital-actions porté de CHF 120'000 à CHF 200'000 par l'émission de 8'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 14.04.2004. Journal no 4714 du 16.04.2004
 (02229716 / CH-660.0.568.002-7)

■ **CAPITAL SYSTEME INVESTISSEMENTS SA**, à Genève, études et conseils dans le domaine de la finance (FOISC du 25.04.2003, p. 5). Ehrler Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: avenue de Champel 8c. Journal no 4753 du 19.04.2004
 (02229806 / CH-660.0.865.001-9)

■ **Centros SA**, à Meyrin, fabrication et commerce de boîtes de montres, etc. (FOISC du 01.10.2001, p. 7604). Dubois Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Muirhead William Adam John, de Grande-Bretagne, au Lieu, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 4754 du 19.04.2004
 (02229812 / CH-660.0.183.982-8)

■ **Computer Brainware Advisors Genève SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise de services, etc. (FOISC du 16.02.2004, p. 7). A & G Revisions AG n'est plus réviseur. Journal no 4755 du 19.04.2004
 (02229818 / CH-660.0.774.988-4)

■ **Coopérative financière des communes genevoises**, à Genève, faciliter la solution des problèmes financiers, etc. (FOISC du 22.12.2003, p. 7). Pilloud André n'est plus administrateur. Nobs Marc, nommé président, signe désormais collectivement à deux. Mauris Alain, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux.

 Journal no 4756 du 19.04.2004
 (02229824 / CH-660.0.010.975-5)

■ **Fondation Théodore Strawinsky**, à Genève, faire connaître en Suisse la vie, etc. (FOISC du 23.09.2002, p. 5). Salvi Pierre, de et à Montreux, membre du conseil, signe collectivement à deux. Adresse actuelle: rue Jargonnant 2, c/o Borel & Barbey, avocats.

 Journal no 4757 du 19.04.2004
 (02229830 / CH-660.1.102.991-2)

■ **Galerie Lionel Latham**, à Genève, commerce d'antiquités (FOISC du 09.04.1998, p. 2460). Nouvelle adresse: rue de la Corrairie 22.

 Journal no 4758 du 19.04.2004
 (02229836 / CH-660.0.561.990-8)

■ **GFI International SA**, à Plan-les-Ouates, conseils, études, services, location de services de personnel informatique, etc. (FOISC du 18.11.2003, p. 7). Sulliger Bernard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maendly Yvan est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Badi Marisa, d'Italie, à Genève, et Fievez Pascal, de Belgique, à Falaën, B.

 Journal no 4759 du 19.04.2004
 (02229842 / CH-660.0.703.000-2)

■ **HBS SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOISC du 15.01.2004, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Khan Nahid, de Genève, à Carouge. Journal no 4760 du 19.04.2004
 (02229848 / CH-660.0.462.003-1)

■ **HSBC Republic Trust Services (Suisse) AG**, succursale à Genève, soutien et marketing des produits 'trusts', etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOISC du 20.08.2003, p. 6). Nouvelle raison sociale du siège principal: **HSBC Trust Services (Suisse) AG**. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **HSBC Trust Services (Suisse) AG**. Les pouvoirs de Huwiler Mirjam sont radiés. Lavelle Edward, nommé sous-directeur, signe collectivement à deux, sans autre restriction; sa procuration est radiée. Michel Pierre, de Le Glèbe, à Thônex, membre

du conseil d'administration et directeur, signe collectivement à deux. Marquis Christopher, d'Australie, à Genève, directeur, Baumgartner Pfister Pascale, de Trub, à Wollerau, sous-directrice, Billeter Oliver, de Zurich, à Richterswil, sous-directeur, Bühler Rudolf, de Schötz, à Kloten, sous-directeur, Lugg Andrew, de Küssnacht, à Männedorf, sous-directeur, et Römer Heller Erica, de Zurich, à Maur, sous-directrice, signent collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Kahn François, de et à Genève. Ehrbar Andrea, d'Urnäsch, à Niederhasli, Girardin Marc, de Versoix, à Genève, Harrison Clive Osler, de Grande-Bretagne, à Genève, et Stutz-Messmer Patricia, de Zurich, à Küsnacht, signent par procuration, collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Kumar Sanjay, d'Inde, à Genève, Martinez Maria, d'Espagne, à Troinex, Trentaz Sylvie, de Chavannes-près-Renens, à Lausanne, Fehrmann Pascale, de Botterwil, à Zurich, Fowler Pedotti Rachel, des USA, à Zurich, Giger Susan, du Canada, à Aubonne, et Habenbuecher Barbara, de Winterthur, à Zoug. Nouvelle adresse: quai du Général-Guisan 2. Journal no 4761 du 19.04.2004 (02229854 / CH-660.1.001.002-5)

■ **IDT Switzerland GmbH**, précédemment à Zurich (FOSC du 15.05.2003, p. 22). Nouveau siège: Genève, rue de Hesse 16. Nouvelle traduction de la raison sociale: **IDT Switzerland Sàrl [IDT Switzerland GmbH] [IDT Switzerland Ltd liab. Co.]**. Statuts originaires du 14.08.2000; nouveaux statuts du 01.04.2004. But: fournir des prestations dans le domaine de la télécommunication et des prestations liées à celle-ci comme la distribution, revente et mise à disposition de prestations diverses en matière de télécommunication. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Von Felten Patrick n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Associée: IDT Dutch Holdings B.V., à Amsterdam, NL, pour une part de CHF 20'000. Gérants: Bodner Marc Aryeh, des USA, maintenant domicilié à Londres, GB, Krill Yoav, des USA, maintenant domicilié à Carouge (GE) et Mauro Douglas Wesley, des USA, à Morris Plain, NJ, USA, tous trois avec signature individuelle. Journal no 4740 du 19.04.2004 (02229740 / CH-020.4.022.230-0)

■ **J. Krieger et Cie**, à Genève, société en commandite, gestion de patrimoine (FOSC du 25.05.2001, p. 3947). Nouvelle adresse: avenue de Champel 24. Journal no 4762 du 19.04.2004 (02229860 / CH-660.1.764.999-4)

■ **Moritz Anouchka, Polygraphie**, à Chancy, polygraphie, etc. (FOSC du 14.05.2002, p. 7). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin des Perdris 6. La titulaire est maintenant domiciliée à Plan-les-Ouates. Journal no 4763 du 19.04.2004 (02229866 / CH-660.0.910.002-3)

■ **Omnivent SA**, à Lancy, installation de ventilation, de climatisation et de chauffage, etc. (FOSC du 14.11.2003, p. 9). Capital-actions porté de CHF 200'000 à CHF 400'000 par l'émission de 200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: CHF 400'000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 15.04.2004. Journal no 4764 du 19.04.2004 (02229872 / CH-660.0.535.982-4)

■ **Ormax SA**, à Genève, achat et vente d'appareils ménagers, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2691). Ducommun-dit-Verron Thierry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ducommun-dit-Verron Laurent, de La Chaux-de-Fonds, à Founex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Vidollet 13. Journal no 4765 du 19.04.2004 (02229878 / CH-660.0.011.944-8)

■ **Panalpina SA**, succursale à Vernier, expéditions et transports internationaux, etc. entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 04.08.2003, p. 5). Les pouvoirs de Triebel Peter et von Allmen Rolf sont radiés. Isler Walter, de et à Kloten, et Kaiser André Louis, de Wald (ZH), à Zurich, signent collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Kappler Andreas, de Wattwil, à Gland. Journal no 4766 du 19.04.2004 (02229884 / CH-660.0.050.947-0)

■ **PG Genève SA**, à Genève, commerce, représentation, distribution et fabrication d'articles publicitaires, etc. (FOSC du 05.03.2004, p. 6). Signature individuelle a été conférée à Clausen Isabelle, de Mühlebach, à Collonges-sous-Salève, F, directrice. Journal no 4767 du 19.04.2004 (02229890 / CH-660.0.466.004-7)

■ **Pinto & Junqueira SARI**, à Genève, exploitation d'une entreprise de revêtements de sols, parquets et moquettes (FOSC du 27.03.2001, p. 2264). Nouvelle raison sociale: **P. JUNQUEIRA SARI**. Nouveau siège: On ex, avenue du Bois-de-la-Chapelle 93. Statuts modifiés le 14.04.2004. Journal no 4768 du 19.04.2004 (02229896 / CH-660.0.508.999-0)

■ **Procter & Gamble Food Products SARI**, à Lancy, fabrication, importation, exportation, etc. (FOSC du 05.12.2003, p. 7). La procuration de Lopez Nicola est radiée. Journal no 4769 du 19.04.2004 (02229902 / CH-660.1.003.000-0)

■ **Publicitas SA**, succursale à Genève, exploitation directement ou par la participation à d'autres sociétés, de la publicité, etc. entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 18.08.2003, p. 6). Les pouvoirs de Pochon Constant et Bühlmann Max sont radiés. Boussin Christophe, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux, pour les affaires de la succursale. Journal no 4770 du 19.04.2004 (02229908 / CH-660.0.039.989-5)

■ **Reyl & Cie S.A.**, à Genève, activité de négociants en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 02.03.2004, p. 7). La procuration de Galay Françoise est radiée. Journal no 4771 du 19.04.2004 (02229914 / CH-660.0.068.988-2)

■ **Shahi Food SA**, à Genève, exploitation de restaurants et livraison de repas à domicile (FOSC du 30.05.2003, p. 6). Conversion des 500 actions de CHF 100, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions: CHF 50'000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 100, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 15.04.2004. Shah Rasheed est maintenant domicilié à Vernier. Journal no 4772 du 19.04.2004 (02229920 / CH-660.0.094.981-2)

■ **Somatel SA**, à Vernier, conseiller et représenter des sociétés industrielles, etc. (FOSC du 30.04.2003, p. 7). Ruggiero Marion n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 4773 du 19.04.2004 (02229926 / CH-660.0.141.988-4)

■ **Swiss Security Guard, Martin Sécurité**, à Vernier, entreprise de sécurité, etc. (FOSC du 06.04.1998, p. 2355). Nouveau siège: Genève, rue de Zurich 36. Journal no 4774 du 19.04.2004 (02229932 / CH-660.1.651.996-0)

■ **Uchitomi SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de produits, etc. (FOSC du 23.07.1997, p. 5248). Nouvelle adresse: rue Ferrier 13-15. Journal no 4775 du 19.04.2004 (02229936 / CH-660.1.147.997-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **360 SQUARED SA**, en liquidation, à Genève, activités de conseil, de recherche, etc. (FOSC du 31.03.2003, p. 7). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 4780 du 19.04.2004 (02229962 / CH-660.0.148.002-2)

■ **Carouge Automobiles, Thierry Potet**, à Carouge (GE), achat, vente, dépôt de véhicules automobiles. (FOSC du 08.10.1998, p. 6925). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par Carouge Automobiles, Michel Potet, à Carouge. Journal no 4776 du 19.04.2004 (02229942 / CH-660.1.777.998-2)

■ **El Hadaoui Hassan**, à Genève, atelier de retouches; tailleur (FOSC du 04.03.2004, p. 5). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 4777 du 19.04.2004 (02229946 / CH-660.0.449.004-4)

■ **PAPAUX David**, à Genève, exploitation d'un café-brasserie, etc. (FOSC du 24.03.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 4778 du 19.04.2004 (02229952 / CH-660.0.011.000-6)

■ **Pause Gourmande, Jeannette Chevalier**, à Genève, bar à café, boulangerie. (FOSC du 26.08.2003, p. 4). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 4779 du 19.04.2004 (02229956 / CH-660.1.649.003-5)

GL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Touristinfo Glarnerland GmbH**, in Niederurnen, Niederacker, 8867 Niederurnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.03.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich des Tourismus im Glarnerland und Umgebung. Die Gesellschaft betreibt namentlich die Informations-, Vermittlungs- und Verkaufsstelle in der Raststätte Niederurnen. Sie kann Lizenzen erwerben und verwerten sowie sich an einem Unternehmen aus dem Tourismusbereich beteiligen. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sportbahnen Elm AG, in Elm, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Sportbahnen Braunwald AG, in Braunwald, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Braunwald-Standseilbahn AG, in Braunwald, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Gastro Glarnerland, in Mollis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von

CHF 5'000.-; Sportbahnen Filzbach AG, in Filzbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Semital Tourismus, in Elm, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Tourismus Verein Schwanden GL, in Schwanden GL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Stadt Glarus, in Glarus, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Mövenpick Raststätte Glarnerland AG, Niederurnen, in Niederurnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Kerenzerberg Tourismus, in Filzbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Braunwald Tourismus, in Braunwald, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Glarner Handelskammer, in Glarus, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Marti-Mart, Frödin, von Sool, Engi und Schwanden GL, in Schwanden GL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Bruno, von Näfels, in Gams, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Woker, Kaspar P., von Kirchberg BE und Küssnacht ZH, in Ennenda, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unirevisa Beratungs- und Verwaltungen AG, in Glarus, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 254 vom 19.04.2004 (02230530 / CH-160.4.004.304-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Business Services, P. Mader**, bisher in Wädenswil, Erbringung von Dienstleistungen für Firmen, insbesondere Entgegennahme von Uebersetzungsaufträgen und Erledigung von allgemeinen Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 11.02.1988, S. 542). Firma neu: **Business Services, P. Dingeschweiler-Wallace**. Sitz neu: Glarus. Domizil neu: Schützenhausstrasse 28, 8750 Glarus. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Firmen, insbesondere Entgegennahme von Uebersetzungsaufträgen und Erledigung von allgemeinen Büroarbeiten; Ausführung von Kurierdiensten; ferner Zurverfügungstellung von temporären Arbeitskräften. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dingeschweiler-Wallace, Patricia, von Buch am Irchel, in Glarus, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mader, Patricia, von Neuenege, in Wädenswil]; Dingeschweiler, Armin, von Buch am Irchel, in Glarus, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 255 vom 19.04.2004 (02230532 / CH-020.1.903.057-2)

■ **Panorama-Gastro GmbH**, in Braunwald, Führung und Betrieb des Hotels und Restaurants Panorama-Hotel Waldhaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 11.06.1998, S. 3974). Firma neu: **Panorama-Gastro GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.03.2004 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet (zufolge Überschuldung); demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 256 vom 19.04.2004 (02230536 / CH-160.4.003.509-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Adler & Bärtschi, 'Dieci Pasta & Pizza'**, in Näfels, Betrieb einer Pizzeria sowie Herstellung und Vertrieb von Pizzen und anderen konsumfertigen Lebensmitteln und Getränken, namentlich Vertrieb durch Hauslieferung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4883). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 257 vom 19.04.2004 (02230540 / CH-160.2.003.958-9)

GR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Auer + Calisich Architekten**, in Chur, Mühleplatz 5, 7000 Chur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 19.04.2004. Zweck: Architektur- und Innenarchitekturbüro für Wohn- und Gewerbebauten mit Bauleitung. Eingetragene Personen: Auer, Roland, von Fideris, in Trin Mulin (Tnn), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Calisich, Heinz, von Trin und Chur, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1159 vom 19.04.2004 (02230106 / CH-350.2.001.349-9)

■ **Boutique Peppino, Loretta Struckmann**, in Vaz/Obervaz, Postplatz, 7077 Valbella, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Damen- und Herrenoberbekleidung. Eingetragene Personen: Struckmann, Loretta, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1160 vom 19.04.2004 (02230110 / CH-350.1.007.534-8)

■ **Brunner & Cie**, in Tschlin, Chasa 215, 7560 Martina, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15.04.2004. Zweck: Präzisions-Manufaktur sowie Handel mit elektronischen Komponenten und Produkten aller Art. Eingetragene Personen:

Brunner, René, von Hemberg, in Sulgen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Easy Treuhald GmbH, in Oberterzen (Quarten), Kommanditär, mit einer Kommanditumsomme von CHF 20'000. Tagebuch Nr. 1161 vom 19.04.2004 (02230112 / CH-350.2.001.350-6)

■ **Hunger Boot- und Formenbau**, in Sils im Domleschg, Gewerbezentrum Albul, 7411 Sils im Domleschg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Boots- und Formenbau. Eingetragene Personen: Hunger, Martin, von Tenna, in Fürstenaubruck (Fürstenu), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Flury, Samuel, von Sumvitg, in Chur, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1162 vom 19.04.2004 (02230116 / CH-350.1.007.535-3)

■ **Stefan Stefanovic**, in Trin, Camping Trin, 7016 Trin-Mulin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bau-Allrounder und Campingplatzbetreiber. Eingetragene Personen: Stefanovic, Stefan, von Winterthur, in Fajauna (Schiess), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1163 vom 19.04.2004 (02230118 / CH-350.1.007.536-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Acla Pizcom AG**, in Tschlin, Betrieb und Führung des bestehenden Geldwechselschalters (Wechselstube) in der Fraktion Martina, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 8, Publ. 2132718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberli-Hatecke, Friedrich genannt Fritz, von Münchenbuchsee, in Sool, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1164 vom 19.04.2004 (02230122 / CH-350.3.003.675-4)

■ **Albert Joos AG**, in Chur, Handel mit und Anarbeitung von Eisen, Metallen, Kunststoffen und branchenverwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 7, Publ. 1173010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Decurtins, Marco, von Trun, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1165 vom 19.04.2004 (02230124 / CH-350.3.003.009-5)

■ **Aliesch Projekte & Beratung**, in Malans, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 29.12.2003, S. 11, Publ. 2049916). Domizil neu: Degenstrasse 10, 7208 Malans, [behördliche Adressierung]. Tagebuch Nr. 1166 vom 19.04.2004 (02230128 / CH-350.1.007.432-3)

■ **Archideco Heidi Rüber**, bisher in Suhr, Bau- und Wohnberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 19.04.1999, S. 2528). Sitz neu: Davos. Domizil neu: Talstrasse 52A, 7270 Davos Platz. Zweck: Bau- und Wohnberatungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüber-Keller, Heidi, von Tägerwilen, in Davos Platz (Davos), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Suhr]. Tagebuch Nr. 1167 vom 19.04.2004 (02230130 / CH-400.1.011.139-8)

■ **Boavista AG**, in St. Moritz, Unternehmensberatung und Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5019). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goethe Partner AG, in Adliswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thelia AG, in Zell ZH, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1168 vom 19.04.2004 (02230134 / CH-170.3.018.934-2)

■ **Cartier St. Moritz, Succursale de Richemont Suisse SA**, in St. Moritz, Handel mit Juwelier- und Markenartikeln aller Art in der Schweiz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 9, Publ. 848168), mit Hauptsitz in: Genève. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cudré-Mauroux, Alfred, von Autigny, in Mannens-Grandsvaz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fribourg]. Tagebuch Nr. 1169 vom 19.04.2004 (02230136 / CH-350.9.000.592-7)

■ **demateo AG**, in Thuisis, Betrieb einer Handels- und Vertriebsgesellschaft im Bereich Werbeagentur, Grafikdesign, Web-Publishing und Betrieb eines Fotofachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 12, Publ. 982820). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christoffel Kunfermann, Laetitia, von Tumegg/Tomils und Scheid, in Thuisis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunfermann, Mathias, von Scheid, in Thuisis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1170 vom 19.04.2004 (02230140 / CH-350.3.006.580-1)

■ **Engadiner Kraftwerke AG**, in Zerne, Bau und Betrieb von Kraftwerken zur Nutzbarmachung der Wasserkrafts des Engadins und benachbarter Einzugsgebiete, namentlich des Inn und Spöl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 10, Publ. 1046974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Achermann, Hans, von Luzern und Neudorf, in Laufenburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Mohr, Peter F., von Basel und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1171 vom 19.04.2004
(02230142 / CH-350.3.003.476-7)

■ **Maya Agosti**, in Chur, Uebernahme von Agenturen, Beteiligung an andern Unternehmungen und Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5763). Domizil neu: Felsenstrasse 25, 7000 Chur.

Tagebuch Nr. 1172 vom 19.04.2004
(02230146 / CH-320.1.031.507-3)

■ **meda GmbH**, in Vaz/Oberbaz, Koordinationsstelle für die Organisation und Durchführung der weltweiten humanitären Einsätze, medizinische Hilfs-Reiseleistungen jeglicher Art sowie medizinische Therapien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 8, Publ. 379868). Statutenänderung: 22. 01. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zangger, Janine, von Zürich, in Adliswil, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zangger, Silvia, von Zürich, in Adliswil, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 1173 vom 19.04.2004
(02230148 / CH-350.4.001.147-9)

■ **MIOthermo SA**, in Gröno, il commercio di oli da riscaldamento, carburanti, combustibili e lubrificanti di ogni genere, legna da ardere e l'esecuzione di trasporti, società anonima (FUSC no. 60 del 26. 03. 2004, pagina 10, publ. 2187122). Nuovo recapito: c/o Orazio Pesenti, strada Cantonale, 6537 Gröno. Giornale no 1180 del 19.04.2004
(02230174 / CH-350.3.003.777-0)

■ **Office of Graham Parker AG**, in Chur, Die kommerzielle und technische Beratung in der ganzen Welt, mit Ausnahme der Schweiz, in Bezug auf Produktionsfragen sowie die Marktforschung, dies kann von der Gesellschaft selbst vorgenommen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 8, Publ. 987382). Firma neu: **Office of Graham Parker AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.04.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Christian, von Spilgen und Tschappina, in Chur, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1174 vom 19.04.2004
(02230152 / CH-350.3.001.177-5)

■ **Pharmasuisse AG**, in Chur, Internationaler Handel mit pharmazeutischen Roh-, Halb- und Fertigprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5339). Statutenänderung: 15. 04. 2004. Firma neu: **HF PHARMASUISSE AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**HF PHARMASUISSE SA**) (**HF PHARMASUISSE LTD**).

Tagebuch Nr. 1175 vom 19.04.2004
(02230154 / CH-350.3.007.660-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 2004, S. 8, publizierten TB-Entscheidungen Nr. 739 vom 11. 03. 2004. **Tecnica SA**, in Camà, Betrieb und Ausnutzung einer Wasserkraftanlage sowie Herstellung und Vertrieb technischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 2004, S. 8, Publ. 2171788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Rolf W., von Zürich, in Niedergösgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 1176 vom 19.04.2004
(02230158 / CH-350.3.004.478-2)

■ **Willi Maschinenbau AG**, in Haldenstein, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Verpackungsmaschinen, anderen Spezialmaschinen, Elektromotoren und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1995, S. 3868). Statutenänderung: 16. 04. 2004. Firma neu: **ABG-Packmat AG**. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Verpackungsmaschinen, anderen Spezialmaschinen und Apparaten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen, Darlehen gewähren, Liegenschaften erwerben sowie alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Geschäftszweck direkt oder indirekt zu fördern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schierle, Martin, von Parpan, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schierle, Eugen, deutscher Staatsangehöriger, in Parpan, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Schierle, Gerd, von Parpan, in Parpan, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schierle, Roland, von Parpan, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1177 vom 19.04.2004
(02230162 / CH-350.3.005.286-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Oberrauch AG**, in Davos, Betrieb einer Fleischrocknerei, Fabrikation von Bündnerfleisch und Rohschinken, Produktion und Handel mit Waren der Lebensmittelbranche. Aktiengesell-

schaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 7, Publ. 495938). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1178 vom 19.04.2004
(02230166 / CH-350.3.001.159-8)

■ **Zivkovski**, in Celerina/Schlarigna, Alle Maler- und Glaserarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2001, S. 238), mit Hauptsitz in: Dietikon. Infolge Löschung des Hauptsitzes wird der auf diese Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1179 vom 19.04.2004
(02230170 / CH-350.9.000.704-9)

JU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ASA Advanced Scanning Applications Sàrl**, à Soyhières, Rue du 23 Juin 40A, 2805 Soyhières, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 16. 04. 2004. But: Développement et commercialisation de logiciels de traitement d'images et d'appareils de prise de vue 3D, ainsi que création et commercialisation d'images 3D et commercialisation de produits relatifs au 3D. Capital social: CHF 20'000.-. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Renaud, Rémy, de France, à Hille (D), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-; Gassmann, Patrick, de Charmoille, à Soyhières, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.-. Journal no 348 du 19.04.2004
(02229966 / CH-670.4.003.327-6)

■ **CUMA La Baroche & env.**, à Fregicourt, Route de la Montioie 9, c/o M. Florian Migy, 2953 Fregicourt, nouvelle société coopérative. Date des statuts: 16. 02. 2004, 7. 04. 2004. But: Sauvegarder les intérêts d'ordre économique et social de ses membres par le moyen de l'entraide coopérative, notamment par l'achat coopératif de machines et d'agents de productions nécessaires aux exploitations agricoles. Parts sociales: CHF 2'000.-. Responsabilité, prestations supplémentaires: Responsabilité personnelle limitée à 1 fois maximum le montant de la ou des part(s) sociale(s). Organe de publication: FOSC. Administration: 3 à 9 membres (Convocation à l'assemblée générale: par simple courrier. Personnes inscrites: Cattin, Nicolas, de Le Noirmont, à Miécourt, président, avec signature collective à deux avec le secrétaire-caissier; Girardin, Etienne, de Montmélon, à Cornol, vice-président, avec signature collective à deux avec le secrétaire-caissier; Migy, Florian, de Saint-Ursanne, à Fregicourt, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Mercier, Michael, de Goumois, à Charmoille, membre, sans droit de signature; Baume, Sylvain, de Cornol, à Cornol, membre, sans droit de signature.

Journal no 349 du 19.04.2004
(02229972 / CH-670.5.003.328-1)

■ **Pauline Berberat**, à Bassecourt, Rue du Vieux-Moulin 11, 2854 Bassecourt, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du restaurant 'Le Postillon'. Personne inscrite: Berberat, Pauline, de Lajoux JU, à Bassecourt, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 350 du 19.04.2004
(02229976 / CH-670.1.003.329-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Garage Mahler Sàrl**, à Courfaivre, Exploitation d'un garage, commerce de véhicules et de matériel hydraulique en tous genres, Société à responsabilité limitée (FOSC no 141 du 24. 07. 2001, p. 5690). Nouvelle raison sociale: **Garage Mahler Sàrl en liquidation**. Adresse de liquidation: Rue du Moré 12, c/o M. Maxime Mahler, 2853 Courfaivre. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 01.04.2004, la société a décidé sa dissolution. Inscription ou modification de personne: Mahler, Maxime, de Vordernwald, à Courfaivre, associé et liquidateur, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.- [précédemment: associé et gérant].

Journal no 351 du 19.04.2004
(02229982 / CH-670.4.002.624-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Châtelain Anne-Marie, Au Berceau d'Or**, à Porrentruy, Commerce d'articles d'enfants, Raison individuelle (FOSC no 129 du 06. 06. 1979, p. 1808). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 352 du 19.04.2004
(02229986 / CH-677.1.001.219-6)

■ **Imetric S.A. en liquidation**, à Courgenay, L'exploitation d'une entreprise de métrologie y compris consulting, services, prises de mesures, achat et vente de software et hardware infor-

matiques, Société anonyme (FOSC no 10 du 16. 01. 2004, p. 9, publ. 2074382). Aucune opposition n'ayant été formée, cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

Journal no 353 du 19.04.2004
(02229992 / CH-677.3.000.701-1)

LU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **confiserie.ch AG**, in Luzern, Werkhofstrasse 20, 6005 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Erbringung von Managementleistungen, insbesondere im Confiseriebereich; Beteiligungen; Finanzierung anderer Gesellschaften und Personen; Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Immobilien; Erwerb und Halten von Immaterialgüterrechten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Bachmann, Matthias, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Raphael, von Luzern, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1844 vom 19.04.2004
(02230330 / CH-100.3.028.014-3)

■ **Elwin van Dam Umbauten und Renovationen**, in Luzern, Musegstrasse 4, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Umbauten und Renovationen; Produktion und Vertrieb von Möbeln; diverse Handelstätigkeiten. Eingetragene Personen: van Dam, Elwin, niederländischer Staatsangehöriger, in Kriens, Inhaber, mit Kollektivunterschrift.

Tagebuch Nr. 1845 vom 19.04.2004
(02230334 / CH-100.1.028.015-7)

■ **mechanische Werkstatt Erni**, in Eschenbach LU, Hüseli, 6274 Eschenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Eingetragene Personen: Erni, Sepp, von Ruswil und Meierskappel, in Eschenbach LU, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1846 vom 19.04.2004
(02230338 / CH-100.1.028.016-5)

■ **NIPL Europa AG**, in Luzern, Hirschemattstrasse 15, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Handel mit textilen Produkten sowie Erbringung von Marketingleistungen für den europäischen Markt; Beteiligungen; Vornahme von Finanz- und Leasinggeschäften; Abschluss und Vermittlung von Lizenzverträgen; Handel und Verwertung von Patenten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 50.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Aktienaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Landis, Beat, von Richterswil, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lange, Dr. Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Essenbach (DE), Direktor, mit Einzelunterschrift; GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1847 vom 19.04.2004
(02230342 / CH-100.3.028.017-5)

■ **Suter's Gartenbau**, in Littau, Fluhmühlerain 3, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau; Handel mit und Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Suter, Rolf, von Affoltern am Albis, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1848 vom 19.04.2004
(02230346 / CH-100.1.028.018-1)

■ **Swiss Medical Solutions AG**, in Büron, Businesspark Surenal, Werkstrasse, 6233 Büron, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Abwicklung von industriellen und kommerziellen Tätigkeiten sowie von Forschungs- und Entwicklungsprojekten in der ganzen Schweiz, insbesondere im Medizinbereich; Entwicklung, Produktion und Vermarktung von In-vitro Diagnostika sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen in diesen Bereichen; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Immaterialgüterrechten, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300'000 Namenaktien zu CHF 1.-. Qualifizierte Tabestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.04.2004 übernimmt die Gesellschaft von Dr. Christian Wenger von Zumikon und Winterthur, in Küssnacht ZH und von Jean-Jacques Becciolini, von Ste-Croix, in Geroldswil, die im Sacheinlagevertrag detailliert aufgeführten Vermögenswerte im Werte und zum Preise von CHF 260'000.-, wofür 260'000 Namenaktien zu CHF 1.- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Aktienaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Becciolini, Jean-Jacques, von Ste-Croix, in Geroldswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wenger, Dr. Christian, von Zumikon und Winterthur, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1849 vom 19.04.2004
(02230350 / CH-100.3.028.019-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Albmedia GmbH**, in Luzern, Halten von Beteiligungen, insbesondere auf dem Gebiet von Druckerei- und Verlagsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 8, Publ. 644254). Firma neu: **Albmedia GmbH in Liq.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Fristfruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mala, Agim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Langenthal, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aarwangen, Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1850 vom 19.04.2004
(02230354 / CH-100.4.023.054-8)

■ **ALMETO AG**, in Luzern, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Bewirtschaftung sowie Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 2000, S. 847). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lay, Manfred John, von Luzern und Zug, in Stansstad, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1851 vom 19.04.2004
(02230358 / CH-100.3.024.307-8)

■ **Atena GmbH**, in Meggen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Artikeln der Computerbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 2003, S. 9, Publ. 2010450). Statutenänderung: 16. 04. 2004. Firma neu: **Atena Distribution GmbH**. Domizil neu: Huobmattstrasse 5, 6045 Meggen. Stammkapital neu: CHF 300'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Qualifizierte Tabestände neu: Gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 16.04.2004 übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung von Werner Muff, von Röserswil, in Adligenswil, diverse Computer-Hard- und -Software, Möbel und eine Telefonanlage zum Preise von CHF 192'000.-, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Im Weiteren übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 16.04.2004 bei der Kapitalerhöhung von Patrick Achermann, von Buochs, in Emmen, diverse Computer-Hardware und einen Mitsubishi Carisma, Jahrgang 2003 zum Preise von CHF 58'000.-, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Schliesslich übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 16.04.2004 bei der Kapitalerhöhung von Patrick Achermann, von Buochs, in Emmen, diverse Computer-Hardware und einen Mitsubishi Carisma, Jahrgang 2003 zum Preise von CHF 30'000.-, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Muff, Werner, von Röserswil, in Adligenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Patrick, von Buochs, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-; Sauter, Peter, von Escholzmatt, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-; Sauter, Peter, von Escholzmatt, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-]; Muff, Daniela, von Röserswil, in Adligenswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 210'000.-.

Tagebuch Nr. 1852 vom 19.04.2004
(02230362 / CH-100.4.020.756-6)

■ **Baumgartner Treuhander AG in Liquidation**, in Luzern, Ausführung von Buchhaltungs- und Verwaltungsmantaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 2003, S. 7, Publ. 1194104). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

Tagebuch Nr. 1853 vom 19.04.2004
(02230366 / CH-100.3.014.327-1)

■ **Baumgartner-Control AG in Liquidation**, in Luzern, Revision von Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 2003, S. 7, Publ. 1194106). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

Tagebuch Nr. 1854 vom 19.04.2004
(02230370 / CH-100.3.009.019-5)

■ **Brunnengossenschaft Geiss**, in Menznau, Die Genossenschaft bezweckt, durch Erstellung einer zweckmässigen Anlage den Betrieb einer Wasserversorgung für die Mitglieder sowie weitere Interessenten, für öffentliche, häusliche, ... Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 2000, S. 5548). Statutenänderung: 22. 03. 2004. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. [bisher: Für die Verbindlichkeiten haften die Mitglieder solidarisch.]. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. [gestrichen: Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief.]. [gestrichen: Vorstand: drei Mitglieder].

Tagebuch Nr. 1855 vom 19.04.2004
(02230374 / CH-100.5.006.202-9)

■ **DISCO H2O GmbH**, in Sursee, Betrieb von Gastwirtschaften mit Musik, Tanz und Veranstaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 9, Publ. 1153546). Firma neu: **DISCO H2O GmbH in Liq.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen

als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vukovic, Miladin, bosnischer Staatsangehöriger; in Buchrain, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 1856 vom 19.04.2004
(02230378 / CH-100.4.026.693-7)

■ **Gfellen-Holiday AG**, in Oberkirch, Erwerb, Betrieb und Verwaltung der Restaurationsbetriebe und Skilifte in Gfellen in der Gemeinde Entlebuch samt den dazugehörigen Grundstücken und Baurechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 9, Publ. 591862). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2004, S. 13) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1857 vom 19.04.2004
(02230382 / CH-100.3.006.166-8)

■ **ImmoWerth GmbH**, in Meggen, Verwaltung, Vermittlung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 8, Publ. 2147262). Statutenänderung: 15. 04. 2004. Zweck neu: Verwaltung, Vermittlung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken; Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Vermögensverwaltung; Tätigkeit von Finanz- und Treuhändgeschäften; Erwerb und Veräusserung von Kapitalanlagen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyler, Thomas, von Willisau-Stadt, in Neuenkirch, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werthmüller, Urs, von Rumendingen, in Boswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–].
Tagebuch Nr. 1858 vom 19.04.2004
(02230386 / CH-100.4.027.830-5)

■ **Käsergenossenschaft Aesch**, in Aesch LU, Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1995, S. 6489). Statutenänderung: 7. 04. 2004. Domizil neu: c/o Thomas Oehen, Ess, 6287 Aesch. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch bis zum Betrage von CHF 3'000.–. Beschränkte Nachschusspflicht jedes Genossenschafters bis zum Betrage von CHF 3'000.–. [bisher: Die Genossenschaft ist verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken.] [gestrichen: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, unbeschränkt und solidarisch.] Pflichten: Entrichtung eines gemäss Statuten festgelegten Eintrittsgeldes, sofern die GV nicht auf deren Erhebung verzichtet. Bezahlung eines gemäss Statuten festgelegten Amortisationsbeitrages. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.] [gestrichen: Mitteilungen erfolgen brieflich.] [gestrichen: Vorstand: mindestens fünf Mitglieder.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höltschi, Hans, von Aesch LU, in Aesch LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten; Häberli, Hans, von Aesch LU und Ebersecken, in Aesch LU, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten; Wiederkehr, Franz, von Aesch LU, in Aesch LU, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Stadelmann, Jakob, von Aesch LU, in Aesch LU, Hüttenmeister, ohne Zeichnungsberechtigung, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehen, Thomas, von Aesch LU und Rain, in Aesch LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Erwin, von Aesch LU, in Aesch LU, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Rust, Hermann, von Walchwil, in Aesch LU, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 1859 vom 19.04.2004
(02230390 / CH-100.5.012.877-3)

■ **Orthopädie Schärer**, in Luzern, Anfertigung von künstlichen Gliedern, orthopädischen Apparaten, Korsetts, Bandagen sowie orthopädischem Schuhwerk und Vertrieb derselben, Einzel-firma (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 2004, S. 8, Publ. 2150092). Weiteres Geschäftslokal: Bundesplatz 12, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 1860 vom 19.04.2004
(02230394 / CH-100.1.002.951-6)

■ **Pensionskasse Caritas**, in Luzern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der Caritas und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen... Stiftung (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1951). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Illes, Ruedi, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hodel, Bernadette, von Buttisholz, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Meier, Berta, von Buttisholz, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Nussbaum, Felix, von Basel und Desbühl, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oeschger Flohr, Monika, von Baden und Gansingen, in Luzern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Kappeler, Markus, von Zürich und Bettwies, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin]; Flüe, Helene, von Sachseln, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Fuchs, Hugo, von Luzern, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Hofstetter, Marianne, von Emmen und Nottwil, in Littau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Meyer, Georg genannt Jörg, von Horw und Menznau, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Schnyder Burghartz, Albert, von Horw und Binningen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin.

her: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Kappeler, Markus, von Zürich und Bettwies, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Flüe, Helene, von Sachseln, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Fuchs, Hugo, von Luzern, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Hofstetter, Marianne, von Emmen und Nottwil, in Littau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Meyer, Georg genannt Jörg, von Horw und Menznau, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Schnyder Burghartz, Albert, von Horw und Binningen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin.

Tagebuch Nr. 1861 vom 19.04.2004
(02230398 / CH-100.7.005.123-7)

■ **Tecton-Atisol AG, Abdichtungs- und Gussasphaltbau Emmenbrücke**, in Emmen, Ausführung von Abdichtungen im Hoch-, Tief- und Brückenbau, Tunnel- und Grundwasserabdichtungen, Flachdachbau, Gussasphaltbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 9, Publ. 1121696). Zweigniederlassung neu: Pfäfers. .
Tagebuch Nr. 1862 vom 19.04.2004
(02230402 / CH-100.3.013.043-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Peter Schoch**, in Neuenkirch, Betrieb des Restaurants Sonne, Einzel-firma (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 2003, S. 8, Publ. 1176220). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1863 vom 19.04.2004
(02230406 / CH-100.1.027.328-2)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DEUMI SA**, à La Chaux-de-Fonds, rue des Combettes 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.04.2004. But: activités et transactions commerciales et immobilières; accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers si cela favorise ses intérêts. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Koenig Olivier, de Genève, à Plan-les-Ouates, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 979 du 19.04.2004
(02229670 / CH-645.4.097.004-1)

■ **INOX GRAPHIC DESIGN SA**, à Neuchâtel, rue du Plan 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.04.2004. But: offrir des services en matière de communication (recherche, étude, documentation, élaboration de stratégies et conseil marketing); réaliser et fournir toutes prestations techniques liées à la mise en œuvre de programmes de communication, notamment publicité, promotion, édition, relations publiques, events, sponsoring, design de produits, packaging, graphisme, conception de produits, de supports et d'environnements (architecture et décoration). Capital-actions: CHF 105'000, entièrement libéré, divisé en 10'500 actions de CHF 10, nominatives, libérées selon statuts. Apports en nature et reprise de biens: les actifs et passifs, au sens de l'article 181 CO, de la société en nom collectif 'Inox Graphic Design, Huguenin, Kladny, Pizzera', à Neuchâtel, selon convention d'apport du 14.04.2004, présentant un actif de CHF 211'285.88, et un passif envers les tiers de CHF 95'702.68, soit un actif net de CHF 115'583.20, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de CHF 105'000, en échange de 10'500 actions de CHF 10; l'apporteur restant créancier de la société à concurrence de CHF 10'583.20. Convocation des actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce ou lettre recommandée, télécopie ou télégamme. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Huguenin François, du Locle, à Villiers, président; Kladny Ladislav, de Marin-Epagner, à Neuchâtel, et Pizzera Raphaël, de et à Colombier (NE), lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fiduciaire Erard & Lanoir, société en nom collectif, à Neuchâtel.
Journal no 980 du 19.04.2004
(02229676 / CH-645.4.097.005-6)

■ **JAQUET INGENIEUR CONSEIL Sàrl** [JAQUET INGENIEUR CONSEIL CONSEIL GMBH] [JAQUET INGENIEUR CONSEIL Ltd Liab Co], à La Chaux-de-Fonds, Joux-Derrière 44. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16.04.2004. But: développement et commercialisation de circuits électroniques; acquérir, détenir et aliéner des immeubles; exercer toute activité commerciale et financière. Capital: CHF 20'000. Associés: Jaquet Claude-Eric, avec une part sociale de CHF 19'000, et Jaquet Nicole, avec une part sociale de CHF 1'000, tous deux de la Sagne, à La Chaux-de-Fonds. Gérant: l'associé Jaquet Claude-

Eric avec signature individuelle. L'autre associée n'exerce pas de pouvoirs de représentation. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 981 du 19.04.2004
(02229682 / CH-645.4.097.006-4)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Alpine Management International S.A.**, à Neuchâtel, fournir sur le plan international des services financiers, etc. (FOSC du 26.11.2003, p. 7). Statuts modifiés le 15.04.2004. sur un point non soumis à publication.
Journal no 982 du 19.04.2004
(02229688 / CH-645.4.096.735-6)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Portesap**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 19.06.2003, p. 10). Cappuccio Fernando, von Allmen Claudine et Zahnd Hermann ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux, sauf avec Lüthi Jean-Claude, Stoller John et Mollard Michel, a été conférée à Fleischmann Laurent, de Allendorf, au Landeron, membre du conseil de fondation. Signature collective à deux sauf entre eux et avec Favre Maurice et Veignat Norbert a été conférée à Neads Jeremy Guy Christian, de Grande-Bretagne, à Rechthalten, et von Beust Eckart, de Zurich, à Neuchâtel, membres du conseil de fondation.
Journal no 983 du 19.04.2004
(02229694 / CH-645.0.201.045-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Cunctator SA en liquidation**, à Neuchâtel, achat, vente dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 24.12.2003, p. 13). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 984 du 19.04.2004
(02229700 / CH-645.0.001.001-7)

■ **Inox Graphic Design, Huguenin, Kladny, Pizzera**, à Neuchâtel, société en nom collectif, agence de publicité (FOSC du 16.02.2001, p. 1210). La société est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris, au sens de l'article 181 CO, par 'INOX GRAPHIC DESIGN SA', à Neuchâtel.
Journal no 985 du 19.04.2004
(02229706 / CH-645.1.001.262-0)

■ **L'Ensemble Rayé S.à.r.l. en liquidation**, à Colombier NE, conception, production, édition, réalisation, vente de compositions musicales et tous supports sonores, etc. (FOSC du 03.12.2002, p. 8). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 986 du 19.04.2004
(02229712 / CH-645.1.010.298-3)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Abegg PC-Office GmbH**, in Stansstad, Mühlebach 2, 6362 Stansstad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2004. Zweck: Verkauf und Reparatur von EDV- und Peripheriegeräten, Erstellen von Webhostings, Errichtung von Netzwerken, Schulung sowie Erbringung von allgemeinen Support-Leistungen; kann Grundstücke halten und erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Abegg, Thomas, von Zürich, in Stansstad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.–; Abegg-Zweifel, Yvonne, von Zürich und Linthal, in Stansstad, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–.
Tagebuch Nr. 425 vom 19.04.2004
(02230506 / CH-150.4.000.743-7)

■ **Frure Management GmbH**, in Hergiswil NW, Landweg 1, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 04. 2004. Zweck: Dienstleistungen im Management- und Kommerzgebiet; Handel mit Kaffeemaschinen und Kaffee, insbesondere mit Kaffeekapseln; Handel mit und Vermittlung von Gütern und Dienstleistungen des täglichen Bedarfs im Genussmittel- und Merchandisingbereich; kann Darlehen gewähren und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 34'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flubacher, Jörg, von Olten und Buckten, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.–; Eilers, Dr. Kurt, belgischer Staatsangehöriger, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.–.
Tagebuch Nr. 426 vom 19.04.2004
(02230510 / CH-150.4.000.744-5)

■ **Johann Bohrtech AG**, in Hergiswil NW, Sonnenbergstrasse 15, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Ausführung von geologischen und bautechnischen Bohrarbeiten aller Art; kann sich an Firmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Johann, Alois, von Flühi und Kriens, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift; Burgener, Donat, von Fiesch und Saas Almagell, in Rotkreuz (Risch), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Beratung, Planung und Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 427 vom 19.04.2004
(02230514 / CH-150.3.002.826-6)

■ **syn für gestaltung gmbh**, in Stans, Obere Spichermatt 14, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Gestaltung von Werbemitteln und grafischen Erzeugnissen aller Art; Erstellung von Internetseiten; Realisation von Webkonzepten sowie Fotografie; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bucher, Silvan, von Kerns, in Stansstad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Zumbühl, Ivan, von Wolfenschiessen, in Stans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Drucker, Odo, in Dallenwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Keiser, Erich, von Hergiswil NW, in Stans, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.
Tagebuch Nr. 428 vom 19.04.2004
(02230518 / CH-150.4.000.745-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Elektro-Wey AG Ingenieurbüro, Luzern**, in Buochs, Zwaigniedlerstrasse (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1544), mit Hauptsitz in: Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicky, Philipp, von Gunzwil, in Neuenkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

Tagebuch Nr. 429 vom 19.04.2004
(02230522 / CH-150.9.000.073-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **PC-Workstation Abegg**, in Stansstad, Verkauf und Reparatur von EDV-Geräten und -Peripherien, Einzel-firma (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 2004, S. 9, Publ. 2155198). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 430 vom 19.04.2004
(02230526 / CH-150.1.000.699-1)

OW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bonoflex GmbH**, in Sachseln, Spis 7, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Herstellung und Verarbeitung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemischen Produkten und Maschinen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche erwerben und finanzieren. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und vermieten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Omlin, Martin, von Sachseln, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Meyer, Peter, von Horw und Menznau, in Kriens, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagebuch Nr. 183 vom 19.04.2004
(02230470 / CH-140.4.002.682-5)

■ **Halter Ruedi, Bauhandwerk**, in Giswil, Chilchweg, 6074 Giswil, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Teil- oder Gesamtaufträgen im Bereich Bau. Eingetragene Personen: Halter, Ruedi, von Giswil, in Giswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 184 vom 19.04.2004
(02230474 / CH-140.1.002.683-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ADDPRO GmbH**, in Sarnen, Systematisches Coaching sowie Training von Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 9, Publ. 1146134).

Firma neu: **ADDPRO GmbH in Liquidation**. Domizil neu: c/o Othmar Gabriel, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen. Die Gesellschaft wurde mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13. April 2004 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stadler, Peter, von Bürglen UR, in Wilen (Sarnen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–.

Tagebuch Nr. 185 vom 19.04.2004 (02230478 / CH-140.4.002.450-8)

■ **Albert + Wallmann GmbH**, in Alpnach, Betrieb von gastgewerblichen Unternehmungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 23.06.1998, S. 4274). Statutenänderung: 16.04.2004. Firma neu: **PePe Gastro GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Albert, Andreas, von Alpnach und Bürglen UR, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wallmann, Peter, von Alpnach, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.–. [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–]; Krakolin, Petra, österreichische Staatsangehörige, in Alpnachsdorf (Alpnach), Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–.

Tagebuch Nr. 186 vom 19.04.2004 (02230482 / CH-140.4.001.317-2)

■ **ATF Furrer Holz GmbH**, in Lungern, Beratung, Anwendung und Entwicklung von Holz in Architektur und Technik, insbesondere Planung und Ausführung von Immobilien und Mobilien in Kombination mit anderen Materialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 10, Publ. 645342). Statutenänderung: 16.04.2004. Firma neu: **ATF GmbH**. Domizil neu: c/o Treuhander Robert Imfeld, Badmattweg 16, 6978 Lungern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Furrer, Bruno, von Lungern, in Lungern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BMF Simpson GmbH, in Syke (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Wettstein, Franz Martin, von Maur, in Küttigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift: Wilhelm, Karl Jürgen Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Syke-Wachendorf (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift: Bentsen, Poul, dänischer Staatsangehöriger, in Højbjerg (DK), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 187 vom 19.04.2004 (02230486 / CH-140.4.001.284-4)

■ **Foto Plus Schweiz GmbH**, in Lungern, Entwicklung und Erstellung von Fachfotografien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 15, Publ. 658452), mit Hauptsitz in: Luzern. Statuten Hauptsitz neu: 02.04.2004 [bisher: Statuten Hauptsitz: 14.06.2002].

Tagebuch Nr. 188 vom 19.04.2004 (02230490 / CH-140.9.002.461-8)

■ **Imfeld Treuhand- und Revisions AG**, in Sarnen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Buchführung, Abschlussberatung, Steuerberatung, Buch- und Abschlussprüfung, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 9, Publ. 635024). Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen.

Tagebuch Nr. 189 vom 19.04.2004 (02230494 / CH-140.3.001.068-9)

■ **Schweizer Skischule Engelberg-Titlis**, in Engelberg, Organisierter Zusammenschluss und berufliche und wirtschaftliche Förderung der in Engelberg berufstätigen Skilehrer, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6164). Firma neu: **Schweizer Skischule Engelberg-Titlis in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. November 2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Martin, von Egg und Meggen, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eller, Reto, von Gurtellen, in Engelberg, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Matter, Toni, von Engelberg, in Engelberg, Skischulleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Mario, von Littau, in Stans, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Linder, Peter, von Brienz BE, in Engelberg, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier].

Tagebuch Nr. 190 vom 19.04.2004 (02230498 / CH-140.5.000.737-6)

■ **Zodia Immo Bau AG**, in Sarnen, Handel von Immobilien aller Art, Übernahme von Generalunternehmungen sowie Ausführung von schlüsselfertigen Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 9, Publ. 730922). Domizil neu: Batzenhofstrasse 3, 6061 Sarnen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CONVISA & WEHRLI AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 191 vom 19.04.2004 (02230502 / CH-140.3.001.142-0)

SG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bau-Tech Consulting GmbH**, in Kaltbrunn, Kirchhaldestrasse 26, 8722 Kaltbrunn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.04.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für bautechnische Beratungen im Hoch-, Tief- und Strassenbau. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofstetter, Martin, von Schänis, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Roos, Markus, von Romos und Lichtensteig, in Lichtensteig, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Tagebuch Nr. 2577 vom 19.04.2004 (02229940 / CH-320.4.055.201-7)

■ **Hecht Gastronomie GmbH**, in Rheineck, Hauptstrasse 51, 9424 Rheineck, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2004. Zweck: Führung von Hotel und Restaurationsbetrieben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Hotels und Restaurants betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Corrias, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Castel San Pietro, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Corrias, Paolo, von Rheineck, in Rheineck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Tagebuch Nr. 2578 vom 19.04.2004 (02229944 / CH-320.4.055.202-5)

■ **Heule Beton-Bohr- und Fräservice GmbH**, in St. Gallen, Taubenstrasse 3, 9008 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2004. Zweck: Betonbohr- und Fräsarbeiten, Betonabbrüche und allgemeine Abbrucharbeiten in der Schweiz und im angrenzenden Ausland. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Henninsoosstrasse 42, 9444 Dioldpsau. Eingetragene Personen: Heule, Silvia, von Widnau, in Dioldpsau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Heule, Angela, von Widnau, in Dioldpsau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 2579 vom 19.04.2004 (02229950 / CH-320.4.055.203-0)

■ **JARA GmbH**, in Lichtensteig, Postgasse 5, 9620 Lichtensteig, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2004. Zweck: Handel mit Industrieartikeln aller Art, insbesondere Kauf von Verkauf von Ölen, die für Industrieunternehmen geeignet sind. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roos, Markus, von Romos und Lichtensteig, in Lichtensteig, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Gisler-Imhof, Sylvia, von Schattdorf, in Schattdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 2580 vom 19.04.2004 (02229954 / CH-320.4.055.204-1)

■ **Kaffee & Weine Antonio Stomeo**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 294, 9016 St. Gallen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Kaffee und Weinen. Eingetragene Personen: Stomeo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2581 vom 19.04.2004 (02229960 / CH-320.1.055.205-1)

■ **RAGSHANA ASIAN SHOP, VAITHILINGAM UMAHARAN**, in Rapperswil SG, Neue Jonastrasse 117, 8640 Rapperswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von asiatischen Lebensmitteln, alkoholischen Getränken, Satelliten- und Satellitenzubehör, Indisches Take-Away. Eingetragene Personen: Vaithilingam, Umaharan, österreichischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2582 vom 19.04.2004 (02229964 / CH-320.1.055.152-5)

■ **Sansch Holding AG**, in Altstätten, Eisenackerstrasse 19, 9450 Altstätten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.03.2004, 15.04.2004. Zweck: Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, nicht jedoch den Effektenhandel. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehm-

mungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: CHF 300'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.–. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lühlinger, Angelo, von Oberriet SG, in Altstätten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schegg, Sandra, von Oberriet SG, in Altstätten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stieger, Markus, von Oberriet SG, in Altstätten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schelling Treuhand GmbH, in Au SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2583 vom 19.04.2004 (02229970 / CH-320.3.055.206-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AB System GmbH**, in Wil SG, Handel mit EDV-PC-Systemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7465). Firma neu: **AB System GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeküsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs 2 OR und Art. 86 Abs 2 HRG v. 19.04.2004 von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Albert, von Mogelsberg, in unbekannten Aufenthalts, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 119'000.–. [bisher: in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 2584 vom 19.04.2004 (02229974 / CH-320.4.040.648-4)

■ **Aktiengesellschaft NanoTech Zentrum Breiten**, in Rheineck, Planung und Erstellung von Industrie- und Produktionsanlagen sowie Entwicklung, Herstellung und Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2851). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 2) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2585 vom 19.04.2004 (02229980 / CH-020.3.004.825-4)

■ **Atlas Feuerlöschgeräte, St. Gallen R. Schiess**, in St. Gallen, Verkauf, Service, Unterhalt von Feuerlöschgeräten (Handfeuerlöschgeräte), Einzelirma (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 12, Publ. 577426). Weiteres Geschäftslokal: Aedelswil 155, 9100 Herisau. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Aedelswil 2426, 9100 Herisau].

Tagebuch Nr. 2586 vom 19.04.2004 (02229984 / CH-320.1.050.717-3)

■ **Bellaplast AG**, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von Kunststoffzerzeugnissen und Maschinen auf dem Gebiete der Kunststoffverpackungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.2003, S. 9, Publ. 1274250). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reiners, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2587 vom 19.04.2004 (02229990 / CH-320.3.012.473-3)

■ **CubeServ AG**, in Jona, Erforschen, Erarbeiten und Implementieren von neuen Technologien im gesamten Bereich von Informationssystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 10, Publ. 1215172). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haas Treuhand AG, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Föllmi Treuhand AG, in Rotkreuz (Risch), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2588 vom 19.04.2004 (02229994 / CH-320.3.049.537-7)

■ **Ergo Consult AG**, in Jona, Unternehmens- und Personalberatung in der Schweiz und im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 13, Publ. 6549). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: St. Gallen].

Tagebuch Nr. 2589 vom 19.04.2004 (02230000 / CH-320.3.031.309-1)

■ **Feyco AG**, in St. Margrethen, Herstellung von sowie Handel mit chemischen und technischen Produkten, insbesondere Lacken und Farben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.2004, S. 10, Publ. 2089452). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Stefan, von Habkern, in Frasnacht (Arbon), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2590 vom 19.04.2004 (02230004 / CH-320.3.000.765-7)

■ **Heidiland Water Ltd.**, in Mels, Produktion, Verkauf und Vermarktung von Mineral- und Quellwasser aus dem Heidiland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2004, S. 9, Publ. 2153078). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischer, Kurt, von Winterthur, in Salez (Sennwald), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borositi, Michele D., von Davos, in Trimmis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Niklaus, von Walenstadt, in Berschis (Walenstadt), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2591 vom 19.04.2004 (02230010 / CH-320.3.047.586-2)

■ **Koster Engineering AG**, in Jona, Entwicklung und Verkauf von Programmen für Datenverarbeitungsanlagen sowie allen damit zusammenhängenden Vorrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.1998, S. 8122). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Controlling & Organisation, François Lanter, in Lengnau AG, Revisionsstelle; Spiess, William, von Eiken, in Riedikon (Uster), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stuck, Jean Claude, von Büren an der Aare, in Eschenbach SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sreedharan, Shyam, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanon, Aegerter AG für Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2592 vom 19.04.2004 (02230014 / CH-320.3.037.444-5)

■ **Kursana AG**, in St. Gallen, Betrieb der Altersresidenz Kursana in St. Gallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.12.2003, S. 11, Publ. 2018368). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneider, Dr. Herbert, von Mels, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boos, Werner, von Amden, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braescke, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lange, Prof. Dr. Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thorbecke, Heinrich, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2593 vom 19.04.2004 (02230020 / CH-320.3.054.402-4)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Durchführung von Expeditionen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, S. 9, Publ. 746118), mit Hauptsitz in: Embrach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bemasconi, Ricard Julio, von Vesin, in Gündetswil (Berschikon), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Martin, von Einsiedeln und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2594 vom 19.04.2004 (02230024 / CH-320.9.033.211-0)

■ **MLCC Immobilien AG**, in St. Margrethen, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.2003, S. 10, Publ. 976590). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schoch, Dr. Jörg, von Herisau, in Speicher, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eureka Treuhand GmbH, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolt, Sascha, von Nesslau, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift: Rolf Eggenberger & Partner AG, in Grabs, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2595 vom 19.04.2004 (02230030 / CH-320.3.047.986-1)

■ **Märk Architektur AG**, in Buchs SG, Uebernahme sämtlicher Architekturarbeiten und Bauleitungen sowie von Neu- oder Umbauarbeiten als Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2002, S. 10, Publ. 690256). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch & Rinderer Revisions AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2596 vom 19.04.2004 (02230034 / CH-320.3.024.781-6)

■ **Raiffeisenbank Bernhardzell**, in Waldkirch, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennehmen von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich... Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 10, Publ. 570712). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koller, Eduard, von Appenzell, in Bernhardzell (Waldkirch), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Krapf, Manuela, von Gaiserwald, in Bernhardzell (Waldkirch), Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2597 vom 19.04.2004 (02230040 / CH-320.5.002.217-3)

■ **SETILA AG**, in Widnau, ausgehend von natürlichen oder synthetischen Produkten die Herstellung und den Vertrieb von Polyester-Textilgarnen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6943). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schoch, Dr. Jörg, von Herisau, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2598 vom 19.04.2004 (02230044 / CH-320.3.044.370-5)

■ **Sinomed AG**, in Rapperswil SG, Betrieb von Praxen für chinesische Medizin usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 10, Publ. 1099842). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, S. 26) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2599 vom 19.04.2004 (02230050 / CH-320.3.045.137-5)

■ **St. Jakob-Apotheke AG**, in St. Gallen, Führung von Apotheken sowie Entwicklung und Herstellung von pharmazeutischen Präparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21.01.2003, S. 11, Publ. 821210). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weigerstorfer, Philippe, von Gettnau, in Bottmingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milliet, Philippe, von Bonwillers, in Pully, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2600 vom 19.04.2004
(02230054 / CH-320.3.024.959-7)

■ **Stiftung zur Weiterbildung reisender Kaufleute**, in St. Gallen, Organisation und Unterstützung von Weiterbildungsveranstaltungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 10, Publ. 340114). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Herzog, Rudolf, von Homburg, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köster, Alfred, von Appenzell, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2601 vom 19.04.2004
(02230060 / CH-320.7.051.054-5)

■ **Syntec AG**, in Gossau SG, Engineering und Herstellung von sowie Handel mit systemtechnischen Lösungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30.12.1998, S. 8926). Die Gesellschaft (neu: Plusenergy AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kloten (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, S. 27) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2602 vom 19.04.2004
(02230064 / CH-320.3.025.620-2)

■ **Säntis Leimholz AG**, bisher in Ganterschwil, Herstellung und Vertrieb von Leimholz, insbesondere von verleimten Balken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2333). Statutenänderung: 16.04.2004. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Simonstrasse 7, 9016 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kohler, Siegfried, österreichischer Staatsangehöriger, in Schwarzenberg (A), Direktor, mit Einzelunterschrift; Greussing, Norbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Bizau (A), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederseer, Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (AT), Direktor, mit Einzelunterschrift; Stallinger, Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Frankenmarkt (AT), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2603 vom 19.04.2004
(02230070 / CH-320.3.029.459-0)

■ **WEBOPTION GmbH in Liquidation**, in Wattwil, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Hosting von Webseiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 10, Publ. 1012744). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 24].

Tagebuch Nr. 2605 vom 19.04.2004
(02230078 / CH-320.4.049.272-7)

■ **WZ Immobilien Ländern AG**, in Sevelen, Erwerb, Betrieb, Überbauung, Belastung und Veräusserung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.2004, S. 10, Publ. 2123218). Firma neu: **WZ Immobilien Ländern AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRG v. Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.

Tagebuch Nr. 2606 vom 19.04.2004
(02230082 / CH-320.3.005.414-1)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Cerbex AG**, in Thal, Projektierung, Montage, Ausführung, Verkauf und Vermittlung von Brandschutzartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 10, Publ. 935610). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 37].

Tagebuch Nr. 2607 vom 19.04.2004
(02230088 / CH-020.3.001.191-1)

■ **Dimi Trans, Omeradzic**, in St. Gallen, Kurierdienste, Paketdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 9, Publ. 706572). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2608 vom 19.04.2004
(02230092 / CH-320.1.052.378-8)

■ **Engineering Hämmerl und Partner**, in Walenstadt, Handel mit Waren aller Art usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8892). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2609 vom 19.04.2004
(02230098 / CH-320.2.045.618-8)

■ **FKP & Partner AG, Abtwil**, in Gaiserwald, Beratung auf dem Gebiet des Marketing und der Werbung sowie Abwicklung aller damit verbundener Aufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 9, Publ. 487460). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 36].

Tagebuch Nr. 2610 vom 19.04.2004
(02230100 / CH-320.3.037.269-0)

■ **Taxi Baggenstos**, in Jona, Taxibetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 8, Publ. 2177344). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2611 vom 19.04.2004
(02230104 / CH-320.1.055.022-9)

SH

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BRAINPUT GmbH, Training und Coaching**, in Neuhausen am Rheinfall, Rheinweg 1, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2004. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der beruflichen Weiterbildung und der Beratung. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eigemann, Hans, von Waldkirch, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Oeggerli, Doris, von Neuendorf, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 515 vom 19.04.2004
(02229912 / CH-290.4.014.724-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **dataspirit GmbH**, in Schaffhausen, Herstellung, Programmierung, Vertrieb von Lehrmitteln und Lernmedien, von Internet-Plattformen, Lernsystemen, auf eigene und auf fremde Rechnung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 11, Publ. 1140738). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Huesmann, Karl-Heinz, von Deutschland, in Altendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, Jakob, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Gutwein, Peter, von Deutschland, in Büsingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Korting, Guntram, von Deutschland, in Stetten SH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Büsingen (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 468 vom 08.04.2004
(02229882 / CH-290.4.014.399-8)

■ **Demi GmbH**, bisher in Neuhausen am Rheinfall, Erbringung von Reparatur-, Service- und Wartungsarbeiten an Verpackungsanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5119). Statutenänderung: 15.04.2004. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Artilleriestrasse 20, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 516 vom 19.04.2004
(02229918 / CH-290.4.013.887-3)

■ **KMP Immobilien AG**, in Schaffhausen, Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 07.04.2004, S. 12, Publ. 2205216). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hofmeister, Claudia, von Balgach, in Schlatt bei Diessenhofen (Schlatt TG), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 469 vom 08.04.2004
(02229888 / CH-290.3.002.674-8)

■ **Georg Fischer Immobilien-Service AG**, in Schaffhausen, Verwaltung, Versorgung, Entsorgung und Unterhalt von Wohn- und Industrieliegenschaften im Auftrag der jeweiligen Eigentümer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 14, Publ. 943760). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rüfer, Friedrich, von Mattstetten, Flurlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Dr. Richard, von Winterthur, in Stetten SH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Fontana, Mauro, von Grancia, in Dachsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lieberherr, Hans-Ulrich, von Winterthur, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Christina, von Ramsen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denzler, Dr. Beat, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Endres, Thomas, von Deutschland, in Haldenwang (DE), mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 470 vom 08.04.2004
(02229894 / CH-290.3.002.303-6)

■ **Georg Fischer Rohrleitungssysteme (Schweiz) AG**, in Schaffhausen, Verkauf von Rohrleitungssystemen in Metall und Kunststoff und von Maschinen für die Rohrverbindungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2004, S. 10, Publ. 2143136). Domizil neu: Ebnastrasse 101, 8200 Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gautschi, Stefan, von Reinach AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 517 vom 19.04.2004
(02229924 / CH-290.3.002.308-9)

■ **IWC SCHAFFHAUSEN, Branch of Richemont International SA**, in Schaffhausen, Kreation, Entwicklung, Anfertigung, Einkauf, Lagerung, Förderung, Vertrieb, Kommerzialisierung und Verkauf, sowie alle damit verbundenen Dienste, auf eigene Rechnung sowie für diejenige Dritter. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 18.09.2003, S. 9, Publ. 1176482), mit Hauptsitz in: Villars-sur-Glâne. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bernhardt, Marc, von Bonfol, in Schaffhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furler, Sabrina, von Rüschlikon, in Meilen, stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 518 vom 19.04.2004
(02229930 / CH-290.9.014.352-3)

■ **Rema Martin Rehm AG**, in Stein am Rhein, Vertrieb von Schuhen, Schuhfurnituren, Orthopädie- und Fusspflegeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.1995, S. 5562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götz & Rüfer Treuhand AG, in Stein am Rhein, Revisionsstelle [bisher: Götz Treuhand AG, in Stein am Rhein].

Tagebuch Nr. 471 vom 08.04.2004
(02229900 / CH-290.3.003.809-6)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Naef Consulting**, in Beringen, Erbringung von Dienstleistungen wie Treuhandarbeiten, Steuerberatungen, Finanzgeschäften, Controlling, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 09.12.2003, S. 9, Publ. 2020236). Mit Verfügung des Konkursrichters des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 17. März 2004 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 472 vom 08.04.2004
(02229906 / CH-290.1.007.957-2)

50

Kanton Solothurn

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Feuz Treuhanddienstleistungen**, in Holderbank SO, Ringweg 154, 4718 Holderbank, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Feuz, Stefan, von Lauterbrunnen, in Holderbank SO, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2020 vom 19.04.2004
(02229586 / CH-241.1.004.660-2)

■ **NE Naveed Enterprises GmbH**, in Wetzikon, bei Naveed Khalig, Burgackerweg 9, 4652 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2004. Zweck: Betrieb eines Restaurants und Handel mit Lebensmitteln, insbesondere mit Gewürzen und Reis. Kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, ferner alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Khalig, Naveed, pakistanischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Warraich, Qamar-Ul-Haq, von Tjutsch, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2021 vom 19.04.2004
(02229592 / CH-241.4.004.061-4)

■ **Pasha Food Fatjani**, in Grenchen, Centralstrasse 21, 2540 Grenchen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Imbissstube. Eingetragene Personen: Fatjani, Agron, Bürger von Serbien und Montenegro, in Grenchen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2022 vom 19.04.2004
(02229598 / CH-241.1.004.062-3)

■ **Saho**, in Zuchwil, Hauptstrasse 60, 4528 Zuchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Saho, Bayram, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2023 vom 19.04.2004
(02229604 / CH-241.1.004.063-9)

■ **Veith GmbH Hospital Planning & Consulting**, in Oberdorf SO, Alpenstrasse 51b, 4515 Oberdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.04.2004. Zweck: Krankenhausbau und Beratung sowie Handel mit Geräten und Verbrauchsmaterialien. Kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft "Volker Veith & Co.", in Oberdorf SO, gemäss Bilanz per

31.12.2003 mit Aktiven von CHF 132'692.58 und Passiven von CHF 107'439.50, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5'253.08 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Veith, Volker Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberdorf SO, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Disseldorf-Veith, Erika Hedwig Inge, deutsche Staatsangehörige, in Oberdorf SO, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2024 vom 19.04.2004
(02229610 / CH-241.4.004.064-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ASK Silvia Schiesser-Seldes**, in Dornach, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 24.05.1995, S. 2912). Zweck neu: Astrologische Kurse und Beratungen sowie Betrieb einer Praxis für ganzheitliche Astrologie.

Tagebuch Nr. 2026 vom 19.04.2004
(02229620 / CH-247.1.000.214-9)

■ **Banholzer Hotelbedarf AG**, bisher in Derendingen, Handel mit Hotelbedarfartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1314). Statutenänderung: 1.04.2004. Sitz neu: Deitingen. Domizil neu: Gewerbestrasse 2, 4543 Deitingen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung betreffend die Sachübernahme bei der Gründung der Gesellschaft vom 04.10.1985 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sachübernahme: Die Gesellschaft hat in Verwirklichung ihrer bei der Gründung kundgegebenen Absicht, von der Firma "Banholzer AG", in Solothurn, Waren zum Preise von CHF 159'429.25 käuflich erworben.]

Tagebuch Nr. 2027 vom 19.04.2004
(02229626 / CH-251.3.000.226-4)

■ **Bernhof Consulting AG in Liquidation**, in Olten, Beratung auf dem Gebiet der EDV usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 8, Publ. 1197434). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gögen, in Olten, vom 12.01.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 2028 vom 19.04.2004
(02229632 / CH-170.3.000.018-6)

■ **Bernhof Holding AG in Liquidation**, in Olten, Erwerb und Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 8, Publ. 1197436). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gögen, in Olten, vom 19.01.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 2029 vom 19.04.2004
(02229638 / CH-249.3.004.478-6)

■ **Bernhof Special Products AG in Liquidation**, in Olten, Beratung auf dem Gebiet der EDV usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 8, Publ. 1197438). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gögen, in Olten, vom 19.01.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 2030 vom 19.04.2004
(02229644 / CH-249.3.004.311-5)

■ **Bolero Betriebs GmbH in Liquidation**, in Hauenstein-Ifenthal, Führen eines Hotels, Restaurants mit Showbetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 220 vom 14.11.2003, S. 14, Publ. 1260388). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gögen, in Olten, vom 12.01.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 2031 vom 19.04.2004
(02229650 / CH-249.4.003.320-4)

■ **Daytona-Speed Autoimport AG**, bisher in Lommis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 12, Publ. 1151650). Statutenänderung: 27.02.2004. Firma neu: **DAYTONA SPEED Auto Import AG**. Sitz neu: Gretzenbach. Domizil neu: Oltnenstrasse 6, 5014 Gretzenbach. Zweck: Import von Fahrzeugen aller Art in die Schweiz, Handel mit neuen und gebrauchten Fahrzeugen sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Kann sich an ähnlichen oder anderen Unternehmen beteiligen sowie alle einschlägigen Geschäfte im In- und Ausland durchführen, Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften errichten und Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: [Die Bestimmungen betreffend die Mitteilungen an die Aktionäre sind aus den Statuten gestrichen worden.] Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seier, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weingarten-Kalthäusern (Lommis), Mitglied des Verwaltungsrates]; Knecht, Annette, von Braunau, in Stettfurt, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Treuhand Allenspach AG, in Adliswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2032 vom 19.04.2004
(02229656 / CH-440.3.015.016-1)

■ **E. Beck-Fischli Architekt HTL**, in Etziken, Ausführung von Architekturarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 14. 09. 1984, S. 3295). Domizil neu: Dägenmoos 11, 4554 Etziken.

Tagebuch Nr. 2033 vom 19.04.2004
(02229662 / CH-251.1.000.964-1)

■ **Felix Hediger AG**, in Zuchwil, Betrieb einer Autogarage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 13, Publ. 454592). Domizil neu: Gewerbestrasse 11, 4528 Zuchwil.

Tagebuch Nr. 2034 vom 19.04.2004
(02229668 / CH-251.3.000.139-4)

■ **Gemeinnützige Siedlungsgenossenschaft Solu**, in Löstorf, Widmet den überwiegenden Teil ihrer Tätigkeit der Förderung des gemeinnützigen Wohnbaus usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2002, S. 10, Publ. 688002). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Rolf, von Reigoldswil, in Schönenwerd, Vizepräsident der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2035 vom 19.04.2004
(02229674 / CH-249.5.004.523-2)

■ **Glutz AG**, in Solothurn, Fabrikation von Schlössern, Beschlägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 10, Publ. 596940). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüeger, Markus, von Rothrist, in Hägendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Oliver, von Zuzikon, in Littau, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter, René, von Hubersdorf, in Lommiswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2036 vom 19.04.2004
(02229680 / CH-260.3.000.223-6)

■ **PS Partyervice GmbH**, in Olten, Betrieb eines Party-services und Veranstaltung von Events aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 2003, S. 8, Publ. 1130908). Statutenänderung: 14. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer Stapfer, Renate, von Oberbütschen, in Wangen bei Olten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Stapfer, Patrice, von Horgen, in Wangen bei Olten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cevik, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-].

Tagebuch Nr. 2037 vom 19.04.2004
(02229686 / CH-241.4.003.387-0)

■ **Satrop AG**, in Härkingen, Handel mit Erzeugnissen der Optikbranche sowie Vermittlung solcher Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 05. 06. 2003, S. 12, Publ. 1016304). Domizil neu: Lischnatt 7, 4624 Härkingen.

Tagebuch Nr. 2038 vom 19.04.2004
(02229692 / CH-249.3.000.802-6)

■ **Wegweiser, Schibler**, in Biberist, Verkauf von verschiedenen exotischen Artikeln wie Edelsteine usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 08. 03. 1988, S. 916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schibler-Benestorboer, Anna, von Walterswil SO, in Gerlafingen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibler, Kurt, von Walterswil SO, in Biberist, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gerlafingen].

Tagebuch Nr. 2039 vom 19.04.2004
(02229698 / CH-251.1.001.147-1)

■ **Weidenbach Storen AG**, in Luterbach, Montage und Verkauf von Storen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 2000, S. 5870). Statutenänderung: 8. 04. 2004. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.- 500 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weidenbach, Helmut, von Luterbach, in Luterbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weidenbach, Monika, von Luterbach, in Luterbach, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Weidenbach, Cornel, von Luterbach, in Luterbach, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2040 vom 19.04.2004
(02229704 / CH-251.3.000.450-3)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Felix Hediger AG**, in Zuchwil, Fürsorge in Ergänzung der gesetzlich vorgeschriebenen beruflichen Vorsorge gemäss BVG für die Arbeitnehmer/innen der Stifterin usw., Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 07. 04. 2004, S. 13, Publ. 2204720). Domizil neu: bei Felix Hediger AG, Gewerbestrasse 11, 4528 Zuchwil.

Tagebuch Nr. 2041 vom 19.04.2004
(02229710 / CH-251.7.000.001-0)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Beatrice Gerber**, in Däniken, Betrieb eines Partnervermittlungsbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1990, S. 3629). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2043 vom 19.04.2004
(02229720 / CH-249.1.002.212-2)

■ **Edith Ch. Soldati Sprachkurse und -Schulungen**, in Büsserach, Sprachkurse und -Schulungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 1995, S. 4041). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2044 vom 19.04.2004
(02229726 / CH-261.1.000.368-6)

■ **H. Bösch Vorstadt-Garage GmbH in Liquidation**, in Biberist, Betrieb einer Autogarage usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2004, S. 10, Publ. 2070528). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2045 vom 19.04.2004
(02229732 / CH-251.4.000.125-4)

■ **Hoch- und Tiefbau GmbH Obergerlafingen in Liquidation**, in Obergerlafingen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2004, S. 10, Publ. 2070536). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2046 vom 19.04.2004
(02229738 / CH-251.4.000.117-4)

■ **Josef Marti Immobilien- und Verwaltungs- AG in Liquidation**, in Derendingen, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2004, S. 10, Publ. 2070544). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2047 vom 19.04.2004
(02229744 / CH-251.3.000.094-5)

■ **Restaurant Pizzeria Sporting Derendingen, Maria Bernadett Sortino**, in Derendingen, Führung des Restaurants 'Sporting', Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 2000, S. 7658). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2048 vom 19.04.2004
(02229750 / CH-251.1.001.499-5)

■ **STIS Informatik & Software GmbH in Liquidation**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Beratung von Banken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2004, S. 10, Publ. 2070590). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2049 vom 19.04.2004
(02229756 / CH-251.4.000.216-5)

■ **Volker Veith & Co.**, in Oberdorf SO, Planung und Ausführung von Spitalbauten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 8005). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Aktiven und Passiven sind an die 'Veith GmbH Hospital Planning & Consulting', in Oberdorf SO, übergegangen.

Tagebuch Nr. 2050 vom 19.04.2004
(02229762 / CH-255.2.000.080-6)

■ **Wüthrich Hanspeter**, in Brügglen, Führung des Restaurants Nussbaum, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2176). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2051 vom 19.04.2004
(02229768 / CH-244.1.000.272-6)

■ **Yes-fit Vertrieb AG in Liquidation**, in Solothurn, Vertrieb und Fabrikation von Geräten und Produkten im Medizin-, Kosmetik- und Fitnessbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2004, S. 10, Publ. 2070614). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2052 vom 19.04.2004
(02229774 / CH-260.3.000.119-7)

SZ

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Charles R. Botta Management**, in Freienbach, Egglrain 24, 8832 Wilen SZ, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Promotion und Entwicklung von Immobilien und Grundstück Projekten. Eingetragene Personen: Botta, Charles R., von Winterthur, in Belpberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Botta, Patrizia Maria, von Winterthur, in Belpberg, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1140 vom 19.04.2004
(02230410 / CH-130.1.009.610-6)

■ **Creativ Haus Planungs & Bau AG (Creativ Haus Planungs & Bau SA) (Creativ Haus Planungs & Bau Ltd.) (Creativ Haus Planungs & Bau AG)**, in Freienbach, Schyllstrasse 5, 8806 Bäch SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2004, 14. 04. 2004. Zweck: Planung und Projektierung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Hallen und weiteren Gebäuden aller Art sowie Bau und Verkauf von Häusern aller Art wie auch Planung und Realisierung von Umbauten und Sanierungen wie auch Vermietung von Häusern und Wohnungen; kann Handel mit Baumaterialien aller Art, sanitären Apparaten und Sauna- wie auch Dampfbadeinrichtungen betreiben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen:

Schüpfer, Walter, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwegler Treuhand AG, in Lachen, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 1141 vom 19.04.2004
(02230414 / CH-130.3.009.552-7)

■ **Residenz Schiller AG**, in Schwyz, bei Bs-Architekten, Hirschistrasse 15, 6430 Schwyz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2004. Zweck: Erstellen der Residenz Schiller mit Betrieb oder Verpachtung der Restauration und des Aparthotels; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Stockwerkeinheiten GB 12289 bis 12310, 12312 bis 12324 Ingenbohl von umgerechnet 732/1000 Wertquoten am Stammgrundstück GB 460 Ingenbohl zum Preis von höchstens CHF 1'800'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schönbächler, Karl, von Einsiedeln, in Seewen SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoop, Christoph, von Dozwil, in Dätwil AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Convisa AG, in Schwyz, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 1142 vom 19.04.2004
(02230418 / CH-130.3.009.611-9)

■ **Schibig GmbH**, in Arth, Gotthardstrasse 63, 6410 Goldau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 04. 2004. Zweck: Betrieb eines Spengler-/Sanitärbetriebes sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft P. Schibig & Co., in Goldau, Gemeinde Arth, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2003 mit Aktien von CHF 489'978.68 und Passiven von CHF 413'448.01, wovon CHF 50'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 26'530.67 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Schibig, Peter, von Schwyz, in Goldau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Schibig, Bernadette, von Schwyz, in Goldau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 1143 vom 19.04.2004
(02230422 / CH-130.4.009.612-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Disco Bar Clinton GmbH**, in Altendorf, Führung von Gastronomiebetrieben im Bereich Disco Bar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 2002, S. 12, Publ. 411430). Firma neu: **Disco Bar Clinton GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.2.2004 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1144 vom 19.04.2004
(02230426 / CH-130.4.007.945-0)

■ **Eggl Treuhand**, in Freienbach, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 2003, S. 11, Publ. 956914). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walestadt (SHAB Nr. 72 vom 15.4.2004, S. 14) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1145 vom 19.04.2004
(02230430 / CH-130.1.008.765-9)

■ **Elitea AG**, in Freienbach, Dienstleistungen und Beratungen für die Hotelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1997, S. 321). Domizil neu: Rietbrunnen 46, 8808 Pfäffikon SZ.

Tagebuch Nr. 1146 vom 19.04.2004
(02230434 / CH-130.0.004.825-1)

■ **MF Naturprodukte AG**, in Feusisberg, Handel mit Import und Export von Naturprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3219). Domizil neu: Rahmensbüelstrasse 13, 8834 Schindllegg.

Tagebuch Nr. 1147 vom 19.04.2004
(02230438 / CH-130.0.008.931-8)

■ **Sweet Promotion GmbH**, in Schübelbach, Handel mit Süßigkeiten sowie mit Werbeartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 2004, S. 14, Publ. 2098274). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Karin, von Albstätten, in Riedern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: mit Einzelprokura].

Tagebuch Nr. 1148 vom 19.04.2004
(02230442 / CH-130.4.003.068-5)

■ **Unaxis Management AG**, in Freienbach, Organisation der in der Unaxis Holding AG zusammengefassten Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 11, Publ. 1092266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mück, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Lachen,

mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mölleney, Mathias, von Deutschland, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1149 vom 19.04.2004
(02230446 / CH-020.3.925.705-1)

■ **Waeber/Dickenmann GmbH**, in Lachen, Architektur und Gestaltung von Bauten, Objekten und Gegenständen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2001, S. 4423). Zweigniederlassung: [gestrichen: Zürich].

Tagebuch Nr. 1150 vom 19.04.2004
(02230450 / CH-020.4.000.113-9)

■ **zero 1 ag**, in Wollerau, Beratung und Schulung im Bereich Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2002, S. 12, Publ. 324716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Advista Treuhand, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanselmann Treuhand AG, in Stäfa, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 1151 vom 19.04.2004
(02230454 / CH-130.3.007.819-0)

■ **Zimmer Asset Management**, bisher in Freienbach, Vermögensverwaltung und Treuhandfunktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 27. 01. 2004, S. 12, Publ. 2089676). Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: Archivgasse 6, 6430 Schwyz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmer, Michael, von Deutschland, in Schwyz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Pfäffikon SZ].

Tagebuch Nr. 1152 vom 19.04.2004
(02230458 / CH-130.1.009.387-4)

■ **Zunft Haus Hirschen AG**, in Küssnacht SZ, Erwerb, Verkauf, Finanzierung, Erstellen und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 10, Publ. 1085572). Statutenänderung: 15. 04. 2004. Aktienkapital neu: CHF 700'000.- [bisher: CHF 450'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 700'000.-. Aktien neu: 700 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 450 Namenaktien zu CHF 1000.-].

Tagebuch Nr. 1153 vom 19.04.2004
(02230462 / CH-130.3.008.957-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **P. Schibig & Co.**, in Arth, Führung und Betrieb einer Spenglerei und eines Sanitärbetriebes, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 1999, S. 2553). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Schibig GmbH, in Goldau, Gemeinde Arth, übergegangen.

Tagebuch Nr. 1154 vom 19.04.2004
(02230466 / CH-130.0.006.702-5)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **elch partner gmbh**, in Sirmach, Winterthurerstrasse 9, 8370 Sirmach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Kommunikation und Einkauf, Beratung und Verlag, sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gnägi, Regula Rosmarie, von Täufelfen, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Kellenberger, Thomas Axel, von Walzenhausen, in Sirmach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.-.

Tagebuch Nr. 1324 vom 19.04.2004
(02230260 / CH-440.4.017.131-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bautract AG**, in Frauenfeld, Erwerb von Grundstücken und Liegenschaften, Erstellen von Liegenschaften und deren Vermietung, Verwaltung und Verkauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1993, S. 1748). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Romag Treuhand AG, in Romanshorn, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revicontrol AG, in Romanshorn, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 1325 vom 19.04.2004
(02230264 / CH-440.3.003.903-7)

■ **Faser-Plast AG**, in Rickenbach TG, Herstellung und Vertrieb von Glasfaser- und Kunststoffprodukten sowie Handel mit Geräten, Maschinen und technischen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 13, Publ. 345274). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Keller

Revisions- und Treuhänder AG, in Wittenbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedrich Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1326 vom 19.04.2004
(02230268 / CH-440.3.006.525-9)

■ **Fleig Möbel AG**, in Wigoltingen, Fabrikation und Vertrieb von Polstermöbeln aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 11, Publ. 1146382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Catalano, Mary-Salvatrice, von Diepoldau, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1327 vom 19.04.2004
(02230272 / CH-440.3.004.613-2)

■ **Foster Holding AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2003, S. 19, Publ. 2054420). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.04.2004 infolge Fusion mit der Almega AG (bisher Zellweger Metallbau AG), in Weinfelden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die (Almega AG (bisher Zellweger Metallbau AG) über.
Tagebuch Nr. 1328 vom 19.04.2004
(02230276 / CH-440.3.006.096-7)

■ **Hafner Metallwaren AG**, in Aadorf, Fabrikation von Metallwaren und Metallkonstruktionen aller Art sowie Ausführung von Metallarbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 11, Publ. 480504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maas, Dieter, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weis, Rudolf, von Lindau, in Warth (Warth-Weinigen), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Peter, von Frauenfeld, in Aadorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 1329 vom 19.04.2004
(02230280 / CH-440.3.006.812-6)

■ **Hagen Bau GmbH**, in Kradolff-Schönenberg, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Ausführung von Transporten und Dienstleistungen im Bausektor für Dritte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2002, S. 12, Publ. 503880). Statutenänderung: 14.04.2004. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagen, Fritz, von Hüttwilen, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafts- und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-]; Hagen, Martin, von Hüttwilen, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-]; Stäheli-Hagen, Claudia, von Langgrickenbach, in Sulgen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].
Tagebuch Nr. 1330 vom 19.04.2004
(02230284 / CH-440.4.015.433-6)

■ **media-log Mischla Leber**, bisher in Warth-Weinigen, Dienstleistungen im Bereich Multimedia, Einzel firma (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 12, Publ. 838364). Sitz neu: Wängi. Domizil neu: Brühlwiesenstrasse 15a, 9545 Wängi.
Tagebuch Nr. 1331 vom 19.04.2004
(02230288 / CH-440.1.015.973-4)

■ **TUNAP AG**, in Märstetten, Herstellung von und Vertrieb von chemischen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 12, Publ. 465346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmeister, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Märstetten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erhard, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Märstetten, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrhein, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Penzberg (DE), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1332 vom 19.04.2004
(02230292 / CH-440.3.013.403-3)

■ **Zellweger Metallbau AG**, in Weinfelden, Industrielle Blechverarbeitung, Metall- und Stahlbau sowie Ausführung allgemeiner Schlosser- und Reparaturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2003, S. 20, Publ. 2054558). Statutenänderung: 8.04.2004. Firma neu: **Almega AG**. Zweck neu: Entwicklung, Nutzung und Verwertung von Metalltechnologien, insbesondere in den Bereichen der industriellen Blechverarbeitung und des Metall- und Stahlbaus sowie Ausführung von allgemeinen Schlosserarbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschließen und Grundstücke erwerben, veräußern oder belasten. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Foster Holding AG, in Weinfelden. Aktiven von CHF 3'412'525.45 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernommenen Gesellschaft vollständig abgefunden werden. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Gaetano, Aiello, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Harder, Elly Anton, von Niederbühl, in Bischofszell, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1333 vom 19.04.2004
(02230296 / CH-440.3.003.773-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **W + G Schweisstechnik GmbH in Liquidation**, in Amriswil, Betrieb einer Schlosserei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 26.08.2003, S. 10, Publ. 1144104). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
Tagebuch Nr. 1334 vom 19.04.2004
(02230300 / CH-440.4.011.986-7)

II Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo economico del Cantone, Istituto di diritto pubblico (FUSC no. 57 del 23.3.2004, pagina 12, publ. 2181622). Persone dimissionarie e firme cancellate: Umbreg, Kurt, da Uster e Svitto, in Bellinzona, membro della direzione, con firma collettiva a due.
Giornale no. 282 del 19.04.2004
(02230304 / CH-500.8.000.531-9)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona**, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo economico del Cantone, Essa offre al pubblico la possibilità di investire in modo sicuro e redditizio i suoi risparmi, Succursale (FUSC no. 40 del 27.2.2004, pagina 12, publ. 2144400), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Umbreg, Kurt, da Uster, in Bellinzona, membro della direzione, con firma collettiva a due.
Giornale no. 283 del 19.04.2004
(02230308 / CH-500.9.004.897-5)

■ **Cooperativa di Costruzioni 'La Moderna'**, in Bellinzona, Combattere la penuria di alloggi, costruendo per i propri soci e di conseguenza anche per altri abitanti del comune di Bellinzona, delle abitazioni sane, Società cooperativa (FUSC no. 73 del 13.4.1995, pagina 2056). Persone dimissionarie e firme cancellate: Brazzola, Silvio, da Castel San Pietro, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ballabeni, Flavio, da Sementina, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no. 284 del 19.04.2004
(02230312 / CH-500.5.002.583-2)

■ **Florina Athos Walter**, finora in Gordola, Piastrellista, Ditta individuale (FUSC no. 35 del 21.2.1997, pagina 1188). Nuova sede: Sementina. Nuovo recapito: Via Chiblee 28, 6514 Sementina. Scopo: Piastrellista. I dati cancellati prima della registrazione nel Registro di commercio di Locarno, come pure eventuali dati precedenti concernenti il giornale, le date degli atti e le pubblicazioni sul FUSC si ritrovano nell'estratto del registro della sede precedente [come finora]. Nuove persone iscritte o modificate: Florina, Athos Walter (detto Walter), cittadino italiano, in Sementina, titolare, con firma individuale [finora: in Gordola].
Giornale no. 285 del 19.04.2004
(02230316 / CH-509.1.004.436-5)

■ **Imex SA**, in Cadenazzo, L'importazione e l'esportazione di prodotti in genere, Società anonima (FUSC no. 78 del 25.4.1997, pagina 2781). Statuti modificati: 24.3.2004. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.- [Capitale finora liberato: CHF 50'000.-].
Giornale no. 286 del 19.04.2004
(02230320 / CH-500.3.001.834-4)

■ **Werbek Flora AG**, finora in Seedorf UR, Förderung, Gross- und Einzelhandel von künstlerischen Blumen und Pflanzen sowie von Produkten, Einrichtungen und Artikeln der Blumenkunst und handwerklicher Erzeugnisse aller... Società anonima (FUSC no. 128 del 5.7.2002, pagina 16, publ. 545998). Statuti originari: 03.11.1995. Statuti modificati: 29.3.2004. Nuova ragione sociale: **WERBEK AG**. Nuova sede: Cadenazzo. Nuovo recapito: Centro Commerciale 3C, 6593 Cadenazzo. Nuovo scopo: la produzione, il commercio all'ingrosso e al dettaglio, l'importazione e l'esportazione di prodotti alimentari e non, come pure di fiori e piante naturali e artificiali; inoltre la società potrà operare nel settore del catering e assumere rappresentanze per conto di terzi. Rientrano pure nello scopo sociale l'assunzione di rappresentanze, marketing e management di altre società, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fidejussioni a garanzia di operazioni e di obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché tutti i tipi di operazioni a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. La società può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sedi secondarie, filiali e agenzie e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese in Svizzera e all'estero.

Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni agli azionisti mediante lettera raccomandata [come finora]. Nuove persone iscritte o modificate: Rohrbach, André, da Guggisberg, in Cavigliano, membro, con firma individuale [come finora]; Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione [finora: Trantor Fiduciaria SA, in Canobbio].
Giornale no. 287 del 19.04.2004
(02230324 / CH-120.3.000.943-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Dallalto SA in liquidazione**, in Bellinzona, l'intermediazione, la mediazione di prodotti assicurativi e alimentari, l'acquisto, e la vendita esercizi pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 2 del 6.1.2004, pagina 13, publ. 2058816). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no. 288 del 19.04.2004
(02230328 / CH-500.3.005.192-7)

■ **Recoma SA in liquidazione**, in Preonzo, L'esercizio di tutte le operazioni di carattere fiduciario in Svizzera e all'estero, revisioni, l'amministrazione e la gestione di beni, la consulenza contabile e fiscale, l'acquisto e la vendita di... Società anonima (FUSC no. 4 del 8.1.2004, pagina 4, publ. 2061704). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no. 289 del 19.04.2004
(02230332 / CH-500.3.004.122-2)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Sasselli lavori di segretariato Sagl**, in Losone, Salita degli Orti 15, 6616 Losone, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9.04.2004. Scopo: l'assunzione di mandati per lavori di segretariato, consulenza aziendale amministrativa, contabile e fiscale, la gestione di beni immobili e mobili. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sasselli, Gabriele, da Ascona, in Losone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-; Sasselli, Chantal, da Ascona, in Losone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-.
Giornale no. 351 del 19.04.2004
(02230336 / CH-509.4.007.924-7)

■ **TARO GmbH**, in Brissago, Rosorino, 6614 Brissago, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: TARO GmbH. Natura giuridica della sede principale: società a garanzia limitata. Sede principale: Saanen. Data degli statuti della sede principale: 01.03.2004. Iscrizione nel RG della sede principale: registro di commercio Berner Oberland (Thun) il 09.09.1996 al no. 092.4.008.482-4. Scopo della sede principale: commercio di prodotti di ogni genere, consulenza di ogni genere (marketing, pubblicità, ecc.) la gestione di hotels e imprese similari. La società può costituire o partecipare ad altre imprese similari, acquisto e vendita di immobili. Pubblicazioni della sede principale: FUSC. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione dell'assemblea dei soci del 19.04.2004. Persone iscritte: Tanner, Rudolf, da Basilea e Bargaen BE, in Basilea, socio e gerente, con firma individuale; Tanner-Moratti, Adele Katharina, da Basilea, Bargaen BE e Saanen, in Schönried, responsabile della succursale, con firma individuale.
Giornale no. 352 del 19.04.2004
(02230340 / CH-509.9.007.925-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alfred Müller AG**, in Magadino, la costruzione di edifici edili di tutti i generi quali impresa generale, succursale (FUSC no. 16 del 26.01.2004, pagina 12, publ. 2086918), con sede principale a: Baar. Nuove persone iscritte o modificate: Müller, Alfred, da Unterägeri, in Baar, presidente e membro della gestione, con firma individuale [finora: presidente]; Müller, Christoph, da Unterägeri, in Baar, vice-presidente e delegato e presidente della gestione, con firma individuale [finora: vice-presidente e delegato]; Müller, Michael, da Unterägeri, in Baar, membro e membro della gestione, con firma individuale [finora: membro]; Naumann, Viktor, da Steinhausen e Zurigo, in Steinhausen, membro e direttore e membro della gestione, con firma collettiva a due [finora: membro e direttore]; Hochreutener, Walter, da Eggersriet, in Hünenberg, direttore sostituto e membro della gestione, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Spiess, David, da Heriswil bei Willisau e Horw, in Cham, vice-direttore e membro della gestione, con firma collettiva a due.
Giornale no. 356 del 19.04.2004
(02230356 / CH-509.9.002.054-3)

■ **Castellani & Cavalli SA**, in Locarno, il commercio di apparecchi, mobili, articoli per l'ufficio, ecc. società anonima (FUSC no. 93 del 17.05.1999, pagina 3245). Nuove persone iscritte o modificate: Cavalli, Sergio, da Intragna, in Locarno, presidente,

con firma individuale [finora: amministratore unico]; Cavalli, Andrea, da Intragna, in Locarno, membro e segretario, con firma individuale.

Giornale no. 353 del 19.04.2004
(02230344 / CH-509.3.006.790-0)

■ **Fondazione Terra Vecchia Villaggio**, in Palagnedra, preservare sul territorio di Bordei e Terra Vecchia gli edifici, i nuclei e i villaggi della rovina imminente, salvaguardandone l'unità materiale e culturale per creare le basi di una nuova comunità... Fondazione (FUSC no. 58 del 24.03.2004, pagina 12, publ. 2183246). Nuove persone iscritte o modificate: Zbinden, Jürg, da Guggisberg, in Palagnedra, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no. 357 del 19.04.2004
(02230360 / CH-509.7.007.904-6)

■ **Lacus Locarno SA**, in Locarno, la gestione di esercizi pubblici in genere, con particolare riferimento al Bar Lungolago di Locarno, società anonima (FUSC no. 43 del 03.03.2004, pagina 11, publ. 2150022). Nuovo recapito: c/o Enzo Parianotti, Via Ciseri 13a, 6600 Locarno.
Giornale no. 354 del 19.04.2004
(02230348 / CH-509.3.001.578-1)

■ **Nove Diffusione SA**, in Locarno, la gestione e la conduzione di ristoranti, pizzerie, bar e esercizi similari, società anonima (FUSC no. 35 del 20.02.2004, pagina 14, publ. 2131764). Nuovo recapito: c/o Enzo Parianotti, Via Ciseri 13a, 6600 Locarno.
Giornale no. 355 del 19.04.2004
(02230352 / CH-509.3.000.599-1)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALL EBRAM SA**, in Lugano, Viale Stefano Franscini 17, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.4.2004. Scopo: L'investimento di capitali in valori mobiliari ed immobiliari; l'acquisto e la gestione di titoli azionari; l'assunzione di partecipazioni in imprese commerciali ed industriali, anche promouovendone con interessenze e finanziamenti la loro costituzione, sviluppo, trasformazione. Potrà compiere tutte le operazioni finanziarie e bancarie utili o connesse al conseguimento degli scopi sociali. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no. 356 del 19.04.2004
(02230364 / CH-514.3.028.084-3)

■ **EDIL-TOP Sagl**, in Lugano, Corso Elvezia 24, c/o Aurelio Fattorini, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.4.2004. Scopo: l'esecuzione di lavori edili, di sopra e sotto struttura, di opere in gesso intonaco ed affini, in cemento armato; la progettazione, direzione lavori e gestione cantieri edili. La società può assumere partecipazioni in altre aziende aventi scopo simile o analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Fiduciaria Dr. Aurelio Fattorini SA, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.-; Fattorini, Aurelio, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-.
Giornale no. 356 del 19.04.2004
(02230368 / CH-514.028.085-7)

■ **Fai da noi di Habich & Co.**, in Bedigliora, Casa Grande, Banco, 6981 Bedigliora, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 19.4.2004. Scopo: Management service e prestazione di servizi amministrativi, accompagnamento nella soluzione dei problemi (coaching) per aziende e privati. Ditta di import-export. Persone iscritte: Habich, Katja, cittadina germanica, in Tronzano Lago Maggiore (IT), socia, con firma individuale; Raimondi, Daniele, da Brusino Arsizio, in Bedigliora, socio, con firma individuale.
Giornale no. 357 del 19.04.2004
(02230372 / CH-514.2.028.086-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 1782 del 31.3.2004, pubblicato nel FUSC no. 67 del 6.4.2004 p. 14. **Alco Global Services Limited, Guernsey, succursale di Paradiso**, in Paradiso, assistenza e servizi ad altre entità del gruppo, Succursale (FUSC no. 67 del 6.4.2004, pagina 14, publ. 2202168), con sede principale a: Guernsey. Data esatta dei nuovi statuti della sede principale: 30.01.2004 [finora: Data dei nuovi statuti della sede principale: 25.06.2003].
Giornale no. 357 del 19.04.2004
(02230376 / CH-514.9.009.085-9)

■ **ALPHARMA (Luxembourg) SARI, Lussemburgo, succursale di Lugano**, finora in Lugano, la distribuzione di prodotti farmaceutici, Succursale (FUSC no. 67 del 6.4.2004, pagina 14, publ. 2202126), con sede principale a: Lussemburgo (LU). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **ALPHARMA (Luxembourg) SARI, Lussemburgo, succursale di Cadempino**. Nuova sede: Cadempino. Nuovo re-

capito: Via Ronchetto 158, 6814 Cadempino. Nuove disposizioni per la succursale: Trasferimento di sede deciso con risoluzione del consiglio di amministrazione del 14.04.2004.

Giornale no 3572 del 19.04.2004
(02230380 / CH-514.9.028.028-2)

■ **Astibbe SA**, in Lugano, compravendita di titoli, Società anonima (FUSC no. 245 del 19.12.2003, pagina 17, publ. 2040078). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3573 del 19.04.2004
(02230384 / CH-514.3.005.522-5)

■ **Casaidea SA**, in Lugano, promozioni immobiliari, Società anonima (FUSC no. 245 del 19.12.2003, pagina 17, publ. 2040118). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3574 del 19.04.2004
(02230388 / CH-500.3.001.679-7)

■ **CASIDEA SA**, in Lugano, la promozione immobiliare, Società anonima (FUSC no. 203 del 22.10.2003, pagina 11, publ. 1226054). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3575 del 19.04.2004
(02230392 / CH-514.3.027.315-5)

■ **Chidar SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 245 del 19.12.2003, pagina 17, publ. 2040126). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3576 del 19.04.2004
(02230396 / CH-514.3.005.057-2)

■ **Clariden Bank, Zweigniederlassung Lugano**, in Lugano, operazioni bancarie, Succursale (FUSC no 8 del 14.1.2004, pagina 12, publ. 2070114), con sede principale a: Zug. Nuove persone dimissionarie e firme cancellate: Baden, Ditt. Gerd-Uwe, cittadino germanico, in Thalwil, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Engel, Alexander, da Fischbach-Götsikon, in Comano, con firma collettiva a due.

Giornale no 3577 del 19.04.2004
(02230400 / CH-514.9.024.317-1)

■ **CNC-Maschinen Schweiz GmbH in liquidazione**, in Lugano, macchine per la lavorazione del legno e della plastica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 36 del 23.2.2004, pagina 15, publ. 2153260). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 16.03.2004.

Giornale no 3578 del 19.04.2004
(02230404 / CH-514.4.026.420-3)

■ **Dasine SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 236 del 5.12.2002, pagina 13, publ. 758468). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3579 del 19.04.2004
(02230408 / CH-514.3.005.520-9)

■ **DEW MERCHANT & PARTNERS SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 157 del 16.8.2001, pagina 6295). Persone dimissionarie e firme cancellate: Massa & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].

Giornale no 3580 del 19.04.2004
(02230412 / CH-514.3.024.462-1)

■ **FIBAGES SA**, in Lugano, transazioni mobiliari, Società anonima (FUSC no. 245 del 19.12.2003, pagina 17, publ. 2040172). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3581 del 19.04.2004
(02230416 / CH-500.3.005.336-8)

■ **Fingessa**, in Lugano, rappresentanze, Società anonima (FUSC no. 245 del 19.12.2003, pagina 17, publ. 2040180). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3582 del 19.04.2004
(02230420 / CH-514.3.004.731-2)

■ **FTW Trading in liquidazione**, in Lugano, vendita di abbigliamento sportivo, Società anonima (FUSC no. 112 del 16.6.2003, pagina 22, publ. 1035126). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 16.03.2004.

Giornale no 3583 del 19.04.2004
(02230424 / CH-514.3.012.217-6)

■ **Grisù Center Sagl in liquidazione**, in Mezzovico-Vira, l'acquisto, la vendita e la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 48 del 10.3.2004, pagina 11, publ. 2162466). Recapito: [Il recapito di Via Cantonale, è estinto] La società è attualmente priva di organo di revisione.

Giornale no 3584 del 19.04.2004
(02230428 / CH-514.4.025.265-5)

■ **Immobiliare Cava SA**, in Lugano, Affari finanziari e commerciali segnatamente nel ramo Immobiliare, Società anonima (FUSC no. 115 del 17.6.1999, pagina 4064). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pitteri Rubitschung, Alice, da Ba-

silea, in Cureglia, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Pitteri, Federico, da Cureglia, in Brezganona (Lugano), presidente, con firma individuale [finora: in Savosa, membro]; Quadri, Graziella, da Origgio, in Porza, membro, con firma individuale [finora: in Cadempino]; Pitteri Rezzonico, Alessandra, da Cureglia e Chiasso, in Intra, con procura collettiva a due [finora: in Cureglia].

Giornale no 3585 del 19.04.2004
(02230432 / CH-514.3.003.968-5)

■ **Innenn SA**, in Lugano, partecipazione ad imprese commerciali, Società anonima (FUSC no. 168 del 31.8.2001, pagina 6744). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Rovereto GR (FUSC del 15.04.2004 no. 72 pag. 11).

Giornale no 3586 del 19.04.2004
(02230436 / CH-514.3.003.971-2)

■ **Liquidator SA**, in Lugano, operazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 245 del 19.12.2003, pagina 17, publ. 2040246). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3587 del 19.04.2004
(02230440 / CH-514.3.007.027-0)

■ **Pluriex SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di ogni genere di articoli, Società anonima (FUSC no. 244 del 17.12.2002, pagina 17, publ. 776210). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 3588 del 19.04.2004
(02230444 / CH-514.3.006.029-7)

■ **QUANTA Ressources Humaines SA**, in Lugano, la ricerca e la selezione di risorse umane, Società anonima (FUSC no. 176 del 15.9.2003, pagina 13, publ. 1170892). Nuove persone iscritte o modificate: Codoni, Maurizio, da Cabbio, in Morbio Inferiore, membro, senza diritto di firma; Quintavalle, Ferruccio Jlo, cittadino italiano, in Paradiso, membro e direttore, con firma individuale.

Giornale no 3589 del 19.04.2004
(02230448 / CH-514.3.025.173-0)

■ **Svimer SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 68 del 7.4.2004, pagina 15, publ. 2204398). Nuove persone iscritte o modificate: Mazzoni, Flavio, cittadino italiano, in Porlezza (IT), membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 3590 del 19.04.2004
(02230452 / CH-514.3.028.038-7)

■ **Zegraba SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 245 del 19.12.2003, pagina 17, publ. 2040364). Nuove persone iscritte o modificate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Agno, ufficio di revisione [finora: in Ponte Tresa].

Giornale no 3591 del 19.04.2004
(02230456 / CH-514.3.005.523-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **bce - Botta consulenze elettrotecniche**, in Lugano, impianti elettrici, Ditta individuale (FUSC no. 163 del 26.8.2002, pagina 10, publ. 614522). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 3592 del 19.04.2004
(02230460 / CH-514.1.011.432-0)

■ **Ingegneria - Montaggio Cooperazione SA in liquidazione**, in Lugano, elementi da costruzione, Società anonima (FUSC no. 74 del 19.4.2004, pagina 31, publ. 2218080). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 3593 del 19.04.2004
(02230464 / CH-170.3.019.897-8)

■ **Rosecourt Developments Limited, Douglas (Isle of Man)**, Succursale di Lugano, in Lugano, la compravendita di particolari meccanici, Succursale (FUSC no. 60 del 28.3.2003, pagina 15, publ. 925536), con sede principale a: Douglas (Isle of Man). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

Giornale no 3594 del 19.04.2004
(02230468 / CH-514.9.021.378-7)

■ **Sir-Gold SA in liquidazione**, in Lugano, articoli di gioielleria, metalli preziosi, Società anonima (FUSC no. 201 del 17.10.2001, pagina 8107). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3595 del 19.04.2004
(02230472 / CH-514.3.004.709-1)

■ **Technen Engineering SA in liquidazione**, in Lugano, studio di ingegneria civile, Società anonima (FUSC no. 44 del 4.3.2004, pagina 12, publ. 2152302). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3596 del 19.04.2004
(02230476 / CH-514.3.000.348-1)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ANATOMO SA**, in Mendrisio, Via Penate 7, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.4.2004. Scopo: La fabbricazione e la lavorazione di prodotti tessili di ogni genere nonché il loro commercio. La società può partecipare ad imprese del settore tessile e compiere tutte le operazioni immobiliari. Capitale azionario: CHF 300'000.—. Capitale azionario liberato: CHF 300'000.—. Azioni: 300 azioni al portatore da CHF 1'000.—. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Gantner, Stefan, da Flums, in Wauwil, amministratore unico, con firma individuale; Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 591 del 19.04.2004
(02230480 / CH-524.3.009.988-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Fondazione di previdenza per il personale della Fischer e Rechsteiner SA**, in Chiasso, venire in aiuto ai funzionari della direzione e al personale della 'Fischer e Rechsteiner SA' in Chiasso, alleviando con soccorsi le conseguenze economiche della vecchiaia, delle malattie e... Fondazione (FUSC no. 180 del 15.9.2000, pagina 6336). Persone dimissionarie e firme cancellate: Maestretti, Flavio, da Verscio, in Balema, segretario, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Grigioni, Emanuela, cittadina italiana, in Ponte Chiasso (TI), segretaria, con firma collettiva a due.

Giornale no 592 del 19.04.2004
(02230484 / CH-524.7.002.414-3)

■ **ImmoWeb Sagl in liquidazione**, in Castel San Pietro, consulenza nel settore edile, servizi informatici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 74 del 19.4.2004, pagina 46, publ. 2217370). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud del 17.03.2004.

Giornale no 593 del 19.04.2004
(02230488 / CH-524.4.008.404-8)

■ **Lastra Sagl in liquidazione**, in Chiasso, casa di spedizione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 45 del 7.3.2003, pagina 16, publ. 895496). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 594 del 19.04.2004
(02230492 / CH-524.4.008.818-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Mazzola Luigi**, in Rancate, Manutenzione giardini, Ditta individuale (FUSC no. 120 del 24.6.1996, pagina 3738). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 595 del 19.04.2004
(02230496 / CH-524.1.006.942-2)

■ **Stabio Pitture di Ceruti Franco e Ceppi Diego**, in Stabio, Esecuzione di lavori da pittore d'ogni genere, Società in nome collettivo (FUSC no. 13 del 18.1.1988, pagina 204). La società è sciolta dal 19.04.2004. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata.

Giornale no 596 del 19.04.2004
(02230500 / CH-524.2.007.441-9)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Laich SA**, in Avegno, esecuzione di tutti i lavori nel campo dell'edilizia, Società anonima (FUSC no. 144 del 28.7.1999, pagina 5150). Persone dimissionarie e firme cancellate: Record Sagl, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Ragazzi SA, in Locarno, ufficio di revisione.

Giornale no 100 del 19.04.2004
(02230504 / CH-530.3.000.149-5)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Alaris Medical 1 (Suisse) Sàrl** (Alaris Medical 1 (Schweiz) GmbH) (Alaris Medical 1 (Switzerland) Ltd liab. Co.), a Lausanne, rue du Grand-Chêne 4-8, c/o Pierre-Alain Killias. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 mars 2004. But: acquisition, gestion et aliénation de participations, en particulier dans le domaine du commerce et des services, notamment en matière médicale. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Greber Anton, de Schötz, a Zollikon, avec une part de CHF 1'000, gérant avec signature individuelle, et ALARIS Medical Luxembourg II Sàrl, à

Luxembourg (Luxembourg), avec une part de CHF 19'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4036 du 19.04.2004
(02230508 / CH-550.1.039.204-9)

■ **Berthod Boiss Conseil Sàrl**, a Bex, route des Placettes, Succursale de Berthod Boiss Conseil Sàrl, a Sion, société à responsabilité limitée inscrite au Registre du commerce du Valais central (inscription primitive: 5 mai 1995; dernière publication: 30.3.2004, p. 16). But: exploitation d'un bureau technique traitant tout objet lié à la construction, plus particulièrement les constructions en bois. La succursale est engagée par la signature individuelle de Berthod Raphaël, de Sion, a Monthey, gérant.

Journal no 4037 du 19.04.2004
(02230512 / CH-550.1.039.205-7)

■ **Clôtures-Service Capt**, a Ependes (VD), rue de la Gare. Titulaire: Capt Blaise Guillaume, du Chenit, a Ependes (VD). Objet: pose et entretien de clôtures.

Journal no 4038 du 19.04.2004
(02230516 / CH-550.1.039.206-5)

■ **EUROALARM, Stock Herbert**, a Bavois. Titulaire: Stock Herbert, d'Alchenstorf, a Bavois. Objet: fabrication, distribution et installation de matériel de sécurité et alarmes pour véhicules avec repérage satellite; assistance y relative en Europe.

Journal no 4039 du 19.04.2004
(02230520 / CH-550.1.039.207-0)

■ **Fiduciaire Beaugard Sàrl**, a Lausanne, avenue Beaugard 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 avril 2004. But: exploitation d'une société fiduciaire. Capital social entièrement libéré: CHF 50'000. Apport en nature selon convention du 15 avril 2004 et inventaire au 31 décembre 2003: mobilier et matériel informatique pour CHF 32'500, montant imputé sur le capital social. Associés: Müller Josette, de Niederhelfenschwil, a Lausanne, avec une part de CHF 49'000, gérante avec signature individuelle, et Müller Didier, de Niederhelfenschwil, a Ecublens (VD), avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4040 du 19.04.2004
(02230524 / CH-550.1.039.208-1)

■ **inks.ch, david ouanounou**, a Lausanne, rue du Simplon 1. Titulaire: Ouanounou David, du Maroc, a Lausanne. Objet: commerce de matériel informatique.

Journal no 4041 du 19.04.2004
(02230528 / CH-550.1.039.209-6)

■ **L'ébéniste, Christian Zosso**, a Orbe, Grand-Rue 34. Titulaire: Zosso Christian, de Misery-Courtois, a Orbe. Objet: ébénisterie et restauration de meubles.

Journal no 4043 du 19.04.2004
(02230534 / CH-550.1.039.211-3)

■ **Maison des Villes, Alain Flego**, a Saint-Cergue, place du Village. Titulaire: Flego Alain, de Croatie, a Savigny. Objet: exploitation d'un café-restaurant.

Journal no 4044 du 19.04.2004
(02230538 / CH-550.1.039.212-9)

■ **Marché Flag, Christophe Cochard**, a Cugy (VD), route de Lausanne 10. Titulaire: Cochard Christophe, de Montreux, a Gilly. Objet: commerce de produits alimentaires et articles de diverse nature.

Journal no 4045 du 19.04.2004
(02230542 / CH-550.1.039.213-7)

■ **Nivac Sàrl**, a Epalinges, route du Grand-Chemin 56, c/o Josiane Pasche. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 avril 2004. But: ferblanterie et couverture; travaux de construction, transformation et rénovation d'immeubles, notamment en qualité d'entreprise générale. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Pasche Florence, de Servion, a Lausanne, avec une part de CHF 19'000, et Pasche Josiane, de Servion, a Epalinges, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4046 du 19.04.2004
(02230546 / CH-550.1.039.214-5)

■ **PRENEUF DEVELOPEMENT VILLENEUVE SA**, a Villeneuve (VD), Pré-Neuf. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 mars 2004. But: réalisation, construction et exploitation d'un centre commercial à Villeneuve. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisés en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Reprise de biens envisagée: parcelle 2850 de la commune de Villeneuve (VD) pour CHF 1'472'273 au maximum. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: de Méhenc de Saint-Pierre Yann, de Genève, avec signature individuelle. Réviseur: FIREL & MANDACO SA, à Genève.

Journal no 4047 du 19.04.2004
(02230550 / CH-550.1.039.215-0)

■ **RIXOR Sàrl**, a Montreux, avenue de Belmont 23 bis. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 avril 2004. But: entreprise générale de construction, rénovation, transformation et assainissement. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Etienne Kadri, de Serbie et Monténégro, a Montreux, avec une part de CHF 12'000, gérant avec signature individuelle, et Palermo Maurizio, de Winterthur, a Collombey-Muraz, avec une part de CHF 8'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4049 du 19.04.2004
(02230556 / CH-550.1.039.217-6)

■ **SAT SERVICES, REDZEPI**, à Granges-près-Marnand, rue de Verdun 12. Titulaire: Redzepe Sulejman, de Macédoine, à Granges-près-Marnand. Objet: commerce et installation de matériel TV, radio, vidéo et satellites.

Journal no 4050 du 19.04.2004
(02230560 / CH-550.1.039.218-4)

■ **Steve Pastore, artisan ébéniste**, à Rolle, avenue de la Gare 15. Titulaire: Pastore Steve, d'Italie, à Rolle. Objet: menuiserie et ébénisterie.

Journal no 4051 du 19.04.2004
(02230564 / CH-550.1.039.219-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Boutique Kappa, Mirante Patrizia**, à Lausanne, commerce de vêtements (FOSC du 18.11.1988, p. 4697). Nouvelle raison de commerce: **Sport Mania, Mirante Patrizia**.

Journal no 4052 du 19.04.2004
(02230568 / CH-550.0.057.471-2)

■ **Copartex S.A.**, à Crans-près-Céligny, acquisition, gestion et réalisation de toute participation (FOSC du 01.10.1997, p. 7199). RFF - Revision Fiscalité Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Michel de Preux et Associés SA, Société Fiduciaire, à Lancy.

Journal no 4053 du 19.04.2004
(02230572 / CH-550.0.108.442-9)

■ **Corporate & Tax Advisors SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne, activités en matière de fiduciaire, conseils et planification fiscale, tenue de comptabilité et révision (FOSC du 24.03.2004, p. 14). Siège principal: Genève. La signature de Salsac Thierry est radiée. Chaillet Serge et Manca Ivan signent désormais individuellement.

Journal no 4054 du 19.04.2004
(02230576 / CH-550.1.038.727-8)

■ **Duplirex Papeterie Yverdon SA**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 19.09.2003, p. 14). Nouvelle adresse: rue de la Plaine 13.

Journal no 4055 du 19.04.2004
(02230580 / CH-550.0.158.740-3)

■ **Famaflor S.A.**, à Moudon, commerce et application des produits de Famao SA à Moudon (FOSC du 23.06.2003, p. 17). MANDASA SA, Société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Set société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne.

Journal no 4056 du 19.04.2004
(02230584 / CH-550.0.167.075-4)

■ **Free Concept Sarl**, à Yverdon-les-Bains, marketing et services dans le domaine des télécommunications; distribution de bons publicitaires (FOSC du 08.04.2004, p. 16). Rectificatif: André Christophe Raphael est de Lancy (et non de Genève comme publié).

Journal no 4057 du 19.04.2004
(02230588 / CH-550.1.039.010-6)

■ **Gehr S.A.**, à Gländ, commerce et fabrication d'articles lumineux et en relation avec l'ameublement et la décoration d'intérieur (FOSC du 15.05.2003, p. 16). Monnier Guillaume n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'adresse 'Genève, avenue de la Paix 1-3' est radiée.

Journal no 4058 du 19.04.2004
(02230592 / CH-550.0.102.441-5)

■ **Immobilien-gesellschaft Horneggli S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24.08.1998, p. 8899). Contini Ettore n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Perlini Paul, de Chavannes-près-Renens, à Lausanne.

Journal no 4059 du 19.04.2004
(02229438 / CH-550.0.096.973-0)

■ **InfoG SA**, à Ollon, vente de matériel et de logiciels informatiques (FOSC du 11.04.2003, p. 13). Le siège de la succursale a été transféré de Chêserex à Nyon (FOSC du 8.4.2004, p. 17).

Journal no 4060 du 19.04.2004
(02229442 / CH-550.1.026.267-9)

■ **Interface 21 Sarl**, à Lausanne, conseils aux collectivités publiques, entreprises et particuliers (FOSC du 29.10.2003, p. 12). Statuts modifiés le 2 avril 2004. Ferrari Yves, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 11'000 à l'associé Gonçalves José, dont la part est portée à CHF 17'000. L'associée ECODECHETS SARL a modifié sa raison sociale en Eco-services SA.

Journal no 4061 du 19.04.2004
(02229446 / CH-550.1.033.663-8)

■ **INTRODUCING BROKER SERVICES SA en liquidation**, à Bussigny-près-Lausanne, en faillite (FOSC du 08.03.2004, p. 14). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 13 avril 2004.

Journal no 4062 du 19.04.2004
(02229450 / CH-660.0.184.001-7)

■ **Jean-Claude Parisod S.A.**, à Forel (Lavaux), création, aménagement, entretien de parcs et jardins (FOSC du 31.10.1996, p. 6669). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Parisod José, de Lutry, à Forel (Lavaux).

Journal no 4063 du 19.04.2004
(02229454 / CH-550.0.073.913-8)

■ **Majestic Management & Consulting (MMC) SA**, à Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'établissements hôteliers ou para-hôteliers; conseils dans le domaine hôtelier et immobilier (FOSC du 19.01.2004, p. 15). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Oppenheim André, d'Allemagne, à Saint-Sulpice (VD).

Journal no 4064 du 19.04.2004
(02229458 / CH-550.1.033.914-5)

■ **MONICA CO LTD, à Londres, succursale de Vevey**, à Vevey, exploitation de cafés, restaurants et magasins d'alimentation (FOSC du 20.02.2004, p. 16). Limited company avec siège principal à Londres (GB). Nouvelle raison sociale de la succursale: **MONICA CO LTD, à Londres, succursale de Lausanne**. Siège transféré à Lausanne, rue du Maupas 85. La signature de Rossi Stéphane est radiée. La succursale est engagée par la signature individuelle de Varca Mara, d'Unterkuhl, au Locle, directrice.

Journal no 4065 du 19.04.2004
(02229462 / CH-550.1.029.104-4)

■ **Next Communication SA**, à Le Mont-sur-Lausanne, travaux, services et prestations en matière d'études, de conseils et d'exécution de publicité (FOSC du 29.07.2002, p. 14). Office de contrôle et d'expertise S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Golay SA, à Lausanne.

Journal no 4066 du 19.04.2004
(02229466 / CH-550.0.080.912-5)

■ **OA Textile et Articles Promotionnels SA**, à Lutry, commerce, fabrication, transformation, impression de tout textile (FOSC du 17.10.2003, p. 14). Friedli Véronique n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

Journal no 4067 du 19.04.2004
(02229470 / CH-550.0.073.674-7)

■ **Orange Communications SA**, à Lausanne, services en tout genre dans le domaine de la télécommunication (FOSC du 15.12.2003, p. 16). La signature de Meissner Peter est radiée. Signature collective à deux est conférée à Behrend Jörg, d'Allemagne, à Monnaz, Degenhardt Timm, d'Allemagne, à Horgen, et Demaël Jacques, de France, à Vevey, tous directeurs généraux.

Journal no 4068 du 19.04.2004
(02229474 / CH-550.0.057.019-0)

■ **OVAL BALL SA**, à Lausanne, commerce de vêtements (FOSC du 07.05.2002, p. 9). Nouvelle adresse: avenue de Béthusy 64.

Journal no 4069 du 19.04.2004
(02229478 / CH-550.1.029.567-5)

■ **Provimi Kliba S.A.**, à Penthaz, toute activité se rattachant à la fabrication et à la vente de produits alimentaires pour les êtres humains et les animaux (FOSC du 15.04.2003, p. 14). La procuration de Brasey Jean-Louis, Cuenat Michel, Henchoz Claude et Tharin Jean-Jacques est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Favre Pascal, de et à Saint-Barthélemy (VD).

Journal no 4070 du 19.04.2004
(02229482 / CH-550.0.173.591-6)

■ **Realco S.A.**, à Denens, étude, conseils en matière de construction et réalisation d'immuebles (FOSC du 20.03.2003, p. 16). Fiduciaire M. Brocard S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Roger Méty SA, à Morges.

Journal no 4071 du 19.04.2004
(02229486 / CH-550.0.138.081-5)

■ **S.I. Val-Mont F en liquidation**, à Lully (VD), société anonyme dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 07.04.2004, p. 16). Une opposition à la radiation a été formée.

Journal no 4072 du 19.04.2004
(02229490 / CH-550.1.004.289-6)

■ **Société de développement d'Avenches**, à Avenches, association (FOSC du 04.10.2001, p. 7732). Statuts modifiés le 12 mars 2004 sur un point non soumis à publication. La signature d'Obertiller Léo est radiée. Les membres du comité Bessard Monic, nommée présidente, et Lauener Jean-Pierre, nommée vice-président, signent désormais collectivement à deux sans restriction.

Journal no 4073 du 19.04.2004
(02229494 / CH-550.0.171.725-6)

■ **Société Foncière Cossonay-Gare S.A.**, à Penthaz (FOSC du 06.05.2003, p. 16). SRC Société de Revision S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, à Lausanne.

Journal no 4074 du 19.04.2004
(02229498 / CH-550.0.172.593-6)

■ **Stock'in S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, commerce et fabrication de textiles et cuirs (FOSC du 24.03.2004, p. 18). Lourdaux-Richard Nicole n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Dichey Claude reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature individuelle est conférée à Bourquin Claire-Lyse, dont la procuration est éteinte.

Journal no 4075 du 19.04.2004
(02229502 / CH-550.0.117.580-0)

■ **Themis Inter SA**, à Ollon, commerce d'articles de toute sorte, consultant d'entreprises, gérance d'une agence de publicité (FOSC du 25.04.2001, p. 3059). L'adresse au siège, Huémoz, rue Centrale, c/o Pierre Louis Despont, est radiée.

Journal no 4076 du 19.04.2004
(02229506 / CH-020.3.927.173-1)

■ **USEGO SA, succursale de Bussigny**, à Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'une entreprise de commerce en gros (FOSC du 01.04.2004, p. 16). Siège principal: Egerkingen. Signature collective à deux est conférée à Glatz Roland, de Röthenbach im Emmental, à Meilen.

Journal no 4077 du 19.04.2004
(02229510 / CH-550.0.052.905-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Alpinpharm S.A. en liquidation**, à Lausanne, commercialisation de produits pharmaceutiques (FOSC du 03.09.2002, p. 12). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4078 du 19.04.2004
(02229514 / CH-550.0.096.752-6)

■ **André promotion and consulting (Africa) company limited in liquidation**, à Lausanne (FOSC du 05.11.2001, p. 8661). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4079 du 19.04.2004
(02229518 / CH-550.0.075.912-5)

■ **André promotion and consulting (Asia) company limited in liquidation**, à Lausanne (FOSC du 14.11.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4080 du 19.04.2004
(02229522 / CH-550.0.068.441-1)

■ **Aztotoz S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce de tout produit et matière (FOSC du 22.11.2001, p. 9202). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4081 du 19.04.2004
(02229526 / CH-550.0.087.873-9)

■ **Bender et Parmigiani architectes EPFL/SIA S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 18.12.2001, p. 9967). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4082 du 19.04.2004
(02229530 / CH-550.0.152.401-3)

■ **Clôtures-service Capt**, à Epalinges (FOSC du 11.04.1986, p. 1354). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 4083 du 19.04.2004
(02229536 / CH-550.0.056.016-3)

■ **Dansko Helvesko, Jean-Pierre Monnier**, à Lausanne, commerce de chaussures et d'accessoires de la marque 'Dansko Helvesko' (FOSC du 23.06.1999, p. 4202). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 4084 du 19.04.2004
(02229542 / CH-550.0.066.312-0)

■ **La Monneresse S.A. en liquidation**, à Duillier, opérations immobilières (FOSC du 11.03.2003, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4085 du 19.04.2004
(02229546 / CH-550.0.111.583-1)

■ **M. Arsenijevic**, à Romainmôtier-Envy, exploitation d'une librairie (FOSC du 12.01.2001, p. 274). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 4086 du 19.04.2004
(02229552 / CH-550.0.018.186-6)

■ **Mme P. Boo Castilla**, à Rolle, exploitation d'un bar à café (FOSC du 17.02.1988, p. 646). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 4087 du 19.04.2004
(02229558 / CH-550.0.014.965-2)

■ **PHARMA-CONSULTING Jacques. A. Tabord**, à Allaman, conseils, commerce et courtage dans le domaine pharmaceutique, chimique et médical (FOSC du 16.02.1999, p. 1077). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 4088 du 19.04.2004
(02229564 / CH-550.0.015.805-2)

■ **RB Fiduciaire, Roland Burri, Comptable diplômé fédéral**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 18.10.1994, p. 5728). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 4089 du 19.04.2004
(02229570 / CH-550.0.043.583-4)

■ **S.I. Sous les Vignes A S.A. en liquidation**, à Pully (FOSC du 06.07.1998, p. 4661). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4091 du 19.04.2004
(02229582 / CH-550.0.083.932-2)

■ **Sangata S.A. en liquidation**, à Montreux, opérations immobilières (FOSC du 23.06.2003, p. 18). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4090 du 19.04.2004
(02229576 / CH-550.0.118.648-8)

■ **Société Immobilière Les Lilas en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27.08.2003, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 4092 du 19.04.2004
(02229588 / CH-550.0.069.533-3)

■ **TP nettoyyages S.A. en liquidation**, à Epalinges, en faillite (FOSC du 21.12.2000, p. 8743). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 6 avril 2001. Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 4093 du 19.04.2004
(02229594 / CH-550.0.090.652-0)

VS

Oberwallis (VS)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **NETAST AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 94 vom 16. 05. 2001, S. 3691). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug nun unter der Firma 'Clean AG' (SHAB Nr 69 vom 08.04.2004, S. 19) im Handelsregister des Kantons Wallis von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 482 vom 19.04.2004
(02229600 / CH-600.3.009.321-9)

■ **Raiffeisenbank Obergoms**, in Reckingen VS, Genossenschaft (SHAB Nr 107 vom 06. 06. 2001, S. 4240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biderbost, Peter, von Reckingen VS, in Reckingen VS, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jergen, Silvan, von Münster VS, in Münster VS, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paris-Schmidt, Marlene, von Bellwald, in Reckingen VS, Vizepräsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuarin]; Garbely, Hubert, von Reckingen VS, in Reckingen VS, Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreuzer, Martin, von Oberwald, in Oberwald, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Verwaltung]; Weger, Hans-Ulrich, von Münster VS, in Geschinen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 483 vom 19.04.2004
(02229606 / CH-600.5.002.371-5)

■ **Vispertermen Tourisumus**, in Vispertermen, Verein (SHAB Nr 218 vom 12. 11. 2003, S. 14, Publ. 1256876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Valentin, von Vispertermen, in Vispertermen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoffel, Josianne, von Vispertermen, in Vispertermen, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

Tagebuch Nr. 484 vom 19.04.2004
(02229612 / CH-600.6.001.668-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Camping Nufenen, Garbely & Imwinkelried**, in Ulrichen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr 107 vom 09. 05. 1984, S. 1660). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 485 vom 19.04.2004
(02229616 / CH-600.2.003.996-5)

■ **Perren Richard, Shopping Winkelmatten**, in Zermatt, Einzelfirma (SHAB Nr 178 vom 05. 08. 1981, S. 2506). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 486 vom 19.04.2004
(02229622 / CH-600.1.009.846-3)

■ **Restaurant Alphubel, Irmgard Aufdenblatten**, in Täsch, Einzelfirma (SHAB Nr 258 vom 03. 11. 1980, S. 3590). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 487 vom 19.04.2004
(02229628 / CH-600.1.007.571-5)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Didier CRETTON, Carrières de Saxon**, à Saxon, Rue du Petit Mont 13, 1907 Saxon, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation de carrières et toutes opérations convergentes. Personne inscrite: Cretton, Didier, de Martigny, à Salins, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 505 du 19.04.2004
(02229634 / CH-621.1.007.028-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Carrosserie De Oliveira**, précédant à Riddes, raison individuelle (FOSC no 31 du 14. 02. 2000, p. 1012). Nouveau siège: Charraz. Nouvelle adresse: Route du Simplan, 1906 Charraz.

Journal no 506 du 19.04.2004
(02229640 / CH-621.1.005.458-1)

■ **Télé-Torgon SA**, à Vionnaz, acquisition, construction, exploitation de téléskis, etc... (FOSC no 204 du 22. 10. 2002, p. 11, publ. 696192). Modification des statuts: 30. 03. 2004. Nouveau capital-actions: CHF 1'573'000.-, entièrement libéré. Actions:

6292 actions de CHF 250.- au porteur [précédemment: 5760 actions de CHF 250.- au porteur]. Statuts également modifiés sur un point non soumis à publication.

Journal no 507 du 19.04.2004
(02229646 / CH-621.3.001.144-6)

■ **Valsel SA**, à Monthey, production et commercialisation de produits alimentaires et cosmétiques, etc.. (FOSC no 209 du 27. 10. 1999, p. 7337). Radiation d'office par suite de transfert du siège social à Bex (FOSC du 05.04.2004, p. 18).

Journal no 508 du 19.04.2004
(02229652 / CH-621.3.005.001-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Brigitte Martorana**, à Monthey, salon de coiffure dames et messieurs 'Ambiance Coiffure', raison individuelle (FOSC no 197 du 10. 10. 2000, p. 6923). Radiation par suite de cessation d'activité au 30.03.2004.

Journal no 509 du 19.04.2004
(02229658 / CH-621.1.006.089-1)

■ **J.-René Cretton, Carrières de Saxon**, à Saxon, exploitation de carrières, et toutes opérations convergentes, raison individuelle (FOSC du 06. 09. 1976, p. 2555). Radiation par suite de cessation d'activité.

Journal no 510 du 19.04.2004
(02229664 / CH-621.1.003.761-6)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Chemie - Kontor GmbH**, Sitz: Steinhäusern, Domizil: Hinterbergstrasse 24, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.02.2004, 12.03.2004, 15.04.2004. Zweck: Handel mit Zwischenprodukten und Rohstoffen im In- und Ausland; kann Patente, Lizenzrechte und Know-how erwerben und veräussern, Vertretungen übernehmen und Handel betreiben, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich diesen anschliessen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Egon, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rotkreuz, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 11'000; Krimmer, Birgit, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rheinfelden (DE), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 9'000.

Tagebuch Nr. 3888 vom 19.04.2004
(02229448 / CH-170.4.004.784-8)

■ **Nutraswiss GmbH**, Sitz: Unterägeri, Domizil: Höfnerstrasse 12, 6314 Unterägeri, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 14.04.2004. Zweck: Handel mit Lebensmitteln, pharmazeutischen und nicht pharmazeutischen Waren sowie Waren aller Art; kann Beratungsdienstleistungen aller Art erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cristea, Rares-Mihail, Heimat: Rumänien, in Roman (RO), Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 19'000; Olteanu, Daniel, Heimat: Rumänien, in Bukarest (RO), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000; Steger, Michel, Heimat: Alstätt, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3881 vom 19.04.2004
(02230578 / CH-170.4.004.833-2)

■ **Suvretta Trade Services GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Mees Pierson Trust (Schweiz) AG, Alpenstrasse 15, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 15.04.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere die Unterstützung von anderen Unternehmen, vor allem im Tradingbereich, in Bezug auf allgemeine und spezifische Beratung, Warenwirtschaft, Finanzen, Logistik und Administration; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Quirjns, Ceas Jan, Heimat: Niederlande, in Zug, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Peeters, Peter WA, Heimat: Niederlande, in Gellucum (NL), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000.

Tagebuch Nr. 3895 vom 19.04.2004
(02229476 / CH-170.4.004.834-8)

■ **TK Consulting Tremmel & Krumpholz**, Sitz: Neuheim, Domizil: Industriestrasse 3, 6345 Neuheim, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.04.2004. Zweck: Beratung und Dienstleistung in den Bereichen: Projektplanung, -umsetzung und Service Finanzierung, Vertrieb von Investitionsgütern. Eingetragene Personen: Krumpholz, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berg (DE), Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Tremmel, Gert, Heimat: Bundesrepublik Deutsch-

land, in Mannheim (DE), Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Mösch, Hanna, Heimat: Frick, in Neuheim, Prokuristin mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3889 vom 19.04.2004
(02229452 / CH-170.2.001.028-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **3 D AG (3 D SA) (3 D Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Hologrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.2003, S. 18, Id. 2015420). Eingetragene Personen Geändert: Hauser, René, Heimat: Schönenberg ZH, in Zürich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mönchaltorf]. Gelösch: [Friedhoff, Ronald, Heimat: Basel, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Lüscher, Christian, Heimat: Mühen, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 3880 vom 19.04.2004
(02230574 / CH-170.3.014.538-1)

■ **Atrium Invest AG**, Sitz: Baar, Erwerb und Veräusserung von bebauten und unbebauten Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22.10.2003, S. 13, Id. 1225892). Eingetragene Personen Gelösch: [Schnyder, Adrian, Heimat: Kriens, in Buchs ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3874 vom 19.04.2004
(02230552 / CH-170.3.026.666-8)

■ **Bancorp AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01.05.2003, S. 17, Id. 971516). Statutenänderung: 14.04.2004. Zweck: Neu: Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich, insbesondere in der Vermögensverwaltung und im Handel mit Edelmetallen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Lebensmittelbereich; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Eingetragene Personen Geändert: Heshlman, Michael, Heimat: Vereinigte Staaten, in Sarasota (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Heshlman, Michael, in New York (US)]; Neu: Gump, Simone, Heimat: Luzern, Zürich, in Feldmeilen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Nager-Gump, Irene, Heimat: Basel, Zürich, in Meggen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3882 vom 19.04.2004
(02230582 / CH-170.3.026.276-1)

■ **Behrendt Management GmbH**, Sitz: Zug, Technische und wirtschaftliche Beratung anderer Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 761). Domizil Zug: Fischmarkt 1, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 3885 vom 19.04.2004
(02229436 / CH-440.4.003.365-6)

■ **CFT Cement Finance & Trade AG**, Sitz: Zug, Handel mit Zement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 15, Id. 691758). Domizil Zug: Fischmarkt 1, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 3886 vom 19.04.2004
(02229440 / CH-170.3.020.569-7)

■ **Clarence Finance & Trading SA**, Sitz: Zug, Erbringung jeglicher Aktivitäten auf dem Gebiet der Finanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.2004, S. 18, Id. 2138658). Statutenänderung: 08.04.2004. Zweck: Neu: Erbringung jeglicher Aktivitäten auf dem Gebiet der Finanz und des Handels sowie auf dem Gebiet der Hotellerie und des Tourismus; kann auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter, jegliche Finanz-, Handels-, Industrie-, Mobiliar- und Immobilien-geschäfte tätigen sowie Beteiligungen an allen Unternehmen erwerben, die in der Schweiz oder im Ausland denselben oder einen ähnlichen Zweck verfolgen.

Tagebuch Nr. 3897 vom 19.04.2004
(02229484 / CH-660.1.371.997-7)

■ **estamp AG**, Sitz: [bisher: Risch], Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Internet und anderen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 04.11.2003, S. 22, Id. 1242658). Statutenänderung: 03.03.2004. Sitz Zug: Hünenberg. Domizil Zug: Bösch 80A, 6331 Hünenberg.

Tagebuch Nr. 3872 vom 19.04.2004
(02230544 / CH-170.3.009.819-7)

■ **FABB AG**, Sitz: Zug, Beschaffung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.1998, S. 1775). Statutenänderung: 15.04.2004. Firma Zug: **Teletronic AG**. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 3887 vom 19.04.2004
(02229444 / CH-170.3.021.965-7)

■ **FINOVA Consulting AG**, Sitz: [bisher: Zug], Unternehmensberatung, Finanz- und Vermittlungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18.12.2003, S. 19, Id. 2037766). Statutenänderung: 02.04.2004. 16.04.2004. Firma Zug: **Oiltrade & Shipping BC Ltd**. Sitz Zug: Cham. Domizil Zug: Gewerstrasse 5, 6330 Cham. Zweck: Neu: Handel und Brokerage mit Industriegütern und Rohstoffen aller Art, insbesondere mit Ausrüstungsbestandteilen und Maschinen für den Bereich der Erdölförderung, ferner Wartung solcher Ausrüstungen, deren zeitliche Ueberlassung einschliesslich des Bereichs der Leasing-Geschäfte, Beratung und Engineering im Bereich der Erdölgewinnung und des Erdölhandels in allen Formen; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und ver-

äussern. Eingetragene Personen Neu: Schluneger, William, Heimat: Vereinigte Staaten, in Oberrieden, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3875 vom 19.04.2004
(02230554 / CH-170.3.025.350-3)

■ **GENTIANE RESEARCH AG**, Sitz: Zug, Haltung, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 17, Id. 660814). Eingetragene Personen Neu: Henchoz Treuhand AG, in Saanen, Revisionsstelle. Gelösch: [Finova Genève SA, in Genève, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3879 vom 19.04.2004
(02230570 / CH-170.3.025.780-5)

■ **HSG AG the health service group**, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 14, Id. 1172876). Statutenänderung: 14.04.2004. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 90'500 [bisher: CHF 50'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 3883 vom 19.04.2004
(02230586 / CH-170.3.025.765-0)

■ **InterChips GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Vertrieb, Import und Export von Maschinen und Produkten des Catering-, Getränke-, Snack- und Verpflegungsbereichs und verwandter Bereiche, GmbH (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 17, Id. 2195464). Domizil Gelösch: [Im Rank 54, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 3892 vom 19.04.2004
(02229464 / CH-170.4.003.585-6)

■ **InterVend Vending Machines GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Entwicklung, Vermarktung, Import und Export von Produkten und Dienstleistungen in den Bereichen Management, GmbH (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 18, Id. 2195472). Domizil Gelösch: [Im Rank 54, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 3893 vom 19.04.2004
(02229468 / CH-170.4.003.557-4)

■ **LRF Re AG**, Sitz: [bisher: Zürich], Abschluss von Rückversicherungen für Unternehmen der schwedischen Landbrukarnas Risikoförbund (LRF) - Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 02.03.2004, Seite 17). Statutenänderung: 16.04.2004. Sitz Zug: Zug. Domizil Zug: Baarerstrasse 75, 6300 Zug. Zweck: Abschluss von Rückversicherungen für Unternehmen der schwedischen Landbrukarnas Risikoförbund (LRF) - Gruppe sowie für Unternehmen, die mit dieser Gruppe verbunden sind; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 4'000'000, Liberierung: CHF 4'000'000, 4'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Adebring, Larsake, Heimat: Schweden, in Sollentuna (SE), Präsident mit Einzelunterschrift; Fredlund, Leif Gustaf, Heimat: Schweden, in Zollikon, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Geändert: Weidmann, Raffael J., Heimat: Zürich, Bachs, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Engelbrekts, Hans Erik, Heimat: Schweden, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Doerr, Richard, Heimat: Basel, in Bergdietikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Marbacher, Dr. Josef, Heimat: Kriens, in Langnau am Albis, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Holmgren, Lars, Heimat: Schweden, in Järna (SE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3898 vom 19.04.2004
(02229488 / CH-020.3.000.820-9)

■ **Maratec, Marcel Rast**, Sitz: Zug, Beratung, Analyse und Programmierung von Informatiklösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5869). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Stansstad (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, Seite 11).

Tagebuch Nr. 3894 vom 19.04.2004
(02229472 / CH-170.1.003.962-7)

■ **NAFSI Trade & Finance AG (NAFSI Trade & Finance SA) (NAFSI Trade & Finance Ltd)**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Waren, Rohwaren und Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 16, Id. 1199404). Eingetragene Personen Gelösch: [Lütken, Jana, Heimat: Dänemark, in Zug, Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3873 vom 19.04.2004
(02230548 / CH-170.3.023.889-6)

■ **Palvacore SpA**, Sitz: Zug, Handel mit Textilwaren, Leder und anderen Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1996, S. 6080). Eingetragene Personen Neu: Bosshard, Patrick, Heimat: Winterthur, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Biberstein, Peter, Heimat: Thalwil, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3884 vom 19.04.2004
(02230590 / CH-170.3.008.972-8)

■ **PYROMEX AG (PYROMEX SA) (PYROMEX LTD)**, Sitz: Risch, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Anlagen für die Umweltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.2003, S. 13, Id. 1143936). Eingetragene Personen Geändert: Moos, Irene, Heimat: Hohenrain, in Rotkreuz, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Schwartz, Adrian Oliver, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3878 vom 19.04.2004
(02230566 / CH-170.3.012.844-8)

■ **Red 24 Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von eigen- oder fremdkapitalbezogenen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 18, Id. 2195630). Eingetragene Personen Gelösch: [Wildhaber, Dr. Christoph, Heimat: Flums-Kleinberg, in Hausen bei Brugg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3891 vom 19.04.2004
(02229460 / CH-170.3.024.504-6)

■ **Red24 Management and Technology AG (Red24 Management and Technology Ltd) (Red24 Management and Technology SA)**, Sitz: Zug, Beratung und weitere Dienstleistungen bei Aufbau, Überwachung und Geschäftsführung von Unternehmen der Gruppe Red24, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 18, Id. 2195636). Eingetragene Personen Gelösch: [Wildhaber, Dr. Christoph, Heimat: Flums-Kleinberg, in Hausen bei Brugg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3890 vom 19.04.2004
(02229456 / CH-170.3.024.594-0)

■ **TCAG Transport Consultants AG**, Sitz: [bisher: Cham], Ausführung und Vermittlung von Transportgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13.08.2003, S. 14, Id. 1127372). Statutenänderung: 08.04.2004. Sitz Zug: Hünenberg. Domizil Zug: Rothstrasse 56, 6331 Hünenberg.

Tagebuch Nr. 3896 vom 19.04.2004
(02229480 / CH-170.3.008.085-2)

■ **Trameca AG**, Sitz: Zug, Finanzierung, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 21, Id. 395196). Eingetragene Personen Gelösch: [Baldi, Dr. Peter, Heimat: Muotathal, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Haymann, Dr. Michel, Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3877 vom 19.04.2004
(02230562 / CH-170.3.007.885-6)

■ **WOP Holding AG (WOP Holding SA) (WOP Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 18, Id. 550034). Eingetragene Personen Neu: Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Bults, Elke Jan, Heimat: Trub, in Axalp, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Huber, Stephan, Heimat: Grosswangen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Turicum Wirtschaftsprüfung, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3876 vom 19.04.2004
(02230558 / CH-170.3.024.801-8)

ZH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alpaca-Mode, Liliane Staudenmann**, in Regensdorf, Pächterriedstrasse 48, 8105 Watt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Alpaca-Wolle und -Erzeugnissen, deren Import sowie Handel mit Waren aller Art und deren Import. Betreiben eines Shops mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Staudenmann, Liliane, von Guggisberg, in Regensdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Staudenmann, Werner, von Guggisberg, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10759 vom 19.04.2004
(02229532 / CH-020.1.045.164-9)

■ **Autohandel Wallisellen El Charkawi El Malla & Azhari**, in Wallisellen, Gewerbehallenstrasse 4, 8304 Wallisellen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2004. Zweck: Autohandel. Eingetragene Personen: Azhari, Jihad, von Frutigen, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; El Charkawi El Malla, Mohamad, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10760 vom 19.04.2004
(02229538 / CH-020.2.004.935-4)

■ **Brunner, Müller Architekten**, in Zürich, Elisabethenstrasse 14a, 8004 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2004. Zweck: Architektur. Eingetragene Personen: Brunner, Stephan, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Müller, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10762 vom 19.04.2004
(02229548 / CH-020.2.004.936-2)

■ **Crosina & Mosberger Invest**, in Winterthur, Technikstrasse 3, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2004. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Vermögensverwaltung und Beratung. Eingetragene Personen: Crosina, Peter, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mosberger, Stefan, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10763 vom 19.04.2004
(02229554 / CH-020.2.004.937-8)

■ **Frei für Sie GmbH**, in Kloten, Hingergasse 2, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Logistik und das Recycling von Stoffen aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ver-

wandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Heinrich, von Kloten, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Frei, Tobias, von Kloten, in Kloten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 10764 vom 19.04.2004
(02229560 / CH-020.4.028.792-9)

■ **FUNBEAM AG**, in Küsnacht ZH, Chrummstrasse 25, 8700 Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 03. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Produkten im Werbe-, Unterhaltungs- und Sicherheitsbereich. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten und mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder sich daran beteiligen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 500 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lenke, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eilers, Robert, kanadischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Romana, von Oberbüren, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 10765 vom 19.04.2004
(02229566 / CH-020.3.027.686-6)

■ **Gothard Music GmbH**, in Thalwil, c/o Sihlta Treuhand und Revisions AG, Schützenstrasse 1, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Organisation und Durchführung von Konzerten sowie die Herstellung und den Vertrieb von Ton- und Bildträgern einschliesslich der damit zusammenhängenden Rechte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Habegger, Heinz, von Trub, in Arosio, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lee, Stefan, von Horgen, in Porza, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Leoni, Massimo, von Lamone, in Cagiallo, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Probst, Markus, von Holderbank SO, in Littau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 10766 vom 19.04.2004
(02229572 / CH-020.4.028.793-7)

■ **Gwärfi GmbH**, in Kloten, Hintergasse 2, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die Vermietung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Heinrich, von Kloten, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Frei, Tobias, von Kloten, in Kloten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 10767 vom 19.04.2004
(02229578 / CH-020.4.028.794-5)

■ **Hablützel - Schulung, Personal- und Organisationsentwicklung GmbH**, in Adliswil, c/o Walter und Birgit Hablützel, Säntisstrasse 14, 8134 Adliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Realisierung von Angeboten im Bereich der Aus-, Fort- und Weiterbildung, der Personal- und Organisationsentwicklung, sowie der Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hablützel, Walter, von Zürich, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von

CHF 18'000.--; Hablützel-Schreiber, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Adliswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 10768 vom 19.04.2004
(02229584 / CH-020.4.028.795-0)

■ **Kendox AG**, in Zürich, Schaffhausenstrasse 15, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 03. 2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Veräußerung und das Halten von Beteiligungen sowie der Erwerb und die Vergabe von Lizenzen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Eingetragene Personen: Terzer, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ferri, Reto, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Maurer, Thomas, von Buchs ZH und Bülach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 10769 vom 19.04.2004
(02229590 / CH-020.3.027.687-4)

■ **MOWITEC GmbH**, in Greifensee, Im Nappentried 26, 8606 Greifensee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Herstellung und den Handel sowie die Beratung von industriellen, elektromechanischen Produkten und Komponenten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich dem Erwerb, Verwalten und Verkauf von Grundeigentum und Wertschriften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wittenöldner, Hugo Ludwig, von St. Gallen, in Greifensee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wittenöldner-Schmocker, Monika Irene, von St. Gallen, in Greifensee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 10770 vom 19.04.2004
(02229596 / CH-020.4.028.796-1)

■ **Restaurant Pizzeria Al Cervo, Roberto Pampanini**, in Rorbas, Kirchgasse 33, 8427 Rorbas, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants mit Pizzeria Al Cervo. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelirma Giovanni Allia, Ristorante Pizzeria da Gio al Cervo, in Rorbas, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Pampanini, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Ennabrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 10771 vom 19.04.2004
(02229602 / CH-020.1.045.165-7)

■ **Restaurant Pizzeria Franklin, Hédi Belaazi**, in Zürich, Franklinstrasse 20, 8050 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants-Pizzeria Franklin mit Alkoholausschank. Eingetragene Personen: Belaazi, Hédi, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 10772 vom 19.04.2004
(02229608 / CH-020.1.045.166-5)

■ **SGB-SMIT Transformatoren GmbH**, in Zürich, Badenstrasse 812, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und Vertretung von Unternehmen, insbesondere der elektrischen Energietechnik und von Herstellern von Komponenten für die elektrische Energietechnik. Sie ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Costa-Wettstein, Giuseppe, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Costa, Patrizia Teresa, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 10773 vom 19.04.2004
(02229614 / CH-020.4.028.797-6)

■ **Sparkasse Küsnacht ZH**, in Küsnacht ZH, Untere Hesliachstrasse 9, 8700 Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer regional tätigen Bank. Zur Geschäftstätigkeit gehören alle bei einer regional tätigen Bank üblichen Geschäfte, insbesondere folgende: Passivgeschäft: Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen einschliesslich Spareinlagen; Kreditgeschäfte: Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in allen banküblichen Formen, insbesondere: Geldkredite, Verpflichtungskredite, Dienstleistungsgeschäfte: Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Effektenhandel, Derivative Geschäfte für Kunden, andere bankübliche Dienst-

leistungsgeschäfte; Eigengeschäfte: Abwicklung von Geschäften für eigene Rechnung, wie Geldanlagen, Geldaufnahmen und Derivative Instrumente. Die Gesellschaft ist im Rahmen ihres Gesellschaftszweckes berechtigt, Unternehmungen zu gründen oder sich daran zu beteiligen. Sie kann auch Grundstücke erwerben, überbauen, belehnen und veräußern oder solche verwalten. Sie ist befugt, alle Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 10'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 10'000'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der SK Genossenschaft, in Küsnacht ZH (vormals Sparkasse Küsnacht ZH), nämlich den Geschäftsbereich "Bankgeschäft", gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2004, wonach die übernommenen Aktiven CHF 312'599'667.12 und die übernommenen Passiven CHF 302'599'667.12 betragen, sowie eine Forderung gegenüber der SK Kapitalanlagen AG, in Küsnacht ZH, in der Höhe von CHF 15'000'000.--, wofür 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 5'000'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die gemäss Aktienbuch bekannten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Regli, Ulrich, von Küsnacht ZH und Hallau, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abegg, Ernst, von Erlenbach ZH, in Erdenbach ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyser, Dr. Reto, von Niedergösgen, in Küsnacht ZH, Direktor und Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geiger, Felix, von Küsnacht ZH und Ermatingen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocker, Blanche, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Hermann, von Zumikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Christoph G., von Zürich und Schüpfen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Margreth, Pascal, von Vaz/Obervaz, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Muri, Beat, von Schötz, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 10774 vom 19.04.2004
(02229618 / CH-020.3.027.688-2)

■ **Theaterverlag Dubsky**, in Uster, Chilenholzstrasse 11, 8614 Sulzbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Herausgeben von Theatertexten, insbesondere Schauspiel, Musical und Märchen. Eingetragene Personen: Dubsky, Rupert, von Uster, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 10775 vom 19.04.2004
(02229624 / CH-020.1.045.167-0)

■ **TORMAX Schweiz AG (TORMAX Suisse SA) (TORMAX Switzerland Ltd)**, in Bülach, c/o Landert-Motoren AG, Untweg 14, 8180 Bülach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf, die Produktion, Montage, Wartung und den Handel von automatischen Tür- und Toranlagen der Marke TORMAX sowie anderer Marken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften mieten und vermieten, erwerben und verkaufen sowie alle Geschäfte tätigen, welche im Zusammenhang mit Liegenschaften vorkommen, insbesondere auch Liegenschaften verwalten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, im In- und Ausland andere Unternehmen erwerben, errichten oder veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stähli, Edwin, von Innertkirchen, in Grünigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landert, Felix, von Rorbas, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Markus, von Gossau SG, in Hünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 10776 vom 19.04.2004
(02229630 / CH-020.3.027.689-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Allreal Home AG**, in Zürich, Erwerb, Halten und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 18, Publ. 1121432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräuchi, Dieter, von Bärswil, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10777 vom 19.04.2004
(02229636 / CH-170.3.023.133-7)

■ **Allreal Office AG**, in Zürich, Erwerb, Halten und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 18, Publ. 1121434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräuchi, Dieter, von Bärswil, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10778 vom 19.04.2004
(02229642 / CH-170.3.023.138-4)

■ **Allreal Vulkan AG**, in Zürich, Erwerb, Halten und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 18, Publ. 1121514). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräuchi, Dieter, von Bärswil, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10779 vom 19.04.2004
(02229648 / CH-020.3.025.444-0)

■ **Allreal West AG**, in Zürich, Erwerb, Halten und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 18, Publ. 1121516). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräuchi, Dieter, von Bärswil, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10780 vom 19.04.2004
(02229654 / CH-020.3.026.103-1)

■ **Anjoric AG**, bisher in Zürich, Beratung bei sowie Vermittlung, Abwicklung und Finanzierung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 408). Statutenänderung: 18. 02. 2004. Sitz neu: Egg. Domizil neu: Forchstrasse 176, 8132 Egg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guyer-Wildbolz, Joy, von Bern, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]. Tagebuch Nr. 10781 vom 19.04.2004
(02229660 / CH-020.3.901.383-0)

■ **Baumann & Co**, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 1994, S. 4844). Zweck neu: Treuhandbüro. Tagebuch Nr. 10782 vom 19.04.2004
(02229666 / CH-020.2.900.289-1)

■ **Benag Bio-Energie AG**, in Thalheim an der Thur, Verarbeitung von und den Handel mit nachwachsenden Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 2004, S. 17, Publ. 2111524). [Folgende Geschäftsstellen werden im Handelsregister gelöscht:] [gestrichen: Geschäftsstelle: Hauptstrasse 130, 5742 Kolliken.] [gestrichen: Geschäftsstelle: Frauenfelderstrasse 96, 8252 Schlatt TG.]. Tagebuch Nr. 10783 vom 19.04.2004
(02229672 / CH-440.3.008.180-1)

■ **Berner Dienstleistungen**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 13, Publ. 1132896). Domizil neu: Riedhofstrasse 354, 8049 Zürich. Postadresse neu: Postadresse aufgehoben. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in der Kundenbetreuung, Beratung und Auftragsabwicklung im Lebens- und Sachbearbeitungsbereich, besonders in der Vermittlung von Bekanntschaften für Partnerschaften und für die Pflege von Freizeitaktivitäten. Tagebuch Nr. 10784 vom 19.04.2004
(02229678 / CH-020.1.043.384-6)

■ **Business Development Partners AG**, in Zürich, Entwicklung und Realisierung von Geschäftsideen im Bereich Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 17, Publ. 969574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gfeller, Dr. Thomas, von Röhnbach im Emmental, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasano, Dr. Marusa, von Wattwil, in Jongny, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: slowenische Staatsangehörige, in Winkel, Delegierter]; Bosch, Walter, von Thalwil, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Mammern, Mitglied]. Tagebuch Nr. 10785 vom 19.04.2004
(02229684 / CH-020.3.023.759-0)

■ **Bürke AG**, in Zürich, Import von Mineralölprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 2002, S. 21, Publ. 773214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benetti, Fausto, von Lugano, in Chiasso, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 10786 vom 19.04.2004
(02229690 / CH-020.3.904.317-7)

■ **Cesco Franz. Inderbitzin Alltrack**, in Winterthur, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 2003, S. 16, Publ. 1025600). Firma neu: **Alltrack C.F. Inderbitzin**. Zweck neu: Organisation von Reisen und Events, Handel mit Outdoorprodukten. Erbringen von Dienstleistungen, Support und Schulung im Bereich Informatik, Handel mit Hard- und Software. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühle, Pascal, von Marbach SG, in Schlatt ZH, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 10787 vom 19.04.2004
(02229696 / CH-020.1.004.505-1)

■ **Cybernet (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 2003, S. 15, Publ. 1050976). Statutenänderung: 7. 04. 2004. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Telekommunikationsdienstleistungen an Dritte sowie der Erwerb, der Betrieb und der Handel mit Telekommunikationsgeräten aller Art. Die Gesellschaft kann ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie deren oder ihren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften unentgeltlich Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für Verbindlichkeiten von solchen Gesellschaften unentgeltlich Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an oder fiduziarischen Übertragungen von Aktiven der Gesellschaft oder

mittels Garantien jeglicher Art. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen, die ihrem Zweck förderlich sind. Sie kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen sowie Tochtergesellschaften errichten.

Tagebuch Nr. 10788 vom 19.04.2004
(02229702 / CH-020.3.020.609-4)

■ **dbpro GmbH**, in Zürich, Bezweckt mit Produkten im Bereich der Informationstechnik zu handeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 16, Publ. 2177964). Domizil neu: Eichstrasse 29, 8045 Zürich.

Tagebuch Nr. 10789 vom 19.04.2004
(02229708 / CH-020.4.025.886-5)

■ **DMS Selection AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmens- und Personalberatung, Kaderselektion und -beschaffung sowie Führungsberatung und -schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2004, S. 19, Publ. 2157230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lichtsteiner, René, von Oberkirch, in Wettingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10790 vom 19.04.2004
(02229714 / CH-020.3.000.245-2)

■ **Findex AG**, in Zürich, Verwaltung von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1995, S. 2694). Domizil neu: c/o Hans Höpflinger, in der Ey 10, 8047 Zürich.

Tagebuch Nr. 10791 vom 19.04.2004
(02229718 / CH-020.3.908.869-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 69 vom 08.04.2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 9401 vom 02.04.2004. **Golf Excellence D. Nussbaum**, in Weiningen ZH, Import, Handel und Vertrieb von Golfapparaturen und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 08.04.2004, S. 20, Publ. 2207470). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaum, Diego, von Densbüren, in Weiningen ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [nicht: Nussbaum, Diego].

Tagebuch Nr. 10792 vom 19.04.2004
(02229724 / CH-020.1.045.063-1)

■ **Gross-Peuzel AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1995, S. 4235). Statutenänderung: 1. 04. 2004. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit technischen Erzeugnissen, die Beratung beim Import und Export von technischen Erzeugnissen sowie den Kauf, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000.— Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigt 26/1000 Miteigentum an der Parzelle 1701/Plan 13, Grundbuchblatt 1701, in Arosa, mit Sonderrecht an der 3-Zimmerwohnung Nr.10 im 4. Obergeschoss und Kellerabteil Nr.10 gemäss Stockwerkeigentums-Grundbuchblatt 50.309 sowie 1/18 Miteigentum am Stockwerkeigentum gemäss Stockwerkeigentums-Grundbuchblatt 50.288 mit Sonderrecht am Autoabstellplatz Nr.8 zum Gesamtpreis von höchstens CHF 265 000.— zu erwerben.]. Mitteilungen neu: Sind dem Verwaltungsrat die Adressen aller Aktionäre bekannt, so können Mitteilungen brieflich erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Heinz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zumikon].

Tagebuch Nr. 10793 vom 19.04.2004
(02229730 / CH-020.3.910.819-5)

■ **Harlacher + Dahlmann, Ultimativ**, bisher in Winterthur, Verkauf von und Handel mit Möbeln, Accessoires, Textilien, Keramik, Glas, Uhren und Schmuck, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1994, S. 6935). Sitz neu: Hettlingen. Domizil neu: Alte Rutschwilerstrasse 89, 8442 Hettlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dahlmann, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Hettlingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].

Tagebuch Nr. 10794 vom 19.04.2004
(02229736 / CH-020.2.001.670-8)

■ **Hauser + Gubler AG**, in Truttikon, Betrieb einer Firma für Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 12.04.1996, S. 2061). Firma neu: **Hauser + Gubler AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.04.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler, Beat, von Wädenswil, in Truttikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 10795 vom 19.04.2004
(02229742 / CH-020.3.911.306-6)

■ **Heureka Computer Lamott**, bisher in Eglisau, Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV sowie Handel mit Computern, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 21.07.1987, S. 2926). Sitz neu: Bachenbühlach. Domizil neu: Geissbergstrasse 4, 8184 Bachenbühlach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lamott, Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Bachenbühlach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Eglisau].

Tagebuch Nr. 10796 vom 19.04.2004
(02229748 / CH-020.1.907.908-0)

■ **Inter Expo AG**, in Wetzikon ZH, Erbringung von Beratungsleistungen bezüglich Messen, Ausstellungen, Verkaufs- und Präsentationsaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2004, S. 19, Publ. 2069784). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PRT Revisions + Treuhand AG, in

Winterthur, Revisionsstelle; Lupo, Luigi, von Uster, in Uster, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet, Rolf, von Mosnang und Jona, in Jona, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10797 vom 19.04.2004
(02229754 / CH-020.3.005.266-0)

■ **Lasun Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26.04.1999, S. 2690). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grüter, Wolfgang M., von Luzern und Ruswil, in Neuendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10798 vom 19.04.2004
(02229760 / CH-020.3.000.039-7)

■ **Lerch + Partner Generalunternehmung AG**, in Winterthur, Dienstleistungen als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 16, Publ. 1172724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Bruno, von Schlatt ZH, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10799 vom 19.04.2004
(02229766 / CH-170.3.025.523-7)

■ **M+W Zander (Schweiz) AG**, in Zürich, Planung im Rahmen eines umfassenden Gebäudemanagements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 18, Publ. 1168454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berg, Richarda, von St. Gallen, in Meilen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juan, José Luis, von Birt, in Birt, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyerle, Manuela, von Guggisberg, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Jeiler, Peter, von Krauchthal, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien; Krull, Wolfgang, von Wetzikon ZH, in Hünenberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10800 vom 19.04.2004
(02229772 / CH-020.3.007.545-4)

■ **Matel Bodensysteme AG**, in Zürich, Reparaturen von Bodensystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 17, Publ. 1085434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalisch, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Goldbach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strässler, Herbert, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10801 vom 19.04.2004
(02229778 / CH-020.3.019.697-5)

■ **MDM Münzhandelsgesellschaft AG**, in Hüntwangen, Handel mit Münzen, Medaillen, Zahlungsmitteln sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klevan, Leif, norwegischer Staatsangehöriger, in Drobak (Norwegen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohn, Pierre, deutscher Staatsangehöriger, in Speichbach (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Hagemann, Niels, deutscher Staatsangehöriger, in Braunschweig (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10802 vom 19.04.2004
(02229784 / CH-020.3.003.707-5)

■ **NEXTNET Kaufmann**, in Zürich, Web-Publishing, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 21.03.1997, S. 1924). Domizil neu: Löwenstrasse 2, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Stephan, von Buus, in Metmenstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 10803 vom 19.04.2004
(02229790 / CH-020.1.012.592-3)

■ **Piktogramm Vertriebs GmbH**, bisher in St. Gallen, Vertrieb von Produkten aller Art und das Erbringen von Dienstleistungen wie Verkauf und Vermittlungen auf dem Wege des Telefonverkaufs usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 10, Publ. 1031336). Gründungsstatuten: 26.02.2002. Statutenänderung: 9.01.2004. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Riedstrasse 7, 8953 Dietikon. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von Produkten aller Art und das Erbringen von Dienstleistungen wie Verkauf und Vermittlungen auf dem Wege des Telefonverkaufs (Telefonmarketing) und Interviews, Unternehmensberatung zum Aufbau von Telefonvertriebsabteilungen (Call-Center) für Dritte, ferner Vertrieb von Kinderkarten- und Schulfotografie. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossi, Luigi R., von Arzo, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.— [wie bisher]; Call Center Projekt GmbH, in Stockdorf (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.— [wie bisher]; Ammon, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.— [bisher: in Gräfelfing (DE)].

Tagebuch Nr. 10804 vom 19.04.2004
(02229796 / CH-320.4.051.221-4)

■ **ProVAG Versicherungen AG**, in Winterthur, Förderung des Gesundheitswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 16, Publ. 1214586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giovanoli, Enrico, von Soglio, in Winterthur,

Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Burkhardt, Alex, von Laax, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien; Wälte, Fritz, von Ebnat-Kappel, in Lindau, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10805 vom 19.04.2004
(02229802 / CH-020.3.027.098-0)

■ **PROVITA Gesundheitsversicherung AG**, in Winterthur, Förderung des Gesundheitswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 21, Publ. 1056230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giovanoli, Enrico, von Soglio, in Winterthur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Burkhardt, Alex, von Laax, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien; Wälte, Fritz, von Ebnat-Kappel, in Lindau, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10806 vom 19.04.2004
(02229808 / CH-020.3.026.842-9)

■ **RT Royal Tours SA**, in Opfikon, Organisation von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 21, Publ. 997348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühner, Yvonne, von Nunningen, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Mitreva Treuhand und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güntensperger, Walter, von Eschenbach SG, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rapperswil SG]; Truttmann, Lucas, von Seelberg, in Oberröschingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10807 vom 19.04.2004
(02229814 / CH-660.0.539.987-2)

■ **S. u. B. Hair Implant AG in Liquidation**, in Zürich, Import und Export von Kunsthaaren und Geräten für die Haarimplantation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 18, Publ. 961552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sabato-Schmid, Elisabeth, von Uster, in Zürich, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10808 vom 19.04.2004
(02229820 / CH-020.3.922.859-4)

■ **Schiffsbaugenossenschaft Dietikon**, in Dietikon, Bau und Unterhalt einer/mehrerer Segelyacht/en zur See. Genossenschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.1991, S. 5081). Domizil neu: c/o Christian von Dach, Stoffelbachstrasse 9, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 10809 vom 19.04.2004
(02229826 / CH-020.5.000.032-8)

■ **SWISEL Handels AG in Liquidation**, in Zürich, Verwertung von Verfahren und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 18, Publ. 636620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheurer, Dr. Thomas, von Aarberg, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 10810 vom 19.04.2004
(02229832 / CH-020.3.925.561-9)

■ **Säntis Reisen AG**, in Zürich, Organisieren und Durchführen sowie Kauf und Verkauf von Ferienreisen und Personenbeförderung, alles im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4964). Statutenänderung: 25.03.2004. Firma neu: **Edelweiss Ferien AG**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minexco AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Ferdinand, von Buchs ZH und Grindelwald, in Niederhasli, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf]; JRI Revisions AG, in Morschwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10811 vom 19.04.2004
(02229838 / CH-020.3.020.872-8)

■ **UEB (SWITZERLAND)**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 149 vom 07.08.2003, S. 17, Publ. 1118868), mit Hauptsitz in Genève. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lohier, Gérald, französischer Staatsangehöriger, in Vandoeuvres, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conzelmann, Adrien, französischer Staatsangehöriger, in Genève, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bazire, Louis, französischer Staatsangehöriger, in Genève, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10812 vom 19.04.2004
(02229844 / CH-020.9.001.348-3)

■ **United Sound GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen in der Musikbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3884). Statutenänderung: 19.03.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnurrenberger, Christoph, von Stemenberg, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.—. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gadner, Vinod, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.— [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.—].

Tagebuch Nr. 10813 vom 19.04.2004
(02229850 / CH-020.4.018.349-2)

■ **Wanger + Ulrich AG**, in Winterthur, Handel mit Stempelwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 19, Publ. 475746). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Treu Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10814 vom 19.04.2004
(02229856 / CH-020.3.002.433-2)

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Rütihof**, in Zürich, Bezweckt, die im Rütihof wohnenden Mitglieder mit gutem Trink- und Brauchwasser zu versorgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 24 vom 30.01.1986, S. 362). Domizil neu: c/o Ernst Geering, Hurdackerstrasse 18, 8049 Zürich.

Tagebuch Nr. 10815 vom 19.04.2004
(02229862 / CH-020.5.901.625-9)

■ **Wuwi Holding AG**, in Winterthur, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 19, Publ. 475582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treu Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10816 vom 19.04.2004
(02229868 / CH-020.3.928.229-3)

■ **Wälzger Vertriebs WV AG**, in Dübendorf, Handel und Vermietung von beweglichen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuglistaler, Marcel, von Oberwil-Lieli, in Flühbach, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10817 vom 19.04.2004
(02229874 / CH-020.3.022.444-6)

■ **X-Rei AG**, in Zürich, Unternehmensberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 21.11.2003, S. 20, Publ. 1270880). Postadresse neu: Postadresse aufgehoben.

Tagebuch Nr. 10818 vom 19.04.2004
(02229880 / CH-020.3.024.503-6)

■ **Zzart GmbH**, in Zürich, Ausarbeitung von Werbe- und Reklamekonzepten, insbesondere im graphischen Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9017). Domizil neu: Gablenstrasse 41, 8002 Zürich.

Tagebuch Nr. 10819 vom 19.04.2004
(02229886 / CH-020.4.002.068-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **ANDREAS KRUSCHKE**, in Schlieren, Hausbesuche für Cellulitemassagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8197). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 10820 vom 19.04.2004
(02229892 / CH-020.1.020.788-1)

■ **Biocom International L.L.C., Dover (Delaware/USA)**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Anbieten von Dienstleistungen unter anderem auf dem Gebiet der Werbung, Ausbildung und Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 03.03.1999, S. 1576), mit Hauptsitz in: Dover (Delaware/USA). Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Zweigniederlassung in Anwendung von Art. 77 Abs. 2 lit. b HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 10821 vom 19.04.2004
(02229898 / CH-020.9.001.099-5)

■ **Giovanni, Allia, Ristorante Pizzeria da Gio al Cervo**, in Rorbass, Betrieb des Restaurant Pizzeria da Gio al Cervo, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 22, Publ. 672884). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma Restaurant Pizzeria Al Cervo, Roberto Pampinini, in Rorbass, erloschen.

Tagebuch Nr. 10822 vom 19.04.2004
(02229904 / CH-020.1.014.930-4)

■ **HYDREAU**, in Zürich, Bezweckt, die Interessen seiner Mitglieder in nationalen und internationalen Institutionen zu vertreten, Verein (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5674). Der Verein ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.05.2003 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 10823 vom 19.04.2004
(02229910 / CH-020.6.000.552-9)

■ **P & H Pharma Palm**, in Zürich, Agentur zum Vertrieb pharmazeutischer Präparate, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 10.02.1994, S. 807). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 10824 vom 19.04.2004
(02229916 / CH-020.1.005.685-3)

■ **Sekulic Transporte**, in Rheinau, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2802). Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

Tagebuch Nr. 10825 vom 19.04.2004
(02229922 / CH-020.1.021.604-5)

Konkurse Faillites Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzuweisen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Rechtsbarteilen, welche unter dem früheren kantonalen Rechtsbarteil Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stöckerkäufer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfall. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverändert worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuweisen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparté, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés devant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa insinuazione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 c.fra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 c.fra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codébitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

1. Schuldnerin: **Batracon AG**, Lohnbergstrasse 353, 4315 **Zuzgen**
2. Datum der Konkursöffnung: 16.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Betrieb einer Unternehmensberatung und eines Bürodienstes für selbständige Berater und andere Gesellschaften.
Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1

(02292204)

1. Schuldnerin: **Gehr. Schuler AG**, c/o Berhard Schuler, Mellingerstrasse 140, 5400 **Baden**
2. Datum der Konkursöffnung: 07.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(02292212)

1. Schuldnerin: **Denti-Ivanov Marco**, von Zürich und Oberurnen, geboren 17.06.1958, Tilsigweg 2, **8916 Jönen**
2. Datum der Konkursöffnung: 22.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden

(02231060)

Konkurspublikation/Schuldneruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 e 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. Schuldnerin: **Schärl Christina**, von Ufhusen LU und Luthern LU, geboren 10.09.1954, Widumstrasse 3b, **5233 Sülbi**
2. Konkursöffnung: 15.04.2004
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 27.05.2004
Konkursamt Brugg
5201 Brugg 1

(02292228)

1. Schuldnerin: **Schär-Henneberg Carina**, Staatsbürgerschaft: Dänemark, geboren 18.11.1972, Wässermatweg 23, **5036 Oberentfelden**
2. Konkursöffnung: 29.03.2004
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 27.05.2004
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(02231046)

1. Schuldnerin: **Ender James**, Staatsbürgerschaft: Liechtenstein, geboren 11.06.1963, Wiesenweg 12, **5422 Oberchrendlagen**

2. Konkursöffnung: 16.04.2004
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 27.05.2004
5. Bemerkungen: Inhaber der seit 27.02.2003 gelöschten Einzelfirma Ender EDV Fachhandel, Unterdorfstrasse 10, 8165 Schöffisdorf.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(02231048)

1. Schuldnerin: **Kälin-Senn Christa**, von Einsiedeln SZ und Densbüren AG, geboren 20.05.1967, Buhaldweg 2, **5034 Suhr**
2. Konkursöffnung: 19.04.2004
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 27.05.2004
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(02231050)

1. Schuldnerin: **Kälin Thomas**, von Einsiedeln SZ, geboren 02.12.1963, Buhaldweg 2, **5034 Suhr**
2. Konkursöffnung: 19.04.2004
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 27.05.2004
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(02231052)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldnerin: **Scandurra Giuseppe Antonio jun.**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 28.12.1981, Gösslikerstrasse 7, **5524 Niedervil AG**
2. Konkursöffnung: 22.03.2004
3. Konkursanstellung: 07.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden

(02229196)

1. Schuldnerin: **DPS Intertec GmbH**, Ahornstrasse 19, 8962 **Bergdietikon**
2. Konkursöffnung: 11.02.2004
3. Konkursanstellung: 08.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: per Adresse: Annenheim Franz, Treuhand, Kindhauserstrasse 28, 8963 Kindhausen AG
Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes innert 3 Monaten schriftlich beim Konkursamt Baden verlangen. Art. 230a SchKG.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(02229206)

1. Schuldnerin: **Marisar GmbH**, Baarerstrasse 75, 6300 **Zug**
2. Konkursöffnung: 17.03.2004
3. Konkursanstellung: 14.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Betrieb eines Restaurants, welches insbesondere italienische Spezialitäten anbietet
Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt Brugg
5200 Brugg 1

(02229230)

1. Schuldnerin: **NAD bella Italia GmbH**, Hauptstrasse 49, 5026 **Densbüren**
2. Konkursöffnung: 08.12.2003

3. Konkursanstellung: 08.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(02229244)

1. Schuldnerin: **Carworld AG in Liquidation**, c/o BDO Visura, Entfelderstrasse 1, 5001 **Aarau**
2. Konkursöffnung: 23.02.2004
3. Konkursanstellung: 08.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(02229248)

1. Schuldnerin: **Gully-Platz Judith**, von Alvanen GR, geboren 24.02.1956, Pfundweg 4, **5018 Erlinsbach**
2. Konkursöffnung: 06.10.2003
3. Konkursanstellung: 13.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Inhaberin der Einzelfirma Platz Garage, Schachenweg 1, 5102 Rapperswil
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(02229252)

1. Schuldnerin: **Kristofovic-Hosek Ruzena, Erbschaftsliquidation**, von Aarau AG, geboren 06.12.1919, gestorben 11.01.2004, whft. gew. Effingergeweg 9, **5000 Aarau**
2. Konkursöffnung: 25.02.2004
3. Konkursanstellung: 15.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(02229256)

1. Schuldnerin: **Mendolia-Stabile Vincenza, ausgeschlagene Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 21.04.1939, gestorben 23.12.2003, **5430 Wettingen**
2. Konkursöffnung: 17.03.2004
3. Konkursanstellung: 16.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Mit Aufenthalt im Regionalen Pflegezentrum Baden.
Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(02231054)

1. Schuldnerin: **Peroba AG**, Gülschstrasse 5, 5737 **Menziken**
2. Konkursöffnung: 22.03.2004
3. Konkursanstellung: 16.04.2004
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 06.05.2004
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
Konkursamt Kulm
5036 Oberentfelden

(02231062)

Kollokationsplan und Inventar
Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Wieland Adolfo, Nachlassliquidation**, von Hombrechtli ZH, geboren 10.01.1948, gestorben 05.09.2003, whft. gew. Waltenschwilerstrasse 13, **5610 Wohlen AG**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 26. April 2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(02229198)

- Schuldner/in: Hartmann Albert Peter, Nachlassliquidation**, von Ebnat-Kappel SG, geboren 16.10.1956, gestorben 18.04.2003, whft. gew. Leemattenweg 14, **5442 Fislisbach**
- Bemerkungen:** Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Hartmann Transporte, Fislisbach" Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden in Baden ab 26.4.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(02229200)

- Schuldner/in: Riner Harald**, von Zeihen, geboren 02.10.1962, Städtchen 9, **4663 Aarburg**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 26.4.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(02229208)

- Schuldner/in: Piz Paz Restaurationsbetriebe GmbH**, Dorfstrasse 24 A, 4805 **Brittnau**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 26.04.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(02229210)

- Schuldner/in: STAIR GmbH**, Winkelstrasse 27, **4665 Oftringen**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 26.04.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(02229214)

- Schuldner/in: Morini Raffaele Stefano, Erbschaftsliquidation**, von Ferenbalm, geboren 27.04.1982, whft. gew. Lochlugenstrasse 108, **5054 Kirchleerau-Moosleerau**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 26.4.2004 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(02229218)

- Schuldner/in: Brack Roger**, von Bözen, geboren 12.02.1953, Eichmattstrasse 10, **4665 Oftringen**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 26.4.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(02229222)

- Schuldner/in: Steigmeier Esther**, von Zuzach, geboren 25.10.1953, Dürrestrasse 11, **5314 Kleinodtungen**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg ab 26. April 2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
(02229224)

- Schuldner/in: Goldring Holding AG**, c/o Felix Hinterregger, Küllerstrasse 8, 5734 **Reinach AG**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden ab 26.4.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kulm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Kulm
5036 Oberentfelden
(02229236)

- Schuldner/in: Liechti Peter Anton, Erbschaftsliquidation**, von Rüderswil, geboren 25.10.1963, gestorben 24.01.2004, whft. gew. Panoramaweg 5, **5624 Bünzen**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg ab 26.4.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Muri, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Muri
5201 Brugg 1
(02231056)

- Schuldner/in: Mak-von Moos Agnes**, von Sachseln, geboren 28.04.1958, Hobacker 12, **5647 Oberried**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg ab 26.4.2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Muri, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Muri
5201 Brugg 1
(02231058)

Schluss des Konkursverfahrens
Closure de la faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Air-Montage GmbH**, Dammweg 5, **5610 Wohlen**
- Datum des Schlusses:** 07.04.2004
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(02229202)

- Schuldner/in: TryOn GmbH**, Sandweg 11, **5600 Lenzburg**

- Datum des Schlusses:** 13.04.2004
Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden
(02229216)

- Schuldner/in: Euratech Generalunternehmung AG**, Bahnhofstrasse 311, 5325 **Leibstadt**
- Datum des Schlusses:** 15.04.2004
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
(02229220)

- Schuldner/in: Mensch AG Gipsergeschäft Zuzach**, Seelackerstrasse 9, 5330 **Zuzach**
- Datum des Schlusses:** 13.04.2004
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
(02229240)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Wohn- und Siedlungsgenossenschaft**, Grenzstrasse 36, 5525 **Fischbach-Göslikon**
- Bemerkungen:** Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück GB Fischbach-Göslikon Nr. 833, Plan 12 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 26. April 2004 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(02229190)

- Schuldner/in: H. & G. Lässer AG**, Obere Hauptstrasse 39, **4665 Oftringen**
- Bemerkungen:** Im mangels Aktiven eingestellten Konkursverfahren wurde gestützt auf Art. 230a SchKG die Verwertung des folgenden Grundstücks verlangt:
GB Walterswil Nr. 696, 15,65 Aren Wohn- und Geschäftshaus, Walterswilerstrasse 27
Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche (valuta 24.2.2004) schriftlich beim Konkursamt Zofingen bis 26.5.2004 anzumelden. Innert gleicher Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzureichen.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(02229226)

- Bemerkungen:** Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung Nachtrag zu den Steigerungsbedingungen
Gemäss Publikation vom 02. April 2004 versteigert das Konkursamt des Bezirks Bremgarten im Konkurs der Wohn- und Siedlungsgenossenschaft Reuss, 5525 Fischbach-Göslikon am 12. Mai 2004, 10.00 Uhr folgende Grundstücke (Gesamtruf):
- GB Fischbach-Göslikon Nr. 837.1 bis 837.6, 837.8 und 837.9
Beim Konkursamt liegt ab 26. April 2004 ein Nachtrag zu den Steigerungsbedingungen auf.
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(02231044)

BE
Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Débitrice: Etablissement Technos SA**, Route du Petit-Bâle, 2612 **Cormoret**
- Date de l'ouverture de faillite:** 13.04.2004
Indication: La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure.
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland
2501 Bienne
(00063447)

BL
Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Voyages Sud SA**, Hauptstrasse 11, **4102 Binningen**
- Konkursöffnung:** 16.03.2004

- Konkurseinstellung:** 15.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: Vermietung von Ferienhäusern usw.
Konkursamt Binningen
4102 Binningen
(02231164)

FR
Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori
SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: Lauper Michel**, employé, de Giffers, né(e) le 07.02.1956, route des Vieux-Chênes 24, **1700 Fribourg**
- Déclaration de faillite:** 29.03.2004
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 24.05.2004
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
(02231234)

- Débiteur: Victor Ebner Entreprises SA**, rue St-Pierre 2, **1700 Fribourg**
- Déclaration de faillite:** 01.03.2004
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 24.05.2004
- Remarques:** But: exploitation d'un institut de langues, commercialisation de l'enseignement de langues, notamment par le support de cassettes-védo, livres et matériel d'instruction et d'enseignement, tels que clichés, supports audiovisuels, ainsi que diffusion des produits de sa création adaptés pour les besoins de la télévision et du cinéma.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
(02231238)

- Schuldner/in: BB Bar + Bistro GmbH**, Rathausgasse 9, **3280 Murten**
- Konkursöffnung:** 04.03.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
- Bemerkungen:** Betrieb von Restaurants- und Hotelbetrieben sowie Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gastrogebiet.
Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg
(02231298)

Kollokationsplan und Inventar
Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur: Marcel Perroud Sàrl**, route de la Glâne 4, **1680 Romont**
- Remarques:** But: conseiller, réaliser et maintenir des installations de toute nature, dans le domaine des chauffages, des sanitaires, des ventilations, des climatisations, de la ferblanterie et des paratonnerres.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
(02231242)

- Débiteur/débitrice: Cordey Rose-Marie**, commerçante, de Chapelle-sur-Moudon VD, né(e) le 17.02.1945, chemin du Palatinat 12, **1700 Fribourg**
- Remarques:** Anciennement titulaire de la raison individuelle Mme R.M. Cordey, exploitation du kiosque du Jura, route du Jura 14, 1700 Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration (arts. 47/49 OAOF).
A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg
(02231248)

1. **Débitrice: Fondation Gutenberg, Musée Suisse des Arts Graphiques et de la Communication**, Place Notre-Dame 16, 1700 Fribourg

2. **Remarques:** But: découverte et développement des professions des arts graphiques depuis leurs origines jusqu'à nos jours. La fondation tend à promouvoir une meilleure connaissance de tous les domaines des arts graphiques, notamment par la présentation des professions y relatives et la promotion de produits de qualité réalisés en Suisse.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé.

Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration (arts. 47/49 OAOFF).

A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02231262)

1. **Débitrice: Fidubal SA, 1564 Dondidier**

2. **Remarques:** But: administration, gestion, comptabilité, expertise, fiscalité, révision, recouvrements ainsi que tous mandats fiduciaires, etc.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé.

Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration (arts. 47/49 OAOFF).

A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02231274)

Schluss des Konkursverfahrens

Chôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice: Lang Bénédict**, employé de commerce, de Romont, né(e) le 24.10.1950, rue des Moines 66, 1680 Romont

2. **Date de la clôture:** 06.04.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02231276)

1. **Débiteur/débitrice: Angelical-Sison José**, photographe, de Villaz-St-Pierre, né(e) le 29.11.1940, Champ du Blesoney 315, 1690 Villaz-St-Pierre

2. **Débiteur/débitrice: Angelical-Sison Edna**, aide de cuisine, de Villaz-St-Pierre, né(e) le 27.02.1944, Champ du Blesoney 315, 1690 Villaz-St-Pierre

3. **Date de la clôture:** 01.04.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02231280)

GE

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice: Antonini Marc Pierre, succession répudiée**

2. **Remarques:** décédé le 16 août 2000, q.v., associé de la SNC Marc Antonini & Cie Constructions Bonvard, à Genève. L'administration spéciale de la succession répudiée de Antonini Marc Pierre informe les créanciers:

1. Avis du dépôt de l'état de collocation.
2. Convocation à la seconde assemblée des créanciers.
Date de la faillite: 18 juin 2002 (première assemblée des créanciers tenue le 7 octobre 2002).
Juge du for de la faillite: Tribunal de première instance, Case postale 3736, 1211 Genève 3.

Domicile de la faillite: Mo Costabella Pirkli, Avocats, rue de Rive 6, 1204 Genève.

Mode de liquidation de la faillite: ordinaire.

Les créanciers de la succession répudiée sont avisés par le présent avis ainsi que par lettre signature que l'état de collocation, les états des charges et l'inventaire sont déposés le vendredi 23 avril 2004. Conformément à l'article 250 LPDF, les créanciers peuvent contester, auprès du juge du for de la faillite, les décisions prises par l'administration de la faillite dans un délai préemptoire de vingt (20) jours à compter du dépôt de l'état de collocation.

Lieu du dépôt et de consultation: une copie de l'état de collocation, de l'inventaire et des états des charges est déposée à l'Office des Faillites de Genève, 13, ch. de la Marbrerie, 1227 Carouge (Genève).

L'original de l'état de collocation ainsi que les productions sont conservés au domicile de la faillite. Consultation des pièces sur rendez-vous (tél. 022 317 79 90).

1. Les créanciers sont convoqués à la seconde assemblée des créanciers qui se tiendra le vendredi 14 mai 2004 à 11 heures dans la salle des ventes de l'Office des poursuites de Genève, 11, rue de l'Hôtel-de-Ville, 1204 Genève (3^e étage). Accueil dès 10 heures 30.

Les créanciers sont également convoqués par lettre signature valant titre de légitimation pour pouvoir assister à l'assemblée. Les créanciers dont la créance aurait été partiellement ou totalement écartée de l'état de collocation sont également habilités à participer à l'assemblée pour autant qu'ils démontrent avoir saisi, dans le délai préemptoire susmentionné, l'instance compétente pour traiter des contestations de l'état de collocation.

Seront traités à l'assemblée, les objets mentionnés à l'art. 253 LP. Aucune revendication n'ayant été adressée à l'administration spéciale, il n'y a pas de prétentions litigieuses à céder (art. 260 LP et 48 OAOFF).

L'administration spéciale de la faillite:

C. Marcet, P. Pirkli
Mo Costabella Pirkli, Avocats
1204 Genève

(02231070)

GL

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin: Panorama-Gastro GmbH, Panorama Hotel Waldhaus, 8784 Braunwald**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.03.2004

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004

5. **Bemerkungen:** Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02231090)

1. **Schuldnerin: Pila Immobilien AG in Liquidation, c/o Hotel Sonne, Rathausgasse 5, 8750 Glarus**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.03.2004

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004

5. **Bemerkungen:** Die Konkursitin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
Liegenschaft Nr. 921, Grundbuch Glarus, Plan Nr. P09, Wohnhaus mit Restaurant Sonne, Rathausgasse 5, 8750 Glarus
Liegenschaft Nr. 981, Grundbuch Glarus, Plan Nr. P09, Wohnhaus mit Restaurant Ochsen, Zauunplatz 12, 8750 Glarus
Liegenschaft Nr. 252, Grundbuch Glarus, Plan Nr. 05, Mehrfamilienhaus, Spitalstrasse 10, 8750 Glarus
Liegenschaft Nr. 449, Grundbuch Glarus, Plan Nr. P06, Mehrfamilienhaus, Burgstrasse 77, 8750 Glarus
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven (exkl. Grundstück) beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02231094)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite

Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: Streiff Paul**, von Linthal, geboren

21.10.1957, Oberdorf, 8783 Linthal

2. **Konkurrenzeröffnung:** 30.01.2004

3. **Konkurrenzerstellung:** 31.03.2004

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02231102)

1. **Schuldnerin: Brandenberger Peter, Nachlass**, von Buch am Irchel, geboren 14.11.1942, gestorben 22.10.2002, whft. gew. Kirchweg 54, 8750 Glarus

2. **Konkurrenzeröffnung:** 17.02.2004

3. **Konkurrenzerstellung:** 06.04.2004

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02231106)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire

Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: Parfums Elle SA in Liquidation, Fabrikstrasse 4, 8750 Riedern**

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26.4.2004 bis am 17.5.2004 beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich und im Doppel einzureichen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26.4.2004 bis am 5.5.2004 sind beim Konkursamt des Kantons Glarus, Zwinglistrasse 8, 8750 Glarus schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02231108)

Schluss des Konkursverfahrens

Chôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin: Glaser Michael**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 25.04.1966, Ziegelbrückstrasse 22a, 8687 Niederurnen

2. **Datum des Schlusses:** 02.04.2004

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02231114)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Batrax AG**, Oberdorfstrasse 3, 8752 Näfels

2. **Bemerkungen:** Neue Steigerung infolge Zahlungsverzug des Erzeugers in der Spezialliquidation einer Liegenschaft gem. Art. 230a SchKG

In der Spezialliquidation gem. Art. 230a SchKG über die Batrax AG, Oberdorfstrasse 3, 8752 Näfels, wird das folgende Grundstück öffentlich versteigert:
In der Gemeinde Näfels:
Liegenschaft Nr. 1942, Plan Nr. P24, Acker, Wiese, Feld-, Waldstrasse, mit einer Gesamtfläche von 1'105 m2, im Läuferberg in Näfels. Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung: CHF 55'250.-

Steigerungsort: 8750 Glarus, Zwinglistrasse 8, Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus, Konferenzraum im 3. Stock.

Datum, Zeit: Freitag, 30. April 2004, 14.30 Uhr

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagpreis, CHF 10'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Konkursamtes des Kantons Glarus ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es besteht kein Mindestangebot.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung und die hypothekarische Belastung. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht. Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterereignis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen

haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02227162)

GR

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Rapp Rolf jun.**, von Duvin / GR, geboren

06.04.1963, Rätikonstrasse 3, 7302 Landquart

2. **Konkurrenzeröffnung:** 11.03.2004

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004

5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Coiffeur Rapp jun., 7302 Landquart

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(00063789)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite

Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Kühn-Schmid Joseph**, Staatsbürgerschaft: Niederlande, geboren 16.12.1955, Holzschleifweg 6,

7207 Landquart-Fabriken

2. **Konkurrenzeröffnung:** 12.02.2004

3. **Konkurrenzerstellung:** 07.04.2004

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 04.05.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(00063113)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire

Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: Fresto Plessur AG**, Reichsgasse 71,

7000 Chur

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 23. April 2004 während 20 Tagen beim Konkursamt Plessur, Chur, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Chur, als Vermittler, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

Konkursamt des Bezirkes Plessur
7002 Chur

(02231148)

Schluss des Konkursverfahrens

Chôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin: Hotel Arena Alva AG**, 7031 Laax

2. **Datum des Schlusses:** 16.04.2004

Konkursamt Surselva
7130 Ilanz

(02231388)

1. **Schuldner/in: Niggli Gian Marchet**, Chesa Flurina,

7522 La Punt Chamues-ch

2. **Datum des Schlusses:** 19.04.2004

3. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Pro Guard Niggli, 7500 St. Moritz.

Konkursamt Bezirk Maloja
7503 Samedan

(02231144)

LU
Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in:** Meyer-Schürch Christoph, unabhängiger Berater, von Attiswil, geboren 05.12.1948, **6028 Herlisberg**
- Datum der Konkurseröffnung:** 26.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.
Der Schuldner ist 1/2 Miteigentümer an STWE-Grundstück Nr. 52'350, Grundbuch Flims, 17.2/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle 864, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung D 33 mit Nebenräumen und zu 1/47 Miteigentum an Stockwerkeigentums-Hauptbuchblatt 52'371, Grundbuch Flims, mit alleinigem Benützungsrecht an Autobestellplatz Nr. 44 in der Unterniveau-Garagehalle mit Nebenräumen.
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02231096)

Konkurspublikation/Schuldneruf
 Publication de faillite/appel aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

 SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:** Karabasevic Jovanka, Staatsbürgerin Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 06.07.1958, Obermauerstrasse 11, **6010 Kriens**
- Konkurseröffnung:** 30.03.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 23.05.2004
Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens

(00063009)

- Schuldnerin:** Ardolla A.G., Bau- und Verwaltungsgesellschaft, Luzern, Friedenstrasse 5, **6000 Luzern 6**
- Konkurseröffnung:** 05.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 25.05.2004
- Bemerkungen:** Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundstück Nr. 3214, Grundbuch Luzern-Stadt, linkes Ufer, Plan 110 D, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 1718, 6 a 15,9 m², Weinbergstrasse 71, Luzern
Grundstück Nr. 11395, Grundbuch Ingenbohl Stockwerkeigentum, 8/1000 Miteigentum an GB 545, Sonderrecht an 2 1/2-Zimmerwohnung Nr. H/1 mit Balkon, Südost, im 7. OG, Parkplatz Nr. 7
Grundstück Nr. 527, GB Vitnau 12 a 61 m², Wald, Untervilen
Grundstück Nr. 1226, GB Küssnacht a.R. Strasse
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

 Konkursamt Luzern-Stadt
 6000 Luzern

(02229262)

- Schuldner/in:** Koller Alois, Nachlass, von Rudolfstet-Friedlisberg AG, geboren 19.12.1939, gestorben 25.09.2003, whft. gew. Büttenehalde 47, **6006 Luzern**
- Konkurseröffnung:** 11.02.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 25.05.2004
- Bemerkungen:** Der Verstorbene war Eigentümer folgendes Grundstückes:
- Grundstück Nr. 964, Gemeinde Sant'Antonio 377 m², Carena, Rustico, ausgebaut
konkursamtliche Schätzung: CHF 240'000.-
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

 Konkursamt Luzern-Stadt
 6000 Luzern

(02229266)

- Schuldner/in:** Jung-Dahinden Olga, Nachlass, von Luzern und Ermensee, geboren 24.09.1918, gestorben 26.06.2003, whft. gew. Steinhofstrasse 10, **6005 Luzern**
- Konkurseröffnung:** 13.02.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 25.05.2004

- Bemerkungen:** Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02229272)

- Schuldnerin:** Elektro Zimmermann AG, Hauptstrasse 36a, **6280 Hochdorf**
- Konkurseröffnung:** 23.02.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
- Bemerkungen:** Auflage Inventar
Zugleich liegt das Inventar der Elektro Zimmermann AG den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten 1 des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
Die betreffenden Unterlagen können ausschliesslich beim Konkursamt Hochdorf eingesehen werden. Eine Besichtigung des Inventars ist nur nach telefonischer Absprache mit dem Konkursamt Hochdorf (041 280 55 45) möglich.
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02231064)

- Schuldner/in:** Burkard-Stalder Harry, Nachlass, von Waltenschwil AG, geboren 24.02.1945, gestorben 18.12.2003, whft. gew. Lindenbrunnenstrasse 6, **6274 Eschenbach**
- Konkurseröffnung:** 05.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.05.2004
- Bemerkungen:** Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderung bereits im vorausgegangenen Rechnungsruf zum Öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen, haben jedoch innert der Eingabefrist die Beweismittel für ihre Forderung an das Konkursamt einzusenden.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02231104)

- Schuldner/in:** Jenny Thomas, von Neuenkirch, geboren 02.10.1970, Menzikerstrasse 24, **6221 Rickenbach**
- Konkurseröffnung:** 19.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 25.05.2004
- Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 5. Mai 2004 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02231120)

- Schuldnerin:** Felder Holzbau AG, Hüttlenen 2, **6173 Flühli**
- Konkurseröffnung:** 19.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 01.06.2004
Konkursamt Entlebuch
6173 Flühli

(02231130)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin:** FUGAB GmbH, Lützelmatstrasse 18, **6006 Luzern**
- Konkurseröffnung:** 05.11.2003
- Konkurseröffnung:** 14.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 06.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02229276)

- Schuldner/in:** Müller Rita, von Luzern, geboren 17.07.1961, Jugiweg 25, **6004 Luzern**

- Konkurseröffnung:** 07.01.2004
- Konkurseröffnung:** 14.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 06.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelfirma Müller, Jugiweg 25, 6004 Luzern
Gesellschafterin und Geschäftsführerin der RMworld Ray GmbH, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02229280)

- Schuldner/in:** Jeger-Kammermann Pia, von Melingen SO, geboren 25.01.1960, Leopoldstrasse 4, **6210 Sursee**
- Konkurseröffnung:** 31.03.2004
- Konkurseröffnung:** 20.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 05.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02231126)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Gradiatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin:** GEBA Zumstein AG, Gibelfühstrasse 3, **6275 Ballwil**
- Bemerkungen:** GEBA Zumstein AG mit Produktionsstätte in 3315 Bätterkinden, Industriestrasse 6
Aufruf an die Gläubiger nach Massgabe von Artikel 256 Absatz 3 SchKG
Das Inventar liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten 1 des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
Ein Interessent hat der Konkursverwaltung verbindlich offeriert, die beweglichen Sachen beim Standort Ballwil zum Betrag von insgesamt CHF 35'000.00 käuflich zu erwerben. Ein weiterer Interessent hat der Konkursverwaltung verbindlich offeriert, die beweglichen Sachen beim Standort Bätterkinden zum Betrag von insgesamt CHF 140'000.00 käuflich zu erwerben.
Den Gläubigern und Interessenten wird hiernach gemäss Art. 256 Absatz 3 SchKG Gelegenheit geboten, dem unterzeichneten Konkursamt bis zum 03.05.2004 (Poststempel) schriftlich und eingeschrieben, höhere Angebote für die käufliche Übernahme der hier erwähnten beweglichen Sachen zu unterbreiten.

Allfällige Angebote müssen die gebotenen Kaufpreise um mindestens CHF 10'000.00 übersteigen und es muss ein Finanzierungsnachweis einer Schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank über die Angebotssumme sowie der Nachweis über die Gläubigerstellung beiliegen. Gleichzeitig mit dem Angebot ist ein Depot über CHF 10'000.00 in bar oder mit einem von einer Schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Bankenscheck zu leisten. Bei einem Rückzug des Angebots verfällt das Depot zu Gunsten der Konkursmasse; bei Nichtberücksichtigung des Angebots wird das Depot zurückerstattet.
Sollten auf Grund dieses Aufrufes mehrere höhere Angebote eingehen, behält sich die Konkursverwaltung vor, mit diesen Anbietern eine interne Steigerung durchzuführen. Auf eine nochmalige Publikation im Sinne von Art. 256 SchKG wird dann zumal verzichtet.
Die betreffenden Unterlagen können ausschliesslich beim Konkursamt Hochdorf eingesehen werden. Eine Besichtigung des Inventars ist nur nach telefonischer Absprache mit dem Konkursamt Hochdorf (041 280 55 45) möglich.

 Konkursamt des Amtes Hochdorf
 6020 Emmenbrücke LU

(02225328)

- Schuldnerin:** Unicom Holding AG, Horwstrasse 81, **6005 Luzern**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02229290)

- Schuldner/in:** Graf Beat, von Luzern, geboren 14.11.1958, Hirtenhofstrasse 78, **6002 Luzern**

- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Beat Graf Invest
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02229294)

- Schuldner/in:** Ankli Rainer, ausgeschlagene Erbschaft, von Zullwil SO und Meltingen SO, geboren 18.12.1952, gestorben 01.09.2001, Denkmalstrasse 13, **6006 Luzern**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02229298)

- Schuldner/in:** Hulliger Andrea, ausgeschlagene Erbschaft, von Heimiswil BE, geboren 16.12.1959, gestorben 20.07.2003, whft. gew. Winkelriedstrasse 63, **6003 Luzern**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02229300)

- Schuldner/in:** Estermann Zemp Elisabeth, Kauffrau, von Entlebuch, geboren 24.06.1955, Grendelstrasse 6, **6004 Luzern**
- Bemerkungen:** Gesellschafterin und Geschäftsführerin der Estermann Schwerzmann Hotellerie AG und Bedarf GmbH in Liq., Althausweid 16, 6047 Kastanienbaum (über diese Gesellschaft ist am 22.10.2003 der Konkurs eröffnet worden. Einstellung mangels Aktiven am 19.11.2003)
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

 Konkursamt Luzern-Stadt
 6000 Luzern

(02229306)

- Schuldner/in:** Negri Daniel, von Trimbach, geboren 04.04.1965, Rothenburgstrasse 24, **6020 Emmenbrücke**
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Daniel Negri, Tunnelweg 3, 4663 Aarburg
Das Nachtrags-Inventar liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf
Beschwerden gegen das Nachtrags-Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten 1 des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Konkursitens sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 3. Mai 2004 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erheben. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

 Konkursamt des Amtes Hochdorf
 6020 Emmenbrücke LU

(02231078)

- Schuldner/in:** Hurschler Ferdinand, von Engelberg, geboren 09.06.1943, Bachrain 10, **6122 Menznau**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan, das Inventar und das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Nr. 3052, Plan 12, Schützenhaus, Grundbuch Menznau Stockwerkeigentum 112/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1048, Sonderrecht an der 5 1/2-Zimmerwohnung südwest inkl. Nebenräume und Waschküche sowie Badstrasse/Reduit in der Geschossebene 4 im Gebäude Nr. 603, konkursamtliche Schätzung CHF 425'000.-, liegen den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amts-

richtspräsidentin 1 von Willisau innert 10 Tagen, jeweils seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(02231134)

1. **Schuldner/in: Scherer Sonja**, von Flühli und Schüpfheim, geboren 04.09.1972, Ober Kasteln, **6122 Menznau**
2. **Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelfirma PC-Service Sonja Scherer
Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau, Obertor, 6130 Willisau, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amtsgerichtspräsidentin 1 von Willisau innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(02231146)

1. **Schuldner/in: Baumann Chantal**, von Triengen, Schlierbach und Botenwil, geboren 13.09.1973, Unterwasserstrasse 1, **6260 Reiden**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau, Obertor, 6130 Willisau, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amtsgerichtspräsidentin 1 von Willisau innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(02231154)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin: AV-Versand & Shop GmbH**, Gasshof 3, 6014 **Lüttau**
2. **Datum des Schlusses:** 07.04.2004
Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens
(00063003)

1. **Schuldner/in: Pendl Christina Angelika**, von Schwarzenberg, geboren 08.06.1966, Liststrasse 1a, **6020 Emmenbrücke**
2. **Datum des Schlusses:** 07.04.2004
3. **Bemerkungen:** früher wohnhaft gewesen Otigenbühlring 3, 6030 Ebikon
Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens
(00063005)

1. **Schuldner/in: Würsch Hans, ausgeschlagene Erbschaft**, von Emmetten NW, geboren 18.08.1942, gestorben 28.01.2003, whft. gew. Neustadstrasse 10, **6003 Luzern**
2. **Datum des Schlusses:** 29.03.2004
Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern
(02229312)

1. **Schuldnerin: Sorso AG**, Emmenwiesenstrasse, 6020 **Emmenbrücke**
2. **Datum des Schlusses:** 15.04.2004
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU
(02231068)

NE

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débitrice: Aubert Aellen Jacqueline Colette, succession répudiée**, né(e) le 19.09.1951, décédé(e) le 16.02.2004, q.v. domiciliée Fbg de la Gare 11, **2000 Neuchâtel**
2. **Déclaration de faillite:** 27.02.2004
3. **Suspension de faillite:** 14.04.2004
4. **Ecbance selon art. 230 al. 2 LP:** 03.05.2004

5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites
2053 Cernier NE
(02231288)

1. **Débiteur/débitrice: Alushaj Graça Maria**, nationalité: Portugal, né(e) le 12.04.2004, rue du 1er Mars 1, **2206 Les Geneveys-sur-Coffrane**
2. **Déclaration de faillite:** 16.03.2004
3. **Suspension de faillite:** 16.04.2004
4. **Ecbance selon art. 230 al. 2 LP:** 03.05.2004
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites
2053 Cernier NE
(02231294)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Débiteur/débitrice: Mathez Francis Charles, 1/2 de part de copropriété, 1220 Les Avanchets**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2053 Cernier, 24.06.2004
3. **Heure/local:** 14.00 heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
Autres indications: Copropriétaire: Schenk Claudine, rue de la Ronde 3, 2300 La Chaux-de-Fonds (1/2 de part de copropriété)
4. **Objets des enchères:** Vente: terrain et maison de campagne aux Convers
Cadastre: Fontaines
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 1553 Plan folio 38, Les Combes RF Cantonal, place-jardin (499m2) sis Les Convers 4, 2046 Fontaines
Total surface: 499 m2
Estimations: cadastrale 1998: CHF 200.–
Cadastre: Fontaines
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 1553 Plan folio 38, Les Combes RF Cantonal, place-jardin (1'739m2), habitation (121m2) sis Les Convers 4, 2046 Fontaines
Total surface 1'860 m2
Estimations:
cadastrale 2001: CHF 102'000.–
de l'expert 2001: CHF 90'000.– pour les deux parcelles
5. **Remarques:** Renseignements auprès des Réalisations Mobilières et Immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032.854.42.34
Note site internet: www.ne.ch/ventesimmobilières
Visite le jeudi 3 juin 2004 à 14h00, sur rendez-vous avec les Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, 2053 Cernier, tél: 032.854.42.34.
Les biens-fonds susmentionnés seront vendus en bloc.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 3 mai 2004. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).
Centre Réalisations mobilières et immobilières
2053 Cernier
(02227136)

NW

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Studer Yvonne**, von Goldwil BE, geboren 25.07.1964, Buolteristrasse 25, **6052 Hergiswil**
2. **Datum des Schlusses:** 02.04.2004
Konkursamt Nidwalden
6370 Stans
(02231084)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Gubser-Miranda Kurt, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Thalwil ZH und Walenstadt

- SG, geboren 19.12.1936, gestorben 15.02.2004, whft. gew. Feld 10, **6362 Stansstad**
2. **Bemerkungen:** Aufforderung zur Kostensicherung (Art. 169, 193 SchKG)
Es wird die Liquidation der Verlassenschaft mangels Aktiven nicht eröffnet, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen einen Kostenvorschuss von CHF 5'000.– leistet (Nachforderrungsrecht vorbehalten).
- Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs
6371 Stans
(02231228)

OW

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: Concepcion Licence AG**, Galileo-Strasse 10, 6056 **Kägiswil**
2. **Konkurseröffnung:** 31.03.2003
3. **Konkurseinstellung:** 25.02.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
M. Eicher, a.o. Konkursbeamter, c/o Konkursamt Hochdorf
6020 Emmenbrücke
(02231128)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldnerin: Concepcion Technologies AG**, Galileo-Strasse 10, 6056 **Kägiswil**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 6056 Kägiswil, 18.05.2004.
3. **Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Landgasthof Adler, Brünigstrasse 7
Sonstige Angaben: Besichtigung: nur auf telefonische Voranmeldung beim Konkursamt Hochdorf, Telefon 041 280 55 45
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.05.2004
5. **Steigerungobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 4040, GB Samen, Plan 28, Gügen
Galileo-Strasse 10, 6056 Kägiswil
Büro- und Lagergebäude, Produktionshalle, Hofraum
Gesamtfläche: 7'905 m2
Steuerwert 1995 (100%): CHF 9'205'700.–
Gebäudeversicherung: CHF 20'951'000.–
Konkursamtliche Schätzung: CHF 12'193'000.–
6. **Bemerkungen:** Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt und beim Konkursamt Obwalden auf.
Beschwerden dagegen sind innert der gleichen Frist beim Kantonsgerichtspräsidenten des Kantons Obwalden anhängig zu machen, widrigenfalls die Steigerungsbedingungen als anerkannt betrachtet werden.
1. Der Steigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 250'000.– in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal-, Regional- oder Raiffeisenbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden CHF 200'000.– an den Steigerungskaufpreis und CHF 50'000.– an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und die bezügliche Verordnung aufmerksam gemacht (SR 211.412.4).
3. Das Lastenverzeichnis ist vom 23.01.2004 an während 20 Tagen aufgelegt. Es sind dagegen keine Beschwerden erhoben worden. Das Lastenverzeichnis ist somit rechtskräftig.
M. Eicher, a.o. Konkursbeamter, c/o Konkursamt Hochdorf
6020 Emmenbrücke
(02229320)

SG

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: Lumo Produktions AG in Liquidation**, Simonstrasse 7, 9016 **St. Gallen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 14.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Urs Benz
9001 St. Gallen
(00061359)

1. **Schuldnerin: Takotex AG**, Bahnhofplatz 3, 9430 **St. Margrethen**

2. **Datum der Konkurseröffnung:** 16.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Urs Hartmann
9471 Buchs
(00063555)

1. **Schuldnerin: Grafico AG**, Industriestrasse 1, 9475 **Sevelen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 20.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kolleger
9471 Buchs
(00063915)

1. **Schuldnerin: Rossini Gastro GmbH**, Bankgasse 2, 9000 **St. Gallen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 01.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzter
9001 St. Gallen
(00063921)

1. **Schuldnerin: Sport Discothek GmbH**, Rorschacherstrasse 292, 9016 **St. Gallen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 01.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** vormals: Rorschacherstrasse 294, 9016 St. Gallen
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzter
9001 St. Gallen
(00063933)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, An.29 und 123
LP 231, 232; ORL, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RfF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Klausner Erwin**, Maurer/Polier, von Neslau SG, geboren 22.03.1952, Spelterinstrasse 11, **9602 Bazenheid**
2. **Konkurseröffnung:** 07.04.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
9242 Oberuzwil
(00063049)

1. **Schuldner/in: Karlstetter Ludwig Maximilian**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 30.11.1949, Bernerkerstrasse 6, **9434 Au**
2. **Konkurseröffnung:** 02.04.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kolleger
9471 Buchs
(00063293)

1. **Schuldner/in: Reist Stefan**, Baupolier, von Rüegsau BE, geboren 15.05.1964, Talstrasse 2, **9000 St. Gallen**
2. **Konkurseröffnung:** 09.02.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 26.05.2004
5. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Reist Bauunternehmung, Lindenstrasse 99, 9000 St. Gallen
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzter
9001 St. Gallen
(00063603)

1. **Schuldnerin: Rapperswiler Altstadt Treuhand AG**, Untere Bahnhofstrasse 16, 8640 **Rapperswil**
2. **Konkurseröffnung:** 20.02.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbbrunn
(00063927)

1. **Schuldner/in: Schuppisser Alex**, Koch, von Winterthur, geboren 29.08.1957, Hauptstrasse 84, **9476 Weite**
2. **Konkurseröffnung:** 11.11.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
5. **Bemerkungen:** Kollektivgesellschaft der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Kollektivgesellschaft Alex + Andrea Schuppisser-Schmid, Hauptstrasse 84, 9476 Weite

Der Schuldner ist Eigentümer des nachbeschriebenen Grundstückes:
Grundbuch Wartau, 1/2 Miteigentum an Grundstück Nr. 1779, Schem, 9476 Weite

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs

(00063959)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** **Bussmann/Esen-Yanit Sevinc**, von Lauersdorf SO, geboren 15.03.1940, Linsehlstrasse 35, **9000 St. Gallen**
- Konkursöffnung:** 01.04.2004
- Konkurseinstellung:** 15.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 06.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen

(00063305)

- Schuldner/in:** **MEDIAHOUSE PUBLISHING UK LTD., London, Zweigniederlassung Rorschach**, St. Gallerstrasse 50, **9400 Rorschach**
- Konkursöffnung:** 29.03.2004
- Konkurseinstellung:** 19.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 06.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen

(00063695)

- Schuldner/in:** **Azzali Franz Josef Verlassenschaft**, von Jonschwil, geboren 08.08.1913, gestorben 29.02.2004, Kirchstrasse 13, **9400 Rorschach**
- Konkursöffnung:** 29.03.2004
- Konkurseinstellung:** 19.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 06.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Adoloreta Tazza
9001 St. Gallen

(00063701)

- Schuldner/in:** **Baumann Franz**, Rentner, von Hirzel ZH, geboren 26.04.1930, Aeuli 842, **9536 Schwarzenbach**
- Konkursöffnung:** 04.03.2004
- Konkurseinstellung:** 20.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 06.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

- Bemerkungen:** Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma "B.A.M., Franz Baumann", Seestrasse 545, 8706 Meilen

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil

(00063877)

- Schuldner/in:** **Schenk Arthur**, Elektrolplaner, von Hasle bei Burgdorf, geboren 20.04.1957, Neuholstrasse 2, **8645 Jona**
- Konkursöffnung:** 25.02.2004
- Konkurseinstellung:** 13.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 06.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma "Seniorama A. Schenk (SAS)", daselbst

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbrunn

(00063971)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** **Yukotic-Aeschlimann Dragoljub**, Karoseriespengler, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 13.01.1963, Toggenburgerstrasse 135, **9500 Wil**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.04.2004 bis 17.05.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 23.04.2004 bis 06.05.2004
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Altöttingen-Wil, 9500 Wil, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil

(00061417)

- Schuldner/in:** **Weder-Wachter Erika Verlassenschaft**, von Diepoldsau SG, geboren 08.08.1941, gestorben 04.10.2003, Auenstrasse 4, **9434 Au**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Rheintal, 9450 Alttstätten, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs

(00063259)

- Schuldner/in:** **Kazmierczyk Arkadiusz**, Agronom, Staatsbürgerschaft: Polen, geboren 04.01.1948, Mitteldorfstrasse 14, **9608 Gatterschwil**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.04.2004 bis 17.05.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 23.04.2004 bis 06.05.2004
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Untertoggenburg-Gossau, 9230 Flawil, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
9242 Oberuzwil

(00063693)

- Schuldner/in:** **Siegrist Werner Verlassenschaft**, Beifahrer, von Winterthur ZH und Rafz ZH, geboren 05.08.1943, gestorben 04.10.2003, St. Gallerstrasse 25, **9400 Rorschach**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.04.2004 bis 17.05.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 23.04.2004 bis 06.05.2004
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Rorschach, 9401 Rorschach, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Urs Benz
9001 St. Gallen

(00063943)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** **Damo Wittenbach GmbH**, Industrie-strasse 24, **9303 Wittenbach**
- Datum des Schlusses:** 14.04.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Urs Benz
9001 St. Gallen

(00063041)

- Schuldner/in:** **Riabi-Hunziker Ursula**, von Arisdorf BL, geboren 10.05.1966, Hauptstrasse 44, **9476 Weite**
- Datum des Schlusses:** 13.04.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs

(00063315)

- Schuldner/in:** **Göldi Luciana Verlassenschaft**, von Rüthi SG, geboren 09.09.1941, gestorben 29.06.2002, Dörnenstrasse 2, **9464 Rüthi**
- Datum des Schlusses:** 15.04.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs

(00063421)

- Schuldner/in:** **Hunot Generalunternehmung AG**, Seeblickstrasse, 8737 **Gommiswald**
- Datum des Schlusses:** 15.04.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Heiner Scheuble
8722 Kalbrunn

(00063703)

- Schuldner/in:** **Pölzl-Binder Elisabeth**, von Courgevau FR, geboren 18.10.1950, Hochhausstrasse 1, **9472 Grabs**
- Datum des Schlusses:** 19.04.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs

(00063791)

- Schuldner/in:** **Meier Marcel**, Maler, von Künten AG, geboren 24.12.1969, Unterstüdlstrasse 10, **9470 Buchs**
- Datum des Schlusses:** 19.04.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs

(00063955)

Lastenverzeichnis
 Etat des charges
 Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** **Bavaria St. Gallen GmbH**, Speicherstrasse 60, **9000 St. Gallen**
- Auflagefrist:** 23.04.2004 bis 17.05.2004
- Bemerkungen:** Im Spezialliquidations-Verfahren gemäss Art. 230a SchKG
Grundbuch St. Gallen: Grundstücke Nr. 20990 und Nr. 20991, Speicherstrasse 56
Grundbuch St. Gallen: Grundstück Nr. 20995, Speicherstrasse 58
Grundbuch St. Gallen: Grundstücke Nr. 50327 und Nr. 50348, Speicherstrasse
Grundbuch St. Gallen: Grundstücke Nr. 50355, Nr. 50357, Nr. 50359, Nr. 50360 und Nr. 50363, Speicherstrasse 54a
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten die Lastenverzeichnisse als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Christoph Schenk
9001 St. Gallen

(00063873)

SH
Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** **Mr. Fioxx GmbH**, Im Majorenacker 17, **8207 Schaffhausen**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan in der zweiten Klasse ist um eine nachträgliche Forderung ergänzt worden; diese Ergänzung liegt beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung dieser Ergänzung sind innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst auch diese Ergänzung als genehmigt gilt; die Frist beginnt mit dieser Publikation zu laufen.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(02231152)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** **Grossenbacher Angela**, Neustadt 52, **8200 Schaffhausen**
- Datum des Schlusses:** 06.04.2004

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(02231160)

50
Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:** **Haberthür Erwin**, von Breitenbach, geboren 02.05.1933, gestorben 28.02.2003, gewesen Pflegeheim Bezirksspital, **4226 Breitenbach**
- Konkursöffnung:** 29.01.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation
Konkursamt Domach
4143 Domach

(00063177)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** **Gipsergeschäft Walter De Donatis GmbH**, Erlinsbacherstr. 2, **5013 Niedergösgen**
- Konkursöffnung:** 24.06.2003
- Konkurseinstellung:** 24.03.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Olten
4600 Olten

(00063479)

- Schuldner/in:** **Ingenieur-Technik Intaplan AG**, Dornacherstrasse 33, **4501 Solothurn**
- Konkursöffnung:** 06.02.2004
- Konkurseinstellung:** 13.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(02292932)

- Schuldner/in:** **Gipseri Ammann & Vito GmbH**, Maulbeerweg 2, **4512 Bellach**
- Konkursöffnung:** 10.02.2004
- Konkurseinstellung:** 13.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(02292934)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** **Meyer-Leutwiler Rosa**, von Schlosswil BE, geboren 23.04.1924, gestorben 14.04.2003, Rutigerweg 64, **4600 Olten**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.04.2004 bis 12.05.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 23.04.2004 bis 02.05.2004
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten, einzureichen.
Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittsprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4603 Olten

(00063035)

- Schuldner/in:** **Baumgartner Oskar**, von Niedererlinsbach, geboren 15.03.1958, gestorben 19.06.2003, Waldheim 72, **4600 Olten**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 23.04.2004 bis 12.05.2004
- Anfechtungsfrist Inventar:** 23.04.2004 bis 02.05.2004

4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten, einzureichen. Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4603 Olten
(00063163)

1. **Schuldner/in:** **Hegi Beat Albert**, geboren 02.12.1946, gestorben 20.02.2002, whft. gew. Luzernstrasse 47, **4554 Etziken**
2. **Bemerkungen:** Der ergänzte Kollokationsplan liegt zufolge nachträglicher Zulassung dreier Forderungen in der 3. Klasse neu den beteiligten Gläubigern gemäss Artikel 69 KOV beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung der Ergänzungen des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Amthaus 1, 4502 Solothurn, einzureichen. Andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(02229238)

1. **Schuldner/in:** **Beyeler Michel**, von Guggisberg, geboren 28.10.1974, Mattenstrasse 3, **3254 Messen**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt, 4502 Solothurn, einzureichen. Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(02229242)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Edtmayer Peter**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 27.04.1958, Aaraustrasse 49, **4653 Öbergösgen (neu: Lochmattstrasse 14, 5012 Schönenwerd)**
2. **Datum des Schlusses:** 26.03.2004
Konkursamt Olten
4603 Olten
(00063287)

1. **Schuldner/in:** **Güggi Willy Robert, ausgeschlagene Erbschaft**, von Grenchen, geboren 04.07.1929, gestorben 23.01.2003, Grossmatt 4, **2544 Bettlach**
2. **Datum des Schlusses:** 14.04.2004
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(02229246)

1. **Schuldner/in:** **Imhof René Karl, ausgeschlagene Erbschaft**, von Nusshof BL, geboren 06.03.1930, gestorben 05.09.2003, whft. gew. Allmendstrasse 19, **2540 Grenchen**
2. **Datum des Schlusses:** 13.04.2004
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(02229250)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldner/in:** **Gerber Armin**, Dorfstrasse 14, **4566 Halten**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 4501 Solothurn, 27.05.2004
3. **Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Röststrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 23.04.2004 bis 03.05.2004
5. **Steigerungssobjekte:** GB Halten Nr. 92, 920 m² Wohnhaus, Dorfstrasse 14
Nebengebäude, Dorfstrasse 14a
Katasterwert: CHF 83'700.–
Konkursamtliche Schätzung: CHF 320'000.–
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(02229254)

1. **Schuldner/in:** **Noth Willy Franz**, von Aeschi SO, geboren 10.07.1922, gestorben 12.10.2002, whft. gew. Poliergasse 6, **3400 Burgdorf**

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 4501 Solothurn, 27.05.2004
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Röststrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 23.04.2004 bis 03.05.2004
5. **Steigerungssobjekte:** 5.1. GB Lommiswil Nr. 94, 11'540 m² keine Gebäude im Grundbuch eingetragen Breitenacker
Katasterwert: CHF 5'080.–
Konkursamtliche Schätzung: CHF 50'000.–
5.2. GB Lommiswil Nr. 290, 7'790 m² keine Gebäude im Grundbuch eingetragen Mätschenland
Katasterwert: CHF 2'390.–
Konkursamtliche Schätzung: CHF 24'000.–
6. **Bemerkungen:** GB Lommiswil Nr. 94 und Nr. 290 liegen in der Landwirtschaftszone. Die Grundstücke erfüllen die in Art. 2 Abs. 1 und Art. 6 Abs. 1 BGGB festgelegten Voraussetzungen. Sie unterliegen somit den Bestimmungen des bürgerlichen Bodenrechtes.
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(02229260)

SZ

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in:** **Mail Verlag GmbH**, 6514 Arth
2. **Datum der Konkursöffnung:** 12.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** ehemaliges Geschäftslokal an der Parkstr. 6, 6410 Goldau.
Dritte, die Vermögenswerte der konkursiten Gesellschaft verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, sind gebeten, sich umgehend beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
Konkursamt Goldau
6410 Goldau
(02231124)

Konkurspublikation/Schuldneruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** **Luck Maja**, von Flums-Grossberg, geboren 23.03.1944, Hinterfeld 3a, **8852 Altendorf SZ**
2. **Konkursöffnung:** 02.04.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
5. **Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelfirma "VITESSA MODE Maja Luck", 8853 Lachen SZ, Bahnhofplatz 3.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin des folgenden Grundstückes im Kanton Schwyz, Gemeinde Altendorf: Grundbuchblatt 1011 Stockwerkeigentum 181/1000 Miteigentum an Nr. 795 mit Sonderrecht an der 6-Zimmerwohnung im 5. Stock, Attikageschoss, und am Kellerabteil Nr. 9 im Untergeschoss.
Verwertung des Grundstückes:
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung des Grundstückes beantragt (freiwillig oder durch Versteigerung). Kaufofferten von Gläubigern oder von weiteren Interessenten für das zu verwerternde Grundstück sind dem Konkursamt March schriftlich einzureichen.

Konkursamt March
8853 Lachen
(02231110)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Restaurant Wachslicht AG**, Schwanenstrasse 30, **8840 Einsiedeln**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Einsiedeln, Schwanenstrasse 4, 8840 Einsiedeln, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 23. April 2004 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Einsiedeln, Eisenbahnstrasse 20a, 8840 Einsiedeln, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB können Beschwerden auf Anfechtung des Inventars beim Bezirksgerichtspräsidenten von Einsiedeln schriftlich eingereicht werden, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
Konkursamt Einsiedeln
8840 Einsiedeln
(02227096)

1. **Schuldner/in:** **Buholzer Guido, Nachlassliquidation**, von Kriens LU und Horw LU, geboren 12.05.1964, gestorben 02.06.2003, whft. gew. Langackerweg 5, **8807 Freienbach**

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. April 2004 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Konkursamt Höfe
8832 Wollerau
(02229070)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Bernardini Flavio**, von Biel, geboren 16.07.1945, Büelstr. 1, **8863 Buttikon**
2. **Datum des Schlusses:** 14.04.2004
Konkursamt March
8853 Lachen
(00063295)

TG

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in:** **Forsthuber AG**, Romanshornstrasse 3, **8580 Amriswil**
2. **Datum der Konkursöffnung:** 26.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02230824)

Konkurspublikation/Schuldneruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** **Gerzner Richard, Nachlass**, von Einsiedeln, geboren 23.09.1925, gestorben 23.01.2004, whft. gew. Schmiedgasse 14, **8253 Diessenhofen**
2. **Konkursöffnung:** 17.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 26.05.2004
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02229026)

1. **Schuldner/in:** **Müller Treppen AG**, Hauptstrasse 47, **8355 Aadorf**
2. **Konkursöffnung:** 01.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 27.05.2004
5. **Bemerkungen:** Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse (z.B. 1 Fahrzeug Mercedes-Benz) gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Kaufofferten müssen bis spätestens 27.05.2004 beim Kant. Konkursamt eingegangen sein. Innert gleicher Frist haben sich ferner alle Beteiligten, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen, beim Kant. Konkursamt zu melden.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02229030)

1. **Schuldner/in:** **Weber Hansulrich**, von Mollis, geboren 20.04.1973, Ameletgässli 2, **8546 Kefikon**
2. **Konkursöffnung:** 22.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 27.05.2004
5. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Restaurant Freihof H. Weber mit Sitz in Gachnang (gelöscht per 06.02.2004)
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02229032)

1. **Schuldner/in:** **Eicher Werner**, von Bleiken BE, geboren 22.11.1953, Tooserstrasse 6, **9503 Lanterswil**
2. **Konkursöffnung:** 30.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 26.05.2004
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02230846)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** **Berdan AG**, Hauptstrasse 66, **9214 Kradolf**
2. **Konkursöffnung:** 25.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 06.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02229042)

1. **Schuldner/in:** **Baumann Gerold, Nachlass**, von Hirzel, geboren 25.03.1948, gestorben 16.02.2004, whft. gew. Schwaderloch 18, **8253 Diessenhofen**
2. **Konkursöffnung:** 12.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 16.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 06.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Zur Konkursmasse gehört folgendes Grundstück:
Im Grundbuch Diessenhofen (kantonales Grundbuch) Liegenschaft Nr. 161, Plan Nr. 5, Schwaderloch 119 m², Wohnhaus, Hofraum
Gemäss SchKG Artikel 230a Abs. 1 können die Erben die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven an die Erbengemeinschaft oder an einzelne Erben verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Macht keiner der Erben von diesem Recht Gebrauch, so können es die Gläubiger und nach ihnen Dritte, die ein Interesse geltend machen, ausüben.
Für den Fall, dass kein Kostenvorschuss geleistet und das Konkursverfahren geschlossen wird, wird den Erben, Gläubigern und Dritten hiermit Frist bis 06.05.2004 eingeräumt, die Abtretung der Aktiven zu verlangen.
Kommt kein Abtretungsvertrag zustande, so werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne die persönliche Schuldpflicht, auf den Staat übertragen, wenn die zuständige kantonale Behörde die Übertragung nicht ablehnt.
Lehnt die zuständige kantonale Behörde die Übertragung ab, so verwertet das Konkursamt die Aktiven.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02229044)

1. **Schuldner/in:** **Pneurg AG**, Kehlhofstrasse 52, **8500 Frauenfeld**
2. **Konkursöffnung:** 10.02.2004
3. **Konkurseinstellung:** 19.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 06.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02230874)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Leutwyler Richard**, von Birwil, geboren 02.10.1953, Zelgstrasse 13, **8280 Kreuzlingen**
2. **Aufgabefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt in 8280 Kreuzlingen gerichtlich anhängig zu machen.
Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(02229046)

1. **Schuldner/in:** **Pantoliano Michele**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 02.04.1971, Centralstrasse 11, **8590 Romanshorn**
2. **Aufgabefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Arbon gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02229048)

1. **Schuldner/in:** **Pantoliano-Stamper Sandra**, geboren 19.03.1974, Centralstrasse 11, **8590 Romanshorn**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Arbon gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02229050)

1. **Schuldnerin:** **SCC swisscare catering ag**, Hauptstrasse 66, **8280 Kreuzlingen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram in 8280 Kreuzlingen gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02229054)

1. **Schuldner/in:** **Niesper Kurt Ferdinand**, von Wölhusen, geboren 14.01.1935, gestorben 05.09.2003, whft. gew. Kehlhofstrasse 47, **8599 Salmisach**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Romanshorn gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02230894)

1. **Schuldner/in:** **Stöckle-Hodzar Franziska**, von Winterthur, geboren 03.07.1971, Ulmenstrasse 51, **8500 Frauenfeld**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02230940)

1. **Schuldner/in:** **Stöckle Pascal**, von Winterthur, geboren 12.04.1972, Ulmenstrasse 51, **8500 Frauenfeld**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02230976)

1. **Schuldner/in:** **Dünner Richard**, von Weinfelden, geboren 22.05.1953, Zelgstrasse 13, **8280 Kreuzlingen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02231000)

1. **Schuldner/in:** **Garcia-Sturzo Irena**, Staatsbürgerschaft: Tschechische Republik, geboren 14.07.1967, Schlossackerstrasse 13, **8526 Oberneunforn**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02231026)

1. **Schuldnerin:** **Schloss Steinegg AG**, 8536 Hüttwilen
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind beim Friedensrichteram Müllheim, 8505 Pfyn, gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02231030)

1. **Schuldner/in:** **Schulz-Algaier Iris Ursula, Nachlass**, von Ermatingen, geboren 27.02.1961, whft. gew. Hauptstrasse 146, **8272 Ermatingen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 27.04.2004 bis 17.05.2004
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 27.04.2004 bis 06.05.2004
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Ermatingen gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02231034)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin:** **repas AEG Automation (Schweiz) GmbH**, Bahnstrasse 1, High-Tech-Center, 8274 Tägerwilen
2. **Datum des Schlusses:** 08.04.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02229058)

1. **Schuldner/in:** **Schmid Albert Johann, Nachlass**, von Appenzel, geboren 18.06.1921, **9320 Arbon**
2. **Datum des Schlusses:** 15.04.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02229060)

1. **Schuldnerin:** **eProduction AG**, Walzmühlestrasse 51, **8500 Frauenfeld**
2. **Datum des Schlusses:** 15.04.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02229062)

TI

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

1. **Debitrice:** **Gianocarne SA**, 6512 Giubiasco
2. **Data della dichiarazione di fallimento:** 17.12.2003
- Avvertenza:** La pubblicazione riguardo il tipo, la procedura, il termine di registrazione ecc. seguirà più tardi.
- Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(02231244)

1. **Debitrice:** **Savi Consulting SA**, 6533 Lumino
2. **Data della dichiarazione di fallimento:** 18.02.2004
- Avvertenza:** La pubblicazione riguardo il tipo, la procedura, il termine di registrazione ecc. seguirà più tardi.
- Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(02231246)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/apel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Debitore/debitrice:** **Gambucci Luigi**, Nato il 05.06.1960, **6807 Taverne**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 19.02.2004
3. **Procedura:** sommaia
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 23.05.2004
5. **Osservazioni:** Beni immobili siti in territorio del comune di: 1. Sigrino - Ubicazione: Sciss Part.441
a prato 200 m2
b bosco fitto 1'711 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 402.20
Part. 442
a prato 1'283 m2
b bosco fitto 1'214 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 627.70
2. Torricella-Taverne - Ubicazione: Rainedo di Dento Part. 1424
c giardino 189 m2
d passo 12 m2
e marciapiede 22 m2
g pte piazzale 3 m2
A pte abitazione 49 m2
B pte veranda 12 m2
F pte autorimessa 2 m2
Valore di stima ufficiale quota A in ragione di 1/2: CHF 122'247.50
Intestato a: Gambucci Luigi quota A in ragione di 1/2
Gambucci Ylks quota B in ragione di 1/2
+ Comproprietà coattiva sulla part. 1435 RFD Torricella-Taverne quota E in ragione di 1/8
Valore di stima ufficiale quota E in ragione di 1/8: CHF 5'246.25
Avvertenza:
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02229258)

1. **Debitrice:** **Pikedit SA in liquidazione**, 6818 Melano
2. **Dichiarazione di fallimento:** 10.03.2004
3. **Procedura:** sommaia
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 23.05.2004
5. **Osservazioni:** La liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 26 marzo 2004.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02229268)

1. **Debitrice:** **Swissaudio SA**, 6928 Manno
2. **Dichiarazione di fallimento:** 26.02.2004
3. **Procedura:** sommaia
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 23.05.2004
5. **Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione. È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02229270)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitrice:** **Icolbar SA**, Via ai Ronchi 7, 6912 Pazzallo
2. **Dichiarazione di fallimento:** 16.03.2004
3. **Sospensione del fallimento:** 13.04.2004
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 03.05.2004
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
- Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 3 maggio 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02229274)

1. **Debitrice:** **Gegro SA in liq.**, 6900 Lugano
2. **Dichiarazione di fallimento:** 31.03.2004
3. **Sospensione del fallimento:** 13.04.2004
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 03.05.2004
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
- Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 03 maggio 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02229278)

1. **Debitrice:** **B-Montaggi SA**, 6963 Pregassona
2. **Dichiarazione di fallimento:** 30.03.2004
3. **Sospensione del fallimento:** 13.04.2004
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 03.05.2004
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
- Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 03 maggio 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02229282)

1. **Debitore/debitrice:** **Borella Marco**, di St. Silvester, Nato il 08.05.1971, **6900 Lugano**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 23.03.2004
3. **Sospensione del fallimento:** 13.04.2004
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 03.05.2004
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
- Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 03 maggio 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02229284)

1. **Debitrice:** **Boschetti Holding SA in liq.**, 6900 Lugano
2. **Dichiarazione di fallimento:** 25.03.2004
3. **Sospensione del fallimento:** 13.04.2004
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 03.05.2004
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
- Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 03 maggio 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 (02292986)

1. *Debitrice:* **Saideira Sagi**, 6500 Bellinzona
2. *Dichiarazione di fallimento:* 23.02.2004
3. *Sospensione del fallimento:* 07.04.2004
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 03.05.2004
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 3 maggio 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (02231252)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Debitore/debitrice:* **Hofer Hans Rudolf**, di Langenthal BE, Nato il 01.03.1948, **6922 Morcote**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 26 aprile 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello.
 (02292996)

1. *Debitore/debitrice:* **Bernasconi Norberto Elvezio Andrea**, *credità giacente*, di Agno, Nato il 06.10.1945, **6982 Agno**

2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 26 aprile 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 (02293002)

1. *Debitore/debitrice:* **Gaspere Pia**, Nato il 08.01.1941, **6966 Villa Ganese**

2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 26 aprile 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 (0229304)

1. *Debitrice:* **Farky SA**, 6500 Bellinzona

2. *Osservazioni:* Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 29 aprile 2004, la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (02231260)

1. *Debitrice:* **Vessa SA**, 6500 Bellinzona

2. *Osservazioni:* Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 29 aprile 2004, la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (02231264)

Schluss des Konkursverfahrens **Clôture de faillite** **Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

1. *Debitrice:* **Elettro Franz SA**, 6900 Lugano
2. *Data di chiusura:* 13.04.2004

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 (0229308)

Verschiedenes **Divers** **Diversi**

SchKG - LP - LEF

1. *Debitore/debitrice:* **Boscaro Jean Luc**, *credità giacente*, 6900 Massagno

2. *Osservazioni:* Rog. 01/04 UF Viganello
 Avviso d'incanto, (art. 256-257 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Riviera, Biasca, rende noto che il giorno giovedì 29 aprile 2004, dalle ore 10.30 in avanti, si terrà a Claro, presso il deposito della ditta Traslochi Mammano Sagl, Claro (ex stazione), un'asta pubblica per la realizzazione di:
 - 1 cassaforte antica Franz Bauer&Söhne, Zürich
 - Mobili diversi comprendente scrivanie, sedie, armadietti, 1 fotocopiatrice, 1 macchina da scrivere Olivetti ecc., come alla distinta consultabile presso lo scrivente ufficio
 Condizioni d'asta:
 - aggiudicazione al miglior offerente dopo le tre chiamate di legge
 - Pagamento in contanti e/o con assegni emessi da istituti bancari sottoposti alla legge sulle banche (LBCR, in:RS 952.0), incassabili presso l'istituto bancario stesso nel Cantone Ticino per importi pari o superiori al prezzo d'aggiudicazione. Non sono accettate carte di credito.
 - nessuna garanzia dell'Ufficio sui beni messi all'asta.
 - ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento ufficiale.
 - colui che acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Il tutto in conformità della legge federale sulla esecuzione e fallimenti.

Ufficio fallimenti del Distretto di Riviera
 6710 Biasca
 (02227040)

1. *Debitore/debitrice:* **Laube Paul Peter (detto Paolo)**, *credità giacente*, di Baldingen AG, Nato il 01.05.1942, morto il 12.09.1997, **6710 Biasca**

2. *Osservazioni:* figlio di August e di Maria Rosa n. Götte.
 Invito ai creditori a formulare offerte superiori (Art. 256 cpv. 3 LEF)
 Da realizzare:
 25 azioni al portatore di CHF 1'000.— cadauna della società ABEC SA, con sede in Bellinzona, portanti i numeri dal 51 al 75.

a) La società ABEC SA, Bellinzona, ha un capitale azionario interamente liberato di CHF 100'000.— suddiviso in 100 azioni al portatore di nominali CHF 1'000.— ciascuna.
 b) L'attivo principale della società è costituito dai seguenti beni immobili siti in territorio di:
 - Pregassona RFD:

1) Ubicazione: Ligano
 Foglio PPP 20397 di 120.800/1000 comproprietà del fondo base Part. 925, con diritto esclusivo sull'unità n. 1 composta da: autorimessa al PC, come al piano di ripartizione. Valore complessivo di stima ufficiale: si fa riferimento al fondo base.

2) Ubicazione: Ligano
 Foglio PPP 20398 di 126.300/1000 comproprietà del fondo base Part. 925, con diritto esclusivo sull'unità n. 2 composta da: 2 camere, soggiorno, atrio, cucina, disimpegno e bagno al PT, come al piano di ripartizione. Valore complessivo di stima ufficiale: si fa riferimento al fondo base.

3) Ubicazione: Ligano
 Foglio PPP 20399 di 126.300/1000 comproprietà del fondo base Part. 925, con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: 2 camere, soggiorno, atrio, cucina, disimpegno, bagno e balcone al PT, come al piano di ripartizione. Valore complessivo di stima ufficiale: si fa riferimento al fondo base.

4) Ubicazione: Ligano
 Foglio PPP 20400 di 155.100/1000 comproprietà del fondo base Part. 925, con diritto esclusivo sull'unità n. 4 composta da: 3 camere, soggiorno, atrio, cucina, bagno, doccia, disimpegno e 2 balconi al I.P., come al piano di ripartizione. Valore complessivo di stima ufficiale: si fa riferimento al fondo base.

5) Ubicazione: Ligano
 Foglio PPP 20401 di 155.100/1000 comproprietà del fondo base Part. 925, con diritto esclusivo sull'unità n. 5 composta da: 3 camere, soggiorno, atrio, cucina, bagno, doccia, disimpegno e 2 balconi al I.P., come al piano di ripartizione. Valore complessivo di stima ufficiale: si fa riferimento al fondo base.

6) Ubicazione: Ligano
 Foglio PPP 20402 di 158.200/1000 comproprietà del fondo base Part. 925, con diritto esclusivo sull'unità n. 6 composta da: 3 camere, soggiorno, atrio, cucina, bagno, doccia, disimpegno e 2 balconi al II.P., come al piano di ripartizione. Valore complessivo di stima ufficiale: si fa riferimento al fondo base.

7) Ubicazione: Ligano
 Foglio PPP 20403 di 158.200/1000 comproprietà del fondo base Part. 925, con diritto esclusivo sull'unità n. 7 composta da: 3 camere, soggiorno, atrio, cucina, bagno, doccia, disimpegno e 2 balconi al II.P., come al piano di ripartizione. Valore complessivo di stima ufficiale: si fa riferimento al fondo base.

- Gordola Part. N. 3045 RFD:
 Ubicazione: Gaggiole
 c) piazzale 264 m2
 d) accesso 64 m2
 e) accesso autorimessa 146 m2
 f) accesso 6 m2
 g) prato 2'004 m2
 A) posteggio coperto 88 m2
 B) posteggio coperto 52 m2
 Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 145'200.—.
 - Pregassona Part. n. 1244 RFD:
 Ubicazione: Gaggiole
 a) prato 10'352 m2
 Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 5'176'000.—.
 - Grancia Part. n. 1655 RFD:

Ubicazione: Berina
 NE) superficie non edificata 1'655 m2
 - rivestimento duro
 - humus
 Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 41'400.—.
 c) Il bilancio e il conto economico della società al 31 dicembre 2002, come pure il rapporto di revisione, sono depositati presso lo studio legale avv. Franco Pagani, Massagno, e possono essere visionati previo appuntamento telefonico (091/966.61.50).

L'Amministrazione speciale dell'eredità giacente fu Paolo Laube, Biasca, rende noto che ha ricevuto un'offerta di CHF 5'000.— per l'acquisto delle 25 azioni sopra menzionate: I creditori dell'eredità giacente sono invitati a formulare eventuali offerte superiori entro il 25 maggio 2004 presso la scrivente amministrazione (c/o avv. Franco Pagani, via San Gottardo 89, 6908 Massagno).
 Nel caso in cui uno o più creditori formularono un'offerta superiore secondo l'art. 256 cpv. 3 LEF, tutti i creditori offerenti e l'offerente in sede di trattativa privata saranno convocati per raccomandata ad un'asta privata per l'aggiudicazione definitiva.
 Tutte le offerte rimangono vincolanti fino all'aggiudicazione del titolo.
 Amministrazione eredità giacente fu Paolo Laube
 avv. Franco Pagani
 Lic.cec. Thierry Grata
 Lic.cec. Livio Strozzi

avv. Franco Pagani
 6908 Massagno
 (0229264)

1. *Debitore/debitrice:* **Moederle Max Edwin**, *credità giacente*, di Lugano, Nato il 05.11.1949, **6900 Lugano**
2. *Osservazioni:* Avviso d'incanto (Art. 256 LEF)

L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno di martedì 4 maggio 2004 dalle ore 14.00 in avanti avrà luogo presso la ditta Pedretti Autotrasporti, Via Boschina 4, 6963 Pregassona un'asta pubblica per la vendita di:
 Diversi mobili
 La distinta dei beni in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio.
 Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 (0229310)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf **Publication de faillite/appeal aux créanciers** **Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232: VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
 LP 231, 232: ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232: RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Debitore/debitrice:* **Oulevay Evelyn**, *aide soignante*, de Bavois, né(e) le 29.08.1956, rue de Montagny 8, **1400 Yverdon-les-Bains**
2. *Déclaration de faillite:* 06.04.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
 1401 Yverdon-les-Bains
 (02230608)

1. *Debitore/debitrice:* **Oulevay Eric**, serrurier, de Bavois, né(e) le 27.09.1956, rue de Montagny 8, **1400 Yverdon-les-Bains**
2. *Déclaration de faillite:* 06.04.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
 1401 Yverdon-les-Bains
 (02230610)

1. *Debitrice:* **Garage du Casino-Yverdon SA**, avenue de Grandson 60, 1400 Yverdon-les-Bains
2. *Déclaration de faillite:* 30.03.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

5. *Remarques:* But: exploitation d'un garage industriel, soit achat, vente et entretien de tous véhicules à moteur, ainsi que vente d'accessoires.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
 1401 Yverdon-les-Bains
 (02230612)

1. *Débiteur/débitrice:* **Detraz Robert**, de Savigny et Forel, né(e) le 18.11.1933, En Crusille, **1441 Valeyres-sous-Montagny**
2. *Déclaration de faillite:* 06.04.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
 1401 Yverdon-les-Bains
 (02230614)

1. *Debitrice:* **TRIDICOM SA**, Avenue de Sévelin 28, 1004 Lausanne
2. *Déclaration de faillite:* 09.10.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004
5. *Remarques:* But: commerce et fabrication, tant en équipements qu'en logiciels, de matériel informatique, électronique et de télécommunication.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne
 (02230622)

1. *Débiteur/débitrice:* **Cochard Samuel Vincent**, *succession répudiée*, commerçant en alimentation, de Montreux, né(e) le 13.04.1947, décédé(e) le 25.04.2003, q.v. domicilié route du Moulin 5, **1041 Bretigny-sur-Morrens**
2. *Déclaration de faillite:* 30.03.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

5. *Remarques:* inscrit au Registre du commerce sous la raison individuelle: Bono, Samuel Cochard, à Cugy et Bercher Propriétaire d'immeubles sis sur les communes suivantes: - Bretigny-sur-Morrens, parcelle no 79, "Es Grands Records, Au Cuarroz, A l'Ecluse et ES Crottes"; - Montreux, parcelles nos 4340 "En Villard et Bois Rambert" et 4410 "Route du Vallon 10". Les créanciers qui sont intervenus dans la procédure de bénéfice d'inventaire sont invités à produire à nouveau leur créance.

Office des faillites d'Echallens
 1040 Echallens
 (02231066)

1. *Débiteur/débitrice:* **Aubert Sylvette Nicole**, *succession répudiée*, de Le Chenit, né(e) le 16.02.1953, décédé(e) le 17.02.2004, q.v. dom. chemin Reposoir 1, **1260 Nyon**
2. *Déclaration de faillite:* 15.03.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

Office des faillites de Nyon-Rolle
 1260 Nyon
 (02231076)

1. *Débiteur/débitrice:* **Guxey Guy**, *succession répudiée*, de Saint-Légier-La Chiéaz, né(e) le 21.04.1953, décédé(e) le 13.02.2004, q.v. dom. Oulteret 34, **1260 Nyon**
2. *Déclaration de faillite:* 24.02.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

Office des faillites de Nyon-Rolle
 1260 Nyon
 (02231080)

1. *Débiteur/débitrice:* **Chavarria Juan**, *succession répudiée*, né(e) le 11.04.1930, décédé(e) le 01.01.2004, q.v. dom. rue du Nord 2, **1800 Vevey**
2. *Déclaration de faillite:* 15.03.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004
5. *Remarques:* Fils de Pedro Chavarria et Antonia née Lores.

Office des faillites de Vevey
 1800 Vevey
 (02231086)

1. *Débiteur/débitrice:* **Allaman Marcel Henri**, *succession répudiée*, de Mézières FR et Hauteville FR, né(e) le 18.11.1943, q.v. dom. chemin de la Combe 3, **1131 Tolochenaz**
2. *Déclaration de faillite:* 26.03.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004
5. *Remarques:* Fils de Jules Joseph Allaman et de Agathe Canisia née Burgy.

Office des faillites de Morges-Aubonne
 1110 Morges
 (02231150)

1. *Débiteur/débitrice:* **Bécholey Ernest-Henri**, *succession répudiée*, de Chesalles-sur-Moudon et Bercher,

né(e) le 19.02.1932, décédé(e) le 06.02.2004, **1187 Saint-Oyens**

2. *Déclaration de faillite:* 19.03.2004

3. *Procédure:* sommaire

4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

5. *Remarques:* Fils de Robert Francis et de Gilberte Marie née Cherpillod.

Office des faillites de Morges-Aubonne
 1110 Morges

(02231158)

1. *Débiteur/débitrice:* **Gateo S.A.**, Zone Industrielle Pré-Neuf, Bâtiment Top Tip, **1844 Villeneuve**

2. *Déclaration de faillite:* 30.03.2004

3. *Procédure:* sommaire

4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

5. *Remarques:* But: commerce d'appareils électroménagers, agencement de cuisines et de salles de bains, commerce de matériels et produits relatifs au domaine immobilier, travaux de transformation et de rénovation de biens immobiliers.

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
 1860 Aigle

(02231216)

1. *Débiteur:* **Caves des Cîmes S.A.**, La Pâtisserie, le Châtel, **1880 Bex**

2. *Déclaration de faillite:* 30.03.2004

3. *Procédure:* sommaire

4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

5. *Remarques:* But: l'achat, la vente, le transport, l'encavage, l'élevage, les analyses et la mise en bouteilles de vins du Chablais; toute autre activité en relation avec la culture de la vigne, la vinification, la conservation et la commercialisation de la vigne et du vin.

Propriétaire de l'immeuble suivant:
 Parcelle no 1494 plan 5 sise dans la Commune de Chamoson VS, au lieu dit "Verines".

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
 1860 Aigle

(02231226)

1. *Débiteur/débitrice:* **Rota Ghislaine**, commerçante, de Vevey, né(e) le 07.03.1943, Rolliez 22, **1800 Vevey**

2. *Déclaration de faillite:* 25.03.2004

3. *Procédure:* sommaire

4. *Echéance pour la remise des créances:* 23.05.2004

5. *Remarques:* titulaire de la raison individuelle "Commerce de chaussures et de maroquinerie à l'enseigne Chantal", magasin anciennement rue du Simplon 16, Vevey.

Office des faillites de Vevey
 1800 Vevey

(02231270)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur:* **Restovit SA**, Les Invuades 15, **1530 Payerne**

2. *Déclaration de faillite:* 29.01.2004

3. *Suspension de faillite:* 01.04.2004

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. *Remarques:* But: toutes activités ayant trait à la restauration, à l'hôtellerie et aux divertissements; l'achat et la rénovation d'exploitations; l'achat, la vente et la gérance de tous immeubles.

Office des faillites de Payerne-Avenches
 1530 Payerne

(02230604)

1. *Débiteur/débitrice:* **Lopes de Pina Monteiro Arlindo**, nationalité: Portugal, né(e) le 11.04.1968, Govatannaz 3, **1032 Romanel-sur-Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 05.02.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 5'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230624)

1. *Débiteur:* **Auberson Electricité Sàrl**, rue du Simplon 26, **1006 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 04.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 5'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

5. *Remarques:* But: installations et commerce dans le domaine de l'électricité et des télécommunications.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230626)

1. *Débiteur/débitrice:* **Blanc Maurice, succession répudiée**, de Brenlès, né(e) le 14.03.1925, décédé(e) le 06.11.2003, qv. dom. Avenue Druey 17, **1018 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 13.01.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230628)

1. *Débiteur/débitrice:* **Busset Marguerite, succession répudiée**, de Ormont-Dessus, né(e) le 02.12.1918, décédé(e) le 17.11.2003, qv. dom. Longemalle 20, **1020 Renens**

2. *Déclaration de faillite:* 08.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230630)

1. *Débiteur/débitrice:* **Jaquier Paul, succession répudiée**, de Bonvillars, né(e) le 12.10.1918, décédé(e) le 25.12.2003, qv. dom. rue des Alpes 25, **1020 Renens**

2. *Déclaration de faillite:* 23.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230632)

1. *Débiteur/débitrice:* **Kourouma Ali, succession répudiée**, nationalité: Libéria, né(e) le 01.01.1982, décédé(e) le 03.01.2004, qv. dom. avenue de Béthusy 34, **1005 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 08.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230634)

1. *Débiteur/débitrice:* **Lavanchy Roger, succession répudiée**, de Lutry et Forel, né(e) le 03.11.1929, décédé(e) le 13.01.2004, qv. dom. chemin d'Entre-Bois 9, **1018 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 09.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230636)

1. *Débiteur/débitrice:* **Oulevay Antoinette, succession répudiée**, de Bavois, né(e) le 01.02.1920, décédé(e) le 09.01.2004, qv. dom. avenue de Morges 68, **1004 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 09.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230646)

1. *Débiteur/débitrice:* **Pache Lucie, succession répudiée**, de Epalinges, né(e) le 10.05.1908, décédé(e) le 14.12.2003, qv. dom. avenue de la Vallombreuse 34, **1004 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 09.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230676)

1. *Débiteur/débitrice:* **Popp Constantin, succession répudiée**, nationalité: Allemagne, né(e) le 07.10.1930, décédé(e) le 11.01.2004, qv. dom. Parc-de-la-Rouvraie 18, **1018 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 02.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230706)

1. *Débiteur/débitrice:* **Recordon Jean-Luc, succession répudiée**, de Bercher, né(e) le 31.08.1960, décédé(e) le 29.09.2003, qv. dom. Isabelle-de-Montolieu 161, **1010 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 23.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230740)

1. *Débiteur/débitrice:* **Sanglard Alain, succession répudiée**, de Cornol, né(e) le 18.04.1960, décédé(e) le 18.08.2003, qv. dom. route Aloys-Fauquez 39, **1018 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 04.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230778)

1. *Débiteur/débitrice:* **Targhetta Romolo, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 02.07.1938, décédé(e) le 24.05.2002, qv. dom. avenue des Boveresses 31, **1010 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 12.11.2002

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230814)

1. *Débiteur/débitrice:* **Weber Gabrielle, succession répudiée**, de Bretières, né(e) le 02.05.1932, décédé(e) le 28.04.2003, qv. dom. Confrérie 12, **1004 Lausanne**

2. *Déclaration de faillite:* 30.01.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne

(02230848)

1. *Débiteur/débitrice:* **Wuilleret Jean-Jacques**, restaurateur, de Fribourg, né(e) le 14.08.1952, Louis-Meyer 1, **1800 Vevey**

2. *Déclaration de faillite:* 25.03.2004

3. *Suspension de faillite:* 16.04.2004

4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. *Remarques:* Associé-gérant de Casijac Sàrl en liquidation, 1800 Vevey.

Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'Office.

Office des faillites de Vevey
 1800 Vevey

(02231088)

1. *Débiteur:* **CPR Consulting S.à r.l.**, rue de l'Eglise Catholique 9 b, **1820 Montreux**

2. *Déclaration de faillite:* 25.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

5. *Remarques:* Conseils et commercialisation dans le domaine de l'informatique.

Office des faillites de Montreux
 1820 Montreux

(02231098)

1. *Débiteur/débitrice:* **Moraz Ernest Henri**, de Villars-St-Croix, né(e) le 23.09.1915, décédé(e) le 23.12.2003, qv. dom. En Forel, **1114 Colombier**

2. *Déclaration de faillite:* 25.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

5. *Remarques:* Fils de Aimé Auguste Moraz et de Rosa Louise née Crétignier.

Office des faillites de Morges-Aubonne
 1110 Morges

(02231162)

1. *Débiteur/débitrice:* **Chabloz Jean-Pierre**, de Vaugondry VD et Boudry NE, né(e) le 02.11.1943, Tolochenaz 4, **1110 Morges**

2. *Déclaration de faillite:* 05.02.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

5. *Remarques:* Fils de Robert et de Renée née Biermann, inscrit au RC sous entreprise individuelle: Chabloz. Expertises. Consultances-CE, à Morges.

Office des faillites de Morges-Aubonne
 1110 Morges

(02231168)

1. *Débiteur/débitrice:* **Marnet Jacques**, de Mollens, né(e) le 02.09.1942, Moulin 3, **1110 Morges**

2. *Déclaration de faillite:* 30.03.2004

3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.05.2004

4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

5. *Remarques:* Fils de André et de Colette née Bugnion, inscrit au Registre du commerce comme courtier en assurances.

Office des faillites de Morges-Aubonne
 1110 Morges

(02231174)

1. *Débiteur/débitrice:* **Cerace Jacqueline**, de Fribourg et Düringen FR, né(e) le 04.09.1949, Grosse-Pierre 6, **1110 Morges**

2. *Déclaration de faillite:* 01.04.2004

3. *Ecbance* selon art. 230 al. 2 LP: 03.05.2004
4. *Avance de frais*: CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques*: Fille de Joseph Pillier et d'Annie née Poffet, inscrite au RC en qualité d'associée gérante dans la société Call-Phoning Sàrl, en liquidation, 1315 La Sarraz.

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges
(02231178)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SKHG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débitrice/débitrice*: **Bruna Sylvie**, de Riddes, né(e) le 22.09.1971, **1116 Cottens**
 2. *Remarques*: Actuellement domicilié avenue de la Gare 39, 1957 Ardon VS.
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3e classe d'une production préablement suspendue ainsi que de deux productions tardives.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville
(02230606)

1. *Débitrice/débitrice*: **Cabras Mauro**, *succession répudiée*, nationalité: Italie, né(e) le 15.11.1956, *décédé(e)* le 28.04.2003, qv. dom. chemin des Allières 2, **1012 Lausanne**
 2. *Remarques*: L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13.05.2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02230936)

1. *Débitrice/débitrice*: **Hugonnet Lucette**, *succession répudiée*, de Chavannes-le-Veyron, né(e) le 22.02.1917, *décédé(e)* le 19.12.2003, qv. dom. Vallonnette 7, **1012 Lausanne**
 2. *Remarques*: L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02230982)

1. *Débitrice/débitrice*: **Staudte Monique**, *succession répudiée*, né(e) le 08.09.1949, *décédé(e)* le 17.03.2003, qv. dom. chemin du Vanil 6, **1006 Lausanne**
 2. *Remarques*: L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02231024)

1. *Débitrice/débitrice*: **Bianchi René**, *succession répudiée*, *décédé(e)* le 26.09.2003, qv. dom. avenue de France 17, **1004 Lausanne**
 2. *Remarques*: L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02231028)

1. *Débitrice/débitrice*: **D'Accord Adèle-Emma**, *succession répudiée*, *décédé(e)* le 23.08.2003, qv. dom. avenue de Morges 64, **1004 Lausanne**
 2. *Remarques*: L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02231032)

1. *Débitrice*: **Albert-Inc SA en liquidation**, rue du Simphon 25, **1006 Lausanne**
 2. *Remarques*: L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02231036)

1. *Débitrice/débitrice*: **Nicod Gérard**, *succession répudiée*, de Malapalud, né(e) le 29.03.1952, *décédé(e)* le 31.05.2002, qv. dom. route d'Oron 6, **1010 Lausanne**

2. *Remarques*: Enseigne: Caves G. Nicod, à Echallens.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02231038)

1. *Débitrice/débitrice*: **Ney Lina**, *succession répudiée*, de Payerne, né(e) le 03.11.1936, *décédé(e)* le 13.12.2001, qv. dom. Croix-Rouges 18, **1007 Lausanne**
 2. *Remarques*: Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de:
Une production tardive admise en 3e classe.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(02231040)

1. *Débitrice*: **TURTLE SPEED Sàrl**, route de St-Cergue 309, **1260 Nyon**
 2. *Remarques*: L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon
(02231082)

1. *Débitrice/débitrice*: **de Favrat Rose Gabrielle**, *succession répudiée*, de Montpreveyres et Syens VD, né(e) le 19.02.1917, *décédé(e)* le 14.07.2003, qv. dom. Perrausaz 2, **1814 La Tour-de-Peilz**
 2. *Remarques*: Fille de Georges Albert Jeanrenaud et de Rosina née Schmid.
Date du dépôt: 23 avril 2004
L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'Office.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 13 mai 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
- Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(02231092)

1. *Débitrice/débitrice*: **Reinhard Christian**, administrateur de sociétés, de Röttenbach im Emmental, né(e) le 02.03.1947, Pierre-Ozair 11, **1073 Savigny**
 2. *Remarques*: Fils de Jacques et d'Elisa née Grenacher.
Inscrit au registre de commerce en tant qu'associé-gérant de la Prairie Bex S.à r.l. en liquidation.
L'état de collocation, comprenant les états des charges, est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 al. 2 OAOF et art. 34 OAOF (revendication)).
Dans un délai échéant le 3 mai 2004, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OAOF) et/ou solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
- Office des faillites de Lavaux
1096 Cully
(02231100)

1. *Débitrice/débitrice*: **Reinhard Yves**, directeur d'établissement, de Röttenbach im Emmental, né(e) le 27.03.1948, Pierre-Ozair 11, **1073 Savigny**
 2. *Remarques*: Fils de Jacques et d'Elisa née Grenacher.
Inscrit au registre de commerce en tant qu'associé-gérant de la Prairie Bex S.à r.l. en liquidation.
L'état de collocation, comprenant les états des charges, est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 al. 2 OAOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
- Office des faillites de Lavaux
1096 Cully
(02231112)

1. *Débitrice*: **Airess Distribution SA**, Industrie 2, **1163 Etoy**
 2. *Remarques*: But: Commerce; importation, exportation et distribution de lunettes solaires et optiques.
Date du dépôt: 23 avril 2004
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OAOF).
- Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges
(02231182)

1. *Débitrice/débitrice*: **Klee Heinz Stéphane**, de Reute AI, né(e) le 02.01.1964, Traverse 7, **1170 Aubonne**
 2. *Remarques*: Fils de Walter et de Imgard née Fleck, inscrit au Registre du commerce sous la raison individuelle "H.S.K. Heinz S. Klee".
Date du dépôt: 23 avril 2004
Délai pour intenter action en opposition au 13 mai 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OAOF).
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF) pendant 10 jours (art. 17 LP).
- Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges
(02231186)

1. *Débitrice*: **Heldi SA**, Au Carroz, 1509 **Vuchères**
 2. *Remarques*: But: commercialisation de la volaille sous toutes formes.
L'état de collocation est déposé à l'Office des faillites de Moudon-Oron où il peut être consulté.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 13 mai 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(02231194)

1. *Débitrice*: **GILGEN COBELUX SA (anc. COBELUX SA)**, 1081 **Montpreveyres**
 2. *Remarques*: But: achat, fabrication et vente de tous produits industriels, notamment dans le domaine du bâtiment (quais de chargement).
L'administration de la faillite ayant admis une production tardive en 1re classe, un état de collocation complémentaire est déposé à l'Office des faillites de Moudon-Oron où il peut être consulté.
Les actions en contestation de l'état de collocation complémentaire doivent être introduites d'ici au 13 mai 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(02231198)

1. *Débitrice/débitrice*: **Menoud Marc-Henri**, maquettiste, de La Joux et Sommentier FR, né(e) le 19.07.1952, avenue de Bussy 51, **1510 Moudon**
 2. *Remarques*: Bureau technique atelier de maquettes, Rue des Terreaux 2, 1510 Moudon.
L'état de collocation et l'inventaire sont déposés à l'Office des faillites de Moudon-Oron où ils peuvent être consultés.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 13 mai 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
Dans un délai échéant le 3 mai 2004, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OAOF).
- Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(02231200)

1. *Débitrice/débitrice*: **Vergères Claude**, cafetier-restauteur, de Sion, né(e) le 07.04.1954, act. En Pélaz, **1088 Ropraz**
 2. *Remarques*: Préc. chemin des Ouyes 16, 1053 Cugy.
Ancien exploitant du café-restaurant A la Petite Auberge, rue du Petit-Rocher 4, 1003 Lausanne.
L'état de collocation et l'inventaire sont déposés à l'Office des faillites de Moudon-Oron où ils peuvent être consultés.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 13 mai 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
Dans le même délai, les créanciers peuvent demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet d'une créance litigieuse portée pour mémoire dans l'état de collocation (art. 207 LP et 63 OAOF).
Dans un délai échéant le 3 mai 2004, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OAOF).
- Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(02231208)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SKHG - LP - LEF 268

1. *Débitrice*: **Amap SA**, Prés-du-Lac 32, 1400 **Yverdon-les-Bains**
 2. *Date de la clôture*: 07.04.2004
- Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(02230616)

1. *Débitrice/débitrice*: **Da Silva Fernando**, *succession répudiée*, qv. dom. Es Perreyes 45, **1436 Chamblon**
 2. *Date de la clôture*: 07.04.2004
- Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(02230618)

1. *Débitrice/débitrice*: **Magenat Rémy**, *succession répudiée*, **1433 Suchy**
 2. *Date de la clôture*: 07.04.2004
- Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(02230620)

1. *Débitrice/débitrice*: **Bariatti Françoise**, *succession répudiée*, ménagère, *décédé(e)* le 14.12.2000, q.v. domiciliée route de Poliez-Pittet, **1041 Dommarin**
 2. *Date de la clôture*: 07.04.2004
- Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens
(02231074)

1. *Débitrice*: **SOTREMODE SA**, Z.I. le Grand-Pré, **1510 Moudon**
 2. *Date de la clôture*: 07.04.2004
 3. *Remarques*: But: commercialisation d'articles de mode, en particulier dans le domaine de l'optique, des articles en cuir, des vêtements et accessoires.
- Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(02231212)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SKHG - LP - LEF 257 - 259

1. *Débitrice/débitrice*: **Hostettler Pierre**, Vuarengel, **1418 Vuarrens**
 2. *Lieu et date de la mise aux enchères*: 1040 Echallens, 30.06.2004
 3. *Heure/local*: 14.00 heure, Salle des conférences du bâtiment administratif, Place de la Couronne 5
 4. *Objets des enchères*: Villa familiale avec piscine
Commune de Vuarrens, "Vuarengel"
Parcelle RF no 1220, fo. 14, au lieu dit "Vuarengel", en nature de:
Habitation et garage (a.i. 300), 106 m2
Bâtiment (a.i. 364), 33 m2
Place-jardin, 884 m2
Surface totale: 1'023 m2
Estimation fiscale (RG 92): CHF 600'000.-
Valeur ECA: CHF 680'413.-
Estimation de l'office, selon rapport d'expertise: CHF 500'000.-
 5. *Remarques*: Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise, seront déposés au bureau de l'office dès le 7 juin 2004. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Pour visite et renseignements, se référer aux publications ultérieures.
- Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens
(02229334)

1. *Débitrice/débitrice*: **Hostettler Pierre**, Vuarengel, **1418 Vuarrens**
 2. *Lieu et date de la mise aux enchères*: 1040 Echallens, 30.06.2004
 3. *Heure/local*: 15.00 heure, Salle des conférences du bâtiment administratif, Place de la Couronne 5
 4. *Objets des enchères*: Immeuble locatif de 3 appartements
Commune de Vuarrens, "Vuarengel"
Parcelle RF no 1221, fo. 13, au lieu dit "Vuarengel", en nature de:
Habitation (a.i. 65), 131 m2
Bâtiment (a.i. 296), 111 m2
Garage (a.i.354), 18 m2
Place-jardin, 986 m2
Surface totale: 1'246 m2
Estimation fiscale (RG 94): CHF 900'000.-
Valeur ECA: CHF 1'196 463.-
Estimation de l'office, selon rapport d'expertise: CHF 650'000.-
 5. *Remarques*: Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise, seront déposés au bureau de l'office dès le 7 juin 2004. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Pour visite et renseignements, se référer aux publications ultérieures.
- Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens
(02229378)

VS

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Débitrice:** **Bati 6 SA**, 1967 Bramois
- Date de l'ouverture de faillite:** 24.02.2004
Indication: La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure.
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(02231072)

- Schuldnerin:** **Kollektivgesellschaft Walter und Wegmüller**, Tea-Room Kiwi, 3954 Leukerbad
- Datum der Konkurseröffnung:** 23.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Leuk
3946 Turtmann
(02231132)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:** **Alder-Spieler Jakob**, 3960 Sierre
- Konkurseröffnung:** 06.02.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation
- Bemerkungen:** vormals Leuk-Stadt.
Der Schuldner ist Eigentümer von folgenden Grundstücken:
Gemeinde Sierre
- STWE-Anteil Nr. 21299 mit Sonderrecht an: Wohnung Nr. 172 in der 15. Etage und Keller Nr. 89, Quote: 9/6/1000, davon 1/2
Grundparzelle: Nr. 4748, Plan 20, Potence, 1389 m², Wohnhaus "Tour Aldrin A" 294 m², Platz 1095 m²
Gemeinde Fischbach-Göslikon
- STWE-Anteil Nr. 834.8 mit Sonderrecht an: 3 1/2-Zimmerwohnung im EG mit Nebenräumen, Einheit Nr. F112, Quote: 100/1000, davon 1/3
- STWE-Anteil Nr. 834.1 mit Sonderrecht an: Bastelraum im Untergeschoss, Einheit Nr. F011, Quote: 3/1000
- STWE-Anteil Nr. 834.2 mit Sonderrecht an: Bastelraum im Untergeschoss, Einheit Nr. F012, Quote: 3/1000
Grundparzelle: Nr. 834, Plan 12, 8 a 36 m², Mehrfamilienhaus Nr. 442
- STWE-Anteil Nr. 63.70 mit einem selbständigen und dauernden Benützungrecht an der Abstellfläche Nr. 70, davon 1/3
- STWE-Anteil Nr. 63.72 mit einem selbständigen und dauernden Benützungrecht an der Abstellfläche Nr. 72, davon 1/3
Grundparzelle: Nr. 63, Plan 12, 37 a 11 m², Tiefgaragen Nr. 430
Gemeinde Leuk
- Grundstück Nr. 1618, Plan 31, Tschablen, 208 m², Wohnhaus a 126 m², Scheune b 53 m², Platz 29 m², davon 1/2
- Grundstück Nr. 1619, Plan 31, Tschablen, 50 m², Platz, davon 1/2
- Grundstück Nr. 1620, Plan 31, Tschablen, 87 m², Platz, davon 1/2
- Grundstück Nr. 1622, Plan 31, Tschablen, 48 m², Scheune + Stall 33 m², Platz 15 m², davon 1/2
- Grundstück Nr. 1625, Plan 31, Tschablen, 74 m², Scheune-Stall, davon 1/2
Freihandverkauf des Inventars: Allfälliges Inventar der Konkursmasse wird freihändig verkauft, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen schriftlich dagegen einspricht.
Konkursamt Leuk
3946 Turtmann
(02226982)

- Schuldnerin:** **Bealm AG**, Englischgruss-Strasse 46, 3902 Brig-Clis
- Konkurseröffnung:** 05.04.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 23.05.2004
- Bemerkungen:** Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG (Entscheid Konkursrichter Brig vom 5.4.2004), sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. Die Forderungen sind mit Wert 5. April 2004 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(02231206)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice:** **Rossier Christophe**, né(e) le 08.12.1926, 1926 Fully
- Déclaration de faillite:** 19.04.2004
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 03.05.2004
- Avance de frais:** CHF 3'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny
(02231302)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice:** **Fournier Arnaud, de Roger, succession répudiée**, né(e) le 10.08.1973, de dernier domicile à 1950 Sion
- Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 23.04.2004 jusqu'au ..
- Echéance de la contestation inventaire:** 23.04.2004 jusqu'au ..
Office des Faillites de Sion
1950 Sion
(00063465)
- Débiteur/débitrice:** **Antille Alain, de Candide, succession répudiée**, né(e) le 07.04.1981, de dernier domicile à 1950 Sion
- Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 23.04.2004 jusqu'au ..
- Echéance de la contestation inventaire:** 23.04.2004 jusqu'au ..
Office des Faillites de Sion
1950 Sion
(00063467)

- Débiteur/débitrice:** **Woolman Alan John**, 1936 Verbier
- Remarques:** Date du dépôt: 23 avril 2004.
Délai de contestation: 20 jours dès la date du dépôt.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Délai pour recourir contre l'inventaire: 10 jours dès la date du dépôt.
Office des Faillites d'Entremont
1941 Volleges
(02231278)

- Débiteur/débitrice:** **Taramarcz Dominique**, Café-Restaurant Relais du Simplon, 1962 Pont de la Morge
- Remarques:** Date du dépôt de l'Etat de collocation: 23 avril 2004.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Délai de contestation: vingt jours dès le dépôt.
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(02231282)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice:** **Sardine Germaine succession répudiée de feu**, nationalité: France, de dernier domicile à, **Monthey**
- Date de la clôture:** 19.04.2004
- Remarques:** Clôture prononcée par le Juge II du Tribunal du District de Monthey
Office des Faillites de Monthey D. Gillabert, substitué
1870 Monthey
(00063285)

- Débitrice:** **Club 2000 SA**, 1920 Martigny
- Date de la clôture:** 19.04.2004
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny
(02231306)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in:** **De Sepibus Hanspeter**, Ober Alstadt 12, 6300 Zug

- Ort und Datum der Steigerung:** 3988 Mörel, 01.06.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Relais Walker
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.05.2004 bis 27.05.2004
Sonstige Angaben: Konkursamtliche Grundstückssteigerung im Auftrag vom Konkursamt des Kantons Zug.
- Steigerungsobjekte:** Gemeinde Riederalp (Greich): Parzelle Nr. 22a, Plan Nr. 2 "Brigger" 448 m², Wiese, BL, Katasterschatzung CHF 9'856.-
Konkursamtliche Schätzung: CHF 80'000.-
- Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Kostenzahlung von CHF 20'000.- zu leisten.
Auskunft Tel. 027 927 19 24.
Konkursamt östlich Raron
3983 Mörel VS
(02231042)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice:** **Blatti Jean-Raymond, succession répudiée**, 1907 Saxon
- Remarques:** Vente mobilière après faillite
Le jeudi 6 mai 2004 à 11 h., dans les bureaux de l'Office des Faillites de Martigny, avenue du Gd-St-Bernard 1 (1er étage), l'Office procédera à la vente aux enchères au plus offrant des actifs suivants:
1. un ordinateur portable IBM ThinkPad 390 E MT 2626
2. une imprimante Canon BJC-80, color Jet Printer
3. un appareil photo Minolta 7000 avec 2 objectifs + flash
4. un appareil pour diapositives Fantimat 150 AF
5. cinq Natel Ericsson, modèle R520m - R320s - A018s et GH 688
Les objets sont vendus tels que vus. Il n'est donné aucune garantie ni de droit, ni de fait.
Aucune réclamation ne sera admise.
Les conditions de vente seront lues au début des enchères.
Paiement comptant en espèces. Les chèques ne sont pas admis.
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny
(02231272)

ZG

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin:** **Turboclean GmbH**, Zugerstrasse 195, 6314 Unterägeri
- Datum der Konkurseröffnung:** 30.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063101)

- Schuldner/in:** **Oerde Werner**, von Teulen AR, geboren 15.06.1941, Bahnhofstrasse 7, 6340 Baar
- Datum der Konkurseröffnung:** 23.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Gesellschafter und Geschäftsführer der am 09.02.2004 im Handelsregister des Kantons Zug gelöschten "Baltic Import-Export GmbH"
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063311)

- Schuldnerin:** **HL Management AG**, Zugerstrasse 50, 6340 Baar
- Datum der Konkurseröffnung:** 04.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Betreiberin der "Havanna Lounge Zürich", Fortunagasse 13, 8001 Zürich
mit Büroräumlichkeiten in 8001 Zürich, Rennweg 28/Fortunagasse 40
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063365)

- Schuldnerin:** **Fuchs ProCom AG**, Haldenstrasse 1, 6342 Baar
- Datum der Konkurseröffnung:** 13.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063419)

- Schuldnerin:** **Sunny Tours & Consulting GmbH**, Blegistrasse 1, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch

- Datum der Konkurseröffnung:** 23.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063449)

- Schuldnerin:** **KPR Finanz und Verwaltungen AG in Liquidation**, ohne Domizil, 6300 Zug
- Datum der Konkurseröffnung:** 23.03.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063453)

- Schuldnerin:** **Xelux Holding AG**, Hertiistrasse 23b, 6300 Zug
- Datum der Konkurseröffnung:** 16.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063481)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin:** **KERASAN AG**, Sumpfstrasse 26, 6312 Steinhausen
- Konkurseröffnung:** 30.03.2004
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00062815)

- Schuldnerin:** **West Finanz Versteigerungen und Tauschhandel AG**, Neugasse 23, 6300 Zug

- Konkurseröffnung:** 09.12.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063233)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** **Montemurro Salvatore**, Buchhalter, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 20.08.1967, Holzhausenstrasse 1, 6343 Holzhausen
- Konkurseröffnung:** 10.02.2004
- Konkurseinstellung:** 07.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 05.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 3'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Gesellschafter und Geschäftsführer der Engel-Pri Restauration GmbH, Holzhausenstrasse 1, 6343 Rotkreuz, und Inhaber der Einzelfirma "New Line 2000 S. Montemurro", Hans Waldmannstrasse 12a, 6340 Baar
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00062613)

- Schuldnerin:** **PST (Schweiz) AG**, Bahnhofstrasse 13, 6340 Baar
- Konkurseröffnung:** 07.07.2003
- Konkurseinstellung:** 08.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6300 Zug
(00062881)

- Schuldnerin:** **Kids GmbH**, Blegistrasse 15, 6340 Baar
- Konkurseröffnung:** 11.02.2003
- Konkurseinstellung:** 15.04.2004
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zug
6300 Zug
(00063363)

ZH

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin:** **Fitness World Höngg AG**, Limmattalstr. 400, 8049 **Zürich-Höngg**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 19.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich
(00063699)

1. **Schuldnerin:** **Bulle & Bär Aktiengesellschaft**, Weinbergstrasse 139, 8006 **Zürich**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 01.04.2004
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Unterstrass-Zürich
8042 Zürich
(02229146)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/apel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORL, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin:** **Weber & Wyss AG**, Kilchbergstrasse 5, 8134 **Adliswil**
2. **Konkurseröffnung:** 18.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil
(00063459)

1. **Schuldner/in:** **Lehmann-Rades Alfred Gustav**, von Zürich und Malters/LU, geboren 16.05.1942, gestorben 23.08.1998, Rütihaldenstr. 3, **8135 Langnau a.A.**
2. **Konkurseröffnung:** 15.04.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
5. **Bemerkungen:** Neueröffnung aufgrund neu entdeckter Aktiven, uspr. eröffnet am 15.9.1998, mangels Aktiven eingestellt per 21.10.1998

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil
(00063497)

1. **Schuldner/in:** **Krähenmann Peter, Erbschaft**, von Appenzell, geboren 12.06.1972, gestorben 22.02.2004, whft. gew. Bahnhofstrasse 11, **8483 Kollbrunn, Gemeinde Zell**
2. **Konkurseröffnung:** 17.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004

Konkursamt Turbenthal
8488 Turbenthal
(02229078)

1. **Schuldnerin:** **Piano-Service 88 GmbH**, Wingerlistrasse 31, 8405 **Winterthur**
2. **Konkurseröffnung:** 29.01.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
5. **Bemerkungen:** mit Ladengeschäft bis 31.7.2003 an der Winterturstrasse 11, 8370 Simach

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur
(02229086)

1. **Schuldner/in:** **Leitner Uwe**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 07.09.1964, c/o Olivier Leuz, Tränkebachstrasse 36, **8712 Stäfa**
2. **Konkurseröffnung:** 06.04.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004

Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa
(02229132)

1. **Schuldner/in:** **Zabaito Gaetano**, geboren 10.05.1973, Wieshofstrasse 7, **8422 Pfungen**
2. **Konkurseröffnung:** 02.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur
(02229138)

1. **Schuldnerin:** **Loomdata Technologies AG**, Pflanzschulstr. 17, 8400 **Winterthur**
2. **Konkurseröffnung:** 30.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 23.05.2004
5. **Bemerkungen:** Die Konkursverwaltung betrachtet sich als ermächtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist, nach eigenem Ermessen die Fahrzeuge und die gesamte Geschäftseinrichtung, bestehend aus Büroeinrichtung, EDV-Hard- und Software freihändig zu verkaufen, um weitere Unkosten und Wertverminderung zu vermeiden.

Bis heute sind bei der Konkursverwaltung folgende Kaufangebote eingegangen:
- Volvo V40 LPT Stationswagen, Inv. 1998 und Ford Transit 120, Inv. 1995 zusammen für CHF 11'000.-
- Warenlager CHF 5'500.-, Büromöbiliar CHF 2'500.-, EDV CHF 4'000.-, Marke Loomdata CHF 2'500.-, unter Berücksichtigung der besenreinen Räumung der Geschäftsräume.
Gläubiger und Dritte, welche an einem Einzel- oder Gesamtaufkauf des obgenannten Inventars interessiert sind, wollen binnen der Eingabefrist ihr höheres schriftliches Angebot (eventuell i.S. von Art. 256 Abs. 3 SchKG an das Konkursamt richten).
Gesamtaufkäufer werden bevorzugt. Zusätzlich zum Kaufpreis hat der Käufer bei Vertragsabschluss die MWSt zu bezahlen.

Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur
(02229150)

1. **Schuldner/in:** **Hofer Hans, Erbschaft**, von Wengi bei Büren BE, geboren 16.12.1921, gestorben 31.10.2003, **8912 Obfelden**
2. **Konkurseröffnung:** 24.03.2004
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
5. **Bemerkungen:** mit Aufenthalt im Alterspflegeheim Sonnenberg, 8910 Affoltern a.A.
Bestandteil der Konkursmasse bildet ein grösserer Posten selbstgemalter Bilder (Pastellkreide). Die Konkursverwaltung beabsichtigt, diese Bilder nach Ablauf der Eingabefrist freihändig zu verkaufen. Allen Gläubigern und weiteren Interessierten wird hiernit Gelegenheit geboten, für den Erwerb dieser Bilder der Konkursverwaltung innert der Eingabefrist Angebote einzureichen.

Konkursamt Affoltern
8910 Affoltern a.A.
(02229154)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** **Baumgartner-Weiss Alis**, von Rapperswil BE, geboren 20.07.1921, gestorben 12.11.2003, Zwinglistrasse 2, **8400 Winterthur**
2. **Konkurseröffnung:** 27.02.2004
3. **Konkurseinstellung:** 13.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur
(00063241)

1. **Schuldnerin:** **X-CO Technik GmbH**, c/o Karin Witz, Zweierstrasse 175, 8003 Zürich, **8003 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 03.02.2004
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8003 Zürich
(00063243)

1. **Schuldner/in:** **Dell'Avvocata Sandro**, geboren 23.10.1967, Zurlindenstr. 9, **8003 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 02.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Dell'Avvocata Invest, mit Sitz in Zürich, Rautistr. 12, 8047 Zürich
Konkursamt Wiedikon-Zürich
8003 Zürich
(00063257)

1. **Schuldner/in:** **Stefanov Roman**, von Zürich, geboren 22.01.1976, Albisriedenstr. 106, **8003 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 11.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8003 Zürich
(00063277)

1. **Schuldner/in:** **Rutishauser Hans Jakob, Erbschaft**, von Langgrickenbach TG, geboren 17.05.1919, gestorben 31.12.2003, Altersheim Wiesegrund, Wülflingerstr. 7, **8400 Winterthur**
2. **Konkurseröffnung:** 15.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 13.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur
(00063443)

1. **Schuldner/in:** **Wild Fredy Hans-Jürg**, von Wald/ZH, geboren 13.07.1956, gestorben 09.02.2004, Pumpwerkstr. 7, **8134 Adliswil**
2. **Konkurseröffnung:** 05.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 13.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil
(00063509)

1. **Schuldnerin:** **Managementcenter SBS AG**, Josefstrasse 53, 8005 **Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 01.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 08.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02229072)

1. **Schuldnerin:** **Twister Handel GmbH**, Bullingerstrasse 55, 8004 **Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 19.02.2004
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02229074)

1. **Schuldnerin:** **Alfapersonal AG**, Stauffacherstrasse 35, 8004 **Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 12.08.2003
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(02229076)

1. **Schuldner/in:** **Beranek Branislav, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 04.05.1949, gestorben 24.01.2004, whft. gew. St. Gallerstrasse 119, **8404 Winterthur**
2. **Konkurseröffnung:** 26.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 13.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur
(02229090)

1. **Schuldnerin:** **EZI (Schweiz) AG**, Wehntalerstrasse 249, 8046 **Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 15.12.2003
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02229098)

1. **Schuldner/in:** **Contaldo-Zaffino Gabriella, Nachlass**, von Tarnins GR, geboren 16.02.1962, gestorben 05.10.2003, whft. gew. Im Isengrind 35, **8046 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 04.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 14.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02229100)

1. **Schuldner/in:** **Rizzo Alfio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 24.10.1958, Wehntalerstrasse 541, **8046 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 29.10.2003
3. **Konkurseinstellung:** 08.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Gesellschafter und Geschäftsführer der Quintino GmbH, mit Sitz in Zürich, Badenerstrasse 290, 8004 Zürich
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(02229104)

1. **Schuldner/in:** **Nötzli geb. Thoma Elvira, Erbschaft**, von Zürich, geboren 26.09.1933, gestorben 09.12.2003, whft. gew. Obermattenstrasse 36, **8153 Rümlang**
2. **Konkurseröffnung:** 09.03.2004
3. **Konkurseinstellung:** 08.04.2004
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 2'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: mit letztem Aufenthalt im Alterszentrum Lindenhof, Lindenstrasse 18, 8153 Rümlang.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(02229106)

1. Schuldner/in: Zollinger Thomas, von Wädenswil, geboren

11.05.1956, Weichenstrasse 34, **8427 Rorbas**

2. Konkurseröffnung: 06.08.2003

3. Konkurseinsetzung: 05.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 4'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: im Handelsregister eingetragen gewesen als Inhaber der Einzelfirma "Thomas Zollinger Metallbau + Eisenobjekte".

Konkursamt Embrach
8424 Embrach

(02229110)

1. Schuldnerin: ANITE GmbH, Badenstr. 735,

8048 Zürich

2. Konkurseröffnung: 10.02.2004

3. Konkurseinsetzung: 08.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seiner Pfänder verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss in der Höhe von CHF 5'000.- leistet.

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(02229114)

1. Schuldner/in: Eminoglu-Alemdar Nurettin, von Zürich,

geboren 01.05.1953, Eugen Huber-Str. 65c, **8048 Zürich**

2. Konkurseröffnung: 18.02.2004

3. Konkurseinsetzung: 08.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(02229116)

1. Schuldner/in: Hensch Susanna Renate, Erbschaft,

von Zürich, geboren 30.11.1943, gestorben 12.06.2003, wirt. gew. Nussbaumstrasse 18, **8005 Zürich**

2. Konkurseröffnung: 22.03.2004

3. Konkurseinsetzung: 08.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(02229126)

1. Schuldnerin: Dream Design GmbH, Limmatallstrasse

61, 8954 **Geroldswil**

2. Konkurseröffnung: 16.03.2004

3. Konkurseinsetzung: 14.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(02229130)

1. Schuldner/in: Kovats Viktor, von Winterthur, geboren

10.11.1973, Möslstrasse 4a, **8303 Bassersdorf**

2. Konkurseröffnung: 25.11.2003

3. Konkurseinsetzung: 05.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 4'700.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(02229148)

1. Schuldner/in: Zimmermann Joseph, ausgeschlagene Erbschaft,

von Zürich und Mels SG, geboren 29.09.1948, wirt. gew. Ceresstrasse 25, **8008 Zürich**

2. Konkurseröffnung: 11.12.2003

3. Konkurseinsetzung: 08.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 4'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(02229166)

1. Schuldner/in: Sulzbacher Liliane, Staatsbürgerschaft:

Österreich, geboren 17.12.1953, Unterer Stülzweg 4, **8942 Oberrieden**

2. Konkurseröffnung: 12.02.2004

3. Konkurseinsetzung: 13.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 03.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Horgen
8810 Horgen

(02229180)

1. Schuldnerin: Mondo Küchen AG, Limmatquai 94,

8001 Zürich

2. Konkurseröffnung: 01.04.2004

3. Konkurseinsetzung: 14.04.2004

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 04.05.2004

5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

Konkursamt Zürich-Alstadt
8022 Zürich

(02229194)

Kollokationsplan und Inventar
Etabliation et inventaire
Graduatorio e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: Rissi Marco, von St. Gallen und Wartau/

SG, geboren 22.07.1963, Geeringstrasse 38, **8049 Zürich**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16.04.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Hönig-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Hönig-Zürich
8049 Zürich

(00063355)

1. Schuldner/in: Diethelm Péro Paul, von Lachen SZ, geboren

07.02.1954, Giessenrüti, **8820 Wädenswil**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: P. Diethelm ist Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Péro Diethelm, Baumontagen, Langnau a.A., und Gerüstbau Diethelm, Richterswil. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
Ch. Rengel, Notar
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063463)

1. Schuldnerin: Maler- und Gipsergeschäft Berni

Meier AG, Tödistr. 62, 8800 Thalwil

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Konkursamt Thalwil einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche;

b) der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
Ch. Rengel, Notar
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063487)

1. Schuldner/in: Isler Rudolf, von Wohlen AG, geboren

02.07.1940, c/o Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 12, **8754 Nestal**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
O. Speich, Notar-Stv.
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063491)

1. Schuldnerin: Stemml Publishers GmbH, Seestr. 16

"Im Fischer", **8800 Thalwil**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
O. Speich, Notar-Stv.
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063499)

1. Schuldnerin: Stemml Publishers GmbH, Seestr. 16

"Im Fischer", **8800 Thalwil**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
O. Speich, Notar-Stv.
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063501)

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260
SchKG zur Bestreitung

a) der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,

b) der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
Ch. Rengel, Notar
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063493)

1. Schuldnerin: Stemml Distribution GmbH, Seestr. 16

"Im Fischer", **8800 Thalwil**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Konkursamt Thalwil einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche;

b) der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
Ch. Rengel, Notar
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063495)

1. Schuldner/in: Winter Roger, von Zürich, geboren

10.01.1955, Breitwiesstr. 82, **8135 Langnau a.A.**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
O. Speich, Notar-Stv.
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063499)

1. Schuldner/in: Steiger Daniel, von Uetikon a.S., geboren

25.01.1951, Feldblumenstr. 31, **8134 Adliswil**

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechts-hängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen: beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
O. Speich, Notar-Stv.
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063505)

1. **Schuldner/in: Dr. Stemmle Thomas N.**, von Zürich, geboren 22.07.1944, Seestr. 18a "Im Fischer" (vormals), **8800 Thalwil**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechts-hängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen: Begehren um Ab-tretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
a) der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen,
b) der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
Ch. Rengel, Notar
Gothardstrasse 11, Postfach 1274
8800 Thalwil

(00063511)

1. **Schuldner/in: Vögele Max**, von Otelfingen ZH und Leug-ern AG, geboren 09.10.1951, c/o Banki, Mattengasse 29, **8005 Zürich**
2. **Bemerkungen:** nun Landstrasse 7, 8112 Otelfingen. Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badener-strasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt (SHAB) vom 23.04.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechts-hängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntma-chung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zü-ri-ch einzureichen.
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntma-chung im SHAB schriftlich beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02229082)

1. **Schuldnerin: Servicios Olivo AG**, Langstrasse 94, **8004 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der infolge nachträglicher Forderungsein-gabe ergänzte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubi-gern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forde-rung sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksge-richtes Zürich rechts-hängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02229088)

1. **Schuldner/in: Kocherhans Peter**, Treuhänder, von Wängi TG, geboren 31.07.1951, Zeltweg 46, **8610 Oster**
2. **Bemerkungen:** bisher wohnhaft gewesen Espelestrasse 2, 8608 Bubikon ZH.
Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetra-genen Einzelfirma Treuhand Peter Kocherhans, mit Sitz in Dübendorf ZH.
Der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkur-samt Grünlingen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23.4.2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil rechts-hängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Grünlingen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forde-rungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Grünlingen
8627 Grünlingen

(02229096)

1. **Schuldner/in: Brem Raphael Dominik**, von Rudolfstet-Friedlisberg AG, geboren 13.04.1971, Birchstrasse 414, **8052 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar lie-gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt (SHAB) vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(02229108)

1. **Schuldnerin: World Financial Services**, Badener-strasse 621, **8048 Zürich**
2. **Bemerkungen:** In der Spezialliquidation gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Alstetten-Zü-ri-ch zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23.04.2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Post-fach, 8026 Zürich, rechts-hängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Alstetten-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung aner-kannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich

(02229118)

1. **Schuldnerin: Buchhandlung Enge AG**, Stockerstrasse 38, **8002 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar lie-gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zü-ri-ch zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechts-hängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-

schen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Enge-Zürich
8027 Zürich

(02229122)

1. **Schuldner/in: Siegenthaler Markus**, von Trub BE, ge-boren 23.04.1961, Im Zentrum 4, **8634 Hombrechtikon**
2. **Schuldner/in: Siegenthaler-Borromeo Rowena**, von Trub BE, geboren 23.11.1973, Im Zentrum 4, **8634 Hom-brechtikon**
3. **Bemerkungen:** Die Kollokationspläne und die Inventare lie-gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stäfa zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23.04.2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechts-hängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Stäfa:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forde-rungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa

(02229136)

1. **Schuldner/in: Guerra Bruno**, geboren 14.02.1940, Bach-tobelstrasse 34, **8473 Seuzach**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Bruno Guerra, Bohr- und Fräsarbeiten.
Der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inven-tar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23.4.2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(02229140)

1. **Schuldnerin: Network - creative electronic & print advertising AG**, Rütistr. 17, 8952 Schlieren
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar lie-gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechts-hängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Schlieren schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(02229144)

1. **Schuldnerin: Fensterfabrik Hekler AG**, Höngger-strasse 118, 8037 Zürich
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar lie-gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unter-strass-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechts-hängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Unterstrass-Zürich
8042 Zürich

(02229152)

1. **Schuldner/in: Mayer Ralf Beat**, von Egnach TG, geboren 02.01.1963, Alte Landstrasse 53b, **8700 Küsnacht**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar lie-gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23.4.2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechts-hängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Küsnacht:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forde-rungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Küsnacht
8700 Küsnacht

(02229156)

1. **Schuldnerin: CDL Computer Dienstleistungen AG**, Industriestrasse 36, 8112 Otelfingen
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Ein-sicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechts-hängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu-treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentli-chem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(02229162)

1. **Schuldner/in: Frei Armin, Erbschaft**, von Dorf ZH, ge-boren 06.07.1932, gestorben 20.07.2003, whft. gew. Schlim-pergstrasse 2, **8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar lie-gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, rechts-hängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innerhalb 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Illnau schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Illnau
8308 Illnau

(02229164)

- Schuldner/in: Rechsteiner Claude Brigitte, ausgeschlagene Erbschaft**, von Rehobel AR, geboren 01.07.1956, gestorben 13.05.2003, whft. gew. Forchstrasse 296, **8008 Zürich**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. März 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(02229168)

- Schuldner/in: Wasservogel-Horath Katharina, Erbschaft**, von Zürich, geboren 14.05.1914, gestorben 04.10.2003, whft. gew. Forchstr. 366, **8008 Zürich**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(02229172)

- Schuldner/in: Wagner Erika**, Sevice- und Küchenangeestellte, von Uster ZH, geboren 05.10.1959, Seestrasse 77a, **8610 Uster**

Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innerhalb 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke; b) beim Konkursamt Uster:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

Konkursamt Uster
8610 Uster 1

(02229186)

- Schuldner/in: 360networks (Schweiz) AG**, c/o Lafina AG, Rebbergstrasse 81, **8049 Zürich**

Bemerkungen: Der infolge nachträglich erhöhten Forderungen ergänzte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. April 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Hottingen-Zürich
8030 Zürich

(02229188)

Schluss des Konkursverfahrens **Clôture de faillite** **Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Piscopia Vito**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 29.05.1971, Weingartenstrasse 7, **8803 Rüschlikon**, vormals Grünaustrasse 7, **8820 Wädenswil**

Datum des Schlusses: 29.03.2004

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil

(00063409)

- Schuldner/in: Passamesi Alejandro José**, von Winterthur, geboren 15.12.1964, Püntenstrasse 8, **8404 Winterthur**

Datum des Schlusses: 13.04.2004

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(02229084)

- Schuldner/in: Jackwert Jürgen**, von Opfikon ZH, geboren 12.06.1970, Hegistrasse 13, **8542 Wiesendangen**

Datum des Schlusses: 15.04.2004

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(02229092)

- Schuldner/in: NiTec One AG**, Brunnenstr. 5, **8604 Volketswil**

Datum des Schlusses: 07.04.2004

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(02229102)

- Schuldner/in: Müller Urs Herbert**, von Hofstetten ZH, geboren 30.05.1963, Hohlstr. 601, **8048 Zürich**

Datum des Schlusses: 08.04.2004

Konkursamt Allstetten-Zürich
8048 Zürich

(02229124)

- Schuldner/in: Köchling Ludger Thomas**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 08.06.1962, Wolfbühlstr. 20, **8408 Winterthur**

Datum des Schlusses: 13.04.2004

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(02229142)

- Schuldner/in: Schneider Daniel Roger**, von Zürich und Ramsen SH, geboren 14.09.1975, In der Gand-Strasse 27, **8126 Zumbikon**

Datum des Schlusses: 13.04.2004

Konkursamt Küsnacht
8700 Küsnacht

(02229160)

- Schuldner/in: Molina Gaete Jorge Antonio**, Büroangestellter, Staatsbürgerschaft: Chile, geboren 01.09.1971, Rapenstrasse 30, **8307 Effretikon**, Stadt **Illnau-Effretikon**

Datum des Schlusses: 15.04.2004

Konkursamt Illnau
8308 Illnau

(02229170)

- Schuldner/in: Graf Krasnici Lani**, von Escholzmat LU, geboren 10.08.1962, Zollikerstrasse 231, **8008 Zürich**

Datum des Schlusses: 14.04.2004

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(02229178)

- Schuldner/in: Barth Georgine Louise, Erbschaft**, von Habkem BE, geboren 08.11.1930, gestorben 17.08.2003, gewesen Amalie Widmerstr. 11, **8810 Horgen**

Datum des Schlusses: 05.04.2004

Konkursamt Horgen
8810 Horgen

(02229182)

Nachlassverträge **Concordats** **Concordati**

AG

Verlängerung der Nachlassstundung **Prorogation du sursis concordataire** **Proroga della moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in: Morel Volkan**, Rebacker 3, **8905 Arni**

Schuldner/in: Morel-Ducommun Jana, Rebacker 3, **8905 Arni**

Nachlassstundung verlängert am: 23.03.2004

Nachlassstundung verlängert um: DE; 26.09.2004

Fachstelle für Schuldenfragen Aargau
5001 Aarau

(02231286)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Kistler AG Bauunternehmung in Nachlassliquidation**, 5200 Brugg

Bemerkungen: Verteilungsliste. Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt den beteiligten Gläubigern die Verteilungsliste und die Schlussrechnung gemäss Art. 326 SchKG ff. zur Verteilung der Schlusszahlung der 3. Klasse (8,941%) während zehn Tagen, d.h. vom 26. April bis 6. Mai 2004, bei der bezeichneten Liquidatorin, Ernst & Young AG, Bahnhofstrasse 29, 5001 Aarau, zur Einsichtnahme auf. Telefonische Voranmeldung ist erbeten, Telefon 058 286 23 23, Herr P. Forster.

Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert 10 Tagen, d.h. bis zum Ablauf der Auflagefrist, beim Gerichtspräsidium Brugg, Hauptstrasse 60, 5200 Brugg, einzureichen.

Ernst & Young AG
5001 Aarau

(02231196)

BE

Nachlassstundung **Sursis concordataire** **Moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in: Ntzeremes Barbara**, 3084 Wabern

Dauer der Nachlassstundung: 6 Monate bis 31.10.2004

Eingabefrist für Forderungen: 13.05.2004

Sachwalter: Mario Roncoroni, Fürsprecher, Verein Schuldensanierung Bem, Postfach, 3000 Bem 23

Bemerkungen: Der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen hat mit Entscheid vom 01.04.2004 6 Monate Nachlassstundung gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter eingesetzt.

Rechtsmittelbelehrung: Soweit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann er von den Gläubigern innert 10 Tagen ab Publikation an das kantonale Nachlassgericht am Obergericht des Kantons Bern weitergezogen werden.

Schuldner: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen mit Wert 01.04.2004 mit gesonderter Zinsberechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Verträge, Rechnungskopien, Schuldscheine, Mahnungen, Abtretungserklärungen usw.) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, welche auf Vermögensstücke, die sich bei der Schuldnerin befinden, Anspruch erheben, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel dem Sachwalter schriftlich mitzuteilen. Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung findet am 31.08.2004 um 10.00 Uhr an der Monbijoustr. 61, 3007 Bern, statt. Die Gläubiger können die Nachlassstundungsakten vom 11.08.2004 an im Büro des Sachwalters einsehen (Tel. 031 371 84 53).

Der Sachwalter: Mario Roncoroni, Fürsprecher
3000 Bem 23

(00062165)

BL

Verhandlung **über die Bestätigung des Nachlassvertrages** **Négociation à propos de la confirmation du concordat** **Negoziato a proposito della conferma del concordato**

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldnerin: Schreiber Informatik GmbH**, Gewerbestrasse 10, **4450 Sissach**

Bemerkungen: Am 27. April 2004, 11 Uhr, findet im Gerichtsgebäude, II Stock, in Liestal die Verhandlung über die Schreiber Informatik GmbH, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Gemäss Artikel 304 SchKG ergeht hiermit die entsprechende Einladung an die Gläubiger. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der Nachlassbehörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.

Kantonsgericht Basel-Landschaft
4410 Liestal

(02231184)

BS

Verhandlung **über die Bestätigung des Nachlassvertrages** **Négociation à propos de la confirmation du concordat** **Negoziato a proposito della conferma del concordato**

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in: Saladin Stefan**, Lehenmattstrasse 236, **4052 Basel**

Bemerkungen: Am Dienstag, den 18. Mai 2004, 8.30 Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt, Bäumlengasse 5, 2. Stock, Saal Nr. 3, über den von Stefan Saladin seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt. Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen. (D 2003/382)

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(02231232)

- Schuldner/in: Saladin Hannelore**, Lehenmattstrasse 236, **4052 Basel**

Bemerkungen: Am Dienstag, den 18. Mai 2004, 8.45 Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt, Bäumlengasse 5, 2. Stock, Saal Nr. 3, über den von Hannelore Saladin, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt. Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen. (D 2003/383)

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(02231256)

GL

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Herfina AG**, c/o Margrith Kubli, Postgasse 21, **8750 Glarus**

Bemerkungen: vertreten durch: RA Dr. Florian Bommer und/oder RA Dr. Richard Gassmann, Baker & Mc Kenzie, Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich Gläubigerversammlung

Die Gläubigerversammlung findet statt: Montag, 24. Mai 2004, 14.30 Uhr (Türöffnung: 14 Uhr), Renaissance Zürich Hotel, Talackerstrasse 1, 8152 Glattbrugg (10 min. vom Flughafen).

Die dem Sachwalter bekannten Gläubiger erhalten eine separate Einladung. Schlägt die Schuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor, sind an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu wählen.

Die Akten liegen den beteiligten Gläubigern ab dem 3. Mai 2004 in den Büros des Sachwalters zur Einsicht auf; telefonische Voranmeldung (Tel. 01 211 05 92) erwünscht.

Hans Ulrich Hardmeier, Rechtsanwalt
8001 Zürich

(02231166)

NE

Bestätigung des Nachlassvertrages **Homologation du concordat** **Omologazione del concordato**

SchKG - LP - LEF 306*, 308, 322

- Débitrice: Fischer SA, Thermoformage**, 2017 Boudry

Concordat confirmé le: 19.04.2004

Tribunal cantonal Neuchâtel

2001 Neuchâtel

(02231220)

SG

Nachlassstundung **Sursis concordataire** **Moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in: Miloradovic Dragan**, Lehnstr. 109, **9014 St. Gallen**

Dauer der Nachlassstundung: 6 Monate bis 07.10.2004

Sachwalter: lic.iur. Markus Hoby, Schuldenberatung, Postfach, 9006 St. Gallen.

Bemerkungen: Der Entscheid betreffend Ernennung des Sachwalters kann von den Gläubigern innert 10 Tagen nach der Veröffentlichung mit Rekurs beim Einzelrichter des Kantonsgerichtes St. Gallen, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen angefochten werden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 7. April 2004, mit gesonderter Zinsberechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Verträge, Rechnungen,

Schuldscheine usw.) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, welche auf Vermögensstücke, die sich beim Schuldner befinden, Anspruch erheben, werden ebenfalls aufgedeckt, diese während der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel dem Sachwalter schriftlich mitzuteilen. Die Gläubigerversammlung findet am 23. August 2004 um 16 Uhr beim Sachwalter statt. Die Akten können vom 2. August 2004 an beim Sachwalter eingesehen werden. Bitte telefonisch anmelden unter der Nummer 071 222 33 81.

Markus Hoby
9006 St. Gallen

(02231224)

VD

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débitrice: Rue de l'Union Immobilier SA**, c/Me J. de Gautard, rue du Simplon 40, 1800 Vevey
- Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 30.09.2004
- Commissaire:** Jean-Claude Chaignat, Brevet Préposé OPF Vaud, Case Postale 50, 1055 Froideville
- Remarques:** But: opérations immobilières.
Date de l'octroi du sursis: 25 mars 2004, prenant effet le 30 mars 2004.
Délai pour la production des créances: 13 mai 2004, sous peine de se voir exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 L.P.)
Assemblée des créanciers: elle sera communiquée ultérieurement par publication officielle.
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées par la société durant le sursis concordataire.

J.-C. Chaignat
1055 Froideville

(02227154)

- Débiteur/débitrice: Weber Raymond**, La Huchette, 1085 Vullyens
- Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 19.09.2004
- Commissaire:** Stéphan Margelisch, p.a. Capex Conseils SA, World Trade Center, CP 476 à 1000 Lausanne 30.
- Remarques:** inscrit en raison individuelle au nom de Weber Création, rue de Genève 17, 1003 Lausanne.
Date d'octroi du sursis: 19 mars 2004
Délai pour les productions: 20 jours dès la publication de cet avis, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat.
Selon prononcé rendu le 19 mars 2004, le président du Tribunal d'Arrondissement de l'Est Vaudois accorde au débiteur un sursis concordataire de six mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances arrêtées au 19 mars 2004 par écrit accompagnées des pièces justificatives, à l'adresse du commissaire au sursis.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant la période du sursis concordataire.
L'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement.

Stephan Margelisch, p.a. Capex Conseil SA
1000 Lausanne 30

(02231188)

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

- Débitrice: GFP SA, Grégoire Furrer Productions SA**, place du Marché 10, case postale 1110, 1820 Montreux
- Remarques:** A vous tiers intéressés.
Vous êtes avisés, que par décision du 25 mars 2004, communiquée le 20 avril 2004, le président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a homologué le concordat dividende présente et désigné en qualité d'exécuteur du concordat M. François Chablotz, aab, à Montreux.
Chaque partie a le droit de recourir au Tribunal cantonal, Cour des poursuites et faillites, par acte déposé en deux exemplaires au greffe du Tribunal d'arrondissement, dans les dix jours, dès la présente communication.

Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois
1800 Vevey 1

(02231180)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice: Parola Marcel**, chemin des Sauges 27, 1018 Lausanne

- Remarques:** Règlement amiable des dettes 333 LP
A vous tous tiers intéressés.
Vous êtes avisés, que par décision du 8 avril 2004, communiquée le 14 avril 2004, le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a constaté que le sursis accordé le 15 janvier 2004 n'a pas abouti, a révoqué l'arrêt suspensif, a relevé l'UNAFIN de sa mission, a prononcé la faillite de l'intéressé et ordonné la liquidation sommaire de celle-ci. La faillite prend effet le 8 avril 2004 à 10 h. 50.

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(02231170)

- Débiteur/débitrice: Basso Myriam**, né(e) le 01.04.1976, route du Pavement 91, 1018 Lausanne
- Débiteur/débitrice: Basso Grégory**, né(e) le 22.10.1972, route du Pavement 91, 1018 Lausanne
- Remarques:** Règlement amiable des dettes et appel aux créanciers (art. 333 et suivants LP)
Par décision du 1er avril 2004, le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prolongé de trois mois le sursis en vue d'obtenir un règlement amiable des dettes accordé le 14 janvier 2004.
Nouvelle date d'échéance du sursis: 14 juillet 2004
Audience de reprise de cause: Tribunal d'arrondissement de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, 1014 Lausanne, le 15 juillet 2004 à 10.30 h.

Christian Decrausaz, UnAFin, Lausanne
1000 Lausanne 9

(02231222)

ZH

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Delux, Rolf Derrer**, 8000 Zürich
- Bemerkungen:** Die Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren findet am 25. Mai 2004 um 10 Uhr auf dem Mediacampus, Baslerstrasse 30 in der "Eventhall", in Zürich statt.
Den Gläubigern wird vom 4. bis 24. Mai 2004 ein Einsichtsrecht in die Nachlassstundungsakten der Delux, Rolf Derrer gewährt.
Ort: BDO Visura, Fabrikstrasse 50, 8031 Zürich. Bitte telefonisch voranmelden beim Sekretariat S&R, Tel. 01 444 36 57.

BDO Visura Steuern und Recht
8031 Zürich

(02231176)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation

porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Betreibungsamtliche Grundstückseigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Amstutz, Dieter Rolf**, von Zofingen, geboren 15.02.1960, Stallenstrasse 24, 4104 Oberwil BL
- Ort und Datum der Steigerung:** 4800 Zofingen, 29.06.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Rathaus, Rathausgasse 4, Bürgerhalle EG
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.06.2004 bis 16.06.2004
Ort: Betreibungsamt Zofingen, Hintere Hauptgasse 5, 4800 Zofingen
Sonstige Angaben: (Steigerungsanzeige; Spezialanzeige [nach Art. 139 SchKG in Verbindung mit Art. 73b und 30 VZG] für den Schuldner, Pfandgläubigerin, Pfandgläubiger und Grundlastberechtigte)
Pfand Eigentümer: Dieter Rolf Amstutz, 15.02.1960, von Zofingen, Stallenstr. 24, 4104 Oberwil BL
Schalterstunden: Werktags von 08.00 Uhr bis 11.30 Uhr.
Besichtigung der Liegenschaft: 28.05.2004 von 16.00 bis 17.00 Uhr
und 11.06.2004 von 16.00 bis 17.00 Uhr
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.05.2004
- Steigerungsbobjekte:** GB Zofingen Nr. 844, Plan 48, Parzelle 1023
9,55 Aren Hausplatz, Garten und Hofraum, Bifangquartier, Sälistr. 9 und 11
Fabrikgebäude und Garage Nr. 629
Wohnhaus mit Werkstatt Nr. 630
Anmerkungen, Vorkerkungen sowie Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbuchauszug.
GB Zofingen Nr. 1318, Plan 48, Parzelle 1981
3,37 Aren Hausplatz und Garten, Bifangquartier, Sälistr. 7
Gebäude Nr. 628
Anmerkungen, Vorkerkungen sowie Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung des Grundstückes: CHF 940'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfandgläubigers im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, gemäss Steigerungsbedingungen, CHF 50'000.- bar zu bezahlen oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Zofingen, 4800 Zofingen ausgestellten Bankchecks (keine Privatchecks) einer schweizerischen Bank.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 und 01. Oktober 1997 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Sie finden auf der Website des Betreibungsbeamtenverbandes des Kantons Aargau unter www.ag.ch/betreibungsamt unter der Rubrik Versteigerungen zusätzliche Angaben über die Liegenschaft.

Betreibungsamt Zofingen
4800 Zofingen

(02226964)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Elektro-Woodtli AG**, Aeschwuhstrasse 15, 4665 Oftringen
- Bemerkungen:** Die auf Freitag, 14.5.2004, 14 Uhr angekündigte Steigerung findet infolge Rückzug des Verwertungsbehaltens nicht statt.
Betreibungsamt Oftringen
4665 Oftringen

(02231292)

FR

Betreibungsamtliche Grundstückseigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débiteur/débitrice: Baugenossenschaft Remag en liquidation**, c/o Office des Faillites, Avenue Beauregard 13, 1701 Fribourg
- Débiteur/débitrice: Zimmermann Erwin**, Sportplatzweg 18, 3286 Muntelier
- Débiteur/débitrice: Zahnd Walter**, Jetschwilstrasse 29, 3186 Düringen
- Débiteur/débitrice: Art-Line Architekten AG en liquidation**, c/o Office des Faillites, Speichergrasse 12, 3011 Berne
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1470 Estavayer-le-Lac, 24.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, Salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5
Autres indications: Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 27 mai 2004 auprès de l'office des poursuites de la Broye.
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Immeubles sis sur la commune de Léchelles
Reg.fonc. art. no 2, folio 1 au lieu dit "Au Village":
Pré de 3'561 m2
Estimation de l'office de ce terrain constructible: CHF 356'100.-
La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour son capital.
- Remarques:** Renseignements pour les ventes immobilières sur le site internet: www.fr.ch/opf

Office des poursuites de la Broye
1470 Estavayer-le-Lac

(02227132)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner wider dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.
Indication: Le débiteur est invité à acquiescer au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamées ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquera à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

- Schuldner/in: Neuhaus Nicole**, geboren 19.12.1970, Gendrachertli, 1716 Schwarzssee, Z.R.Z. unbek. Aufenthalts
- Zahlungsbefehl Nr.:** 598232
- Gläubiger:** WECO Inkasso, 8035 Zürich, 1002 Filiale Lausanne
- Forderung:** CHF 761.45 nebst 15 % Zinsen seit 24.12.2003
Zusätzliche Kosten: CHF 67.30 aufgel. Zinsen
CHF 22.05 aufgel. Kosten
CHF 28.- übrige Kosten
CHF 50.- Kosten des Zahlungsbefehls
zuzüglich Publikationskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
Unbezahlte Amexco Charge Bezüge Nr. 3758 103676 01001
Ursprünglicher Gläubiger / Zedent: Swisscard Aecs AG, American Exp., American Express Division, Horgen

Betreibungsamt des Sensebezirks
1712 Tafers

(02227178)

GE

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

- Débiteur/débitrice:** Anderson Stuart James, préc. dom. place de l'Eglise 23, 1255 Yverrier, actuellement sans domicile connu
- Remarques:** Stuart James Anderson est informé que dans le cadre de la poursuite en réalisation de gage mobilier n° 03 208881 K, le créancier a requis la réalisation du certificat de dépôt n° 0279-230146 auprès de l'UBS SA le 11 février 2002. Il sera procédé à l'encaissement dudit certificat 10 jours après la présente publication.
Office des Poursuites
1211 Genève 3

(02231290)

GR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

 SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
 LP 138, 142; ORF vom 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldnerin:** Confiserie Simmen AG, Haus Simmen, 7050 Arosa
- Ort und Datum der Steigerung:** 7050 Arosa, 12.07.2004
- Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Café Simmen
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.06.2004 bis 18.06.2004
Ort: Büro des Betreibungsamtes Schanfigg, Arosa
- Eingabefrist für Forderungen:** 12.05.2004
- Steigerungsobjekte:** Im Grundbuch Arosa Grundstück: Parzelle 983, Hauptbuchblatt 130, Plan 18 Wohn- und Geschäftshaus "Simmen" Vers.-Nr. 142 mit 743 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände "Seegut" Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 2'700'000.– Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag unter Anrechnung am Kaufpreis CHF 50'000.– in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank an die Order des Betreibungsamtes Schanfigg, 7050 Arosa, ausgestellten Check (keine Privatchecks) zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1994 aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
Betreibungsamt Schanfigg
7050 Arosa

(02229068)

JU

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

- Débiteur/débitrice:** Ostelli Antonio, Le Borbet 23, 2950 Courgenay, actuellement de domicile inconnu
- Remarques:** Créancier: Muller Jean-François, route de Beumésin, 2944 Bonfol
Mandataire: Vallat Olivier, Rue G.-Amweg 27, 2900 Porrentruy
Créance: CHF 634'622.50 + intérêt à 5% dès le 23.07.1999 CHF 1'760.– frais de séquestre CHF 200.– frais de poursuite
Titre et date de la créance ou cause de l'obligation: Conventions notariées du 10 août 1999 par-devant M. Jean François Kohler
Inexécution contractuelle
Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur poursuivi en raison d'une créance demeurée totalement ou partiellement impayée dans une procédure de faillite ou soumise en vertu de l'art. 267 LP aux mêmes restrictions qu'une créance pour laquelle un acte de défaut de biens a été délivré entend contester le droit de faire valoir la dette créance par la voie d'une poursuite parce qu'il ne serait pas revenu à meilleure fortune, il doit le mentionner expressément dans son opposition, sauf à être déchu du droit de faire valoir ce moyen.
Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit être avisé, afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le

conjoint peut aussi former opposition.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté de biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

Porrentruy, le 16 avril 2004

Office des poursuites de Porrentruy

Le Préposé, Daniel FARINE

Notification

Le présent acte est notifié au débiteur le 23 avril 2004, par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans le Journal officiel de la République et Canton du Jura (art. 66 al. 4 LP).

Office des Poursuites de Porrentruy

2900 Porrentruy 1

(02227166)

SG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

 SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
 LP 138, 142; ORF vom 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldner/in:** Frei-Aeppli Markus, 3/10 Miteigentum, In der Gandstrasse 8, 8126 Zollikon
- Schuldner/in:** Frei-Aeppli Maya, 3/10 Miteigentum, Sonnegge A, 6404 Greppen
- Schuldner/in:** Aeppli-Utz Nelly, 4/10 Miteigentum, Austrasse 3b, 7000 Chur
- Ort und Datum der Steigerung:** 8733 Eschenbach, 11.06.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer "Sternen", Kantonalbankgebäude
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 24.05.2004 bis 04.06.2004
Ort: Betreibungskreis Eschenbach-Goldingen-St. Gallenkappel (1. St.), Dorfstr. 10, 8733 Eschenbach
Sonstige Angaben: Besichtigung des Steigerungsobjekts: nach Absprache mit Christian Senn, Leiter des Betreibungsamtes (Tel. 055 286 32 86)
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 678, Paradiesstrasse 2, 8733 Eschenbach
Betreibungsamtliche Schätzung vom 2. April 2004: Zweifamilienhaus, 1168 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum CHF 1'275'000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im ersten Rang.
- Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 100'000.– (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungskreises Eschenbach-Goldingen-St. Gallenkappel - keine Privatcheck) zu leisten.
Betreibungskreis Eschenbach-Goldingen-St. Gallenkappel
8733 Eschenbach

(02229028)

- Schuldner/in:** Gharb Sabiha, Rebstockweg 10, 8049 Zürich

- Ort und Datum der Steigerung:** 9533 Kirchberg, 24.06.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindehaus Kirchberg, Sitzungszimmer Gemeinderat (Dachgeschoss), Dorfplatz
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 02.06.2004 bis 14.06.2004
Ort: Büro des Betreibungsamtes Kirchberg
Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 03/1375
- Eingabefrist für Forderungen:** 17.05.2004
- Steigerungsobjekte:** Im Grundbuch Kirchberg SG Stockwerkeigentum Nr. S50'805 Hultfegstr. 21, 9534 Gähwil/SG 159/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2054 Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 4 im 1. Obergeschoss, West, mit Kellerabteil Nr. 4 sowie Bastelraum Nr. 8 im Dachgeschoss und Estrich Nr. 4 im Dachgeschoss mit Sondernutzungsrecht an Garageplatz Nr. 11
Betreibungsamtliche Schätzung vom 17.03.2004 CHF 285'000.–
Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft
Liegenschaft Nr. 2054
Stammgrundstück zu Grundstück Nr. S50'805, Hultfegstr. 21, 9534 Gähwil
1'323 m² Gebäude, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen
7-Familienhaus mit Tiefgarage Nr. 3792
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Besichtigung des Steigerungsobjekts: Montag, 21. Juni 2004, nach tel. Voranmeldung beim Betreibungsamt Kirchberg (Tel. 071/932 35 42).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 50'000.– (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Kirchberg - keine Privatchecks) zu leisten. Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird aus-

drücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt Kirchberg SG

9533 Kirchberg SG

(02229314)

SO

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

 SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
 LP 138, 142; ORF vom 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldner/in:** Musconico Lorenzo, geboren 19.01.1940, Baselstrasse 16, 4532 Feldbrunnen
- Ort und Datum der Steigerung:** 4501 Solothurn, 08.07.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 01.06.2004 bis 10.06.2004
Ort: Betreibungsamt Lebern, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsobjekte:** GB Feldbrunnen Nr. 43 1553 m², Feldbrunnen, Baselstrasse mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 16, Garage Nr. 16A sowie Rötistrasse mit Nebengebäude Nr. 4B, Katasterschätzung Fr. 633'400.00, Gebäudeversicherung Wohn- und Geschäftshaus Fr. 1'880'000.00, Gebäudeversicherung Garage Fr. 24'400.00, Gebäudeversicherung Nebengebäude Fr. 15'400.00, Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 1'200'000.00
- Bemerkungen:** Die Verwertung wurde von der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.
Betreibungsamt Lebern, Melanie Hänni
4501 Solothurn

(00063123)

- Schuldner/in:** Hafner Niklaus, Hubelweg 6, 4702 Oensingen
- Ort und Datum der Steigerung:** 4710 Klus-Balshal, 29.06.2004
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Tiefparterre, Sitzungszimmer U11
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 09.06.2004 bis 19.06.2004
Ort: Betreibungsamt Thal-Gäu Schmelzhof, Wengimattstrasse 2 4710 Klus-Balshal
Sonstige Angaben: Gebäudeversicherung Fr. 1'820'000.–
Katasterschätzung Fr. 714'200.–
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 1'600'000.–
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsobjekte:** GB Balshal Nr. 1671, 11a 57m², Klus Geschäftshaus Nr. 30 an der Solothurnerstrasse
- Bemerkungen:** Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger verlangt.
Betreibungsamt Thal-Gäu
4710 Klus-Balshal

(00063167)

- Schuldner/in:** Marbet Franz, Babylonstr. 40, 4623 Neuendorf
- Ort und Datum der Steigerung:** 4710 Klus-Balshal, 30.06.2004
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Tiefparterre, Sitzungszimmer Nr. U11
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 09.06.2004 bis 19.06.2004
Ort: Betreibungsamt Thal-Gäu Schmelzhof, Wengimattstr. 2 4710 Klus-Balshal
Sonstige Angaben: Gebäudeversicherung Nr. 40 Fr. 617'000 Gebäudeversicherung Nr. 40a Fr. 23'400 Katastervert Fr. 188'500
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 500'000
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsobjekte:** Neuendorf Nr. 493, Allmend 1000 m² Wohnhaus Nr. 40 mit Nebengebäude Nr. 40a an der Babylonstrasse
- Bemerkungen:** Die Verwertung wird von einem Grundpfandgläubiger verlangt.
Betreibungsamt Thal-Gäu
4710 Klus-Balshal

(00063175)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

- Schuldner/in:** Jibely Antoine, Staatsbürgerschaft: Syrien, Via Beni 122, 1-15100 Alessandria, letzte bekannte Adresse

- Bemerkungen:** Öffentliche Zustellung von Betreibungsurkunden
Schuldner: Jibely Antoine, letzte bekannte Adresse, Via Beni 122, 1-15100 Alessandria, nun unbekannten Aufenthaltes
Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes, Betreibung Nr. 43955
1. Gläubiger: Artax Uhren AG, Nördlingstrasse 9, 4702 Oensingen
2. Gläubiger-Vertreter: Hoegger August, Fürsprecher, Bollwerk 15, PF 6624, 3001 Bern
3. Forderung: 3'571'080.75 plus 5% Zins seit 18.12.2002
4. Forderungsgrund: Retention nach Art. 891 ff ZGB
5. Pfandgegenstände: Check Nr. 1988120, Saudi Cairo Bank, Rials 2'800'000.00, Check Nr. 1988118, Saudi Cairo Bank, Rials 1'000'000.00, Check Nr. 1404221, Bank Al-Jazira, Rials 1'316'940.00
Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebene Forderung samt Betreibungs- und Publikationskosten zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung, oder einen Teil davon oder das Recht, diese auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb 10 Tagen seit der öff. Bekanntmachung dieses Zahlungsbefehls beim unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsschlichtung zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffermässig genau anzugeben, andernfalls der Rechtsschlichtung als nicht erfolgt betrachtet wird. Sollte der Schuldner diesen Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung der Pfandgegenstände verlangen.
Betreibungsamt Thal-Gäu
4710 Klus-Balshal

(00063993)

TG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

 SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
 LP 138, 142; ORF vom 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldner/in:** Zampini Vittorio, c/o Rechtsanwalt Gert Wiedersheim, Bahnhofstr. 106, 8001 Zürich
- Ort und Datum der Steigerung:** 8505 Pfyn, 08.07.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer in der Gemeindeverwaltung
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.06.2004 bis 16.06.2004
Ort: Betreibungsamt Müllheim in Pfyn
Sonstige Angaben: Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 052 765 22 92
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.– in bar, oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Müllheim in Pfyn, zu zahlen.
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsobjekte:** Einfamilienhaus, Chruchenbergstrasse 39, in 8505 Pfyn
Grundstück und Zugehör:
Im Grundbuch Pfyn Liegenschaft Nr. 499, Plan Nr. 18, Chruchenberg, 502 m² Wohnhaus Assek. Nr. 48.2.530
Unterstand Assek. Nr. 48.2.586, Hofraum und Garten
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 502'000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (Fassung 1.10.1997) aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Betreibungsamt Müllheim
8505 Pfyn

(02227164)

- Schuldner/in:** Voirol Erna, Seestrasse 161, 8700 Küsnacht ZH
- Ort und Datum der Steigerung:** 9555 Tobel, 25.06.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Inforaum im UG der Gemeindeverwaltung Tobel, Hauptstrasse 22
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 27.05.2004 bis 07.06.2004
Ort: Betreibungsamt Affeltrangen, Hauptstrasse 22, 9555 Tobel
Sonstige Angaben: Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 071 917 21 36
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsobjekte:** 2 1/2-Zimmerwohnung im Dachgeschoss, Bahnhofstrasse 23, 9556 Affeltrangen
Grundstück und Zugehör:
Grundbuch Affeltrangen SWE-Blatt Nr. 125
63/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parz. Nr. 1334 mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung Nr. 8 im Dachgeschoss, sowie dem Sondernutzungsrecht am Abstellplatz P1 gemäss Anhang 1 zum Reglement der Stockwerkeigentümergeinschaft.

Betriebsamtliche Schätzung: CHF 127'000.—
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang

7. **Bemerkungen:** Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.— in bar oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes (Forderungen, 9555 Tobel, zu zahlen). Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
- Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregistrauszug vorzulegen.
- Betriebsamt Affeltrangen
9555 Tobel

(02227176)

1. **Schuldner/in:** **Hug Felix**, von Quarten-Mols SG, geboren 24.04.1949, Bergstrasse 11, **8537 Nussbaumen**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 8500 Frauenfeld, 29.06.2004
3. **Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Rathaus Frauenfeld, kleiner Bürgersaal
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.06.2004 bis 16.06.2004
- Ort: Betriebsamt Frauenfeld, St. Gallenstrasse 4, 8500 Frauenfeld
- Sonstige Angaben: Besichtigung der Grundstücke: Nach telefonischer Vereinbarung (052 724 53 17)
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
6. **Steigerungsobjekte:** Grundstücke im Grundbuch Huben (Stadt Frauenfeld):

- a) Liegenschaft Nr. 119, Plan Nr. 32, 34, St. Gallenstrasse: = 7'857 m² Fabrikgebäude Assek. Nr. 244.122, 123, 124, 312 (2'308 m²), Schopf (19 m²), Ökonomiegebäude (32 m²), Tank (31 m²), Weg (488 m²), Kanal (1'268 m²), Wald und Gebüsch (585 m²), Hofraum (2'018 m²), Gebüsch (1'108 m²), an der St. Gallenstrasse 198, Murkart, 9548 Matzingen.
- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
- Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'747'000.— (inkl. Wasserkraftwerk).
- b) Liegenschaft Nr. 534, Plan Nr. 32, 34, St. Gallenstrasse: = 7'969 m² Wohnhaus Assek. Nr. 244.125 (131 m²), Wohnhaus Assek. Nr. 244.126 (137 m²), Ökonomiegebäude Assek. Nr. 244.127 (327 m²), Ökonomiegebäude Assek. Nr. 244.130 (145 m²), Schopf (Teil) (1 m²), Ökonomiegebäude (15 m²), Hofraum und Garten (4'974 m²), Gewässer (867 m²), Feld (1'372 m²), an der St. Gallenstrasse 200 und 200a, Murkart, 9548 Matzingen.

- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
- Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 809'000.—
- c) Liegenschaft Nr. 682, Plan Nr. 33, Altholz: = 232 m² Reservoir (5 m²), Wald (227 m²).
- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
- Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 2'320.—
- d) Liegenschaft Nr. 967, Plan Nr. 32, St. Gallenstrasse, Untere Murkart: = 1'090 m² Hofraum und Garten (das im Grundbuch eingetragene Wohnhaus und Ökonomiegebäude Assek. Nr. 244.121 (141 m²) besteht seit 2000 nicht mehr), an der St. Gallenstrasse 194, Murkart, 9548 Matzingen.
- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
- Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 129'000.—
- e) Liegenschaft Nr. 968, Plan Nr. 32, Untere Murkart: = 1'444 m² Feld, an der St. Gallenstrasse, Murkart, 9548 Matzingen.
- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
- Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 171'000.—
- Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubiger im 1. und 2. Rang

7. **Bemerkungen:** Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 300'000.— für die Liegenschaften lit. a) bis lit. e) in bar oder durch Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Frauenfeld, zu zahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregistrauszug vorzulegen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Betriebsamt Frauenfeld
8500 Frauenfeld

(02229024)

1. **Schuldner/in:** **Cesini (Galvan) Romano**, Brühlstrasse 10, **9320 Arbon**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 9320 Arbon, 17.06.2004

3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel/Rest. Park, Parkstrasse 7
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 25.05.2004 bis 04.06.2004
- Ort: Friedensrichter- und Betreibungsamt Arbon
- Sonstige Angaben: Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 071 447 35 15
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
6. **Steigerungsobjekte:** Grundstück und Zugehör: Grundbuch Arbon
- Liegenschaft Nr. 1893, Plan-Nr. 1, 1228 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit:
- Wohnhaus Assek. Nr. 171, Werkstatt Assek. Nr. 172, Werkstatt Assek. Nr. 1648, an der Brühlstr. 10, 9320 Arbon
- Betriebsamtliche Schätzung: CHF 700'000.—
- Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

7. **Bemerkungen:** Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.— in bar, oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Friedensrichter- und Betreibungsamtes, zu zahlen.
- Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (Fassung 01.10.97) aufmerksam gemacht.
- Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregistrauszug vorzulegen.

Betriebsamt Arbon
9320 Arbon

(02229184)

TI

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Debitore/debitrice:** **Ittig Manfred**, Nato il 12.05.1941, **D-Neustadt-Mardorf**
2. **Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 05.08.2004
3. **Ora/Locale:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
- Altre indicazioni: Esecuzione n. 843947
- Incanto Imm.n. 395/2004
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 14.05.2004
5. **Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare: in territorio del comune di Morcote
- Intestato a: Ittig Manfred 1/2, Ittig Annette 1/2
- Limitatamente alla quota di 1/2 di spettanza del debitore
- Foglio PPP 10180 - 202/1000
- Comproprietà del fondo-part. 884, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto da: atrio, cucina, soggiorno-pranzo, camera, doccia, scala, terrazza e vasca fiori al piano; camera, bagno, 2 solai, scala, terrazza, vasca fiori e guardaroba al piano mansarda, come al piano di ripartizione.
- Valore di stima peritale quota di 1/2 messa in vendita: CHF 226'500.—
- Valore di stima peritale con gravame onere di usufrutto: CHF 98'600.—
- Fondi da realizzare: in territorio del comune di Morcote
- Intestato a: Ittig Manfred 1/2, Burger Friedrich 1/4, Burger Gisela 1/4
- Limitatamente alla quota di 1/2 di spettanza del debitore.
- Ubicazione: Vedo
- Particella n. 939
- a) piscina 36 m²
- b) giardino 237 m²
- c) piazzale 11 m²
- Valore di stima peritale quota di 1/2 messa in vendita: CHF 88'500.—
6. **Osservazioni:** Le condizioni d'asta: sono visibili a partire dal giorno 19 luglio 2004 e per dieci giorni consecutivi.
- I comproprietari potranno far valere unicamente in sede d'incanto il loro diritto legale di prelazione (Art. 682 CCS e 60a cpv.4 ORFF).

Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano

(02227174)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice:** **Purrazello Caterina**, 6900 Paradiso, ora di ignota dimora
2. **Osservazioni:** Esecuzione n. 1035684
- Preceduto esecutivo - Esecuzione in via di realizzazione d'un pegno manuale
- Creditore: Figli di F. Pedretti, Via Boschina 4, 6963 Pregasona
- Rif. 1165-1615
- Credito: CHF 3'098.90 più interessi al 5% dal 8.10.2002
- Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione
- Fatt. 1165 28.9.01 CHF 516.48; fatt.1615 31.12.01 CHF 516.48; fatt.159 31.3.02 CHF 1032.96; fatt.832 19.8.02 CHF 516.48; fatt.1116 8.10.02 CHF 516.48 trattasi di fatture per

magazzinaggio mobili nei nostri depositi

Designazione del pegno

Diversi mobili depositati presso i nostri depositi

Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi sopra citati entro un mese dalla notifica di questo precetto.

Se il debitore o il terzo proprietario intende contestare il credito (in tutto o in parte), la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive oppure il diritto di pegno (in tutto o in parte), dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottindicato, a voce o per scritto. Se contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se contesta solo in parte il diritto di pegno, deve indicare esattamente gli oggetti o la parte del credito per i quali il diritto di pegno è contestato, altrimenti si reputa contestato il diritto di pegno nel suo insieme.

Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere la realizzazione dell'oggetto del pegno.

Lugano, 15 aprile 2004.

Per l'Ufficio: E. Antonini, Ufficiale

Il presente precetto esecutivo è notificato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio.

Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano

(02225326)

1. **Debitore/debitrice:** **Deppeler Erwin**, 8603 Schwerzenbach, ora di ignota dimora
2. **Osservazioni:** Esecuzione n. 1036044

Precetto esecutivo

esecuzione in via di realizzazione d'un pegno immobiliare

Creditore: Azienda Acqua Potabile del Comune di Monteggio, 6996 Ponte Cremenaga

Rif. 659005 28212

Mandatario: La Difesa C. SA, via S. Salvatore 2, 6902 Paradiso

Credito

1) CHF 140.— più interessi al 5% dal 16.1.2003

2) CHF 140.— più interessi al 5% dal 31.1.2004

3) CHF 90.—

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:

1-2) Tassa allacciamento acqua potabile 2002 fattura n. 19346 del 16.12.2002 e 2003 fattura n. 22026 del 19.12.2003

3) Tassa di diffida

Designazione dell'immobile:

Part. n. 95 sita nel Comune di Monteggio di proprietà del debitore

Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi sopra citati entro SEI MESI dalla notifica di questo precetto. Se il debitore, il terzo proprietario o se il fondo dato in pegno costituisce l'abitazione familiare (art. 169 CC), il coniuge del debitore o quello del terzo proprietario intende contestare il credito (in tutto o in parte), la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive oppure il diritto di pegno (in tutto o in parte), dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottindicato, a voce o per scritto. Se contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se contesta solo in parte il diritto di pegno, deve indicare esattamente gli oggetti o la parte del credito per i quali il diritto di pegno è contestato, altrimenti si reputa contestato il diritto di pegno nel suo insieme.

Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere la realizzazione dell'oggetto del pegno.

Lugano, 20 aprile 2004

Per l'Ufficio: E. Antonini, Ufficiale

Il presente precetto esecutivo è notificato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio.

Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano

(02229064)

1. **Debitore/debitrice:** **Kraenzlein Gerhard**, Eckertshofstrasse 1, **64750 Lützelbach**, ora d'ignota dimora
2. **Osservazioni:** Esecuzione n. 591635 P.1
- Notifica della domanda di vendita al debitore
- Terzo proprietario dell'immobile: Sandra Misbach, Weingarstrasse 14, D-63911 Klingenberg
- Creditore: Credit Suisse SA Zurigo, 6600 Locarno, rapp. da Credit Suisse, CBRTB, casella postale 762, 6902 Lugano-Paradiso
- Immobili da realizzare: nel comune di Gresso, part. n. 1436 RFF

Con istanza 13 aprile 2004 il creditore ha chiesto di procedere alla vendita dei beni immobili, oggetto del pegno immobiliare relativo all'esecuzione sopramenzionata.

Il luogo, il giorno e l'ora saranno comunicati successivamente mediante pubblicazione dell'avviso d'incanto sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio.

Dichiarazione di notifica:

La presente comunicazione della domanda di vendita viene notificata oggi al debitore Gerhard Kraenzlein, mediante questa pubblicazione.

Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(02231230)

VD

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Debitore/debitrice:** **Cathelain Alain-Auguste**, rue Charles-Frérat 74, **FR-94250 Gentilly**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1450 Ste-Croix, 25.11.2004
3. **Heure/local:** 13.30 Heure, rue Neuve 10, à l'Hôtel de Ville, Foyer de la salle communale
4. **Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
5. **Objets des enchères:** Appartement en PPE
- Commune de Ste-Croix "Bâtiment Phenix"
- Description de la parcelle de base RF No 2963
- habitation, AI no 2391 496 m²
- place-jardin 1'804 m²
- surface totale 2'300 m²
- Vente requise par le créancier gagiste en premier et deuxième rangs pour le capital et les intérêts.
6. **Remarques:** Les conditions de vente comprenant l'état descriptif et l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Grandson, place du Château 2 (2e étage) dès le 3 novembre 2004 et pourront être attaquées dans un délai de dix jours à compter du dépôt.
- Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Office des poursuites de Grandson
1422 Grandson

(02227140)

1. **Debitore/debitrice:** **Borel Denise**, Les Uttins, **1121 Bremlens**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1110 Morges, 02.08.2004
3. **Heure/local:** 15.00 Heure, bureau de l'office, pl. St. Louis 4, salle des ventes juridiques au 5e étage
4. **Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
5. **Objets des enchères:** Vente immobilière - maison d'habitation, locaux commerciaux et artisanaux en PPE
- Commune de Bremlens
- "Rte de Bussigny 54"
- Parcelle RF no 196.1 consistant en:
- PPE, soit part de 452/1000 de la parcelle de base 196 avec droit exclusif sur:
- Sous-sol, rez-de-chaussée et combles;
- Habitation avec balcons et surfaces commerciales avec terrasse, constituant le lot no 1 des plans.
- Mentions: Règlement de PPE inscrit sous RF 2000/1273/0 Servitudes et charges foncières.
- D. Usage de jardin à charge de la parcelle RF No 196 inscrite sous RF 2000/1274/0
- Estimation fiscale 2000 CHF 576'000.—
- Estimation de l'office et de l'expert CHF 700'000.—
- Parcelle RF No 196.2 consistant en:
- PPE, soit part de 275/1000 de la parcelle de base 196 avec droit exclusif sur:
- Rez-de-chaussée et étage;
- Surface commerciale et artisanale, constituant le lot no 2 des plans.
- Mentions: Règlement de PPE inscrit sous RF 2000/1273/0 Servitudes et charges foncières: Aucune
- Estimation fiscale CHF 351'000.—
- Estimation de l'office et de l'expert CHF 200'000.—

Description de la parcelle de base RF no 196:

Habitations, nos AI 52 et 271 673 m²

Places, jardins 1'161 m²

Surface totale: 2'334 m²

Propriétaires: parcelles RF nos 196.1, 196.2 et 196.3 pour 1000/1000

Mentions:

PPE avant construction inscrite sous RF no 2000/1273/0

Administrateur: Saladin Stéphane inscrite sous RF 2000/1273/0

Pour ce qui concerne les servitudes et charges foncières qui grèvent la parcelle de base, on se réfère à l'extrait du registre foncier.

Vente requise par les créanciers hypothécaires en 1er et parité de rang, 2e et 3e rangs

La vente aura lieu par parcelle, le bloc étant réservé.

6. **Remarques:** Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des poursuites dès le 18 juin 2004 durant dix jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Dès l'expiration de ce délai et, jusqu'au jour des enchères, elles seront à disposition de tout intéressé.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du Commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Des publications ultérieures indiqueront la date de la visite.

Office des poursuites de Morges-Aubonne

1110 Morges 1

(02227172)

- Débiteur/débitrice:** **Camoletti Pierre-Alexandre**, Poggi Martelli, **53002 Buonconvento**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1304 Cossonay-Ville, 30.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, salle des ventes, rue des Laurels 6, 2e étage (bureau de l'Office d'Impôt)
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Terrains-Forêt Commune de Ferreyres "La Bruyère" Parcelle RF 169, folio 12, en nature de pré-champ de 2613 m² Estimation fiscale 1992 CHF 180'000.- Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 343'000.- Parcelle RF 170, folio 12, en nature de pré-champ de 2367 m² Estimation fiscale 1992 CHF 180'000.- Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 339'000.- Parcelle RF 171, folio 12, en nature de pré-champ de 1629 m² et revêtement dur de 47 m² Estimation fiscale 1992 CHF 140'000.- Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 280'000.- Parcelle RF 172, folio 12, en nature de pré-champ de 2497 m² et revêtement dur de 33 m² Estimation fiscale 1992 CHF 180'000.- Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 317'000.- Parcelle RF 168, folio 12, en nature de pré-champ de 462 m² et de forêt de 2304 m² Estimation fiscale 1997 CHF 1'000.- Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 2'000.- Parcelle RF 150, folio 10, en nature de pré-champ de 17155 m² et route de 41 m² Estimation fiscale 1992 CHF 350'000.- Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 1'211'000.- Mentions: 28.12.1981 no 111676, améliorations foncières, ID. 2001/000329. Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.
- Remarques:** Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 4 juin 2004. Elles pourront être attaquées dans un délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Office des poursuites de Cossonay-Ville 1304 Cossonay-Ville

(02229016)

- Débiteur/débitrice:** **Cosandey Mariyse**, avenue de Morges 50, **1027 Lonay**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1860 Aigle, 07.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, Salle de ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2 **Autres indications:** Vente no 34
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Habitation Commune d'Ormont-Dessous, "Au Cartier" Parcelle RF n° 3493 plan fo. 128: Place jardin de 787 m² Habitation ECA n° 2075 de 62 m² Surface totale de la parcelle 849 m² Mentions: aucune

Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 355'000.-

Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2004, indice 110: CHF 548'452.-

Estimation de l'office des poursuites: CHF 355'000.-

La vente est requise par un créancier au bénéfice d'hypothèque légale privilégiée.

6. **Remarques:** Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, Avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 19 mai 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 01.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(02229322)

- Débiteur/débitrice:** **Dumusc Jacques Maurice**, Au Jordil, **1846 Chessel**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1860 Aigle, 08.06.2004
- Heure/local:** 15.00 Heure, Salle de ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2 **Autres indications:** Vente no 32
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Habitation Commune de Chessel, "Au Jordil" Parcelle RF n° 414, plan fo. 1: Place jardin de 137 m² Habitation ECA n° 234 de 69 m² Surface totale de la parcelle 206 m² Mentions: Restriction LATC du 31.10.1994 RF 356'217 Estimation fiscale de 1994: CHF 360'000.- Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2004, indice 110: CHF 377'872.- Estimation de l'office des poursuites: CHF 360'000.- La vente est requise par un créancier gagiste en premier rang.
- Remarques:** Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, Avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 19 mai 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 01.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera. Office des poursuites d'Aigle 1860 Aigle

(02229324)

- Débiteur/débitrice:** **Mugge Kurt, succession**, Am Rosenborn 11, **D-21629 Neu Wulmstorf**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1860 Aigle, 08.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, Salle de ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2
- Conditions de vente:** **Autres indications:** Vente no 41 repr. par Kastian Anja, Graueren Heide 21, D-21629 Neu Wulmstorf.
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Appartement en PPE Commune d'Ollon, "Sus Villars" Parcelle RF n° 9616: Unité de PPE de 49/10000 de p. 1800 avec droit exclusif sur: PPE "Eurol Victoria" Quatrième étage: 1 appartement C423 de 1 pièce, antichambre et bains W-C Lot 106 Mentions: Règlement de PPE du 21.04.1978 RF 269'750 Restriction du droit de propriété LFAIE du 30.01.1981 RF 283'441 Estimation fiscale de 1994: CHF 80'000.- Estimation de l'office des poursuites: CHF 11'000.- La vente est requise par un créancier au bénéfice d'hypothèque légale privilégiée.
- Remarques:** Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, Avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 18 mai 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 01.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une po-

sition dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(02229326)

- Débiteur/débitrice:** **Hostettler Yvan, 1966 Ayent VS**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1040 Echallens, 30.06.2004
- Heure/local:** 16.00 Heure, Salle des conférences du bâtiment administratif, Place de la Couronne 5 **Autres indications:** préc. Vuarrens
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Immeuble de 5 appartements et locaux commerciaux Commune de Vuarrens, "Vuarrenge" Parcelle RF no 1364, fo 13, au lieu dit "Vuarrenge", en nature de: Habitation avec affectation mixte (a.i.64), 480 m² Bâtiment (a.i. 415), 16 m² Place-jardin, 1'856 m² Surface totale: 2'352 m² Estimation fiscale (1995): CHF 950'000.- Valeur ECA: CHF 1'312'905.- Estimation de l'office, selon rapport d'expertise: CHF 790'000.- Vente requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
- Remarques:** Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise, seront déposés au bureau de l'office dès le 7 juin 2004. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. Pour visite et renseignements, se référer aux publications ultérieures. Office des poursuites d'Echallens 1040 Echallens

(02229328)

- Débiteur/débitrice:** **Steiner Charly**, Cour 88, **1007 Lausanne**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1040 Echallens, 29.06.2004
- Heure/local:** 14.00 Heure, Salle des conférences du bâtiment administratif, Place de la Couronne 5
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Appartement en PPE Commune de Rueyres, "Rueyres" Feuille PPE no 249, soit part de 758/10000 de parcelle de base no 49, avec droit exclusif sur: Surcombles: appartement de 116,6 m² avec séjour, cuisine, hall, dégagement, 2 chambres, bibliothèque, TV, bain-wc, wc-douche et loggia, constituant le lot no 10 des plans. Estimation fiscale (RG 94): CHF 400'000.- Estimation de l'office, selon rapport d'expertise: CHF 390'000.- Description de la parcelle de base RF no 49, fo 2, sise à Rueyres, au lieu dit "Rueyres", en nature de: Habitation (a.i. 45a), 417 m² Bâtiment public (a.i. 45b), (337 m²) = surface souterraine Place-jardin, 797 m² Surface totale: 1'214 m² Valeur ECA: CHF 4'448'431.- Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.
- Remarques:** Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise, seront déposés au bureau de l'office dès le 7 juin 2004. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. Pour visite et renseignements, se référer aux publications ultérieures. Office des poursuites d'Echallens 1040 Echallens

(02229330)

- Débiteur/débitrice:** **Bally Jacqueline**, Les Buis B, **1307 Lusigny-Villars**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1040 Echallens, 29.06.2004
- Heure/local:** 15.00 Heure, Salle des conférences du bâtiment administratif, Place de la Couronne 5
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Belle ferme vaudoise transformée comprenant 5 appartements Commune de Fey, "Jordils" Parcelle RF no 251, fo 2, au lieu dit "Jordils", en nature de: Habitation (a.i. 160), 399 m² Pré-champ, 17'464 m² Surface totale: 17'863 m² Estimation fiscale (1995): CHF 1'970'000.- Valeur ECA: CHF 2'629'999.- Estimation de l'office, selon rapport d'expertise: CHF

2'000'000.-

Vente requise par les créanciers gagistes en 1er, 2e, 3e et 4e rangs.

6. **Remarques:** Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise, seront déposés au bureau de l'office dès le 7 juin 2004. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. Pour visite et renseignements, se référer aux publications ultérieures.

Office des poursuites d'Echallens

1040 Echallens

(02229332)

- Débiteur/débitrice:** **Guizzetti Tomaso**, route de Sugnens, **1041 Poliez-le-Grand**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1040 Echallens, 29.06.2004
- Heure/local:** 16.00 Heure, Salle des conférences du bâtiment administratif, Place de la Couronne 5
- Echéance pour la remise des créances:** 13.05.2004
- Objets des enchères:** Cinq appartements en PPE 1) Feuille PPE no 545, soit part de 3790/100000 de parcelle de base no 19, avec droit exclusif sur: Chemin du Sau 10, sous-sol; place de parc couverte et cave; étage: appartement comprenant 3 chambres, séjour, cuisine, hall, bain-wc, douche-wc, dégagement, réduit, balcon, constituant le lot no 26 des plans. Estimation fiscale (RG 94): CHF 300'000.- Estimation de l'office (par expert): CHF 295'000.- 2) Feuille PPE no 547, soit part de 2545/100000 de parcelle de base no 19, avec droit exclusif sur: Chemin du Sau 10, sous-sol; place de parc couverte et cave; combles: appartement comprenant 1 chambre, séjour, cuisine, bain-wc, balcon; surcombles: galerie d'env. 25 m², constituant le lot no 28 des plans. Estimation fiscale (RG 94): CHF 225'000.- Estimation de l'office (par expert): CHF 188'000.- 3) Feuille PPE no 549, soit part de 3790/100000 de parcelle de base no 19, avec droit exclusif sur: Chemin du Sau 12, sous-sol; place de parc couverte et cave; étage: appartement comprenant 3 chambres, séjour, cuisine, hall, bain-wc, douche-wc, dégagement, réduit, balcon; constituant le lot no 30 des plans. Estimation fiscale (RG 94): CHF 300'000.- Estimation de l'office (par expert): CHF 295'000.- 4) Feuille PPE no 550, soit part de 2393/100000 de parcelle de base no 19, avec droit exclusif sur: Chemin du Sau 12, sous-sol; place de parc couverte et cave; combles: appartement comprenant 1 chambre, séjour, cuisine, bain-wc, surcombles: galerie d'env. 25 m², constituant le lot no 31 des plans. Estimation fiscale (RG 94): CHF 225'000.- Estimation de l'office (par expert): CHF 188'000.- 5) Feuille PPE no 551, soit part de 2545/100000 de parcelle de base no 19, avec droit exclusif sur: Chemin du Sau 12, sous-sol; place de parc couverte et cave; combles: appartement comprenant 1 chambre, séjour, cuisine, bain-wc, balcon; surcombles: galerie d'env. 25 m², constituant le lot no 32 des plans. Estimation fiscale (RG 94): CHF 225'000.- Estimation de l'office (par expert): CHF 188'000.- Description de la parcelle de base RF no 19, fo 9, sise à Bercher, au lieu dit "Bellevue", en nature de: Habitation avec affectation mixte (a.i. 439 a), 266 m² Garage (a.i. 444 a), (175 m²) = surface souterraine Habitation (a.i. 444 a), 260 m² Garage (a.i. 444 b), (124 m²) = surface souterraine Habitation (a.i. 451 a), 260 m² Garage (a.i. 451 b), (125 m²) = surface souterraine Habitation a.i. 457 a), 260 m² Garage (a.i. 137 b), 14 m² (surface totale: 36 m², dont 22 m² sur parcelle no 20) Garage (a.i. 457 b), (125 m²) = surface souterraine Place-jardin, 5'106 m² Surface totale: 6'166 m² Valeur ECA: CHF 8'019'060.- Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.
- Remarques:** Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise, seront déposés au bureau de l'office dès le 7 juin 2004. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. Pour visite et renseignements, se référer aux publications ultérieures. Office des poursuites d'Echallens 1040 Echallens

(02231142)

Zahlungsbefehle

Commandements de payer

Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

1. Débiteur/débitrice: **Cardoso Silva Barros Arthur, 1033 Cheseaux, actuellement sans domicile connu**
2. Ordre de payer n°: 2011161-01
3. Créancier: Fonds Placements Immobiliers Clair Logis, 1000 Lausanne
4. Représentant: Régie Ed. Braun SA, 1000 Lausanne
5. Créance: CHF 2'050.00 et le taux d'intérêt à 5 % dès le 01.07.2003 CHF 100.00 et le taux d'intérêt à 5 % dès le 01.07.2003 CHF 1'600.00 et le taux d'intérêt à 5 % dès le 04.08.2003 CHF 334.00 et le taux d'intérêt à 5 % dès le 19.08.2003 CHF 400.00 Cause de l'obligation: 1) Loyers impayés de juillet 2003 concernant l'appartement. 2) Idem concernant la place de parc. 3) Frais de remise en état selon convention de sortie du 4 août 2003. 4) Frais et dépens de justice selon décision du 19 août 2003. 5) Indemnité 106 CO. Le tout concernant Champ 1 à Echallens.

6. Remarques: Mandataire: Jean-Marc Decollogny, agent d'affaires breveté, Bourg 10, Lausanne Dénégation du gage: Garantie locative dont UBS SA à Lausanne est dépositaire, créancière de CHF 5'700.--, valeur au 30 mai 2001, portant numéro de garantie de loyer 0243/371068 MKL.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.

Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9 e et 10/10 à Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi, l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, le 19 avril 2004
Office des poursuites de Lausanne-Ouest:
Ch. Pattebert, subst. B

Notification
Le présent commandement de payer est notifié au débiteur le 23 avril 2004 par publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce et dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud.

Office des poursuites de Lausanne-Ouest
1014 Lausanne

(02225330)

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

1. Débiteur/débitrice: **Weiss Geoffrey, 1180 Rolle, parti sans domicile connu**
2. Remarques: Commandement de Paye n° 3018622 Poursuite en réalisation d'un gage mobilier Créancier: Chantal Le Capitaine et Jean-Marc Jubin, Fours Dérachy 2, 1074 Mollie-Margot Mandataire: M. Schwab Daniel, Agent d'affaires breveté, Pl. Pépinet 1, 1002 Lausanne Requête paiement: CHF 7'300.-- + intérêts et frais + CHF 730.-- + CHF 170.-- / CHF 700.-- acompte du 6.03.2001 ainsi que les frais du présent commandement par CHF 70.--, plus encaissement de CHF 37.50 et les frais de la présente insertion. Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Solde loyers juillet et novembre 2000. Loyers entiers du 1.12.2000 au 31.03.2001 pour un ancien appartement sis Rte des Tavernes à Forel et frais. Tous droits réservés. Frais 106 CO. Frais de poursuite antérieurs.

Dénégation du gage: Garantie locative auprès de la Banque Cantonale Vaudoise à Bussigny. Vous êtes sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.

Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage, il doit former opposition auprès de l'office soussigné ou par écrit, dans les dix jours de la notification de ce commandement.

Faute par le débiteur d'obtempérer au commandement de payer ou faute d'opposition dans les délais impartis ci-dessus, l'office procédera à la réquisition du créancier, à l'encaissement du gage et à la distribution du produit.

Morges, le 23 avril 2004.
Office des Poursuites de Morges: M.-J. Delachaux
Notification
Le présent acte est notifié au débiteur le vendredi 23 avril 2004 par publications dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud et dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Office des poursuites de Morges-Aubonne
1110 Morges 1

(02226910)

1. Débiteur/débitrice: **Rossier André, actuellement sans domicile connu**
2. Remarques: Avis de saisie N° 391643 en validation du séquestre N° 380588 Créancier: Caisse de Pensions de Toni Romand, au Mont-sur-Lausanne représentée par la régie Publiaz SA, av. du 14 avril 3, 1020 Renens Mandataire: M. P.-Y. Zürcher, agent d'affaires breveté, rue de la Gare 16, 1110 Morges Pour une créance de Fr. 6'969.60 + accessoires légaux. Il sera procédé à la saisie le vendredi 30 avril 2004 à 11h00, au bureau de l'Office des poursuites de Lausanne-Ouest, ch. du Trabandant 28, 1014 Lausanne. Le débiteur est tenu, sous peines de droit, d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter.

Office des poursuites de Lausanne-Ouest
1014 Lausanne

(02227046)

1. Débiteur/débitrice: **Blanchetti Faustino, préc. dom. chemin du Plan-Bois 8, 1305 Penthalaz, actuellement sans domicile connu**
2. Remarques: Avis de vente aux enchères publiques et procès-verbal d'estimation du gage Poursuite en réalisation de gage immobilier No 179'869 Créancière: Banque Cantonale Vaudoise, Place Saint-François 14, 1003 Lausanne. Par réquisition du 29 juillet 2003, la créancière a requis la vente de l'immeuble sis sur la commune de Penthalaz, au lieu-dit "Chemin du Dévent 9", parcelle RF No 95, folio 3, en nature d'habitation et place-jardin, d'une surface totale de 518 m2. Estimation du gage: CHF 436'851.--, contre laquelle il peut être porté plainte dans les dix jours de la présente publication, conformément à l'article 17 LP, à l'effet d'obtenir une nouvelle estimation par expert, cette demande étant subordonnée à une avance de frais fixée par l'Autorité inférieure de surveillance.

La vente aux enchères publiques aura lieu le vendredi 24 septembre 2004, à 14 h 00, à Cossonay-Ville, salle des ventes juridiques (sise à l'office d'impô), rue des Laurels 6, au 2e étage.

La publication de la vente sera requise le 17 mai 2004. Cossonay, le 23 avril 2004.

Office des poursuites de Cossonay:
R. Pralong, substitut.

Notification
L'avis de vente aux enchères et le procès-verbal d'estimation du gage sont notifiés au débiteur le 23 avril 2004 par publication dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et la Feuille officielle suisse du commerce.

Office des poursuites de Cossonay-Ville
1304 Cossonay-Ville

(02227052)

1. Débiteur/débitrice: **Krug Pierre, chemin des Lieutenants 6, 1125 Monnaz**
2. Débiteur/débitrice: **Delaloye Krug Béatrice, chemin des Lieutenants 6, 1125 Monnaz**
3. Remarques: Annulation d'une vente immobilière - villa mitoyenne de 4 pièces en PPE La vente concernant l'immeuble suivant: Parcelle PPE RF n° 250, lot n° 1, sise sur la Commune de Monnaz, au lieu dit "Au Gerdi" propriété de Krug Pierre et Delaloye Krug Béatrice, fixée au mercredi 30 juin 2004 à 15 h, au bureau de l'office de notre office, au Se étage, place St-Louis 4 à Morges n'aura pas lieu.

Office des poursuites de Morges-Aubonne
1110 Morges 1

(02229052)

1. Débiteur/débitrice: **Afeworkl Michael, route de la Croix-Blanche 40, 1066 Epalinges, actuellement parti sans laisser d'adresse**
2. Remarques: Commandement de payer Poursuite en réalisation d'un gage mobilier n° 1'040'474 Créancier: Maquelin Charles, p.a. Michaud & Burkhard SA, Agence Immobilière, Grand-St-Jean 16, 1003 Lausanne Mandataire: Schwab Daniel, Agent d'affaires breveté, place Pépinet 1, 1002 Lausanne Requête paiement de: CHF 2'905.-- + intérêt à 5% du 1.12.2002

CHF 350.-- Ainsi que les frais du présent commandement et les frais d'encaissement.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

- 1) Loyers arriérés du 1.9.02 au 31.3.03 + frais divers de recherches d'adresses.
- 2) Frais 106 CO.

Dénégation du gage: Garantie locative dont la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne est dépositaire, créancière de CHF 1'100.--, valeur 29.4.1999, portant no CC U 970.45.98.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite. Délai d'opposition: 10 jours à compter de la notification du commandement de payer.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Notification: Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites Lausanne-Est
1014 Lausanne

(02229128)

1. Débiteur/débitrice: **Scheuber Pierre, 1262 Eysins, actuellement sans domicile connu**
2. Remarques: Commandement de payer N° 4012940 Poursuite ordinaire par voie de saisie ou de faillite Créancier: M. Willy Lerch, Ch. Couchant, 1274 Signy Mandataire: Me François Dugast, Etude Pestalozzi Lachenal Patry, R. Rhône 65, CP 3199, 1211 Genève 3 Requête paiement de: 1) CHF 2'750.-- plus intérêt à 5,00% du 28.10.2003 ainsi que les frais du présent commandement de payer, par CHF 70.-- plus d'encaissement de CHF 13.75 Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1) Loyers impayés Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite. Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

Nyon, le 19.04.2004
Office des poursuites de Nyon-Rolle:
M. P.-A. Chapuisat, préposé

Notification
Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 23.04.2004 au débiteur par insertions dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce et la Feuille des avis officiels du canton Vaud. Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (article 33 alinéa 2 LP).

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02229318)

1. Débiteur/débitrice: **Ben Amar Moiz, Via Gilardi 12, I-13011 Borgosesia, act. sans domicile connu**
2. Remarques: Vous êtes informé que le tableau de distribution relatif à l'encaissement de la garantie locative nominal de CHF 1'780.-- portant no de relation SC 29003/EASY, est déposé au bureau de l'office soussigné dès le 23 avril 2004. Il peut être attaqué dans les 10 jours de la date du dépôt.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02231300)

VS

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. Débiteur/débitrice: **Mavilia Magaly, fille de Yolande Woffray, Anciens Moulins 19, 1820 Montreux**
2. Lieu et date de la mise aux enchères: 1870 Monthey, 02.06.2004
3. Heure/local: 10.00 Heure, Salle de Conférences, Crochétan 2, 5ème étage
4. Echéance pour la remise des créances: 13.05.2004
5. Objets des enchères: Commune de Monthey: Parcelle no 4746, plan no 46, nom local "Loëx", comprenant: - pré de 5899 m2 Taxes cadastrales: Biens-fonds fr. 117'980.-- Estimation de l'Office des Poursuites par expert: fr. 378'400.-- La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

6. Remarques: Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 17 mai 2004. Les créanciers hypothécaires et les titulaires de charges foncières sont sommés par la présente de produire à l'office, dans le délai de production fixé ci-dessus, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance garantie par gage est échue ou a été dénoncée au remboursement en tout ou en partie, pour quel montant et pour quelle date. Les créanciers qui ne produiront pas dans le délai prévu seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par le registre foncier. De même, les tiers auxquels un titre hypothécaire a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garantie par ce gage. Doivent être également annoncés, dans le même délai, tous les droits de servitude qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas encore été inscrits au registre foncier. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Doivent également être annoncés les droits grevant l'immeuble lui-même.

Office des Poursuites de Monthey D. Gillibert, substitut
1870 Monthey

(00062885)

1. Débiteur/débitrice: **Szilasi Jean, Dents-de-Morcles 3 D, 1890 St-Maurice**
2. Débiteur/débitrice: **Szilasi-Haberra Leila, Dents-de-Morcles 3 D, 1890 St-Maurice**
3. Débiteur/débitrice: **Szilasi Yannis, Grand-Rue 26, 1890 St-Maurice**
4. Débiteur/débitrice: **Szilasi Samir, Dents-de-Morcles 3 D, 1890 St-Maurice**
5. Lieu et date de la mise aux enchères: 1890 St-Maurice, 01.06.2004
6. Heure/local: 11.00 Heure, Office des Poursuites de St-Maurice, rue Chanoine-Broquet 2
- Autres indications: Tiers propriétaires: Szilasi Yannis, de Jean, Grand-Rue 26, St-Maurice, pour la 1/2 Szilasi Samir, de Jean, Dents-de-Morcles 3 D, St-Maurice, pour la 1/2
7. Echéance pour la remise des créances: 13.05.2004
8. Objets des enchères: Immeubles et accessoires: s/terre de St-Maurice Reuillet no 2515, plan 12, nom local: Pré, 950 m2 comprenant: habitation a) 71 m2, poulailler b) 7 m2, véranda c) 9 m2, pré 863 m2, taxé bien-fonds CHF 10'356.--, bâtiment CHF 126'122.-- Estimation de l'office des poursuites par expert: CHF 282'700.-- La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang, poursuites no 76715-01-02-03-04
9. Remarques: Une garantie de CHF 30'000.-- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis. Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'Office des Poursuites depuis le 17 mai 2004. Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Office des poursuites de St-Maurice
1890 St-Maurice VS

(02231190)

ZH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. Schuldner/in: **Schumacher-Szabo Kurt Arnold, von Zürich und Hasle BE, geboren 24.12.1961, Händlenstrasse 116, 8302 Kloten**
2. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 14.06.2004 bis 23.06.2004 Ort: Betreibungsamt Kloten ZH, Stadthaus, Kirchgasse 7, 8302 Kloten Sonstige Angaben: Montag bis Freitag, jeweils 08.00 bis 11.00 Uhr Für die Mitgeltendmachung nach telefonischer Vereinbarung auch bei der M & M Verwaltungen GmbH, Schaffhauserstr. 135, 8302 Kloten, möglich. Besichtigung des Gesamtgrundstückes: Montag, 3. Mai 2004, 17.00 Uhr (geführte Besichtigung, Besammlung beim Hauseingang, Händlenstr. 116, 8302 Kloten). Steigerungstag und Steigerungsort werden später bekannt gegeben, infolge vorausgehender Einigungsverhandlung bezüglich der Pfandbelastung des Gesamtgrundstückes (im Sinne von Art. 73a Abs. 3 und 73e ff. der Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken).
3. Eingabefrist für Forderungen: 13.05.2004 4. Steigerungsobjekte: Beschrieb des Grundstückes: Mitigentumsanteil zur Hälfte am Gesamtgrundstück: Grundregister Blatt 5613, Kataster Nr. 5736: ein einseitig angebautes 6 1/2 Zimmerhaus, Versicherungsnummer

2708, zu CHF 549'000.– versichert (Schätzungsjahr 2002), mit 382 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Händenstr. 116, 8302 Kloten ZH.

Miteigentumsanteil zur Hälfte an 2 Abstellplätzen in der Tiefgarage der entsprechenden Überbauung an der Händlenstrasse, 8302 Kloten, Grundregister Blatt 5640 und 5641. Zur Liegenschaft gehört 1/3 Miteigentumsanteil zu Grundregister Blatt 5140, Grundregisterblatt 2393, Kataster Nr. 3454, Plan 63: Weggebiet, Seitenweg zur Haldenstrasse, Geisschropf.

Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung:
Miteigentumsanteil CHF 122'500.–
Gesamtgrundstück CHF 825'500.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Pfandgläubigern.

Betreibungsamt Kloten
8302 Kloten

(02227060)

- Schuldner/in:** **Altmann-Allemand Danièle**, von Dättikon ZH, geboren 27.09.1950, Chapfstrasse 119, **8126 Zumikon**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8126 Zumikon, 28.05.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindehaus Zumikon, Dorfplatz 1
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 10.05.2004 bis 19.05.2004
Ort: Betreibungsamt Zumikon, Dorfplatz 1, Zimmer 203, 2. Stock.
Sonstige Angaben: Auflegung der Steigerungsbedingungen (Montag bis Freitag jeweils von 8.30 bis 11 Uhr)
Erneute Steigerung infolge Aufhebung des Zuschlages vom 28.11.2003.
Geführte Besichtigung: Mittwoch, 12. Mai 2004, 14 Uhr.
- Steigerungsjahr:** Grundstück: In der Gemeinde Zumikon laut Grundbuchblatt 2577, Kat. Nr. 3344, Plan 27, Landhaus mit 9,5 Zimmern und Garagengebäude unter Vers. Nr. 1179 für CHF 2'838'000.– versichert (Schätzungsjahr 1996) mit 1888 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Chapfstrasse 119, 8126 Zumikon Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung: CHF 3'000'000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Gläubigerin an der 1. Pfandstelle.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 100'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Zumikon ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.
Im weiteren wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Betreibungsamt Zumikon
8126 Zumikon

(02227156)

- Schuldner/in:** **Stegenthaler-Brändli Markus, Miteigentum 1/2**, von Schangnau BE, geboren 17.12.1953, Sonnhaldenstrasse 5, **8113 Boppelsen**
- Schuldner/in:** **Stegenthaler-Brändli Liselotte, Miteigentum 1/2**, von Schangnau BE, geboren 20.02.1959, Sonnhaldenstrasse 5, **8113 Boppelsen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8052 Zürich, 07.07.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Landhus, Raum Melba Katzenbachstrasse 10, 8052 Zürich
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 01.06.2004 bis 10.06.2004
Ort: Betreibungsamt Zürich 11, Büro 223, 2. Stock, Schwamendingenstrasse 10, 8050 Zürich
Sonstige Angaben: Auflegung der Steigerungsbedingungen: jeweils von 8 bis 11 Uhr
Besichtigungen: Mittwoch, 5. Mai 2004 und Donnerstag, 3. Juni 2004 jeweils um 15 Uhr (geführte Besichtigung, Besammlung beim Hauseingang, Grubenackerstrasse 53, 8052 Zürich).
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsjahr:** Grundstück:
Im Grundbuchkreis Oerlikon-Zürich, Quartier Seebach, GRBL 1427, Plan 8, Kat. Nr. 4735: 1 Wohnhaus, Grubenackerstrasse 53, Vers. Nr. 846, Schätzung der Gebäudeversicherung aus dem Jahre 2002 CHF 467'000.–, mit 527 m² Gebäudegrundfläche Hofraum und Garten.
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung: CHF 540'000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. und 2. Pfandstelle.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank

mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Zürich 11 ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Zürich 11
8050 Zürich

(02227170)

- Schuldner/in:** **Mayer Silvia, Alleineigentümerin und Solidarschuldnerin**, chemin du Riche 2312, **64300 Baigts de Béarn, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
- Schuldner/in:** **Stähli Adrian, Solidarschuldner**, chemin du Riche 2312, **64300 Baigts de Béarn, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8906 Bonstetten, 29.06.2004
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindegasthof, im Gemeindehaus, am Rainli 4
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 27.05.2004 bis 04.06.2004
Ort: Betreibungsamt Bonstetten, Schachenstr. 47, nach telefonischer Vereinbarung Tel. 01 700 34 70
Sonstige Angaben: Geführte Besichtigungen: Samstag, 22. Mai 2004, 11 Uhr und Freitag, 4. Juni 2004, 17 Uhr.
Besammlung beim Haus Chrüzacherweg 3, 8906 Bonstetten.
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.05.2004
- Steigerungsjahr:** Grundstück:
Stockwerkeigentum: Grundbuchblatt 699, 35/1000 Miteigentum an Grundstück Kat. 2305, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung rechts im Erdgeschoss mit Bastelraum, Waschküche und Kellerraum im Kellerschoss des Hauses Chrüzacherweg 3, 8906 Bonstetten
Miteigentum: Grundbuchblatt 671, 1/60 Miteigentum an Blatt 1074, 1. Garagenplatz in Untervergaregarage
Grenzen laut Katasterplan.
Beschrieb des gemeinsamen Grundstückes, Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung:
Verkehrswert: CHF 410'000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Bonstetten ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Diese Publikation gilt auch für die Schuldner, die einen unbekannten Aufenthaltsort haben.
Betreibungsamt Bonstetten
8906 Bonstetten

(02229038)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG – LP – LEF

- Schuldner/in:** **Schmitt Robert**, whft. gew. Gotenstrasse 14-16, **D-20097 Hamburg, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
- Bemerkungen:** F-Betreibung Nr. 83309
Zahlungsbehl
für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes
Der Schuldner wird aufgefordert, dem Gläubiger, Bührle Dieter, Bleicherweg 18, b. Ihag Holding, 8002 Zürich, vertreten durch RA Max C. Roelle, Genferstrasse 24, Postfach 677, 8027 Zürich, für die Forderung im Betrag von CHF 2'500'000.–, nebst Zins zu 18 % seit 22.05.2001, CHF 500'000.–, nebst Zins zu 18 % seit 12.07.2001 und CHF 410.– Betreibungskosten, zuzüglich Betreibungskosten dieses Verfahrens innert eines Monats zu befriedigen.
Grund der Forderung: Darlehensvertrag vom 22.05.2001, Darlehensvertrag vom 12.07.2001.
Pfandgegenstände: 37 Diamanten, diverse Schliffe, Farben und Gewichte:
FZG81205, 1.01 ct, Emerald-Cut, Cognac; FZG81207, 1.06 ct, Marquise intense orange; FZG81208, 1.18 ct, Brillant/rund, yellowish green; FZG81210, 1.03 ct, Brillant/rund, orange "cognac"; FZG81215, 1.05 ct, Brillant/rund, intense dark orange; FZG81252, 1.39 ct, Brillant/rund, light yellow; FZG81253, 1.71 ct, Brillant/rund, brownish-yellow; FZG81268, 1.13 ct, Tropfen, fancy light green; FZG82576,

1.07 ct, Brillant/oval, fancy yellow; FZH19750, 1.04 ct, Brillant/rund, greenish yellow; FZH19761, 1.36 ct, Brillant/rund, light yellow; FZG19766, 1.53 ct, Brillant/rund, brownish yellow; FZH19779, 1.30 ct, Fire Rose, yellow; FZH19793, 1.21 ct, Princess, purplish pink; FZH43660, 1.50 ct, Brillant/rund, light yellow; FZH43661, 1.30 ct, Brillant/rund, fancy yellow; FZG17769, 0.86 ct, Brillant/rund, light pink; FZG10839, 4.38 ct, Brillant/rund, light brownish yellow; FZG10946, 3.01 ct, Brillant/rund, orange brown; FZG11000, 1.29 ct, Brillant/rund, greenish yellow; FZH43667, 2.00 ct, Brillant/rund, green brownish yellow; FZG40768, 2.15 ct, Brillant/rund, dark yellow; FZH19762, 1.03 ct, Brillant/rund, greenish yellow ("cham"); FZH19778, 1.39 ct, Marquise, dark green yellow ("cham"); FZG40770, 2.57 ct, Brillant/rund, very light pink; FZG40769, 2.00 ct, Brillant/rund, light brownish yellow; FZJ56710, 2.12 ct, Brillant/rund, light yellow; FZG49451, 1.01 ct, Brillant/rund, light yellow; FZG49548, 1.27 ct, Princess, very light pink; FZG49549, 0.37 ct, Tropfen, natural fancy blue; FZG11012, 1.33 ct, Brillant/rund, natural fancy yellow; FZG11017, 1.00 ct, Brillant/rund, light yellow; FZG11021, 1.00 ct, Brillant/rund, light yellow; FZG11023, 1.20 ct, Brillant/rund, green-yellow; FZG11026, 1.19 ct, Brillant/rund, fancy yellow; FZG11027, 1.00 ct, Brillant/rund, light yellow; FZG49415, 1.07 ct, Brillant/rund, yellow.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Bestreitungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht oder jener Teil der Forderung für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.

Wird dem Zahlungsbefehl nicht nachgegeben, so kann der Gläubiger frühestens nach Ablauf eines Monats die Verwertung der Pfandgegenstände verlangen.
Gemäss Art. 33 Abs. 2 SchKG werden alle mit der Zustellung dieser Urkunde dem Schuldner eröffneten Fristen um 20 Tage verlängert.
Die Publikationen im Amtsblatt des Kantons Zürich sowie in der NZZ Gesamtausgabe sind bereits erfolgt.

Betreibungsamt Zürich 2
8027 Zürich 2

(02253332)

- Bemerkungen:** Freiwillige öffentliche Liegenschaftsversteigerung
Mittwoch, 12. Mai 2004, nachmittags 14 Uhr, gelangt in der Wirtschaft zum Vorderberg/Rest. Monte Primo, Max Huber-Saal, 1. Stock, Zürichbergstrasse 71 (Kirche Fluntern/Tram Nr. 5+6), 8044 Zürich 7, im Auftrag der Gesamteigentümer auf freiwillige öffentliche Versteigerung:
Im Stadtquartier und Grundbuchkreis Fluntern-Zürich, gemäss Kat. Nr. 2562, Grb.Bl. 1227, Plan 17:
1 Wohnhaus, Dunantstrasse 3, 8044 Zürich 7 (Mehrfamilienhaus mit 4 Wohnungen und 2 Garagen), Vers. Nr. 24, Schätzung der Kant. Gebäudeversicherung 1991: CHF 2'373'000.–, mit 810 m² Gebäudegrundfläche und Umschung, Verkehrswert laut Schätzung von dipl. Architekt ETH Andreas Meier vom März 2004: CHF 2'250'000.–

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an den Kaufpreis den Betrag von CHF 200'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Stadtmannamtes Zürich 7 ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen, welche bei der unterzeichneten Amtsstelle während den Audienzenzeiten, Montag bis Freitag 08.00 - 11.00 und 13.30 - 15.30 Uhr, zur Einsicht aufliegen.

Besichtigung der Liegenschaft:
Mittwoch, 28.04.2004 und Montag, 03. Mai 2004, jeweils 14.00 - 16.00 Uhr, sowie Montag, 10. Mai 2004, 14.00 - 15.00 Uhr

Interessenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 und die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 01.10.1984 aufmerksam gemacht.

Stadtmannamt Zürich 7
8052 Zürich 7

(02229316)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers

Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** **Käserigenossenschaft Brünisried, Brünisried**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Käserigenossenschaft Bül, Bül
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 24.05.2004

- Anmeldestelle für Forderungen:** Zbinden Daniel, Präsident, Eggersmatt, 1716 Zumholz
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Von Gläubigern, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung ihrer Forderung verlangen, wird angenommen, dass sie die Käserigenossenschaft Bül, resp. neu Käserigenossenschaft Bül-Brünisried, als übernehmende Genossenschaft ohne weiteres als Schuldnerin anerkennen wollen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1.1.2003.

LOBAG Management AG
3072 Ostermündigen 1

(02229430)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** **Käserigenossenschaft Obergoldbach, Landiswil**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Käserigenossenschaft Landiswil, Landiswil
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 24.05.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Schütz Friedrich, Präsident, Landgasthof Landiswil, 3434 Obergoldbach
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Von Gläubigern, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung ihrer Forderung verlangen, wird angenommen, dass sie die Käserigenossenschaft Landiswil als übernehmende Genossenschaft ohne weiteres als Schuldnerin anerkennen wollen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1.1.2003.

LOBAG Management AG
3072 Ostermündigen 1

(02229432)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** **Raiffeisenbank Rechthalten-St. Ursen, Rechthalten**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Raiffeisenbank Aergera-Galtera (bisher Giffers-Tentlingen-St. Silvester), Giffers
- Anmeldefrist für Forderungen:** 26.05.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Raiffeisenbank Aergera-Galtera, Dorfplatz 7, 1735 Giffers
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Aergera-Galtera über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Giffers-Tentlingen-St. Silvester, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Rechthalten-St. Ursen, in Rechthalten. Die Fusion wurde von der Generalversammlung der Raiffeisenbank Giffers-Tentlingen-St. Silvester am 6. März 2004 beschlossen.

Raiffeisenbank Aergera-Galtera
1735 Giffers

(02229392)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Nordring Finanz AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Heinz Kling AG, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.03.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 26.05.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Heinz Kling AG, Nordring 54, 3013 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2003. Aktiven und Passiven gehen durch Universalzession auf die Heinz Kling AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Notariatsbüro Hansjörg Röthlisberger
3123 Belp

(02229368)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Pekaholding AG, Ebnat-Kappel/SG**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Pinselfabrik AG, Ebnat-Kappel SG
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.03.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 26.05.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Pinselfabrik AG, Industriestrasse 41, 9642 Ebnat-Kappel SG

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. Bemerkungen: Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 2004 erfolgt. Alle Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über.
- Müller & Eckstein, Rechtsanwälte
9422 Staad SG

(0229356)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Feintool Research & Development AG, Lyss BE**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Feintool Technologie AG, Lyss BE
3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
4. Datum des Beschlusses: 17.03.2004
5. Anmeldefrist für Forderungen: **27.05.2004**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Feintool Technologie AG, Industriering 8, 3250 Lyss
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Notariat Seiler & Blank
3250 Lyss

(0229014)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Orbo Finanz AG, Zug**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Schindler Aufzüge AG, Ebikon
3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
4. Datum des Beschlusses: 19.03.2004
5. Anmeldefrist für Forderungen: **15.05.2004**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Schindler Aufzüge AG, Zugenstrasse 13, 6030 Ebikon
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m.Art.745 Abs. 3 OR vorgesehen.

Schindler Aufzüge AG
6030 Ebikon

(0229340)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Resiparc AG, Zug**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Flamina Holding AG, Zug
3. Beschluss durch: Generalversammlung
4. Datum des Beschlusses: 29.03.2004
5. Anmeldefrist für Forderungen: **26.05.2004**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Flamina Holding AG, Résidence Park, 6300 Zug
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. Bemerkungen: Aktiven und Passiven der übernommenen Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.03.2004 aufgrund der Fusionsbilanz per 31.12.2003 auf die Flamina Holding AG, Zug, über. Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist.

Zwicky Windlin; Rechtsanwälte
6304 Zug

(0229382)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **ERH Verwaltungs AG, Zürich**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Fidinter AG, Lausanne
3. Beschluss durch: Generalversammlung
4. Datum des Beschlusses: 17.02.2004
5. Anmeldefrist für Forderungen: **30.06.2004**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Fidinter AG, Direktion, chemin de la Joliette 2, Postfach 96, 1000 Lausanne 6
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. Bemerkungen: Die Generalversammlung und der Verwaltungsrat der ERH Verwaltungs AG mit Sitz in Zürich haben am 8. März 2004 der Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR, mit Wirkung ab 1. November 2003, zugestimmt. Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft werden gemäss Fusionsvertrag vom 17. Februar 2004 übernommen. An der Generalversammlung der ERH Verwaltungs AG vom 17. Februar 2004 wurde der Fusionsvertrag vom 17. Februar 2004 mit der Fusionsbilanz per 1. November 2003 genehmigt. Durch diese Fusion wird die ERH Verwaltungs AG ohne Liquidation aufgelöst.

Fidinter SA
1000 Lausanne 6

(0229022)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Iseli Metabau AG in Liquidation, Aeffligen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.03.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Iseli Metabau AG, Utzenstorfstrasse 2, 3426 Aeffligen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR.
- Vinzenz Schnell, Fürsprecher und Notar
3401 Burgdorf

(0228994)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Schock (Schweiz) AG in liquidazione, Agno**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 18.02.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **26.05.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Jelmini Paolo, liquidatore, c/o Galvolux SA, cp 148, 6934 Bioggio
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Art. 745 CO.
- Galvolux SA
6934 Bioggio

(0229372)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Küng AG Bedachungen in Liquidation, Birmenstorf AG**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.03.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Franz Küng, Liquidator, Eggstrasse 2, 5413 Birmenstorf
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Franz Küng
5413 Birmenstorf

(0229012)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **C.G.F. SA in liquidazione, Chiasso**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 02.04.2004
4. Termine per annunciare i crediti: **27.05.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: MASFIDA SA, liquidatrice, via Motta 10, 6830 Chiasso
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Si comunica che è prevista una ripartizione anticipata secondo le modalità dell'art. 745 cpv. 3 CO.
- Masfida SA
6830 Chiasso

(02231118)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Ours Fribourg SA en liquidation, Fribourg**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.01.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Pyrateam Treuhand AG, Pilatusweg 3 / Postfach, 4800 Zofingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Pyrateam Treuhand AG
4800 Zofingen

(0229336)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Trailgaz (International) SA en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 02.04.2004
4. Echéance de préavis des créances: **24.05.2004**

5. Adresse pour la déclaration des créances: Roland Deillon, c/o Fiduciaire & Gérance Roland Deillon, Rte des Vieux-Chênes 2, 1707 Fribourg
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Philippe ULDRY, notaire
1701 Fribourg

(0229412)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SIG Engineering AG in Liquidation, Glarus**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 06.04.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: lic. iur. Verena Hürlimann-Zweifel, Liquidatorin, Rechtsanwältin, Bahnhofstrasse 15, 8750 Glarus
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR
- RHS&P Rechtsanwälte
8750 Glarus

(0229018)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Centro Roviscaglia SA in liquidazione, Gordola**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 30.01.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **26.05.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: c/o Mauro Saladini, liquidatore, via Centro sportivo 26, 6596 Gordola
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Mauro Saladini
6596 Gordola

(0229398)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SwissValue Investors AG in Liquidation, Küsnacht ZH**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.12.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Andreas Meyer, Liquidator, c/o Philipp Bubb, Albisstrasse 80, 8038 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: OR Art. 745
- Andreas Meyer
8832 Wollerau

(0229362)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Tablotex Holding SA in liquidazione, Locarno**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 05.04.2004
4. Termine per annunciare i crediti: **26.05.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Dott. Désiré Genni, liquidatore, via R. Simen 116C, 6648 Minusio
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: art. 745 CO
- Dott. Désiré Genni
6648 Minusio

(0229410)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Casa Vinicola Fabbroni SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 06.04.2004
4. Termine per annunciare i crediti: **27.05.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Casa Vinicola Fabbroni SA in liquidazione, c/o Avv. Giovanni Poma, liquidatore, Corso Elvezia 27, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: art. 745 CO
- Poma Giovanni Studio Legale e Notarile
6900 Lugano

(0228996)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Finpasa SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 16.03.2004
4. Termine per annunciare i crediti: **07.06.2004**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Stefania Mazzuchelli, liquidatrice, via dei Gelsi 7, 6962 Viganello
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Stefania Mazzuchelli
6962 Viganello

(02231202)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société Immobilière Moron S.A. en liquidation, Malleray**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 01.04.2004
4. Echéance de préavis des créances: **27.05.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Jean-Michel Blanchard, liquidateur, La Lignière 5, 2735 Malleray
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: art. 745 CO.
- Brude de Me Pierre Comment, Notaire
2740 Moutier

(0229006)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **S-trade AG in Liquidation, Oberengstringen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.11.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand Burri & Partner AG, Steinackerstrasse 34, 8302 Kloten
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist nicht vorgesehen.
- Burri & Partner AG
8302 Kloten

(0229384)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Kadil SA en liquidation, Yverry**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 29.03.2004
4. Echéance de préavis des créances: **24.05.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Moulet André, liquidateur, rue Antoine-Martin 18, 1234 Vessy
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: art. 745 CO
- Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12

(0229414)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Serdip SA en liquidation, Yverdon-les-Bains**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 09.03.2004
4. Echéance de préavis des créances: **13.05.2004**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Michel Burret, liquidateur, p.a. Fiduciaire Burret SA, rue des Remparts 18, 1400 Yverdon-les-Bains
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: art. 745 CO.
- Pierre Guignard, Notaire
1401 Yverdon-les-Bains

(02214622)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Fifo Fine Food AG in Liquidation (Fifo Fine Food SA en liquidation), Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.12.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.05.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herbert C. Schlaubit, Liquidator, Rigistrasse 1, 6300 Zug

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

SCHLAUBITZ & GRIMM, Rechtsanwälte
6300 Zug

(02229004)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schutzengel Treuhand- und Revision AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Rudolf Mosimann, Liquidator, Baarenstrasse 12, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Stadlin Advokatur Notariat
6300 Zug

(02229358)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ProKMU invest AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.01.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA lic. iur. Felix Rutschmann, c/o Ritter & Schwaibold, Fraumünsterstrasse 9, Postfach 2765, 8022 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Ritter und Schwaibold, Rechtsanwälte
8022 Zürich

(02229364)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Finasoft AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erich Kieber, Liquidator, Schlierenstrasse 17, 8142 Uitikon Waldegg ZH
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

Erich Kieber
8142 Uitikon Waldegg ZH

(02229002)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Control Instruments AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BDO Visura, Barabara Eggenberger, Fabrikstrasse 50, 8031 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

BDO Visura, Steuern und Recht
8031 Zürich

(02229406)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Control Instruments Holding AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BDO Visura, Barbara Eggenberger, Fabrikstrasse 50, 8031 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

BDO Visura, Steuern und Recht
8031 Zürich

(02229408)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: CCC Call Centre Consulting GmbH in Liquidation, Fällanden*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.08.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pierre Schaefer, Liquidator, Mühlebachstrasse 23, Postfach 131, 8024 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Treuvera AG
8024 Zürich

(02229008)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Trans Tech Team GmbH in Liquidation, Holderbank AG*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.01.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz von Rotz Liquidator, Kastanienweg 9, 5242 Luptig
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Notariatsbüro Klöti
5201 Brugg

(02228992)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Michel Villa Bankett GmbH in Liquidation, Leuk*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gastroconsult AG, Matter Jörg, Postfach 633, 1951 Sitten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Michel Villa
3953 Leuk Stadt

(02229366)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: holzplan gmbh in Liquidation, Luzern*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Vetsch, Liquidator, Platz 112, 7242 Pany GR
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Martin Vetsch
7242 Pany GR

(02229360)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Joss & Witschi GmbH in Liquidation, Maur*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.04.2005**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Joss & Witschi GmbH in Liq., Staubergasse 9, 8124 Maur
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Joss Witschi GmbH
8124 Maur

(02226914)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Grane Polymer Produkte GmbH in Liquidation, Meilen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.06.2004**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Grane Polymer Produkte GmbH in Liquidation, Kirchgasse 50, 8706 Meilen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

ALLTAX AG ZÜRICH
8706 Meilen

(02225152)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kubico GmbH in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ursula von Arx, Liquidatorin, Klausweg 35, 8200 Schaffhausen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Ursula von Arx
8200 Schaffhausen

(02229388)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Jacques Dubois Conseils S.à.r.l. en liquidation, Prilly*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.11.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jacques Dubois Conseils S.à.r.l. en liquidation, avenue Mont-Goulin 27, 1008 Prilly
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* art. 745 CO

Goedecke Alexandre, Notaire
1020 Renens

(02229402)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: San-Vini S.a.g.l. in Liquidation, St. Margrethen SG*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.01.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Keel + Schöpfer Treuhand AG, Liquidatorin, Bahnhofstrasse 14, 9450 Alstätten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Keel + Schöpfer Treuhand AG
9450 Alstätten

(02227198)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Ars Vivendi Kultur-, Kunst-, Gourmetreisen und Veranstaltungen GmbH in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thapex Treuhand- und Revisions AG, Untermüll 7, 6302 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Koch & Bättig Rechtsanwälte
6301 Zug

(02227196)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Verband bernischer Milch-, Butter- und Käseproduzenten in Liquidation, Bern*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Schmutz, Liquidator, Mühlenstrasse 2, 3812 Wilderswil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Hans Schmutz
3812 Wilderswil

(02229000)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Fleckviehzucht-Genossenschaft Glatfelden in Liquidation, Glatfelden*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Zollinger Liquidator der Fleckviehzucht-Genossenschaft Glatfelden, Stokkstr. 47, 8192 Glatfelden
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Peter Zollinger
8192 Glatfelden

(02229010)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft Rübezahli, Rütli (ZH) in Liquidation, Rütli ZH*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Albrecht Stucki, Eichwiesweg 9, 8630 Rütli ZH
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Pünter & Berndt Treuhand AG
8630 Rütli

(02227192)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Schulthess Group AG, Bubikon ZH*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 8'500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 2'125'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 22.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schulthess Group AG, Landstrasse 37, 8633 Wolfhausen-Bubikon
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 212'500 Namenaktien von CHF 40.– nominal auf CHF 10.– nominal mittels Auszahlung von CHF 30.– pro Namenaktie an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen.

Schulthess Maschinen AG
8633 Wolfhausen

(02227042)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Adhesive AG, Frauenfeld*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 810'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Adhesive AG, Thurstrasse 14, Postfach, 8501 Frauenfeld
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt im Gesamtbetrag von CHF 710'000.– durch Vernichtung von 710'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1.–. Gemäss Art. 732 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Adhesive AG
8501 Frauenfeld

(00063399)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: E. Schubiger + Cie AG, Uznach*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'400'000

3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 700'000
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
 5. *Datum des Beschlusses:* 17.04.2004
 6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2004**
 7. *Anmeldestelle für Forderungen:* ALFA Treuhand- und Revisions AG, Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen
 8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt im Ausmass von CHF 700'000.— durch Rückzahlung an die Aktionäre. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- Alfa Treuhand- und Revisions AG
9001 St. Gallen
- (0229428)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Image Finder Systems AG, Zürich**
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 4'000'000
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 400'000
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 5. *Datum des Beschlusses:* 05.03.2002
 6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
 7. *Anmeldestelle für Forderungen:* ImageFinder Systems AG, Archiv-Management-Software, Suhrestrasse 24, 5036 Oberentfelden
 8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. *Bemerkungen:* Die Reduktion erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes der 40'000 Namenaktien zu CHF 100.— auf CHF 10.—.
- ImageFinder Systems AG
5036 Oberentfelden
- (0229404)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Zurich Financial Services, Zürich ZH**
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'296'062'595
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 936'045'207.50
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
 5. *Datum des Beschlusses:* 16.04.2004
 6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.06.2004**
 7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zurich Financial Services, Group Accounting, Nominalwertreduktion, Mythenquai 2, Postfach, 8022 Zürich
 8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von CHF 9.— auf neu CHF 6.50 je Namenaktie, um den Herabsetzungsbetrag zur Auszahlung an die Aktionäre zu verwenden. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen.
- Zurich Financial Services
CH-8002 Zürich, 21. April 2004
- (0229424)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **UBS AG, Zürich und Basel**
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 946'437'411.20
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 898'851'811.20
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 5. *Datum des Beschlusses:* 15.04.2004
 6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.06.2004**
 7. *Anmeldestelle für Forderungen:* UBS AG, Sekretariat des Verwaltungsrates, Bahnhofstrasse 45, 8098 Zürich
 8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. *Bemerkungen:* Die Generalversammlung der UBS AG hat beschlossen, das Aktienkapital von gegenwärtig CHF 946'437'411.20 durch Vermichtung von 59'482'000 an der virt-x über eine zweite Handelslinie zurückgekauft Aktien à CHF -80 Nennwert um CHF 47'585'600.— auf CHF 898'851'811.20 zu reduzieren. Zudem hat die Generalversammlung den Verwaltungsrat beauftragt, bis zum März 2005 weitere Aktien im Gesamtwert von maximal CHF 6'000'000'000.— an der virt-x über eine zweite Handelslinie zurückzukaufen. Die definitive Vermichtung soll an der Generalversammlung im Jahr 2005 beschlossen werden. Das Kapital wird sich dadurch voraussichtlich um weitere rund CHF 50-60 Millionen reduzieren.
- UBS AG; Sekretariat des VR
8098 Zürich
- (0229426)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufwurf Sommission Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
 2. *Grevant:* l'immeuble HLM, sis route de Laconnex 49-51, parcelle 5432, feuille 32, plus copropriété pour 285/1000èmes de la parcelle 5436, feuille 32 de la commune de Bemex.
 3. *N° du titre:* 6211/1994 0
 4. *Solde/Valeur:* CHF 50'000
 5. *Expiration de l'échéance:* 26.02.2005
 6. *Remarques:* C/26096/2003-14 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
- (02144012)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*
 2. *Grevant:* la parcelle 11378 de la commune de Meyrin, en 2e rang avec profit des cases libres.
 3. *N° du titre:* P.J.B. 1537, lettre B
 4. *Solde/Valeur:* CHF 12'000
 5. *Dénuiré le:* 20.06.1958
 6. *Expiration de l'échéance:* 26.02.2005
 7. *Remarques:* C/1149/2002-14 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
- (02144020)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire nominative*
 2. *Grevant:* la parcelle 4469, no 18 de la commune de Genève-Cité, en 1er rang.
 3. *N° du titre:* P.J. 8288, lettre A
 4. *Solde/Valeur:* CHF 100'000
 5. *Dénuiré le:* 01.10.2002
 6. *Expiration de l'échéance:* 26.02.2005
 7. *Remarques:* C/25842/2003-14 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
- (02144024)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Sparheft*
 2. *Lautend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
 3. *Nr. des Titels:* 0886-471670-70
 4. *Saldo/Wert:* CHF 12'948.40
 5. *Ausgestellt am:* 29.03.2004
 6. *Auskündungsfrist:* 13.10.2004
 7. *Bemerkungen:* SU.2004.50407
- Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
- (02225190)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Sparheft*
 2. *Lautend auf:* Aargauische Kantonalbank, Aarau
 3. *Nr. des Titels:* 42 111.021.23
 4. *Saldo/Wert:* CHF 6'122.55
 5. *Ausgestellt am:* 01.04.2004
 6. *Auskündungsfrist:* 13.10.2004
 7. *Bemerkungen:* SU.2004.50430
- Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
- (02225192)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* Thun-Strättlingen-GBB Nr. 2874
 3. *Nr. des Titels:* 8/4962
 4. *Saldo/Wert:* CHF 60'000
 5. *Ausgestellt am:* 19.12.1969
 6. *Auskündungsfrist:* 19.04.2005
 7. *Bemerkungen:* Z 04 433
- Gerichtskreis X Thun
3600 Thun
- (02227194)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: obligation hypothécaire au porteur*
 2. *Au nom de:* Edgar Mazenauer
 3. *Grevant:* l'immeuble no 1432 de Val d'Illiez
 4. *N° du titre:* PJ 10516/1990
 5. *Solde/Valeur:* CHF 60'000
 6. *Dénuiré le:* 04.09.1990
 7. *Expiration de l'échéance:* 22.10.2004
 8. *Remarques:* Le Juge I: Michel Dupuis. C2 2004 135
- Tribunal de Monthey, Le Juge I: Michel Dupuis
1870 Monthey 2
- (02229338)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbriefe*
 2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Cham, GS 1888; derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Kurt Mösli, Cham:
 - a) Inhaberschuldbrief WK 20332 über CHF 5'000.—, im 9. Rang, Vorgang CHF 200'000.—, 8% Maximalzins
 - b) Inhaberschuldbrief WK 20333 über CHF 5'000.—, im 10. Rang, Vorgang CHF 205'000.—, 8% Maximalzins
 - c) Inhaberschuldbrief WK 20334 über CHF 5'000.—, im 11. Rang, Vorgang CHF 210'000.—, 8% Maximalzins
 - d) Inhaberschuldbrief WK 20335 über CHF 5'000.—, im 12. Rang, Vorgang CHF 215'000.—, 8% Maximalzins
 3. *Ausgestellt am:* 30.08.1977
 4. *Auskündungsfrist:* 31.05.2005
 5. *Bemerkungen:* ES 2004 165
- Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
- (02229380)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbriefe*
 2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Cham, GS 1055; derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Jakob Josef Sidler, Cham:
 - a) Inhaberschuldbrief WK 321 über CHF 5'000.—, im 3. Rang, Vorgang CHF 55'000.—, 5% Maximalzins
 - b) Inhaberschuldbrief WK 322 über CHF 5'000.—, im 4. Rang, Vorgang CHF 60'000.—, 5% Maximalzins
 3. *Ausgestellt am:* 27.11.1967
 4. *Auskündungsfrist:* 31.05.2005
 5. *Bemerkungen:* ES 2004 166
- Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
- (02229386)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensparthei der Berner Kantonalbank*
 2. *Nr. des Titels:* 41/2.161.115.56
 3. *Saldo/Wert:* CHF 106'878.25
 4. *Auskündungsfrist:* 21.07.2004
 5. *Bemerkungen:* Z 04 1088
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
- (02229416)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Eigentümerschuldbrief*

2. *Lastend auf:* Saanen-Grundbuchblatt-Nr. 4280, Maximalzins 8 %, im II. Rang, im Gesamteigentum der Ehegatten Chesner-Cohen.
 3. *Nr. des Titels:* Beleg 283
 4. *Saldo/Wert:* CHF 180'000
 5. *Ausgestellt am:* 03.03.1988
 6. *Auskündungsfrist:* 21.04.2005
 7. *Bemerkungen:* Z 04 119 KAB
- Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen
- (02229418)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* GB Windisch Nr. 2583.05, Maximalzins 6 %, im I. Rang.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 53'000
 4. *Ausgestellt am:* 17.07.1970
 5. *Auskündungsfrist:* 26.04.2005
 6. *Bemerkungen:* SU.2004.50299
- Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1
- (02229420)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Zug, GS 1287, Vorgang CHF 10'000.—, 5% Maximalzins, im 3. Rang; derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Paula Maria Wyss, Zug.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 2'000
 4. *Ausgestellt am:* 27.09.1926
 5. *Auskündungsfrist:* 31.05.2005
 6. *Bemerkungen:* ES 2004 170
- Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
- (02229422)

Kraftloserklärung Annulation Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre: obligations hypothécaires*
 2. *Grevant:* en 1er et 2ème rangs la PPE n° 7938 de la Commune de Monthey:
 - a) CHF 55'000.—
 - b) CHF 15'000.—
 3. *N° du titre:* PJ 27839/84 et PJ 27840/84
 4. *Remarques:* Décision du 20 avril 2004 du Juge I de District de Monthey. C2 03 272
- Tribunal de Monthey, Le Juge I: Michel Dupuis
1870 Monthey 2
- (00063171)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Kassenobligation*
 2. *Lautend auf:* Raiffeisenbank Häggenschwil, Zinssatz 3 %, Verfall 12.04.2004.
 3. *Nr. des Titels:* 15369
 4. *Saldo/Wert:* CHF 25'000
 5. *Ausgestellt am:* 12.04.1999
 6. *Bemerkungen:* SZ.2003.304-SG2P-BOT
- Kreisgericht St. Gallen, 2. Abteilung
9004 St. Gallen
- (00063471)

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
armasuisse

Bundesamt für Waffensysteme, Fahrzeuge und Material
Wankdorfstrasse 2

3003 Bern / CH

Telefon 031 324 56 55

e-mail: fritz.neuenschwander@armasuisse.ch

1.2 Teilnahmbeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:

armasuisse

Bundesamt für Waffensysteme, Fahrzeuge und Material

Wankdorfstrasse 2

3003 Bern / CH

Telefon 031 324 56 55

e-mail: fritz.neuenschwander@armasuisse.ch

1.3 Art des Auftraggebers: Bund

1.4 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrags: Werkvertrag

2.2 Projekt/Art der Beschaffung:

4 Dauerstromerzeugungsaggregate

250 kVA-400/230V, diesel-elektrisch

in 20-Puss Container

2.3 Abkürzungen / Projektnummer: 9008714

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 31121000

2.5 Detaillierter Produktbeschreibung:

– 1 Dauerstromerzeugungsaggregat (Seriemuster) 250 kVA-400/230V, diesel-elektrisch in 20-Puss Container, Einsatzbereich: -30° bis +50°C

– 3 Dauerstromerzeugungsaggregate (Serieausführung) 250 kVA-400/230V, diesel-elektrisch in 20-Puss Container, Einsatzbereich: -30° bis +50°C

2.6 Ort der Lieferung: Thun

2.7 Aufteilung in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Liefertermin:

1 Seriennr. 30.11.2004 bei Bestellung Juli 2004

3 Serieaggregate 30.09.2005

3. Bedingungen

3.1 Kautio / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: werden später verhandelt

3.3 Bietergemeinschaften: ausgeschlossen

3.4 Eignungskriterien:

– Eigene Entwicklung und Herstellung von Dauerstromerzeugungsaggregaten

– Gewährleistung von Ersatzteillieferungen für Verschleiss- und einfache Baugruppen innert 24 Std, für übrige Ersatzteile innert 48 Std

– Gewährleistung der Ersatzteillieferung während mindestens 10 Jahren nach Auslieferung der Stromerzeugungsaggregate

– Nach ISO oder ähnlichem System zertifiziert

3.5 Geforderte Nachweise:

– Produktübersicht mit Referenzen der seit mindestens 3 Jahren im Einsatz stehenden, selber hergestellten Dauerstromerzeugungsaggregate

– Firmenportrait inkl. Angaben betr. Anzahl und Funktion der beschäftigten Personen

– Organisation der Ersatzteillieferungen

– Nachweis über ein vorhandenes Qualitätssicherungssystem

3.6 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmbeanträge: 18.05.2004

Einladung zur Angebotsabgabe: ca. Mai/Juni 2004

Vorbehalt:

Die nicht richtige, vollständige und termingerechte Beantwortung der geforderten Eignungskriterien und Nachweise (Ziff. 3.4 und 3.5) führen zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren.

Aus Effizienzgründen Beschränkung auf ca. 4 Bewerber sofern eine Vielzahl von Anmeldungen in der Qualifikationsrunde erfolgt.

3.8 Sprachen für Teilnahmbeanträge: Deutsch, Französisch, Englisch

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.3 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 **Sonstige Angaben:** Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen die Vergabeunterlagen nur in deutscher Sprache.

4.5 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00059043)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
armasuisse

Office fédéral des systèmes d'armes, des véhicules et du matériel

Wankdorfstrasse 2

3003 Bern / CH

Telephone 031 324 56 55

e-mail: fritz.neuenschwander@armasuisse.ch

1.2 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:

armasuisse

Office fédéral des systèmes d'armes, des véhicules et du matériel

Wankdorfstrasse 2

3003 Bern / CH

Telephone 031 324 56 55

e-mail: fritz.neuenschwander@armasuisse.ch

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Contrat d'oeuvres

2.2 Titre du projet du marché:

4 générateurs de courant continu

250 kVA-400/230V, diesel-électriques

en conteneurs de 20 pieds

2.3 Référence / numéro de projet: 9008714

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 31121000

2.5 Description détaillée des produits:

– 1 générateur de courant continu (modèle de la série) 250 kVA-400/230V, diesel-électrique, en conteneur de 20 pieds; plage de fonctionnement: -30° à +50°C

– 3 générateurs de courant continu (exécution de série) 250 kVA-400/230V, diesel-électriques, en conteneurs de 20 pieds, plage de fonctionnement: -30° à +50°C

2.6 Lieu de la fourniture: Thun

2.7 Lotissement: Non

2.8 Variantes admises: Non

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai de livraison:

1 modèle de la série 30.11.2004 pour une commande passée en juillet 2004

3 générateurs de série au 30.09.2005

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucun

3.2 Conditions de paiement: feront l'objet de négociations ultérieures

3.3 Communautés de soumissionnaires: exclus

3.4 Critères d'aptitude:

– Propre développement et propre fabrication de générateurs de courant continu

– Garantie de livraison des pièces détachées et des groupes d'assemblage simples dans un délai de 24 h, pour les autres pièces détachées dans un délai de 48 h

– Garantie de livraison des pièces détachées pendant une durée minimale de 10 ans à partir du moment de la livraison des générateurs de courant continu

– Certification ISO ou selon un système similaire

3.5 Justificatifs requis:

– Vue d'ensemble des produits, avec référence au sujet de générateurs de courant continu de la propre production en service depuis au moins 3 ans

– Portrait de la firme avec indication du nombre et fonction d'employés

– Organisation de la livraison des pièces détachées

– Preuve d'existence d'un système d'assurance-qualité

3.6 Critères d'adjudication:

conformément aux critères cités dans les documents

3.7 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 18.05.2004

Invitation à remettre une offre: vers mai/juin 04

Reserve:

Les soumissionnaires qui ne respectent pas le délai de réponse imparti, ou ne répondent pas correctement ou pas à la totalité des points concernant les preuves de compétence (chiffre 3.4 et 3.5) seront exclus de la suite de la procédure d'adjudication.

Limitation à environ 4 soumissionnaires, pour des raisons d'efficacité, à la condition qu'un nombre suffisant de demandes soient déposées dans le tour de qualification.

3.8 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Allemand, Français, Anglais

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun

4.2 Négociations: restent réservées

4.3 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.4 Autres indications: Les entreprises intéressées recevront la documentation relative à l'offre, en langue allemande, en même temps que l'invitation à remettre une offre.

4.5 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00059067)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Gemeinden Communes Comuni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Direction de la santé et des affaires sociales

Service de la prévoyance sociale

Route des Cliniques 17

1701 Fribourg / CH

Telephone 026 305 29 68

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Service de la prévoyance sociale

Route des Cliniques 17

1701 Fribourg / CH

Telephone 026 305 29 68

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de services

2. Description détaillée des tâches:

Mise à jour des révisions des comptes des institutions spécialisées pour la détermination du montant de l'excédent de charges pris en compte dans le subventionnement de l'Etat et des communes, conformément à l'art. 7 de la loi du 20 mai 1986 d'aide aux institutions spécialisées pour personnes handicapées ou inadaptées, et aux art. 5 à 10 al. 1 de son règlement d'exécution du 1er décembre 1987.

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:

21.05.2004 15:00 heure

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Feuille officielle du Canton de Fribourg.

(02231192)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Baudirektion des Kantons Zürich

Tiefbauamt

National- und Hauptstrassen

Walchtor

8090 Zürich / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich: Baudirektion des Kantons Zürich

Tiefbauamt

Walchtor

3. Stock, Büro 343

von 07:30 - 12:00 Uhr und von 13:30 - 16:00 Uhr

8090 Zürich / CH

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:

K52, Forchstrasse (Zürich - Betzhof)

Zumikon - Egg

Instandsetzung Forchautstrasse, Leitschranken

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

07.06.2004

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(02231122)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Direction des Travaux publics de Canton de Zurich

Section des Pontes et Chaussées

Walchtor

8090 Zürich / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante: Direction des Travaux publics de Canton de Zurich

Section des Pontes et Chaussées

3e étage, bureau 343/07, 30 à 12.00/13.30 à 16.00 h

Walchtor

8090 Zürich / CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:

K52, Forchstrasse (Zürich - Betzhof)

Zumikon - Egg

Instandsetzung Forchautstrasse, Leitschranken

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:

07.06.2004

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zurich

(02231136)

Gemeinden Communes Comuni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Municipalité de la Commune d'Yverdon-les-Bains

Service de l'Urbanisme et des Bâtiments

Case postale 1257

1401 Yverdon-les-Bains / CH

Telephone 024 423 62 41/Fax 024 426 13 53

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante: par écrit jusqu'au 14.05.2004 auprès: Municipalité de la Commune d'Yverdon-les-Bains

Service de l'Urbanisme et des Bâtiments

Case postale 1257

1401 Yverdon-les-Bains / CH

Telephone 024 423 62 41/Fax 024 426 13 53

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:

Appel d'offres aux entreprises globales

Travaux:

Surélévation d'une halle du Collège Léon-Michaud (soit création de 7 classes + 2 salles de conférences) à réaliser entre septembre 2004 et août 2005.

Montant estimatif de l'opération: 3,5 millions de francs.

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:

21.06.2004 11:00 heure

au plus tard. Elles seront remises sous pli fermé portant la mention «Collège Léon-Michaud/Surélévation»

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Feuille des avis officiels du Canton de Vaud du 23.04.2004

(02231116)

S

- 2.9 **Liefertermin:** vom 10.01.2005 bis 28.10.2005
Lieferungen, Montage und Inbetriebsetzung der
1. Etappe Januar 2005
Lieferungen, Montage und Inbetriebsetzung der
2. Etappe ca. September 2005
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 3.3 **Bietergemeinschaften:** zugelassen
- 3.4 **Eignungskriterien:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 3.5 **Zuschlagskriterien:**
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.6 **Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen**
erwünscht bis: 03.05.2004
- 3.7 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
18.06.2004, 12.00 Uhr
bei AG Kraftwerk Wägital (AKW) vorliegend!
Datum des Poststempels ist nicht massgebend.
Die Zustellung der Angebote per E-Mail oder Fax ist nicht zulässig!
- 3.8 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.9 **Gültigkeit des Angebotes:** 12 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-
rige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** siehe Ausschreibungsunterlagen
- 4.3 **Verhandlungen:** keine
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Der Auftraggeber vergibt öffent-
liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie-
terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der
Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen
für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-
gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:**
Begehung und Anmeldung:
Die Begehung ist obligatorisch für die Offertabgabe und
findet wie folgt statt:
Datum: 07. Mai 2004
Zeit: 9.00 Uhr
Ort: AG Kraftwerk Wägital (AKW), Siebnen
Interessenten melden sich bis zum 03. Mai 2004 schriftlich
an zur obligatorischen Begehung.
Die Anmeldung ist zu richten an:
ewz Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Tramstrasse 35, 8050 Zürich
Herr Armin Lichtsteiner
Telefon +41 1 319 46 67 / Fax +41 1 319 41 75
E-Mail: armin.lichtsteiner@ewz.stzh.ch
Nach der schriftlichen Anmeldung erfolgt die Einladung
mit Detailangaben.
Abgabe der Ausschreibungsunterlagen:
Die Unterlagen werden nach der Begehung den interes-
sierten Unternehmern kostenlos abgegeben.
Öffertöffnung:
Die Offertöffnung ist öffentlich und findet wie folgt statt:
Datum: Freitag, 18. Juni 2004
Zeit: 14.00 Uhr
Ort: AG Kraftwerk Wägital (AKW) in Siebnen
- 4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann
innerhalb 10 Tagen von der Veröffentlichung an gerechnet
beim Verwaltungsgericht des Kantons Schwyz, Kollegium-
strasse 28, 6430 Schwyz, schriftlich Beschwerde einge-
reicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel
einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begrün-
dung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizu-
legen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu
bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(00063111)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
AG Kraftwerk Wägital (AKW)
(unterstützt durch NOK, Nordostschweizeri-
sche Kraftwerke AG, Abt. Kraftwerke Elektro-
technik)
Herr Rudolf Gähler
Parkstrasse 23
5401 Baden / CH
Téléphone +41 56 200 37 78/Fax +41 56 200 37 92
e-mail: rudolf.gaehler@nok.ch
URL: www.nok.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
voir point 4.5 en allemand
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Description détaillée des produits:** Objet: hydro-électrique
AG KW Wägital (AKW)
Disposition, conception, fabrication, contrôle, transport,
montage et mise en service ainsi que documentation pour la
gestion d'une installation de contrôle-commande d'une
génératrice de 9 KV.
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
18.06.2004 12:00 heure
enregistré chez AG Kraftwerk Wägital (AKW)
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié
dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du
canton Schwyz du 23.04.2004

(00063131)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Stadt Zürich
Wasserversorgung Zürich
Finanzen
Hardhof 9, Postfach
8023 Zürich / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
vom 26.04.2004 - 10.05.2004 (mündlich oder schriftlich)
bei:
Stadt Zürich
Wasserversorgung Zürich, Finanzen
Hardhof 9, Postfach
8023 Zürich / CH
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag
2. **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
Bauherrnhafpflicht-Versicherung für die Wasserversor-
gung Zürich mit einer Versicherungssumme von 0,5 Mio.
CHF pro Ereignis (max. 5 Mio. CHF während der ganzen
Vertragsdauer) und
Bauwesen- und Montageversicherung für 85 Mio. CHF
Bau- und 2 Mio. CHF Zusatzleistung für die Transportlei-
tung (Stollen) Lyren - Frauental - Moos im Rahmen des
Ausbaus der Wasserversorgung
Versicherungsbeginn:
01. September 2004
Informations-Veranstaltung:
Treffpunkt: Wasserversorgung Zürich, Hauptgebäude,
Hardhof 9, 8023 Zürich
Datum, Zeit: Montag, 10. Mai 2004, 1500 bis 1600 Uhr
3. **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
18.06.2004 16:00 Uhr
bei der ausschreibenden Stelle
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung
erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des
Kantons Zürich

(02231156)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Stadt Zürich
Wasserversorgung Zürich
Finanzen
Hardhof 9, Postfach
8023 Zürich / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Stadt Zürich
Wasserversorgung Zürich
Finanzen
Hardhof 9, Postfach
8023 Zürich / CH
e-mail: hans.scheidegger@wvz.stzh.ch
e-mail: annelies.zingg@wvz.stzh.ch
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
RC du maître de l'ouvrage
Assurance des travaux de construction et assu-rance monta-
ge
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
18.06.2004 16:00 heure
au plus tard
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié
dans l'organe de publication suivant: Feuille officielle du
Canton de Zurich

(02231172)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottoposti alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
armasuisse Bauten
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 50 10/Fax 031 324 15 61
e-mail: florence.perret-gentil@armasuisse.ch
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Brandenberger+Ruosch AG
Kirchenfeldstrasse 68
3000 Bern 3 / CH
Telefon 031 351 49 05/Fax 031 351 26 69
e-mail: be@brandenbergerruosch.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
armasuisse Bauten
Frau F. Perret-Gentil
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 50 10/Fax 031 324 15 61
e-mail: florence.perret-gentil@armasuisse.ch
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag

2. Auftraggegenstand

- 2.1 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Unternehmensberatung
und zugehörige Tätigkeiten.
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Management-Unterstützung Leistungsbereich 1
(LB1):
BUPLA / IM VBS XXI / Betreibermodell
- 2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** Ausschreibung Manage-
ment Unterstützung LB1
- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsprotokollars (CPI):** 74870000
- 2.5 **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
Im Juni 2003 hat die Departementsleitung VBS ein Konzept
genehmigt, das die definierten Produkte und Prozesse
sowie die wichtigsten Strukturen, Aufgaben und Kompe-
tenzen für das Immobilienmanagement VBS XXI definiert.
Zudem wurde die Umsetzungsplanung erstellt und von der
Departementsleitung genehmigt. Mit der Genehmigung
dieser Planung wurde der Projektleiter Immobilien VBS
XXI beauftragt, in Zusammenarbeit mit den betroffenen
Departementsbereichen die Umsetzung durchzuführen.
Die armasuisse Bauten nimmt im Immobilienmanage-
ment die Rolle des Eigentümervertreter ein und benötigt
für die Umsetzung die nachstehenden Dienstleistungs-
pakete DLP).
- DLP 1, BUPLA:
Der Anbieter unterstützt das Businessplanteam (BUPLA)
für die Weiterbearbeitung des Businessplanes. Zudem
unterstützt der Anbieter den Auftraggeber in strategischen
Fragen und in der Weiterentwicklung für die Zeit ab 2007.
- DLP 2, IM VBS XXI:
Für die Umsetzung des geplanten IM VBS XXI-Projektes in
der armasuisse Bauten sind die Ablauforganisation sowie
die Aufbauorganisation zu erarbeiten.
- DLP 3, Betreibermodell:
Es geht darum, die optimale Zusammenarbeit zwischen
Eigentümervertreter (armasuisse Bauten), Betreiber und
externen Partnern / Facility Managern detailliert zu defi-
nieren.
Die detaillierten Ausschreibungsunterlagen sind bei der
unter Punkt 1.2 angeführten Adresse erhältlich.
- 2.6 **Ort der Dienstleistungserbringung:**
Besprechungen finden vorwiegend in Bern statt.
- 2.7 **Ausführung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.10 **Ausführungstermin:**
Der Auftrag wird voraussichtlich von Mitte Juli bis ca. Ende
2007 dauern
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** 60 Tage nach Erhalt der Rech-
nung in CHF.
- 3.3 **Bietergemeinschaften:** zugelassen (jedoch aus maximal 5
Unternehmen bestehend).
Bemerkung: sofern alle Mitglieder der Bietergemeinschaft
die Sicherheitsprüfung bestehen.
- 3.4 **Eignungskriterien:** Der Anbieter muss eine gültige Sicher-
heitsprüfung besitzen oder einwilligen, eine durchführen
zu lassen. Der Anbieter muss über genügend personelle
Ressourcen verfügen um den Auftrag ausführen zu
können. Der Anbieter muss Erfahrung in den ausgeschrie-
benen Tätigkeitsfeldern ausweisen können. Der Anbieter
muss über eine EDV-Ausrüstung verfügen, die kompatibel
mit der armasuisse Bauten ist.
- 3.5 **Geforderte Nachweise:**
1. Nachweis einer gültigen Sicherheitsprüfung, oder die
Einwilligung eine Sicherheitsprüfung durchführen zu
lassen
2. Nachweis genügender personeller Ressourcen des Anbie-
ters
3. Referenzen / Qualifikation des Anbieters
4. Nachweis der EDV-Kompatibilität mit der armasuisse
Bauten
- 3.6 **Zuschlagskriterien:**
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.7 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
03.06.2004, 24.00 Uhr
Datum Poststempel einer schweizerischen Poststelle (per
A-Post).
Stichwort «Ausschreibung Management Unterstützung,
Leistungsbereich 1, Umschlag darf nicht geöffnet werden».
- 3.8 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.9 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlussfrist für den
Eingang der Angebote
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-
rige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Es gelten die in den Ausschrei-
bungsunterlagen enthaltenen allgemeinen Geschäftsbe-
dingungen für Dienstleistungen der armasuisse.
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffent-
liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie-
terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der
Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen
für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-
gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten. Der entspre-
chende Nachweis erfolgt mittels Selbstdeklaration in der
Offerte (Teil C).
- 4.5 **Sonstige Angaben:** Die Ausschreibungsunterlagen sind
nur in deutscher Sprache erhältlich. Vorbehalten für eine
Vergabe bleibt die Verfügbarkeit der Kredite.

(00063827)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
armasuisse Bauten
Frau F. Perret-Gentil
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 50 10/Fax 031 324 15 61
e-mail: florence.perret-gentil@armasuisse.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Brandenberger+Ruosch AG
Kirchenfeldstrasse 68
3000 Bern 3 / CH
Téléphone 031 351 49 05/Fax 031 351 26 69
e-mail: be@brandenbergerruosch.ch
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**
Introduction:
En juin 2003, la direction du département a adopté un
concept définissant les produits et les processus, de même
que les principales structures, tâches et compétences dans
le domaine de la gestion immobilière du DDPS XXI. De
plus, une planification de réalisation a été élaborée, et elle
a été adoptée par la direction du département. Avec l'adop-
tion de cette planification, le chef du projet «immobilier
DDPS XXI» a été chargé de la mise en oeuvre, en collabo-
ration avec les domaines départementaux concernés.
Pour les activités de gestion immobilière, le domaine des
constructions d'armasuisse assume le rôle de représentant
du propriétaire et a besoin du paquet de prestations de ser-
vices (PPS) suivant pour l'accomplissement de sa tâche:
- PPS 1, BUPLA:
Le soumissionnaire soutient l'équipe chargée du Business-
plan (BUPLA) pour la poursuite des travaux concernant le
Businessplan. De plus, le soumissionnaire soutient l'adju-
dicataire pour les questions stratégiques et pour la pour-
suite du développement à partir de 2007.
- PPS 2, gestion immobilière DDPS XXI:
L'organisation structurelle et l'organisation fonctionnelle
doivent être élaborées pour la mise en oeuvre, par le
domaine des constructions d'armasuisse, de la gestion
immobilière prévue dans le projet DDPS XXI.
- PPS 3, modèle d'exploitant:
L'objectif est de définir dans le détail une collaboration
optimale entre le représentant du propriétaire (armasuisse
constructions), l'exploitant et les partenaires externes / les
gestionnaires d'infrastructures.
Les documents détaillés concernant l'appel d'offres peu-
vent être demandés à l'adresse figurant au point 1.2.
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**
03.06.2004 24:00 heure
Date du timbre postal d'un office de poste suisse (par cour-
rier A).
Mot-clé: «Ausschreibung Management Unterstützung, Lei-
stungsbereich 1, Umschlag darf nicht geöffnet werden».

(00063861)

Vergebene Auftrag nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne
Service audio-visuel
CE - Ecublens
1015 Lausanne / CH
Téléphone 021 693 30 85
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit
public de la Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Equipements audio-visuels pour le bâtiment
des Communications
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPI):**
32320000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
- Conditions impératives selon chiffre 3 du cahier des
charges
- Conformité aux cahiers des charges
- Prestations et services offerts, leurs qualités
- Prix d'achat et coûts d'exploitation
- Service après-vente
- Qualité des prestations administratives et commerciales
- Rapport qualité/prix
- Entreprise avec succursale ou représentation en Suisse
- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**
Agela Communication Sàrl
Rue de Veyrot 21
1217 Meyrin / CH
Expert Sonora
Rue des Terreaux 20

- 1000 Lausanne 9 / CH
 Technicongrès Martano SA
 Rte du Zéphyre 1
 1817 Fontanivent / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleures accomplissement des critères d'adjudication
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 8 du 14.01.2004
- Pour le projet EPFL-SAVE / 2004-1
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 29.03.2004
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00061991)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
 Ecole polytechnique fédérale de Lausanne
 Service audio-visuel
 CE -Ecublens
 1015 Lausanne / CH
 Telefon 021 693 30 85

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
 Audiovisuelle Ausrüstungen für das Kommunikationsgebäude

- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 32320000

3. Verfahren

- 3.1 **Vergabekriterien:**
- Erfüllung der Bedingungen gem. Ziffer 3 des Leistungsverzeichnisses
 - Übereinstimmung gem. dem Leistungsverzeichnis
 - Leistungen und angebotene Dienste, ihre Qualitäten
 - Einkaufspreis und Kosten von Betrieb
 - Kundendienst
 - Qualität der administrativen und geschäftsmässigen Leistungen
 - Verhältnis Qualität/Preis
 - Unternehmen mit Filiale oder Zweigniederlassung in der Schweiz

- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
 Ageda Communication Sàrl
 Rue de VEyrot 21

- 1217 Meyrin / CH
 Expert Sonora
 Rue des Terreaux 20
 1000 Lausanne 9 / CH
 Technicongrès Martano SA
 Rte du Zéphyre 1
 1817 Fontanivent / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** ohne Angaben, gemäss Art. 23, Abs 3, Lit b) BoeB
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 8 vom 14.01.2004
- Für Projekt EPFL-SAVE / 2004-1
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 29.03.2004
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00063883)

Die Meinung der Praxis

Im Rahmen der bevorstehenden Revision des Beschaffungsrechtes wurde mit Hilfe eines Fragekataloges von über 400

Fragen eine breite Auslegeordnung der Stärken und Schwächen des geltenden Beschaffungsrechtes vorgenommen.

Die Praktiker haben diese Chance wahrgenommen und es sind über 500 Antworten eingegangen. Der Schlussbericht liegt nun vor. Sie finden ihn unter www.admin.ch/beschaffung. Für Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 031 325 50 10 (Sekretariat) gerne zur Verfügung.

Beschaffungskommission des Bundes
 Marco Fetz, Leiter des Revisionsprojektes

Kantone Cantons Cantoni

1. **Autorité adjudicatrice:**
 Etat de Genève représenté par
 Centrale commune d'achats
 (anciennement Economat cantonal)
 15, rue du Stand, case postale 3937
 1211 Genève 3
2. **Mode de passation:**
 Procédure ouverte.

- Procédure soumise à l'accord GATT/OMC et à l'AIMP.
3. **Objet du marché:**
 Recherche d'un constructeur agissant soit directement, soit indirectement par un intermédiaire dûment agréé en vue de l'achat, sur une période de dix-huit mois, de deux serveurs de base de données sous Unix.
4. **Désignation et adresse de l'adjudicataire:**
 IBM agissant par Gate Informatique SA,
 Victoria House, route de la Pierre 22, 1024 Ecublens
5. **Valeur de l'offre la plus élevée et la plus basse:**
 Modèle avec variante à 200Ktpmc:
 de frs 5'798'400.- à frs 1'006'561.-
 Modèle avec variante à 300Ktpmc:
 de frs 7'236'702.- à frs 1'119'621.-
 Modèle avec variante à 400Ktpmc:
 de frs 8'903'854.- à frs 1'231'682.-
6. **Motifs de l'adjudication:**
 Respect du cahier des charges, des critères d'adjudication et offre économiquement la plus avantageuse.
7. **Voie de recours:**
 Un recours peut être déposé, par écrit, contre la décision auprès du Tribunal administratif, 18, rue du Mont-Blanc, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les 10 jours à compter de la publication de cet avis dans la Feuille d'Avis Officielle de la République et canton de Genève. Le recours devra être déposé en deux exemplaires, se référer à la publication officielle de cet avis et contenir des conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant.
8. **Publication officielle:**
 Feuille d'Avis Officielle de la République et canton de Genève du 19 avril 2004.

Vergebene Aufträge nicht der WTO untersteilt
 Ordres attribués non soumis à l'OMC
 Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
 BLS AlpTransit AG
 Aarestrasse 38B
 3601 Thun / CH
 Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Andere

- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

- 1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
 Los 40.16.010 Wasserversorgung
 Das Los beinhaltet Elemente der mechanischen und elektrischen Ausrüstung.

- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Abfall- und Abwassersektoren; sanitäre und ähnliche Dienstleistungen
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 65110000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
 ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
 ARGE WV Lössschberg, bestehend aus:
 Lauber IWISA AG
 3904 Naters / CH
 Bregy Haustechnik AG, 3940 Steg VS / CH
 Rieder & Rütler AG,
 3918 Wiler (Lösschen) / CH
 Alfred Zimmermann, 3700 Spiez / CH
 Umberto Gaggioli,
 3718 Kandersteg / CH
 P. Werner AG, 3900 Brig / CH
 Studer Söhne Elektro AG
 3930 Visp / CH
 p.A. A. Lauber IWISA AG
 Bahnhofstrasse 8
 3904 Naters / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** 5'588'703.00 CHF (PB 2003, netto exkl. MWSt.)
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Datum des Zuschlags:** 20.04.2004
- 4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.3 **Sonstige Angaben:**
 Rechtsmittelbelehrung:
 Allfällige Beschwerden sind innert 20 Tagen seit Publikation im SHAB im Doppel bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich einzureichen. Die Beschwerde hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(02231308)

Le point de vue des praticiens

En prévision de la révision du droit des marchés publics, on a procédé, à l'aide d'un questionnaire comptant plus de 400 questions, à un vaste sondage des forces et des faibles de la législation en vigueur.

Les personnes confrontées aux marchés publics se sont largement exprimées en nous faisant parvenir plus de 500 réponses. Le rapport final de ce sondage est maintenant disponible à l'adresse www.admin.ch/beschaffung.

Si vous avez des questions, vous pouvez aussi appeler le numéro 031 325 50 10 (secrétariat).
 Commission des achats de la Confédération
 Marco Fetz, chef du projet de révision

Publications officielles:
 Merci d'envoyer vos manuscrits à notre
 rédaction dans la mesure du possible
 par voie électronique.
 E-mail: shab@seco.admin.ch
 Merci de votre collaboration

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anteilseigner

Eaton Vance Emerald Funds Plc
Dublin, Irland

1. Namensänderung eines Teilfonds

Der Eaton Vance Emerald Information Age Fund heisst neu Eaton Vance Emerald Global Growth Fund.

2. Änderung der Anlagepolitik

Das Anlageziel des Fonds besteht neu darin, in Stammaktien von Unternehmen anzulegen, von denen Wertsteigerung erwartet wird.

Der Fonds wird mindestens zwei Drittel des gesamten Vermögens in übertragbaren Aktienwerten von weltweit ansässigen Unternehmen anlegen.

Nyon/Zürich, 23. April 2004

Die Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz:
Banque MessPierson BGL S.A., Nyon

Adresse für Anfragen, Mitteilungen und Zahlungen:
Banque MessPierson BGL S.A., Niederlassung Zürich
Rennweg 57, Postfach, 8023 Zürich

Auf Anfrage sind beim Hauptsitz in Nyon sowie an der obengenannten Niederlassung Zürich der Vertreterin ein Exemplar des Prospektes sowie die Jahres- und Halbjahresberichte kostenlos erhältlich.

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anteilseigner

Pioneer European Equity Fund Plc

Pioneer Global Bond Fund Plc

Pioneer Emerging Europe Fund Plc

Pioneer Global Equity Fund Plc

(Anlagefonds nach dem Recht von Irland)

Der Verwaltungsrat jedes einzelnen der obigen Anlagefonds teilt den Anteilseignern mit, dass mit Wirkung per 16. April 2004:

- PIONEER EUROPEAN EQUITY FUND PLC mit dem Teilfonds CORE EUROPEAN EQUITY der PIONEER FUNDS, ein Fonds nach luxemburgischem Recht, zusammengelegt wurde;
- PIONEER GLOBAL BOND FUND PLC mit dem Teilfonds INTERNATIONAL BOND der PIONEER FUNDS, ein Fonds nach luxemburgischem Recht, zusammengelegt wurde;
- PIONEER EMERGING EUROPE FUND PLC mit dem Teilfonds EASTERN EUROPEAN EQUITY der PIONEER FUNDS, ein Fonds nach luxemburgischem Recht, zusammengelegt wurde;
- PIONEER GLOBAL EQUITY FUND PLC mit dem Teilfonds GLOBAL EQUITY der PIONEER FUNDS, ein Fonds nach luxemburgischem Recht, zusammengelegt wurde.

Die Begründung der Zusammenlegung liegt darin, dass die Teilfonds des luxemburgischen Pioneer Funds die gleiche mittel- und langfristige Anlagestrategie wie die Fonds nach irischem Recht verfolgen und vom selben Anlageberater gemanagt werden. Im Sinne einer Rationalisierung hat der Verwaltungsrat entschieden, die oben erwähnten irischen Fonds mit den oben erwähnten luxemburgischen Fonds zusammenzulegen.

Die Streichung der oben erwähnten vier irischen Fonds aus der Liste der in der Schweiz gemäss Artikel 45 des schweizerischen Anlagefondsgesetzes zum Vertrieb zugelassenen Anlagefonds wurde bei der Eidgenössischen Bankenkommission beantragt.

Nyon/Zürich, den 23. April 2004

Die Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz:
Banque MessPierson BGL S.A., Nyon

Adresse für Anfragen, Mitteilungen und Zahlungen:
Banque MessPierson BGL S.A., Niederlassung Zürich
Rennweg 57, Postfach, 8023 Zürich

Auf Anfrage sind beim Hauptsitz in Nyon sowie an der obengenannten Niederlassung Zürich der Vertreterin ein Exemplar des Prospektes sowie die Jahres- und Halbjahresberichte kostenlos erhältlich.

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anleger in der Schweiz

Investec Select Funds Plc

(Ein «Umbrella» Anlagefonds nach Irischem Recht)

Der Verwaltungsrat möchte die Anteilhaber und potentiellen Anleger in der Gesellschaft über die folgende Änderung informieren (Änderung des Prospektes):

Abschnitt «Auslegung»

Die Definition «Stichtag der Rechnungslegung» wird gänzlich gestrichen und durch folgende Definition ersetzt:

Bilanzstichtag: Datum zu dem der Jahresabschluss der Gesellschaft erstellt wird. Dabei handelt es sich um den 31. Oktober eines jeden Jahres bzw. um ein anderes Datum, das die Verwaltungsratsmitglieder beschliessen können und im Prospekt veröffentlichen. Der vollständige Prospekt, Statuten sowie Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos bezogen werden beim Repräsentanten, Vertriebs- und Zahlstelle des Fonds in der Schweiz Investec Bank (Switzerland) AG, Talacker 41, 8039 Zürich, Tel. 01 226 1000, Fax 01 226 1010.

Zürich, April 2004

Repräsentanten, Vertriebs- und Zahlstelle:
Investec Bank (Switzerland) AG

Unique publication

Avis de Convocation

KB LUX EQUITY FUND

(la «Société»)

L-1118 Luxembourg, 11, rue Aldringen
R.C. Luxembourg N° B 43.091

Mesdames et Messieurs les Actionnaires sont convoqués par le présent avis à l'Assemblée Générale Statutaire de la Société, qui aura lieu le 14 mai 2004 à 15.00 heures au siège social avec l'ordre du jour suivant:

ORDRE DU JOUR

1. Approbation du rapport de gestion du Conseil d'Administration et du rapport du Réviseur d'Entreprises agréé.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003 et affectation des résultats.
3. Décharge aux Administrateurs et au Réviseur d'Entreprises agréé.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les décisions concernant tous les points de l'ordre du jour ne requièrent aucun quorum. Elles seront prises à la majorité simple des actions présentes ou représentées à l'Assemblée. Chaque action donne droit à un vote. Tout actionnaire peut se faire représenter à l'Assemblée.

Afin de participer à l'Assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs actions au porteur pour le 7 mai 2004 au plus tard au siège de KREDIETBANK S.A. Luxembourg, 43, boulevard Royal, L-2955 Luxembourg. Des procurations sont disponibles au siège de la Société.

Le prospectus, les statuts, les rapports annuels et semi-annuels de la Société peuvent être obtenus, sur simple demande et gratuitement, au siège du représentant en Suisse.

Genève, avril 2004

Le représentant en Suisse:

Kreditbank (Suisse) S.A., Bd Georges Favon 7, 1211 Genève

Erbenruf

Sommation aux ayants droit

Ricerca eredi sconosciuti

Erste Veröffentlichung

Erbenruf

Die Erben der **Volk Sophie Maria**, geboren am 14.06.1908, von Baden AG, wohnhaft gewesen in 5400 **Baden**, Alterszentrum Im Kehl 7, gestorben am 16.01.2004, werden hiermit öffentlich aufgefodert, sich inner Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Baden zum Erbgang zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen (Art. 555 ZGB). Gehen inner Jahresfrist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft unter Vorbehalt der Erbschaftsklage an die bekannten Erben (Art. 555 Abs. 2 ZGB).

5400 Baden, 23. April 2004

Gerichtspräsidium 2

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Dritte Veröffentlichung

Öffentliches Inventar gemäss Art. 398 Abs. 3 ZGB

Das kantonale Vormundschaftsamt Baselland ordnet gemäss Art. 398, Abs. 3 ZGB über das Vermögen von **Blapp-Widmer Regina**, geb. 02. März 1934, Witwe, von Tenniken BL, wohnhaft in 4450 **Sissach**, Burgenrainweg 3, das öffentliche Inventar an. Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis **21. Mai 2004**, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gem. Art. 590 ZGB

Im weiteren wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt verwiesen.

4450 Sissach, 8. April 2004

Erbschaftsamt Sissach

Deuxième publication

Bénéfice d'inventaire

Vu la requête de bénéfice d'inventaire présentée en temps utile par les héritiers légaux de **Ernst Plattner**, né le 17.01.1931, de dernier domicile à **1580 Avenches VD**, décédé le 17.08.2003, invite tous les créanciers et débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, à annoncer la nature et le montant de leurs créances, avec pièces justificatives éventuelles, et à déclarer leurs dettes au Erbschaftsamt à Liestal, dans un délai expirant le 31 mai 2004 (cf. art. 582 CC).

Nous attirons l'attention des créanciers sur les suites légales du défaut de production en temps utile; s'ils négligent de produire leurs créances, ils ne peuvent rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la succession (cf. art. 590 CCG).

4410 Liestal, le 16 avril 2004

Erbschaftsamt Liestal

Erste Veröffentlichung

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Erblasser: **Lanz Otto**, geb. 17.04.1924, des Ernst, nicht verheiratet, von Eriswil BE, wohnhaft gewesen in 4653 Obergösgen, Oltenstrasse 11.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit **24. Mai 2004**, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der unterzeichnenden Amtschreiberei einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 23. Januar 2004 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4603 Olten, Amthausquai 23, zu richten.

Auflagefrist: Das öffentliche Inventar liegt in der Zeit vom 25. Mai 2004 bis zum 28. Juni 2004 gemäss Art. 584 ZGB zur Einsichtnahme bei der unterzeichnenden Amtschreiberei auf.

Allfällige Berichtigungsanträge sind bis am 28. Juni 2004 schriftlich und begründet an die unterzeichnende Amtschreiberei zu stellen.

4603 Olten, 23. April 2004

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Erste Veröffentlichung

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Erblasser: **Tarolli Nerino**, geb. 15.10.1936, des Gian Battista sel., nicht verheiratet, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 4600 Olten, Hausmattstr. 38.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit **24. Mai 2004**, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der unterzeichnenden Amtschreiberei einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 13. Juni 2003 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4603 Olten, Amthausquai 23, zu richten.

Auflagefrist: Das öffentliche Inventar liegt in der Zeit vom 25. Mai 2004 bis zum 28. Juni 2004 gemäss Art. 584 ZGB zur Einsichtnahme bei der unterzeichnenden Amtschreiberei auf.

Allfällige Berichtigungsanträge sind bis am 28. Juni 2004 schriftlich und begründet an die unterzeichnende Amtschreiberei zu stellen.

4603 Olten, 23. April 2004

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Einmalige Veröffentlichung

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 19. Mai 2002 verstorbenen **André Reussner**, geb. 3. Mai 1946, von Zürich, wohnhaft gewesen Convent Str., Bangkok, Thailand, bzw. Pyongyang, Demokratische Volksrepublik Korea (DPRK), liegt den Beteiligten beim unterzeichnenden Notariat bis zum **26. Mai 2004** zur Einsicht auf.

8022 Zürich, 23. April 2004

Notariat Zürich (Altstadt)

Talstrasse 11, Postfach 2657, 8002 Zürich

Einmalige Veröffentlichung

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Erblasser: **Isidoro Forlin-Sigg**, geb. 25.01.1914, von Wädenswil ZH, gest. 02.04.2002, wohnhaft gewesen Luftstrasse 8, 8820 **Wädenswil**.

Datum der Anordnung: 9. März 2004.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden bis **23. Mai 2004**. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbussen bestraft.

8820 Wädenswil, 23. April 2004

Notariat Wädenswil

Zugerstrasse 16, Postfach 464, 8820 Wädenswil

Einmalige Veröffentlichung

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Bezüglich des Nachlasses von **Elisabetha Wunderlin**, geb. 02. Januar 1914, von Zeiningen AG und Gossau ZH, wohnhaft gewesen in 8636 **Wald ZH**, gestorben am 13. Februar 2004, hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Hinwil ZH mit Verfügung vom 31. März 2004 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert Todestag) bis am **28. Mai 2004** beim Notariat Wald ZH schriftlich anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das

Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind. Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbussen bestraft.

8636 Wald, 23. April 2004

Notariat Wald ZH

Gartenstrasse 1c, Postfach, 8636 Wald ZH

Verschiedenes

Divers

Divers

Einmalige Veröffentlichung

Aufruf zur Geltendmachung der Mitgliedschaft

Infolge Mitgliederbereinigung richtet die **Käserigenossenschaft Säriswil** an alle Personen die der Auffassung sind, noch einen Anspruch auf eine Mitgliedschaft geltend machen zu können, dies schriftlich bis spätestens den **31. Mai 2004** an den Präsi. der Käserigenossenschaft, Grüning Gottfried, Juchweg 31, 3044 Säriswil zu melden.

3044 Säriswil, 23. April 2004

Käserigenossenschaft Säriswil

Einmalige Veröffentlichung

Verbeiständung

Verbeiständung nach Art. 393 Ziff. 4 ZGB der **Maptrans Consult AG in Liquidation**, ohne Domizil, vorher Kantonsstrasse 102, 8807 Freienbach, soweit die Gesellschaft nicht handlungsfähig ist. Beistand: Lic. Jur. Urs Huber, Rechtsanwalt, Unterdorfstrasse 12, 8808 Pfäffikon mit dem Auftrag, die nötigen Verwaltungsmassnahmen für die Gesellschaft zu ergreifen, namentlich die allfällige Entgegennahme der Konkursandrohung sowie die Vertretung der Gesellschaft im Konkursverfahren.

8808 Pfäffikon, 23. April 2004

Die Vormundschaftsbehörde

www.shab.ch

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie
Ihre Manuskripte
wenn möglich auf
elektronischem
Wege an unsere
Redaktion.

E-mail:
shab@seco.admin.ch

Besten Dank
für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese**Einladung
zur 114. ordentlichen Generalversammlung
der Warteck Invest AG**

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir laden alle Aktionärinnen und Aktionäre ein zur ordentlichen Generalversammlung 2004 der Warteck Invest AG. Sie findet statt am

**Mittwoch, 19. Mai 2004, 17.30 Uhr,
Restaurant zum Alten Warteck, Schalander-Saal, Clarastrasse 59, Basel**

Der Verwaltungsrat unterbreitet Ihnen folgende Traktanden und Anträge:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes mit Konzernrechnung 2003 und Einzelabschluss 2003 sowie der Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle**2. Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrates:**

2.1 Genehmigung des Geschäftsberichtes, bestehend aus dem Bericht des Verwaltungsrates, der Konzernrechnung 2003 und dem Einzelabschluss 2003

2.2 Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung

2.3 Verwendung des Bilanzgewinnes 2003

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn 2003 wie folgt zu verwenden:

Gewinnvortrag 2002	CHF 0
Jahresgewinn 2003	CHF 8'910'982
Bilanzgewinn 2003	CHF 8'910'982
Auflösung freier Reserven	CHF 99'018

Zur Verfügung der Generalversammlung CHF 8'910'000

Ausschüttung einer Dividende von CHF 60 pro dividendenberechtigter Namenaktie (103'500 Stück) CHF 6'210'000

Ausschüttung einer Dividende von CHF 60 pro dividendenberechtigtem Partizipationsschein (45'000 Stück) CHF 2'700'000

Ausschüttungsbetrag für Dividende von CHF 60 pro Titel CHF 8'910'000**Vortrag auf neue Rechnung CHF 0****3. Wahlen****3.1 Verwaltungsrat**

Mit der Generalversammlung vom 19. Mai 2004 endet die ordentliche Amtsdauer der Herren Dr. Christoph M. Müller, Präsident und Dr. Niklaus E. Schiess, Mitglied. Beide Herren stellen sich für eine Wiederwahl zur Verfügung. Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. Christoph M. Müller und Herrn Dr. Niklaus E. Schiess für die nächste, bis zur Generalversammlung 2007 dauernde Amtsperiode wieder zu wählen.

3.2 Konzernprüfer, Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die KPMG Fides Peat als Konzernprüfer und Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004 wieder zu wählen.

Alle eingetragenen Namenaktionäre erhalten brieflich eine persönliche Einladung zur Generalversammlung mit dem Geschäftsbericht 2003 und den Hinweisen für die Teilnahme, Vertretung und Anmeldung. Aktionäre, welche diese Unterlagen nicht erhalten oder andere Fragen haben, werden gebeten, sich mit der Warteck Invest AG, Grenzacherstr. 79, 4058 Basel, Tel. +41-61-690 92 20, Fax +41-61-690 92 30, Email info@warteck-invest.ch, in Verbindung zu setzen. **Alle Aktionäre werden gebeten, den Antwortbogen bis 10. Mai 2004 zurückzusenden.**

Neuen Aktionären, deren Eintragungsgesuche uns bis Freitag, 7. Mai 2004 erreichen, werden wir die GV-Unterlagen mit dem Antwortformular nachreichen. Später eintreffende Eintragungsgesuche von Neuaktionären können für die Generalversammlung vom 19. Mai 2004 nicht mehr berücksichtigt werden. Vom 8. Mai bis 25. Mai 2004 werden keine Eintragungen vorgenommen.

Diese Publikation gilt im Sinne von Art. 656 lit. d OR als Bekanntmachung an die Inhaberinnen und Inhaber von Partizipationsscheinen. Partizipanten können den Geschäftsbericht bei der Gesellschaft anfordern und sich nach der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft über die gefassten Beschlüsse orientieren lassen.

Warteck Invest AG
Für den VerwaltungsratDr. Christoph M. Müller
PräsidentDaniel Petitjean
Sekretär

Basel, 23. April 2003

**Warteck Invest**Rückfragen bitte an: Warteck Invest AG, Grenzacherstrasse 79, 4058 Basel
Tel. +41 (61) 690 92 20, Fax +41 (61) 690 92 30, email: info@warteck-invest.ch**SOCIETE BANCAIRE PRIVEE SA
GENEVE****Païement du dividende**

L'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires de la Société Bancaire Privée SA, Genève, qui s'est tenue le 22 avril 2004, a fixé le paiement du dividende pour l'exercice 2003, comme suit :

Païement du coupon No 12Date ex: 27 avril 2004
Date valeur de paiement: 27 avril 2004

Montant du dividende: 6 % de la valeur nominale de l'action

Action nominative (No valeur 172.261)Coupon brut CHF 0,60
Impôt anticipé 35 % ./ CHF 0,21
Coupon net CHF 0,39
=====**Action au porteur (No valeur 249.229)**Coupon brut CHF 6,00
Impôt anticipé 35 % ./ CHF 2,10
Coupon net CHF 3,90
=====Domicile de paiement : Société Bancaire Privée SA
3, rue Maurice, 1204 GenèveSOCIETE BANCAIRE PRIVEE SA
Pour le Conseil d'Administration
Le Président : Guy STUDER

Genève, le 23 avril 2004

252223

AM Aurometal S.A., Chiasso**L'assemblea generale ordinaria degli azionisti**

è convocata per martedì 8 giugno 2004, alle ore 11.00, presso la sede della società in via Valdani 1, a Chiasso.

Ordine del giorno:Relazione dell'amministratore unico sulla gestione 2003.
Presentazione del conto annuale e della proposta di impiego dell'utile di bilancio.
Rapporto dell'Ufficio di revisione.

Approvazione della relazione dell'amministratore unico, del conto annuale e scarico all'amministratore unico.

Delibera sull'impiego dell'utile di bilancio.

Nomine statutarie.

Eventuali.

La relazione dell'amministratore unico, il conto annuale, nonché il rapporto dell'Ufficio di revisione, sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 23 aprile 2004

L'amministratore unico

252368

**MI-FONDS
IMMO**

(Valor 277 010)

AusschüttungFür Coupon Nr. 44 per 26. April 2004 brutto 6.50
abzüglich Verrechnungssteuer 35% 2.30
pro Anteil netto 4.20

Die Verrechnungssteuer von Fr. 2.30 kann mit dem Rückerstattungsantrag bei der zuständigen Steuerbehörde geltend gemacht werden. Nicht in der Schweiz domizilierte Zertifikats-Inhaber können die Vorteile von allfälligen mit ihrem Domizilland abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommen in Anspruch nehmen.

Der Jahresbericht 2003 ist bei allen Geschäftsstellen der Migrosbank oder bei der Fondsleitung erhältlich.

Die Coupons können bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der Migrosbank sowie bei ihrer Bank eingelöst werden.

Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers, Zürich

Fondsleitung: BERNINVEST AG
Speichergasse 5, 3001 Bern
Telefon 031 329 90 92

251577

Aurofin S.A., Chiasso

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per martedì 8 giugno 2004, alle ore 11.30, presso la sede della società in via Valdani 1, a Chiasso.

Ordine del giorno:

Relazione del consiglio d'amministrazione sulla gestione 2003.
Presentazione del conto annuale e della proposta di impiego dell'utile di bilancio.
Rapporto dell'Ufficio di revisione.

Approvazione della relazione del consiglio d'amministrazione, del conto annuale e scarico al consiglio d'amministrazione.

Delibera sull'impiego dell'utile di bilancio.

Nomine statutarie.

Eventuali.

La relazione del consiglio d'amministrazione, il conto annuale, nonché il rapporto dell'Ufficio di revisione, sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 23 aprile 2004

Il consiglio d'amministrazione

BSI-MULTINVEST

Gesellschaftssitz: 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
Handelsregister: Luxembourg B 74.740

Einladung der Aktionäre zur Teilnahme an der

ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

die am 3. Mai 2004, um 14.00 Uhr in 291, route d'Arlon, Luxembourg, abgehalten wird und über folgende Tagesordnung beschliesst:

TAGESORDNUNG:

1. Berichte des Verwaltungsrats und der Wirtschaftsprüfer
2. Genehmigung des Jahresabschlusses per 31. Dezember 2003
3. Beschluss über die Verteilung des Reingewinns
4. Entlastung des Verwaltungsrats und der Wirtschaftsprüfer bezüglich der Wahrnehmung ihrer Verpflichtungen während des am 31. Dezember 2003 abgelaufenen Geschäftsjahres
5. Wiederwahl der und Vergütung an die Verwaltungsratsmitglieder
6. Ernennung der Wirtschaftsprüfer
7. Verschiedenes

HINWEIS:

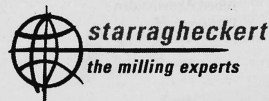
Die Besitzer von Inhaberaktien können an der Versammlung wie folgt abstimmen:

- Persönlich durch Vorlage einer Depotbescheinigung der Depotbank, UBS (Luxembourg) S.A., an der Versammlung, die Ihnen gegen Vorlage Ihrer Aktienzertifikate ausgestellt wird. Die Aktienzertifikate sind spätestens am 28. April 2004 bei UBS (Luxembourg) S.A. zu hinterlegen.
- Mittels Vollmacht durch Ausfüllen des Vollmachtsformulars, das Ihnen gegen die Hinterlegung der Aktienzertifikate wie oben beschrieben ausgehändigt wird. Die Vollmachten sind an die UBS Fund Services (Luxembourg) S.A. zu senden und müssen spätestens am 28. April 2004 bei BSI-Multinvest c/o UBS Fund Services (Luxembourg) S.A. eingegangen sein.

Die so hinterlegten Aktienzertifikate werden bis einen Tag nach der Versammlung, bzw. falls diese verschoben wurde nach dem Tag der Abhaltung der Generalversammlung, blockiert.

Der Verwaltungsrat

251697



Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 15. Mai 2004, um 11.30 Uhr
Mehrzweckhalle Rorschacherberg
Goldacherstrasse 1, 9404 Rorschacherberg

TRAKTANDEN

1. Konsolidierte Jahresrechnung 2003
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 2003 der StarragHeckert Holding AG
3. Verwendung des Bilanzgewinns
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
5. Statutenergänzung: Verlängerung genehmigtes Kapital
6. Verschiedenes

Der volle Wortlaut der Einladung mit den Anträgen des Verwaltungsrates wird den Aktionären mit der persönlichen Einladung zugestellt. Der Einladung ist eine Anmeldekarte beigelegt, mit welcher der gedruckte Geschäfts- und Finanzbericht bestellt werden kann.

Wir weisen darauf hin, dass im Aktienregister vom 4. Mai 2004 bis und mit 15. Mai 2004 keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen werden. Stimmberechtigt sind die am 4. Mai 2004 im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist gemäss § 10 Abs. 2 der Statuten aufgrund einer schriftlichen Vollmacht gestattet.

Vor der Generalversammlung findet die Besichtigung unseres Betriebes statt. Nach der Generalversammlung sind alle Aktionäre herzlich zum gemeinsamen Mittagessen eingeladen.

9404 Rorschacherberg, 22. April 2004

StarragHeckert Holding AG
Der Verwaltungsrat

252340



Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der FC Aarau AG

Montag, 17. Mai 2004, 19.00 Uhr (Türöffnung 17.30),
im Reiterstadion Schachen, Aarau

Traktanden:

1. Jahresbericht 2003
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
2. Bericht der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Kenntnisnahme.
3. Jahresrechnung 2003
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
4. Beseitigung des Bilanzverlustes
Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzverlust 2003 von CHF 811'473.89 sei durch Auflösung von Agio-Reserven im Betrag von CHF 812'000.- zu beseitigen, und es seien CHF 526.11 als Gewinnvortrag auf die neue Rechnung vorzutragen.
5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Allen Mitgliedern des Verwaltungsrates sei Entlastung zu erteilen.
6. Wahl des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der folgenden bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr:
Dr. Michael Hunziker, Mitglied und Präsident
Dr. Andreas Baumann, Mitglied
René Herzog, Mitglied
René Ritter, Mitglied
Christian Stebler, Mitglied
7. Wahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der thv AG, Aarau, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.
8. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht 2003 mit Jahresrechnung und Antrag zur Beseitigung des Bilanzverlustes kann über die Internet-Adresse www.fcaarau.ch abgerufen oder beim Sekretariat FC Aarau AG, Bahnhofstrasse 55, Postfach, 5001 Aarau, bestellt oder eingesehen werden. Stimmberechtigt sind alle Inhaberaktien. Die Aktionäre haben sich mit der Eintrittsmarke für die Generalversammlung Nr. 1 auszuweisen, welche ihnen im Frühjahr 2003 zusammen mit der Aktie zugestellt worden ist. Aktionäre ohne gültige Eintrittsmarke haben keinen Zutritt zur Generalversammlung. Vor und nach der Generalversammlung besteht eine Verpflegungsmöglichkeit.

252500

AL Auroloans S.A., Chiasso

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per martedì 8 giugno 2004, alle ore 10.30, presso la sede della società in via Valdani 1, a Chiasso.

Ordine del giorno:

Relazione dell'amministratore unico sulla gestione 2003.
Presentazione del conto annuale e della proposta di impiego dell'utile di bilancio.
Rapporto dell'Ufficio di revisione.

Approvazione della relazione dell'amministratore unico, del conto annuale e scarico all'amministratore unico.

Delibera sull'impiego dell'utile di bilancio.

Nomine statutarie.

Eventuali.

La relazione dell'amministratore unico, il conto annuale, nonché il rapporto dell'Ufficio di revisione, sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 23 aprile 2004

L'amministratore unico

252367

Regedo Holding AG, Regensdorf

Offenlegung von Beteiligungen

Die Regedo Holding AG, Regensdorf, hat gestützt auf Art. 13 der Börsenverordnung EBK die folgende Meldung erhalten:

Der USI AG, Bahnhofstrasse 106, CH-8023 Zürich, wird das Recht eingeräumt, 24 000 Namenaktien sowie 9914 Inhaberaktien der Regedo Holding AG zu erwerben. Wirtschaftlich Berechtigter dieses Rechts ist Herr Dr. Victor Lanfranconi, 6 Charles Street, UK-London W135DG, der zu 89,98% an der USI Group Holdings Limited (British Virgin Islands) beteiligt ist, welche ihrerseits 100% an der USI AG, Zürich, hält. Wird das Recht vollumfänglich ausgeübt, beträgt der dadurch erworbene Stimmrechtsanteil 33 914 Stimmen bzw. 74,373% der Stimmrechte.

19. April 2004

Regedo Holding AG, Regensdorf

252612



Industrieholding Cham

Einladung zur 92. ordentlichen Generalversammlung

der Industrieholding Cham AG
am Dienstag, 18. Mai 2004, 10.30 Uhr,
im Lorzensaal in Cham

(Das Kontrollbüro ist von 9.30 bis 10.15 Uhr geöffnet)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und konsolidierte Rechnung 2003
Bericht der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die konsolidierte Rechnung 2003 zu genehmigen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von TCHF 19 950 wie folgt zu verwenden:
Dividende von CHF 5.- pro Aktie TCHF 4 027
Zuweisung an die freien Reserven TCHF 0
Gewinnvortrag auf neue Rechnung TCHF 15 923

4. Wahl Verwaltungsrat
Mit der Generalversammlung 2004 läuft das Mandat von Herrn Dr. Peter R. Isler ab. Aufgrund der angestrebten finanziellen und personellen Entflechtung zwischen der Industrieholding Cham AG und der Kaxed AG verzichtet Herr Dr. Peter R. Isler auf eine Wiederwahl.
Der Verwaltungsrat beantragt, an seiner Stelle Herrn Philipp Buhofer für eine Amtsdauer von drei Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.

5. Wahl Revisionsstelle und Konzernprüfer
Der Verwaltungsrat beantragt, die Ernst & Young AG, Zürich, als aktienrechtliche Revisionsstelle und als Konzernprüfer für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr zu wählen.

6. Statutenänderung (betr. Vinkulierung)
Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten wie folgt zu ändern:

a) Aufhebung der

Stimmrechtsbeschränkung

- Art. 7, Abs. 3: Aufhebung der Bestimmung von lit. a)
- Art. 7: Aufhebung der Bestimmung von Ziff. 5
- Art. 13: Aufhebung der Bestimmungen von Ziff. 3 und Ziff. 4

b) Aufhebung besonderes Quorum und qualifizierte Mehrheit

- Art. 15: Einfügung einer Ziff. 8: «Auflösung der Gesellschaft»
- Aufhebung der Bestimmungen von Art. 16

c) Begrenzung der Anzahl Verwaltungsräte

- Art. 17: Begrenzung der Anzahl Verwaltungsräte auf sieben: «Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens fünf und höchstens sieben Mitgliedern, die ...»

A. Geschäftsbericht 2003

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht, der konsolidierten Rechnung und der Jahresrechnung 2003 sowie dem Bericht der Revisionsstelle liegen ab dem 22. April 2004 am Sitz der Gesellschaft in Cham auf.

Den am 21. April 2004 im Aktienbuch eingetragenen Aktionären werden die Einladungen zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates und dem Geschäftsbericht 2003 zugestellt.

B. Teilnahme an der Generalversammlung, Zutrittskarten und Stimmmaterial

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, uns Ihre persönliche Teilnahme an der Generalversammlung mit der beiliegenden Anmeldung bis spätestens 5. Mai 2004 zu melden. Anschliessend werden am 7. Mai 2004 die Zutrittskarten und das Stimmmaterial per Post an die angemeldeten Aktionäre versandt.

In der Zeit vom 14. Mai bis zum 25. Mai 2004 werden keine Übertragungen von Aktien im Aktienregister vorgenommen, die zur Ausübung des Stimmrechts an der Generalversammlung berechtigen.

Aktionäre, die vor der Generalversammlung ihre Aktien ganz oder teilweise veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Bereits zugestellte Eintrittskarten und Stimmmaterial sind zu retournieren oder – bei Teilveräusserung – gegen neue umzutauschen.

C. Vertretung an der Generalversammlung

Gemäss Artikel 13 der Statuten kann jeder Aktionär die Stimmrechte seiner Aktien an der Generalversammlung nur aufgrund einer schriftlichen Vollmacht durch einen anderen im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionär vertreten lassen. Im Falle dieser Vertretung durch einen anderen Aktionär sind mit dem Bestellschein die Zutrittskarte und das Stimmmaterial bis spätestens 5. Mai 2004 anzufordern. Diese werden anschliessend direkt von der Industrieholding Cham AG dem betreffenden, bevollmächtigten Aktionär zugestellt. Einzelfirmen, Personengesellschaften und juristische Personen handeln durch die jeweiligen Zeichnungsberechtigten, auch wenn diese selbst nicht Aktionäre sind. Bitte beachten Sie, dass Familienangehörige, die nicht selbst Aktionäre sind, die Vertretung nicht ausüben können.

Jeder Aktionär hat zusätzlich die Möglichkeit, seine Aktien wie folgt vertreten zu lassen:

- durch die Industrieholding Cham AG als Organvertreterin: Die Industrieholding Cham vertritt nur Aktionäre, die den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen wollen. Vollmachten mit anderslautenden Weisungen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

- durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter gemäss Art. 689c OR: Als unabhängigen Stimmrechtsvertreter nach Art. 689c OR bezeichnen wir Herrn Dr. Max Brändli, Rechtsanwalt, Zug. Aktionäre, die ihre Stimmrechte durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter vertreten lassen wollen, stellen ihre Vollmacht auf Herrn Dr. Max Brändli aus und senden diese zusammen mit der Anmeldung und allfälligen Stimminstruktionen an die Industrieholding Cham AG, Postfach, 6330 Cham, welche die Unterlagen dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter weiterleiten wird.

- durch einen Depotvertreter gemäss Art. 689d OR: Depotvertreter werden gebeten, der Industrieholding Cham AG Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, jedoch spätestens am 18. Mai 2004, 9.30 Uhr, beim Kontrollbüro bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die beim Bundesgesetz über Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Ohne ausdrückliche anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates aus. Bei Vollmachterteilung werden die Aktionäre gebeten, die Vollmacht zu unterzeichnen und bis spätestens 5. Mai 2004 zu retournieren.

Die Vertreter müssen gemäss Art. 689e OR die Vertretungsverhältnisse an der Generalversammlung offen legen.

Die von der Generalversammlung beschlossene Dividendenausschüttung wird am Montag, 24. Mai 2004 (Ex-Dividenden-Datum) ausgeführt.

Unsere geschätzten Aktionäre und Gäste laden wir im Anschluss an die Generalversammlung zu einem Imbiss ein.

Cham, 22. April 2004

Mit freundlichen Grüssen
Industrieholding Cham

Heinrich C. Spoerry

Einladung zur 10. Ordentlichen Generalversammlung der A. HIESTAND HOLDING AG

Freitag, 14. Mai 2004
Türöffnung 09.30 Uhr
Beginn der Generalversammlung 10.30 Uhr
Restaurant Schützenhaus Albisgütli (Festsaal)
Uetlibergstrasse 341, 8045 Zürich



Traktanden

1. Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2003, Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

2. Entlastung des Verwaltungsrates

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn (einschliesslich Gewinnvortrag) von CHF 14 662 815 auf die neue Rechnung vorzutragen. Aus dem Bilanzgewinn wird keine Dividende ausgeschüttet. Als Dividendenersatz wird eine Nennwertrückzahlung beantragt.

4. Kapitalherabsetzung zwecks Nennwertrückzahlung an die Aktionäre

Anstelle einer Dividende beantragt der Verwaltungsrat:

- a) das ordentliche Aktienkapital von nominal CHF 4 209 240 auf nominal CHF 526 155 herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der Namenaktien von nominal CHF 8 auf nominal CHF 1 und Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 7 pro Namenaktie zur Auszahlung an die Aktionäre;
- b) die Feststellung, dass gemäss Ergebnis des Revisionsberichtes der KPMG Fides Peat, Zürich, nach Art. 732 Abs. 2 OR, die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind, sowie
- c) die Änderung von Art. 4 und Art. 4a der Statuten (Aktienkapital, genehmigtes Kapital).

5. Neuschaffung von genehmigtem Kapital

Der Verwaltungsrat beantragt die Schaffung von genehmigtem Aktienkapital unter Ausschluss des Bezugsrechts mit folgender Ergänzung von Art. 4a Abs. 2 der Statuten:

Der Verwaltungsrat ist zwecks Mitarbeiterbeteiligung ermächtigt, das Aktienkapital ab Eintragung der Nennwertherabsetzung auf CHF 1 bis zum Zeitpunkt von zwei Jahren nach Eintragung im Handelsregister durch Ausgabe von höchstens 15 000 zum Nennwert zu liberierenden Namenaktien im Maximalbetrag von nominal CHF 15 000 zu erhöhen. Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre ist ausgeschlossen. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

6. Weitere Änderungen der Statuten

Der Verwaltungsrat beantragt die Änderung von Art. 1 (Neufirmierung unter «Hiestand Holding AG») sowie die Löschung der Stimmrechtsbeschränkung gemäss Art. 5 Abs. 2 und entsprechende Anpassung der Statuten.

7. Wahlen

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl in den Verwaltungsrat von Albert Abderhalden (Präsident), Wolfgang Werlé (Vize-Präsident), Hans Sigrist und Dr. J. Maurice Zufferey. Der Verwaltungsrat beantragt, Philip Lynch neu in den Verwaltungsrat zu wählen. Der Verwaltungsrat beantragt, KPMG Fides Peat, Zürich, für ein weiteres Jahr als Konzernprüfer und Revisionsstelle zu wählen.

8. Verschiedenes

Im Anschluss an die Generalversammlung laden wir die Aktionärinnen und Aktionäre zu einem Imbiss ein.

A. HIESTAND HOLDING AG
Für den Verwaltungsrat

Albert Abderhalden
Präsident

Lupfig, 22. April 2004

252102

Anzeigen-Annahmestelle Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

**Reservieren sie jetzt ihre Anzeige im SHAB,
dem einzigen offiziellen Publikationsorgan
der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten
amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen
Bekanntmachungen erscheint.**

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA
BANCA NAZIONALE SVIZZERA

Schweizerische Nationalbank, Bern – Kapitalreduktion

Die Eidgenössischen Räte haben am 3. Oktober 2003 das vollständig revidierte Bundesgesetz über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz) verabschiedet, das auf den 1. Mai 2004 in Kraft tritt. Nach Art. 25 Abs. 1 des neuen Nationalbankgesetzes beträgt das Aktienkapital künftig noch CHF 25 Mio. statt wie bisher CHF 50 Mio. Es ist eingeteilt in 100 000 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 250 statt wie bisher CHF 500. Die Kapitalherabsetzung erfolgt ohne Entgelt durch Verzicht auf die bisher bestehende Pflicht zur Leistung des nicht-liberierten Aktienkapitals von CHF 250 pro Aktie.

Handelsumstellung SWX Swiss Exchange

Die Namenaktien Schweizerische Nationalbank ("SNB") werden an der SWX Swiss Exchange bis Freitag, 30. April 2004 als teil-liberierte Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 500 gehandelt. Der nicht einbezahlte Teil des Nennwerts von CHF 250 pro Namenaktie SNB wird bis zu diesem Zeitpunkt weiterhin auf der Effektenabrechnung ausgewiesen und vom Handelskurs abgezogen.

Ab Montag, 3. Mai 2004 erfolgt der offizielle Handel auf der Basis des neuen Nennwerts von CHF 250. Der letzte Handelskurs vor der Umstellung ist somit von CHF 250 zu reduzieren. Da die neuen Namenaktien vollständig liberiert sind, entspricht der Kurswert neu auch dem Abrechnungswert.

Entmaterialisierung der Namenaktien in Prüfung

Für die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre werden die Namenaktien gegenwärtig in Form von physischen Einwegzertifikaten verkörpert. Derzeit wird geprüft, ob künftig auf Druck und Ausgabe von Aktienzertifikaten verzichtet werden soll (System mit aufgehobenem Titeldruck). Weitere Angaben werden bei einer allfälligen Realisierung in dieser Zeitung publiziert.

Gute Lieferung

Die sich im Umlauf befindenden Aktienzertifikate mit dem Aufdruck *funf hundert Franken Nennwert*, zur Hälfte einbezahlt behalten bis auf weiteres ihre Gültigkeit.

Valor / ISIN / Symbol

131 926 / CH0001319265 / SNBN
Namenaktie Schweizerische Nationalbank (alt und neu)

Zürich, 23. April 2004

Zürcher
Kantonalbank

252431

Loterie Romande

Résultats du Tirage au sort supplémentaire "Super Tirage Ticket Folklorique" tranche 012 - 01/06

Le tirage au sort a été effectué sous contrôle notarial le 18 février 2004 dans les locaux de Polyval au Mont-sur-Lausanne.
Afin de garantir l'anonymat des gagnants, nous n'indiquons que leur âge, NPA et lieu de domicile. Tous les gagnants ont été avisés par lettre recommandée datée du 31 mars 2004.

Ont gagné 1 "Maple Leaf" 50 \$ canadiens:

1946 - 2022 Bevaix / 1929 - 3906 Saas-Fee / 1965 - 1659 Rougemont / 1951 - 3952 Susten / 1945 - 3942 Niedergesteln / 1963 - 1950 Sion / 1522 Lucens / 1201 Genève / 1929 - 3904 Naters / 1522 Lucens / 1949 - 1510 Moudon / 1964 - 1004 Lausanne / 1973 - 3904 Naters / 1934 - 3902 Gils / 1913 - 1844 Villeneuve / 1954 - 3951 Agarn / 3902 Gils / 1939 - 2022 Bevaix / 1965 - 3966 Réchy / 3965 Chippis / 1923 - 1296 Coppet / 1005 Lausanne / 1956 - 1914 Isérables / 1004 Lausanne / 1959 - 1563 Dompiere / 1948 - 3942 Niedergesteln / 1940 - 3930 Vis / 1948 - 3960 Sierre / 1944 - 2300 La Chaux-de-Fonds / 1980 - 3902 Gils / 1966 - 1914 Isérables / 1957 - 4432 Lampenberg / 1938 - 3185 Schmiten / 1968 - 2013 Colombier / 1976 - 3930 Visp / 1950 - 3960 Sierre / 1934 - 1914 Isérables / 1921 - 2416 Les Brenets / 1938 - 2854 Bassecour / 1981 - 1169 Yens / 1110 Morges / 1933 - 2300 La Chaux-de-Fonds / 1939 - 3902 Gils / 1945 - 1217 Meyrin / 1941 - 2316 Les Ponts-de-Martel / 1941 - 1630 Bulle / 1947 - F74500 St-Paul-en-Chablais / 1949 - 1203 Genève / 1986 - 3930 Visp / 1962 - 1522 Lucens / 1967 - 1344 L'Abbaye / 1942 - 2300 La Chaux-de-Fonds / 1923 - 1914 Isérables / 1920 - 1950 Sion / 3924 St. Niklaus / 1975 - 2345 Les Bréulx / 1955 - 2022 Bevaix / 2053 Cernier / 1960 - 2035 Corcelles / 1964 - 1410 Thierrens / 1959 - 1914 Isérables / 1952 - 1869 Massongex / 1947 - 1020 Renens / 3982 Betsch / 1902 Evionnaz / 1097 Rlex

Il a également été effectué à cette occasion le tirage au sort du concours spécial "Ticket Folklorique" pour les dépositaires de la Loterie Romande participant à cette opération.

A gagné:

Fr. 5'000.- : le dépôt No 40184 à Bevaix.

Fr. 500.- : les dépôts No 10383 à Rougemont / No 35520 à Niedergesteln / No 1433 à Lucens / No 30261 à Brig / No 1326 à Moudon / No 30112 à Visp / No 1601 à Villeneuve / No 32242 à Visp.

Fr. 100.- : les dépôts No 30155 à Réchy / No 32650 à Isérables / No 33221 à Visp / No 40094 à St-Blaise / No 30317 à Contthey / No 59859 à Meyrin / No 1123 à Morges / No 40217 à La Chaux-de-Fonds / No 41800 aux Ponts-de-Martel / No 37117 à Gils.

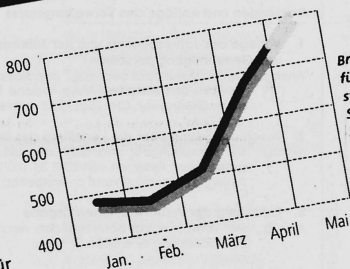
Lausanne, avril 2004

SOCIÉTÉ DE LA LOTERIE DE LA SUISSE ROMANDE
Rue Martrey 13 - CP 216 - 1000 Lausanne 4 - 021 348 13 13
et sur internet: www.loterie.ch

252638

Preisexplosion beim Betonstahl schlägt auf Baukosten durch

Seit Anfang 2004 sind die Preise für Betonstahl förmlich explodiert. Heute kostet die Tonne bereits gegen 800 Franken (+60%). Damit spitzt sich die schwierige Lage im Bauhauptgewerbe dramatisch zu. Die Erstellungskosten von Objekten steigen je nach Bauparte um 2 bis 8%. Viele Baufirmen sind kaum mehr in der Lage, die Mehrkosten selbst zu tragen. Sie sind auf Preisanpassungen angewiesen. Der SBV und seine Mitglieder zählen deshalb auf das Verständnis und die Unterstützung der öffentlichen und der privaten Bauherren.

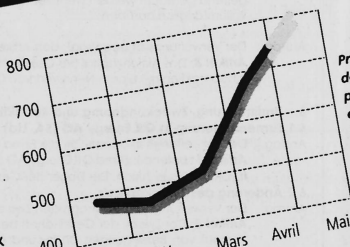


SBV
SSE
SSIC
Schweizerischer Baumeisterverband
Société Suisse des Entrepreneurs
Società Svizzera degli Impresari-Contruttori
Societad Svizzera dals Impresaris-Constructurs

252735

La flambée des prix de l'acier se réper- cute sur les coûts de construction

Depuis le début de l'année, les prix de l'acier pour béton ont pris l'ascenseur. A ce jour, une tonne d'acier coûte environ 800 francs (+60%). Au vu de cette évolution, la situation déjà difficile dans le secteur principal de la construction prend une tournure dramatique. Les coûts de réalisation d'ouvrages affichent un renchérissement de 2 à 8% selon la catégorie de travaux. Bon nombre d'entreprises de construction ne sont pour ainsi dire plus à même de prendre les surcoûts à leur charge et sont contraintes de procéder à des adaptations de prix. Pour cette raison, la SSE et ses membres comptent sur la compréhension et l'appui des maîtres d'ouvrage publics et privés.



SBV
SSE
SSIC
Schweizerischer Baumeisterverband
Société Suisse des Entrepreneurs
Società Svizzera degli Impresari-Contruttori
Societad Svizzera dals Impresaris-Constructurs

252734



BOBST
GROUP

Invitation à l'Assemblée générale ordinaire de Bobst Group SA

qui se tiendra
le mercredi 12 mai 2004, à 17 h 00

au Théâtre de Beaulieu, à Lausanne

(ouverture du bureau de contrôle et des portes à 16 h 00)

Ordre du jour et propositions du Conseil d'administration:

1. Approbation du rapport de gestion, ainsi que des comptes de la Société et du Groupe pour l'exercice 2003
Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport de gestion, ainsi que les comptes de la Société et du Groupe pour l'exercice 2003.

2. Décharge au Conseil d'administration
Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du Conseil.

3. Décision sur la répartition du bénéfice disponible au 31 décembre 2003

Le bénéfice disponible est le suivant:

• Report de l'exercice précédent
• Dividendes non versés sur propres actions
• Bénéfice de l'exercice

Le Conseil propose la répartition suivante:

• Dividende de CHF 1.- par action
• Solde reporté à nouveau

4. Election au Conseil d'administration
Le Conseil d'administration propose la réélection de M. Charles Gebhard pour une nouvelle période de trois ans.

M. Marc Cappis, dont le mandat arrive à échéance, ne souhaite pas solliciter un nouveau mandat.

M. Jean-Luc Lalot renonce à son mandat avec effet à la fin de cette Assemblée. Le Conseil propose l'élection comme nouveau membre du Conseil de M. Hans Rudolf Widmer pour une période de deux ans.

5. Election de l'Organe de révision pour la Société et le Groupe
Le Conseil d'administration propose l'élection d'Ernst & Young SA, comme Organe de révision de la Société et du Groupe, pour une année.

Le rapport de gestion 2003 contenant les comptes annuels de la Société et du Groupe et le rapport annuel, ainsi que les rapports de l'Organe de révision, ont été envoyés en date du 31 mars 2004 à chaque actionnaire inscrit au Registre des actions, à la dernière adresse communiquée à la Société. Ces mêmes documents peuvent être consultés au siège de la Société. Chaque actionnaire peut en obtenir un exemplaire sur demande.

La présentation de la carte d'entrée est nécessaire pour participer à l'Assemblée générale; la carte d'entrée sera adressée séparément aux actionnaires inscrits avec droit de vote au Registre des actions. Il est rappelé qu'un propriétaire d'actions ne peut se faire représenter à l'Assemblée générale que par un autre actionnaire inscrit au Registre des actions (art. 18 des statuts). Lors du contrôle d'entrée, les banques et les autres représentants dépositaires au sens de l'article 684d CO doivent communiquer à la Société le nombre d'actions qu'ils représentent. Seuls les actionnaires inscrits avec droit de vote au Registre des actions le 23 avril 2004 peuvent participer à l'Assemblée générale. En cas d'aliénation d'actions avant l'Assemblée générale, le droit de participer et de voter s'éteint.

Représentation:

Un actionnaire a la faculté de se faire représenter à l'Assemblée générale en remplissant complètement et en signant le pouvoir figurant au verso de la carte d'entrée. Il peut aussi adresser la carte d'entrée signée en blanc à la Société, cette dernière se chargeant alors de faire exercer le droit de vote conformément aux propositions du Conseil d'administration.

L'actionnaire peut également donner procuration à la Fiduciaire OFISA, chemin des Charmettes 7, 1002 Lausanne, représentant indépendante, en cochant la case correspondante sur le pouvoir figurant au verso de la carte d'entrée; le pouvoir dûment signé est alors à envoyer à l'adresse de la fiduciaire, avec, cas échéant, les instructions de vote de l'actionnaire.

Prilly, le 21 avril 2004

NB: Toute correspondance et tout changement d'adresse sont à communiquer à:
Bobst Group SA, Registre des actions, case postale, 1001 Lausanne.

BOBST GROUP SA
Le Conseil d'administration



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre der ABB Ltd, Zürich,
Dienstag, 18. Mai 2004, 10.00 Uhr

Die ordentliche Generalversammlung der ABB Ltd findet statt am
Dienstag, 18. Mai 2004, 10.00 Uhr (Türöffnung 9.00 Uhr)
in der Messe Zürich Halle, Wallisellenstr. 49, in Zürich-Oerlikon, Schweiz.

Tagesordnung

Der Verwaltungsrat der ABB Ltd unterbreitet der Generalversammlung folgende
Traktanden und Anträge zur Diskussion und zur Beschlussfassung:

1. Berichterstattung über das Geschäftsjahr 2003

- Jahresbericht und Konzernrechnung
- Bericht des Konzernprüfers
- Jahresrechnung
- Bericht der Revisionsstelle

2. Genehmigung des Jahresberichts, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung 2003

Der Verwaltungsrat beantragt, Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung 2003 zu genehmigen.

3. Entlastung des Verwaltungsrates und der mit der Geschäftsführung betrauten Personen

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und den mit der Geschäftsführung betrauten Personen für das Geschäftsjahr 2003 Entlastung zu erteilen.

4. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, einen Betrag von CHF 1 000 000 000.– der allgemeinen Reserve auf den Gewinnvortrag zu übertragen, auf die Ausschüttung einer Dividende zu verzichten und den zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Bilanzgewinn von CHF 41 409 139.– auf neue Rechnung vorzutragen.

5. Wahlen in den Verwaltungsrat

Mit der kommenden Generalversammlung vom 18. Mai 2004 endet die Amtsdauer aller Verwaltungsräte.

Die bisherigen Mitglieder stellen sich für eine Wiederwahl zur Verfügung. Demgemäss beantragt der Verwaltungsrat die Wiederwahl der Herren

Roger Agnelli, Brasilianer
Jürgen Dormann, Deutscher
Louis R. Hughes, Amerikaner
Hans Ulrich Märki, Schweizer
Michel de Rosen, Franzose
Michael Treschow, Schwede
Bernd W. Voss, Deutscher
Jacob Wallenberg, Schwede

in den Verwaltungsrat für eine einjährige Amtsdauer, d.h. bis zur Generalversammlung 2005.

Der Verwaltungsrat beabsichtigt nach der Generalversammlung Herrn Jürgen Dormann erneut zu seinem Präsidenten zu wählen. Im Weiteren beabsichtigt der Verwaltungsrat Herrn Jacob Wallenberg wieder zu seinem «Lead Director» zu ernennen.

6. Wahl der Revisionsstelle, des Konzernprüfers und der besonderen Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt für das Geschäftsjahr 2004 die Wahl der Ernst & Young AG als Revisionsstelle und als Konzernprüfer und der OBT AG als besondere Revisionsstelle, um die im Rahmen von Kapitalerhöhungen vorgeschriebenen Prüfungen vorzunehmen.

Unterlagen und organisatorische Hinweise

Unterlagen

Der Geschäftsbericht inklusive Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 27. April 2004 am Sitz der Gesellschaft in Zürich-Oerlikon sowie in Schweden bei der ABB, Koppbergsvägen 2, Västerås, zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Die Einladung mit den Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates wird den mit Stimmrecht eingetragenen Aktionären zugestellt. Die Zustellung des Geschäftsberichtes erfolgt auf Anforderung. Der Geschäftsbericht ist auch im Internet unter www.abb.com abrufbar.

Registrierung und Zutrittskarten

An der Generalversammlung teilnahmeberechtigt sind die am 7. Mai 2004 im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre. Diese erhalten ihre Zutrittskarte auf Anforderung mittels Antwortschreiben, welches der Einladung beiliegt. Das Antwortschreiben oder eine entsprechende Benachrichtigung muss spätestens am 11. Mai 2004 bei der Gesellschaft eintreffen. Aus technischen Gründen können später eintreffende Benachrichtigungen nicht mehr berücksichtigt werden.

Vollmachten

Falls Sie nicht persönlich an unserer Generalversammlung teilnehmen können, bitten wir Sie, sich vertreten zu lassen durch

- a) einen anderen stimmberechtigten Namenaktionär; oder
- b) unsere Gesellschaft

Ohne anderslautende Weisungen für die Stimmabgabe werden wir Ihr Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates ausüben; ABB Ltd als Organvertreter vertritt nur Aktionäre, die den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen wollen. Vollmachten mit anders lautenden Instruktionen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet; oder

- c) den unabhängigen Stimmrechtsvertreter

Als unabhängigen Stimmrechtsvertreter (mit Substitutionsbefugnis) im Sinne von Art. 689c OR können Sie Herrn Dr. Hans Zehnder, Rechtsanwalt und Notar, Bahnhofplatz 1, CH-5401 Baden, bevollmächtigen. Herr Dr. Zehnder stimmt gemäss den von Ihnen erteilten Weisungen. Bei Fehlen von Weisungen stimmt er im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates; oder

- d) einen Depotvertreter

Depotvertreter

Depotvertreter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh bekannt zu geben, spätestens bis 14. Mai 2004, 14.00 Uhr.

Übersetzung

Die Generalversammlung wird in wesentlichen Teilen in deutscher Sprache abgehalten, mit Simultanübersetzung auf Schwedisch, Englisch und Französisch.

Übertragung

Die Generalversammlung wird im Internet auf Deutsch, mit Simultanübersetzung auf Englisch, Französisch und Schwedisch, unter www.abb.com übertragen.

Die von der Generalversammlung gefassten **Beschlüsse** werden ab 1. Juni 2004 am Sitz der Gesellschaft in Zürich-Oerlikon, Schweiz, zur Einsicht aufgelegt. Sie sind auch im Internet unter www.abb.com abrufbar.

CH-8050 Zürich, 16. April 2004

ABB Ltd
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Jürgen Dormann



Einladung zur 5. Ordentlichen Generalversammlung

der Aktionärinnen und Aktionäre der
opti-c – optical technology investments ag, Zürich
Donnerstag, 27. Mai 2004, 09:00 Uhr (Türöffnung 08:30 Uhr)
im World Wide Business Center, Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich

I. Organisatorische Hinweise:

A. Zutrittskarten, Vollmachtserstellung und Depotvertreter

Zutrittskarten:

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte bis spätestens 17. Mai 2004 bei einer schweizerischen Geschäftsstelle folgender Bank beziehen.

swissfirst Bank AG, Bellariastrasse 23, 8027 Zürich

Die Abgabe der Zutrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Deponierung bei einer anderen Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Vollmachtserstellung:

Ein Aktionär, der nicht persönlich an der Generalversammlung teilnimmt, kann sich gemäss Art. 10 Abs. 2 der Statuten mittels schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Die Aktionäre haben auch die Möglichkeit, ihre Bank (Depotvertreter) zu bevollmächtigen.

Depotvertreter:

Depotvertreter i.S. des Art. 689 OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch bis zum Montag, 17. Mai 2004, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

B. Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht 2003 mit dem Bericht der Revisionsstelle liegt am Gesellschaftssitz auf und ist auf der Homepage der Gesellschaft (<http://www.optic-investments.ch>) abrufbar. Jeder Aktionär kann die Zustellung einer Ausfertigung dieser Unterlagen sowie des besonderen Revisionsberichts gemäss Traktandum 5 (b) direkt am Gesellschaftssitz oder über die genannte Homepage der Gesellschaft verlangen.

II. Ordentliche Generalversammlung:

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage des Jahresberichts und der Jahresrechnung 2003 sowie des Berichts der Revisionsstelle und Genehmigung derselben

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Bilanz per 31. Dezember 2003 sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, welche für das Geschäftsjahr endend am 31. Dezember 2003 einen Gewinn von CHF 731 175.85 ausweist, zu genehmigen.

2. Beschlussfassung über die Verteilung des Bilanzergebnisses

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den akkumulierten Bilanzverlust von CHF 47 910 956.45 mit den gesetzlichen Reserven von CHF 34 100 081.– (gesetzliche Reserven, ohne Reserven für eigene Aktien) zu verrechnen und im Restbetrag von CHF 13 810 875.45 auf neue Rechnung vorzutragen.

3. Entlastung der verantwortlichen Organe

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt den verantwortlichen Organen für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2003 Entlastung zu erteilen.

4. Wahlen

4.1 Verwaltungsrat

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Daniel A. Böhm, Dr. Peter Wirth und Ferdinand Mazzoli für eine einjährige Amtsdauer in den Verwaltungsrat.

4.2 Revisionsstelle

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Neuwahl der BDO Saffran, Zürich, als gesetzliche Revisionsstelle für eine einjährige Amtsdauer.

5. Kapitalherabsetzung und gleichzeitige ordentliche Wiedererhöhung im Festübernahmeverfahren

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt:

- (a) die Reduktion des Aktienkapitals im Rahmen von Art. 735 OR (Kapitalherabsetzung zur Beseitigung einer Unterbilanz) um CHF 14 070 360.– von CHF 23 450 600.– auf CHF 9 380 240.– durch Nennwertreduktion der Aktien von je CHF 100.– auf je CHF 40.–

- (b) die Feststellung, dass gemäss dem Ergebnis des besonderen Revisionsberichts der Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhändergesellschaft, Zürich, nach Art. 732 Abs. 2 OR die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung und der gleichzeitigen Wiedererhöhung des Aktienkapitals im Umfang von CHF 781 680.– voll gedeckt sind, und

- (c) gleichzeitige Erhöhung des Aktienkapitals um CHF 781 680.– auf CHF 10 161 920.– durch Ausgabe von 19 542 neuen Inhaberkonten zu nominal je CHF 40.– unter vollständiger Barübertragung. Der Ausgabepreis beträgt CHF 42.–. Die neuen Aktien sind für das gesamte Geschäftsjahr 2004 dividendenberechtigt.

Das Bezugsrecht der Aktionäre wird formell entzogen, bleibt jedoch materiell vollumfänglich gewahrt, in dem es bis zum 12. Juni 2004 schriftlich bei der swissfirst Bank AG ausgeübt werden kann. Das Bezugsverhältnis beträgt 12 zu 1. Bezugsrechte, welche innert der gesetzten Frist nicht geltend gemacht werden, verfallen entschädigungslos. Die Hauptaktionäre werden ihr Bezugsrecht vollumfänglich ausüben.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Artikel betreffend Gesellschaftskapital wie folgt zu ändern:
Artikel 3: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 10 161 920.– und ist eingeteilt in 245 048 Inhaberkonten mit einem Nennwert von CHF 40.–. Jede Aktie ist voll liberiert.

6. Umfirmierung, Zweckänderung und Redaktionelle Verbesserung

6.1. Firmenänderung in OTI Energy AG (SA, Ltd)

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die Firma in OTI Energy AG (SA, Ltd) zu ändern.

Artikel 1: Unter der Firma OTI Energy AG (SA, Ltd) besteht eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 620 ff. OR mit Sitz in Zürich. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

6.2. Änderung des Zweckartikels

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Zweckartikel wie folgt zu ändern:

Artikel 2: Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Anlage des Kapitals durch Kauf, Halten und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, die schwergewichtig im Energiesektor, insbesondere der Gewinnung, Verteilung und Handel von Energie und damit verbundenen Technologien sowie im Bereich der Informationstechnologie tätig sind. Die Gesellschaft kann jedoch auch in andere Wirtschaftssektoren investieren, um so eine grösstmögliche Anlageerträge zu erzielen.

6.3. Redaktionelle Verbesserung von Artikel 13 Abs. 2

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den fehlerhaft formulierten Artikel 13 Abs. 2 redaktionell wie folgt zu verbessern:

Art. 13 Abs. 2: Die Einberufung des Verwaltungsrates erfolgt unter Angabe der Traktanden durch den Präsidenten oder bei dessen Verhinderung durch ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates. Jedes Mitglied des Verwaltungsrates ist berechtigt, die unverzügliche Einberufung einer Sitzung unter Angabe des Zweckes zu verlangen.

7. Verschiedenes

Zürich, den 21. April 2004

Für den Verwaltungsrat:

opti-c – optical technology investments ag

Daniel A. Böhm
Präsident
Dr. Peter E. Wirth
Mitglied

Postanschrift: opti-c – optical technology investments ag, c/o RA Dr. Peter E. Wirth, Boldergasse 9, CH-8001 Zürich.
Tel. +41 (0) 21 31 34 86, Fax +41 (0) 21 31 34 87, www.optic-investments.ch



Holcim

Einladung zur 92. ordentlichen Generalversammlung der Holcim Ltd Freitag, 14. Mai 2004, 15.30 Uhr, in der Halle 8 im Fliegermuseum Dübendorf

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1.

Anpassung der Statuten

Artikel 13: Elektronisches Verfahren bei Abstimmungen und Wahlen

Der Verwaltungsrat beantragt, Artikel 13 der Statuten wie folgt um einen neuen Absatz zu ergänzen:

Artikel 13

Der Vorsitzende kann Abstimmungen und Wahlen auch mittels elektronischem Verfahren durchführen lassen. Elektronische Abstimmungen und Wahlen sind geheimen Abstimmungen und Wahlen gleichgestellt.

2.

Jahresbericht, Jahresrechnung

und Konzernrechnung

Berichte der Revisionsstelle

und des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates:

Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung.

3.

Entlastung der Mitglieder

des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:

Gewährung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2003.

4.

Verwendung des Bilanzgewinnes;

Festsetzung der Dividende

sowie des Zeitpunktes ihrer Auszahlung

Antrag des Verwaltungsrates:

Es wird beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 231 459 818.– wie folgt zu verwenden:

ordentliche Dividende
von CHF 1.15
je Namenaktie
zu CHF 2.– auf das
dividendenberechtigte
Namenaktienkapital
von CHF 390 451 920.– CHF 224 509 854.–
Gewinnvortrag
auf neue Rechnung CHF 6 949 964.–

¹ Auf von der Gesellschaft gehaltene Aktien wird keine Dividende ausbezahlt.

Die Auszahlung erfolgt am 18. Mai 2004.

5.

Ordentliche Kapitalerhöhung

Der Verwaltungsrat beantragt, eine ordentliche Kapitalerhöhung nach Massgabe der folgenden Bestimmungen zu beschliessen:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von bisher CHF 402 369 658.– um bis zu CHF 57 481 378.– auf maximal CHF 459 851 036.– durch die Ausgabe von bis zu 28 740 689 voll zu liberierenden Namenaktien zu einem Nennwert von je CHF 2.– zum Ausgabepreis von CHF 2.–. Die definitive Anzahl auszugebender Namenaktien wird an der Generalversammlung festgelegt.
2. Die neu auszugebenden Namenaktien sind ab dem 1. Januar 2004 dividendenberechtigt.
3. Die neu auszugebenden Namenaktien haben keine Vorrechte.

4. Die Einlagen für die neu auszugebenden Namenaktien sind in Geld zu leisten.
5. Die neu auszugebenden Namenaktien unterstehen den in Artikel 5 der Statuten vorgesehenen Eintragungsbeschränkungen.

6. Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre wird zugunsten eines Bankensyndikats unter Federführung der UBS AG ausgeschlossen, das die neu auszugebenden Aktien zeichnen wird. Das Bezugsrecht wird jedoch indirekt gewährt, indem den bisherigen Aktionären das Recht eingeräumt wird, im Verhältnis ihrer bisherigen Beteiligung neue Aktien zu erwerben. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, den Bezugspreis und die weiteren Modalitäten der Ausübung des Bezugsrechts festzusetzen.

7. Der Verwaltungsrat soll die Kapitalerhöhung durchführen und sie beim Handelsregisteramt innert drei Monaten eintragen lassen.

6.

Anpassung der Statuten

Artikel 14: Wahl der Verwaltungsräte

Der Verwaltungsrat beantragt neu eine Staffelung der Wahl der Verwaltungsräte und damit eine Anpassung des Artikels 14 der Statuten (Neuerungen sind fett und kursiv gedruckt).

Artikel 14

Die Leitung der Geschäfte der Gesellschaft obliegt dem Verwaltungsrat, welcher aus mindestens 7 Mitgliedern besteht. Die Mitglieder des Verwaltungsrates werden auf höchstens drei Jahre gewählt und sind wieder wählbar.

Als Jahr gilt die Zeit von einer ordentlichen Generalversammlung zur nächsten.

Verwaltungsratsmitglieder können sich vor Ablauf ihrer Amtsperiode für eine neue Amtsdauer von höchstens drei Jahren zur Wahl stellen. Der Wahlturnus ist möglichst so anzusetzen, dass jedes Jahr die Amtsdauer von rund einem Drittel der Verwaltungsratsmitglieder abläuft.

7.

Wahlen

7.1.

Neu- bzw. Wiederwahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:

7.1.1

Neuwahl

Es wird beantragt, Herrn Onno Ruding, Doktor der Wirtschaftswissenschaften, für eine Amtsdauer von drei Jahren neu in den Verwaltungsrat zu wählen. Onno Ruding (65) ist Staatsbürger der Niederlande. Während mehreren Jahren war er Mitglied des Exekutivrates der Weltbank und von 1982 bis 1989 Finanzminister der Niederlande. Heute ist er unter anderem Verwaltungsratspräsident des Centre for European Policy Studies (CEPS) in Brüssel.

7.1.2

Wiederwahl

Es wird ferner beantragt, die Herren Rolf Soiron, Markus Akermann und Peter Küpfer gemäss der Neufassung des Arti-

kels 14 der Statuten bereits anlässlich der diesjährigen Generalversammlung für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren zu wählen.

7.2

Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates:

Es wird beantragt, das Mandat der Revisionsstelle und das Mandat des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 2004 der Ernst & Young AG, Zürich, zu erteilen.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2003 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, der Konzernrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie dem Gewinnverwendungsantrag liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf oder kann über www.holcim.com abgerufen werden. Den Aktionären wird er auf schriftliches Verlangen zugestellt.

Zutritt zur Generalversammlung

Namenaktionären wird auf schriftliches Verlangen vor der Generalversammlung eine Zutrittskarte zugestellt. Stimmberechtigt sind die am 7. Mai 2004 im Aktienbuch als Aktionäre mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre der Holcim Ltd.

Im Falle eines Verkaufs aus dem auf der Zutrittskarte aufgeführten Bestand ist der Aktionär für diese Aktien nicht mehr stimmberechtigt.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, durch eine Bank, durch unsere Gesellschaft als Organvertreter oder durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Rechtsanwalt Dr. Thomas Ris, St. Gallerstrasse 29, 8645 Jona, vertreten zu lassen.

Abstimmungsverfahren

Es ist beabsichtigt, die Abstimmungen und Wahlen mittels elektronischem Verfahren durchzuführen. Detaillierte Instruktionen werden anlässlich der Generalversammlung erfolgen.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum **14. Mai 2004, 12.00 Uhr**. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Jona, 23. April 2004

Holcim Ltd
Der Präsident
Dr. Rolf Soiron

Einladung der Aktionäre zur 41. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 14. Mai 2004, 10.15 Uhr
Saal San Francisco der Messe Basel in Basel

Traktanden

1. Jahresbericht, Jahresrechnung 2003/2004 und Konzernrechnung 2003

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung 2003/2004 und die Konzernrechnung 2003 zu genehmigen.

2. Entlastung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrats und den mit der Geschäftsführung betrauten Personen Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 2003/2004	CHF	41'217'929.-
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	CHF	636'140.-
Bilanzgewinn	CHF	41'854'069.-
Statutarische Dividende	CHF	276'536.-
Zur Verfügung der Generalversammlung	CHF	41'577'533.-
Zuweisung Freie Reserve	CHF	8'000'000.-
Zusätzliche Dividende	CHF	32'907'754.-
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	669'779.-

Die Dividendensumme von CHF 33'184'290.- entspricht einer Brutto-Dividende von CHF -.60 pro Aktie bzw. von CHF -.39 nach Abzug der Verrechnungssteuer von 35%.

4. Schaffung von bedingtem Kapital/Statutenänderung

Der Verwaltungsrat schlägt die Schaffung von 10% bedingtem Kapital im Hinblick auf eine allfällige Emission einer Anleihe vor, um die finanzielle Flexibilität hinsichtlich zukünftiger Refinanzierungen sicherzustellen. Zeitpunkt und Konditionen der Emission liegen im Ermessen des Verwaltungsrats und werden zu gegebener Zeit kommuniziert werden. Der Verwaltungsrat beantragt somit die Aufnahme folgender zusätzlicher Absätze in § 3 der Statuten:

Abs. 2:

Das Aktienkapital der Gesellschaft wird durch die Ausgabe von höchstens 5'530'715 voll zu liberierenden Namenaktien von je CHF 0.10 Nennwert um höchstens CHF 553'072 erhöht, durch Ausübung von Options- oder Wandelrechten, die in Verbindung mit Anleihe- oder ähnlichen Obligationen der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften eingeräumt werden. Das Bezugsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Zum Bezug der neuen Namenaktien sind die jeweiligen Inhaber der Options- und Wandelrechte berechtigt. Die Options- und Wandelbedingungen sind durch den Verwaltungsrat festzulegen. Der Erwerb von Namenaktien durch die Ausübung von Options- oder Wandelrechten unterliegt den Eintragungsbeschränkungen gemäss § 5 der Statuten.

Abs. 3:

Das Vorwegzeichnungsrecht der Aktionäre kann zur Emission von Options- und Wandelanleihen auf internationalen Kapitalmärkten durch Beschluss des Verwaltungsrates eingeschränkt oder ausgeschlossen werden. Soweit das Vorwegzeichnungsrecht ausgeschlossen wird, sind (i) die Options- und Wandelanleihe zu Marktbedingungen im Publikum zu platzieren, (ii) die Ausübungsfrist der Optionsrechte auf höchstens 7 Jahre und jene der Wandelrechte auf höchstens 15 Jahre ab dem Zeitpunkt der Emission anzusetzen und (iii) der Ausübungspreis für die neuen Aktien mindestens entsprechend den Marktbedingungen im Zeitpunkt der Emission einer Options- oder Wandelanleihe festzulegen.

5. Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder/Statutenänderung

Vor dem Hintergrund einer weiter verbesserten Effizienz und Willensbildung schlägt der Verwaltungsrat vor, die bisherige Mindest- bzw. Maximalanzahl von zwölf bis vierzehn Mitgliedern auf neu acht bis zehn Mitglieder zu senken.

Der Verwaltungsrat beantragt somit, § 19 Abs. 1 und Abs. 4 der Statuten wie folgt neu zu fassen:

§ 19 Abs. 1:

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens acht und höchstens zehn durch die Generalversammlung aus dem Kreise der Aktionäre auf drei Jahre gewählten Mitgliedern, von denen alljährlich der dritte Teil nach einer vom Verwaltungsrat aufgestellten Reihenfolge ausscheidet.

§ 19 Abs. 4:

Werden zwischen den periodischen Erneuerungswahlen Verwaltungsratsstellen frei, so hat – wenn die Anzahl der verbleibenden Mitglieder weniger als acht beträgt – die nächste Generalversammlung die erforderlichen Ersatzwahlen für den Rest der Amtsdauer der ausgeschiedenen Mitglieder vorzunehmen.

6. Wahlen in den Verwaltungsrat

Die Amtsperiode von Frau Prof. Dr. Gertrud Höhler sowie der Herren Dr. Georg F. Kray, Werner Kummer und Prof. Dr. Jean-Marc Rapp läuft aus. Prof. Dr. Jean-Marc Rapp stellt sich für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung. Ausserdem ist unser langjähriger Verwaltungsrat, Herr Dietrich J.J. Forcart, im Januar 2004 überraschend verstorben. Infolge Erreichens der Altersgrenze scheidet auch der amtierende Vizepräsident, Herr Walter G. Frehner, aus dem Verwaltungsrat aus. Neu in den Verwaltungsrat soll Herr Dr. Hansjörg Frei, Zürich und Mönchaltorf, ehemals Geschäftsleitungsmitglied der Credit Suisse Financial Services und Präsident des Schweizerischen Versicherungsverbandes SVV, gewählt werden.

Der Verwaltungsrat beantragt somit, Frau Prof. Dr. Gertrud Höhler sowie die Herren Dr. Georg F. Kray, Werner Kummer und Dr. Hansjörg Frei für eine Amtsperiode von 3 Jahren zu wählen.

7. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle und als Konzernprüfer für ein Jahr zu wählen.

Hinweise

An der Generalversammlung stimmberechtigt sind die am 10. Mai 2004 im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 10.–14. Mai 2004 werden aus abwicklungstechnischen Gründen keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Die Einladung, ein Formular „Anmeldung/Vollmacht/Weisungen“ sowie ein Exemplar des Geschäftsberichts 2003 sind den eingetragenen Aktionären direkt zugestellt worden.

Aktionäre, die den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Herrn Prof. Dr. David Dürr, Dürr + Partner, Basel) oder einen anderen Aktionär mit der Ausübung ihres Stimmrechts beauftragen wollen, übergeben dem von ihnen gewählten Vertreter zu diesem Zweck die unterzeichnete Vollmacht mit ihren Weisungen. Der unabhängige Stimmrechtsvertreter lässt mitteilen, dass er ohne anders lautende Weisung das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrats ausüben wird.

Als Vertreter steht auch eine von der Baloise-Holding zu bezeichnende Person (Organvertreter) zur Verfügung. Der Organvertreter wird nur Aktionäre vertreten, die den Anträgen des Verwaltungsrats zustimmen wollen. Vollmachten mit anders lautenden Weisungen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

Will sich ein Aktionär an der Generalversammlung durch seine Depotbank (bzw. einen gewerbmässigen Vermögensverwalter) vertreten lassen, ist er gebeten, sich direkt an diese(n) zu wenden.

Bei der Ausübung des Stimmrechts darf nach § 16 der Statuten ein Aktionär nicht mehr als den fünften Teil der an der Generalversammlung stimmberechtigten Aktien auf sich vereinigen. Die dem schweizerischen Bankengesetz unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter (Depotvertreter) werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens jedoch bei der Zutrittskontrolle, bekanntzugeben.

Der Geschäftsbericht, enthaltend den Jahresbericht, die Jahresrechnung, die Konzernrechnung sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers, als auch das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 23. April 2004 zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft, Aeschengraben 21, Basel, auf. Der Geschäftsbericht wird auf Verlangen zugestellt. Der Geschäftsbericht sowie die Einladung zur Generalversammlung sind zudem auf der Website www.baloise.com als pdf-Dateien zum Herunterladen verfügbar.

Basel, 23. April 2004

Baloise-Holding

Im Namen des Verwaltungsrats
Dr. Rolf Schauble, Präsident

Kontaktadresse: Baloise-Holding, Corporate Communications, Postfach, CH-4002 Basel



Einladung der Aktionäre zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Kardex AG, Zürich, Montag, 17. Mai 2004, 11.00 Uhr im Bernhard-Theater, Theaterplatz, Zürich

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2003 sowie Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers: Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung zu genehmigen.

2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 2003	CHF	5 705 461
Gewinnvortrag	CHF	11 294 211
Bilanzgewinn	CHF	16 999 672
Dividende von CHF 3.– brutto pro Inhaberaktie	CHF	1 125 000
Dividende von CHF 3.– brutto pro Partizipationsschein	CHF	1 273 500
Zuweisung an die freie Reserve		0
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	14 601 172

3. Erteilung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.

4. Zusammenschluss mit Tuxedo Invest AG

Detaillierte Erläuterungen zur ganzen Transaktion sind der Aktionärsbroschüre zu entnehmen, die an den unten genannten Stellen («Administrative Hinweise») eingesehen und bezogen werden können.

Die nachfolgenden Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 4.1. bis 4.8. bilden eine Einheit und können von der Generalversammlung nur als Ganzes angenommen werden.

4.1. Genehmigung Fusionsvertrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Zusammenschluss mit der Tuxedo Invest AG gemäss Fusionsvertrag vom 18. März 2004 samt Fusionsbilanz per 5. Mai 2004 zu genehmigen.

4.2. Statutarische Grundlage für die Umwandlung von Partizipationsscheinen in Aktien: Der Verwaltungsrat beantragt, § 3 Abs. 3 der Statuten wie folgt zu ändern:

«Die Gesellschaft kann jederzeit die Umwandlung von Inhaberaktien in Namenaktien und umgekehrt oder von Partizipationsscheinen in Namen- oder Inhaberaktien beschliessen; es können auch Inhaberaktien und Namenaktien nebeneinander ausgegeben werden.»

4.3. Ersetzung Opting-out durch Opting-up Klausel: Der Verwaltungsrat beantragt, § 5a der Statuten auf den Zeitpunkt der Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister wie folgt zu ändern:

«§ 5a
Ein Erwerber von Aktien der Gesellschaft ist erst bei Überschreiten eines Grenzwertes von 49 Prozent der Stimmrechte der Gesellschaft zur Unterbreitung eines öffentlichen Kaufangebotes nach Art. 32 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel verpflichtet.»

4.4. Schaffung einer Einheitsaktie: Der Verwaltungsrat beantragt, die 424 500 Partizipationsscheine mit einem Nennwert von je CHF 100.– auf den Zeitpunkt der Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister in 424 500 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 100.– umzuwandeln, wodurch das Aktienkapital nach § 3 der Statuten neu CHF 79 950 000.– beträgt und eingeteilt ist in 799 500 Inhaberaktien zu je CHF 100.– Nennwert.

4.5. Kapitalherabsetzung durch Nennwertreduktion: Der Verwaltungsrat beantragt, das Aktienkapital der Gesellschaft von nun CHF 79 950 000.– (nach Traktandum 4.4.) auf den Zeitpunkt der Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister wie folgt zu reduzieren:

- (1) das Aktienkapital wird von CHF 79 950 000.– um CHF 23 025 600.– auf CHF 56 924 400.– herabgesetzt;
- (2) die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwerts sämtlicher 799 500 Inhaberaktien von CHF 100.– auf CHF 71.20;
- (3) der Herabsetzungsbetrag von CHF 23 025 600.– wird den freien Reserven der Gesellschaft zugewiesen.

Aufgrund dieser Kapitalherabsetzung beträgt das Aktienkapital neu CHF 56 924 400.– und ist eingeteilt in 799 500 Inhaberaktien zu je CHF 71.20 Nennwert.

4.6. Aktiensplit: Der Verwaltungsrat beantragt, jede der nun 799 500 Inhaberaktien zu CHF 71.20 Nennwert (nach Traktandum 4.5.) auf den Zeitpunkt der Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister in 5 Inhaberaktien zu

je CHF 14.24 Nennwert zu teilen, wodurch das Aktienkapital nach § 3 der Statuten (nach der Kapitalherabsetzung) CHF 56 924 400.– beträgt und neu eingeteilt ist in 3 997 500 Inhaberaktien zu je CHF 14.24 Nennwert.

4.7. Statutenänderungen (infolge der Kapitalveränderungen und zur Aufhebung der Sachübernahmebestimmung): Gestützt auf die vorangehenden Beschlüsse der Generalversammlung zu den Traktanden 4.4. bis 4.6. beantragt der Verwaltungsrat, die Statuten auf den Zeitpunkt der Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister wie folgt zu ändern (Teilrevision, Kapitalbestimmungen):

«II. Aktienkapital § 3

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 56 924 400 und ist eingeteilt in 3 997 500 Inhaberaktien zu je CHF 14.24 Nennwert. Die Aktien sind vollständig liberiert.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, anstelle von einzelnen Aktien, Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien auszugeben.

Die Generalversammlung kann jederzeit die Umwandlung von Inhaberaktien in Namenaktien und umgekehrt beschliessen; es können auch Inhaberaktien und Namenaktien nebeneinander ausgegeben werden.»

Ersatzlose Streichung der §§ 4, 5 und 9 Abs. 3 der Statuten, unter entsprechender Anpassung der Nummerierung der nachfolgenden Statutenbestimmungen.

(alt § 22) «§ 21

Die Auszahlung der Dividende erfolgt nach Genehmigung der Jahresrechnung durch die Generalversammlung.

Dividenden, die binnen fünf Jahren nach Verfall nicht bezogen worden sind, fallen dem gesetzlichen Reservefonds zu.»

Ersatzlose Streichung von (alt) § 27 der Statuten betreffend beabsichtigte Sachübernahme und des dazugehörigen Titels VII.

4.8. Kapitalerhöhung: Der Verwaltungsrat beantragt, das aufgrund der vorangehenden Beschlüsse der Generalversammlung zu den Traktanden 4.4. bis 4.6. resultierende Aktienkapital der Gesellschaft von nun CHF 56 924 400.– zu den folgenden Bedingungen zu erhöhen:

- (1) Erhöhung des Aktienkapitals von CHF 56 924 400.– um CHF 23 210 530.72 auf CHF 80 134 930.72 durch Ausgabe von 1 629 953 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 14.24;
- (2) a) Betrag der darauf zu leistenden Einlagen: CHF 14.24 pro Inhaberaktie;
b) Vorrechte einzelner Aktienkategorien: keine;
- (3) a) der Ausgabebetrag beträgt CHF 37.70 pro Inhaberaktie;
b) die neuen Inhaberaktien sind ab dem Geschäftsjahr 2004 (beginnend per 1. Januar 2004) dividendenberechtigt;
- (4) gemäss Fusionsvertrag vom 18. März 2004 übernimmt die Gesellschaft von der Tuxedo Invest AG, in Zug, deren Vermögen mit Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 5. Mai 2004; als Gegenleistung kommen den Aktionären der übernommenen Gesellschaft 1 629 953 Inhaberaktien zu CHF 14.24 Nennwert zu;
- (5) Austauschverhältnis: 1 Aktie der Tuxedo Invest AG mit einem Nennwert von CHF 0.10 wird in eine Inhaberaktie der Kardex AG mit einem Nennwert von CHF 14.24 umgetauscht;
- (6) das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre und Partizipanten der Gesellschaft wird aus wichtigem Grund (Unternehmensübernahme durch Fusion) ausgeschlossen (Art. 652b Abs. 2 OR) und vollumfänglich den Aktionären der Tuxedo Invest AG zugewiesen;
- (7) der Verwaltungsrat soll die Kapitalerhöhung durchführen und sie beim Handelsregisteramt innert dreier Monate eintragen lassen.

5. Wahlen

5.1. Verwaltungsrat

Auf den Zeitpunkt der Generalversammlung läuft die Amtsdauer der Herren Michael Funk und Richard Flury ab. Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Michael Funk und Richard Flury für eine weitere Amtsdauer von 3 Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.

Auf die Generalversammlung 2004 haben Herr Heinrich C. Spoerry und Herr Ernst Meiss ihren Rücktritt erklärt. Der Verwaltungsrat beantragt, als Nachfolger die Herren Philipp Buhofer, Hagendorn/ZG, und Herrn Leo Steiner, Steinhausen/ZG, für eine Amtsdauer von 3 Jahren zu wählen.

5.2. Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer die Ernst & Young AG, Zürich, für ein weiteres Jahr in ihrem Amt zu bestätigen.

Administrative Hinweise

Unterlagen: Der Geschäftsbericht, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung, den Bericht der Revisionsstelle und denjenigen des Konzernrechnungsprüfers und den Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie die fusionserläuternde Aktionärsbroschüre mit Fusionsvertrag, liegt während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft Kardex AG, Bellerivestrasse 3, 8008 Zürich, bei unserer Marketinggesellschaft Kardex Systems AG, Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil, sowie bei der Bank Sarasin & Cie AG, Zweigniederlassung Zürich, Löwenstrasse 11, 8001 Zürich, zur Einsicht auf. Auf Verlangen werden den Aktionären diese Unterlagen zugestellt. Ab 11. Mai 2004 kann die Fusionsbilanz per 5. Mai 2004 bei den oben genannten Stellen ebenfalls bezogen werden. Die Aktionärsbroschüre mit dem Fusionsvertrag sowie die Fusionsbilanz per 5. Mai 2004 werden an der ordentlichen Generalversammlung aufgelegt.

Zutrittskarten: Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte, den Geschäftsbericht und die fusionserläuternde Aktionärsbroschüre mit Fusionsvertrag bis spätestens 7. Mai 2004 bei einer schweizerischen Geschäftsstelle folgender Banken beziehen:

Credit Suisse First Boston, Zürich
Credit Suisse, Zürich
UBS AG, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf
Deutsche Bank (Suisse) SA, Genf
Zürcher Kantonalbank, Zürich

Die Abgabe der Zutrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Deponierung bei einer anderen Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Vollmachtserteilung: Ein Aktionär, der nicht persönlich an der Generalversammlung teilnimmt, kann sich gemäss § 10 der Statuten mittels schriftlicher, der Gesellschaft einzureichender Vollmacht vertreten lassen.

Die Aktionäre haben auch die Möglichkeit, ihre Bank (Depotvertreter), den Organvertreter unserer Gesellschaft oder Herrn Dr. Christoph Schmid, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 56, 8008 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne des Art. 689c OR zu bevollmächtigen. Ohne anderslautende Weisungen werden der Organvertreter und der unabhängige Stimmrechtsvertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.

Depotvertreter i.S. des Art. 689 OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch bis zum 17. Mai 2004, 10.30 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Information an die Partizipanten der Kardex AG: Diese Einladung an die Aktionäre der Kardex AG mit den oben genannten Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates gilt gleichzeitig als Information für die Partizipanten. Den Geschäftsbericht können die Partizipanten ebenfalls über die genannten Banken beziehen; auf Verlangen wird ihnen ein Geschäftsbericht zugestellt. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden vom 18. Mai 2004 an zur Einsicht der Partizipanten am Sitz der Gesellschaft sowie bei der Kardex Systems AG, Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil, aufgelegt.

Zürich, den 23. April 2004

Für den Verwaltungsrat der Kardex AG
Michael Funk, Präsident



Swiss Life Holding

Einladung und Traktandenliste zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Dienstag, 18. Mai 2004, 14.30 Uhr (Türöffnung 13.30 Uhr), Hallenstadion, Zürich

Traktanden

1. Geschäftsbericht 2003, Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht 2003 (Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung) zu genehmigen.

2. Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Bilanzgewinn 2003 der Swiss Life Holding bestehend aus

Bilanzgewinn 2003 CHF 29 346 454

wie folgt zu verwenden:

Vortrag auf neue Rechnung CHF 29 346 454

Der Verwaltungsrat beantragt, auf die Ausschüttung einer Dividende zu verzichten.

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Konzernleitung

Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern sowie den Mitgliedern der Konzernleitung Entlastung zu erteilen.

4. Wiederwahlen in den Verwaltungsrat (gemäss Ziff. 10.2 und 10.3 der Statuten)

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn **Volker Bremkamp** für eine Amtsdauer von drei Jahren, Herrn **Rudolf Kellenberger** für eine Amtsdauer von drei Jahren und Herrn **Peter Quadri** für eine Amtsdauer von drei Jahren.

Aufgrund der statutarisch vorgegebenen Staffelung der Amtsdauer wurden die zur Wiederwahl vorgeschlagenen Mitglieder des Verwaltungsrats an der letzten Generalversammlung für eine Amtsdauer von einem Jahr gewählt. Ihre Wiederwahl wird in Übereinstimmung mit der statutarischen Regelung für eine ordentliche Amtsdauer von drei Jahren beantragt.

5. Kapitalerhöhung

Wie am 30. März 2004 angekündigt wurde, beabsichtigt die Swiss Life Holding, die Banca del Gottardo von der Versicherungsgesellschaft Rentenanstalt/Swiss Life für einen Betrag von zirka CHF 1'340 Millionen zu kaufen. Der Transfer bringt sowohl den Aktionären als auch den Versicherten Vorteile und wird deren Interessen gleichermaßen gerecht. Die Aktionäre profitieren von der künftigen Leistung der Banca del Gottardo. Als Tochtergesellschaft der Holding wird die Bank ausserdem die Fähigkeit der Holding verstärken, nachhaltig höhere Erträge zu erwirtschaften. Für die Versicherten bringt der Transfer höhere Sicherheit, weil die Banca del Gottardo im versicherten Portefeuille ein wenig liquides Vermögen darstellt, das nach dem Transfer durch ein breit diversifiziertes Portfolio leicht handelbarer Anlagen ersetzt werden kann. Insgesamt wird damit das Risiko-/Ertrags-Profil für Versicherte und Aktionäre verbessert. Der Kauf der Bank durch die Swiss Life Holding ist ein weiterer Schritt in der Bereinigung der Gruppenstruktur und in der Umsetzung eines konsequenten Asset and Liability Management.

Die Swiss Life Holding plant, den Transfer aus eigenen Mitteln von bis zu CHF 250 Millionen, einer Kapitalerhöhung von CHF 800 Millionen und der Ausgabe einer Wandelanleihe in Höhe von maximal CHF 350 Millionen zu finanzieren. Die Aufnahme der erforderlichen Mittel (durch Kapitalerhöhung und Wandelanleihe) ist unmittelbar nach der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 2004 vorgesehen. Wie bei entsprechenden Kapitalmarkttransaktionen üblich, enthalten die nachfolgend beantragten Statutenänderungen Maximalbeträge, um die Mittelaufnahme im Sinne einer vorsichtigen Planung an die Marktbedingungen anpassen zu können.

5.1 Bedingte Kapitalerhöhung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Maximalbetrag bzw. die maximale Anzahl der auszugebenden Aktien des bisherigen bedingten Aktienkapitals gemäss Ziff. 4.9 der Statuten um CHF 100'000'000 bzw. um 2'000'000 Namenaktien zu erhöhen und Ziff. 4.9 der Statuten wie folgt anzupassen:

«4.9 Das Aktienkapital der Gesellschaft wird im Maximalbetrag von CHF 203'260'950 erhöht durch Ausgabe von höchstens 4'065'219 voll zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 50 aufgrund der Ausübung von Options- und Wandelrechten, die in Verbindung mit neuen oder bestehenden Anleihen- oder ähnlichen Obligationen der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften eingeräumt werden. Die Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.

Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre ist ausgeschlossen, ihr Vorwegzeichnungsrecht bleibt aber gewahrt. Der Verwaltungsrat legt die Wandel- bzw. Optionsbedingungen fest. Der Erwerb der Namenaktien durch die Ausübung von Options- oder Wandelrechten und die weitere Übertragung der Namenaktien unterliegen den Beschränkungen gemäss Ziff. 4.3 der Statuten.»

Das heute vorhandene bedingte Aktienkapital erlaubt die Ausgabe von insgesamt noch 2'065'219 Aktien. Ein Teil dieser Aktien ist für die noch ausstehenden Mandatory Convertible Securities reserviert. Für die Ausgabe der vorgesehenen Wandelanleihe in Höhe von maximal CHF 350 Millionen zur teilweisen Finanzierung des Erwerbs der Banca del Gottardo müssen daher in Ziff. 4.9 der Statuten der Maximalbetrag des bedingten Aktienkapitals sowie die maximale Anzahl der auszugebenden Aktien erhöht werden. Die Statutenbestimmung stellt zudem sicher, dass das bedingte Aktienkapital auch für die bereits bestehenden Mandatory Convertible Securities verwendet werden kann. Im Übrigen bleibt Ziff. 4.9 der Statuten unverändert; für die Ausgabe von Wandel- und Optionsanleihen gelten die gleichen Bedingungen wie bisher. Insbesondere ist gewährleistet, dass die Vorwegzeichnungsrechte der Aktionäre auch in der Zukunft gewahrt bleiben.

5.2 Genehmigte Kapitalerhöhung

Der Verwaltungsrat beantragt folgende Ergänzung der Statuten:

Ziff. 4.11 Genehmigtes Kapital

«4.11 Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis spätestens am 18. Mai 2006 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 8'350'000 voll zu liberierenden Namenaktien im Nennwert von je CHF 50 um höchstens CHF 417'500'000 zu erhöhen.

Die neuen Namenaktien unterliegen nach dem Erwerb den Übertragungsbeschränkungen von Ziff. 4.3 dieser Statuten.

Der Verwaltungsrat legt den Zeitpunkt der Ausgabe von neuen Namenaktien, deren Ausgabepreis, die Art der Liberierung, die Bedingungen der Bezugsrechtsausübung und den Beginn der Dividendenberechtigung fest. Dabei kann der Verwaltungsrat neue Namenaktien mittels Festübernahme durch eine Bank oder ein Konsortium und anschliessendem Angebot an die

bisherigen Aktionäre ausgeben. Die Bezugsrechte bleiben damit auf jeden Fall indirekt gewahrt. Der Verwaltungsrat kann Namenaktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeben werden, zu Marktkonditionen oder anderweitig im Interesse der Gesellschaft platzieren.»

Die beantragte Ergänzung der Statuten bildet Grundlage für die am 30. März 2004 angekündigte Kapitalerhöhung, die es ermöglicht, Mittel im Betrag von CHF 800 Millionen zur teilweisen Finanzierung des Erwerbs der Banca del Gottardo aufnehmen zu können. Bei den angegebenen Werten handelt es sich um provisorische Zahlen. Die definitive Anzahl neu auszugebender Aktien wird an der Generalversammlung auf Grund der zu diesem Zeitpunkt bekannten Konditionen für die Kapitalerhöhung festgelegt.

6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Jahr 2004.

...

Geschäftsbericht, Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Geschäftsbericht 2003 mit dem Jahresbericht, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung sowie die Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle liegen ab dem 28. April 2004 am Geschäftssitz auf. Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten mit der Einladung zur Generalversammlung einen Bestellschein für den Geschäftsbericht. Jeder Aktionär kann die Zustellung dieser Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten zur Generalversammlung

Aktionären, die mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung zusammen mit der Traktandenliste zugestellt. Sie können ihre Eintrittskarten mit dem der Einladung beigefügten Bestell- und Vollmachtsformular bis zum 11. Mai 2004 (Datum des Posteingangs) bei folgender Adresse anfordern: Swiss Life Holding, Postfach, 4609 Olten. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines Voll- oder Teilverkaufs aus dem auf der Eintrittskarte aufgeführten Bestand ist die ausgestellte Eintrittskarte an die Gesellschaft zurückzusenden, bzw. spätestens vor der Generalversammlung am Aktionärschalter berichtigen zu lassen.

Bestellte Eintrittskarten werden rechtzeitig per Post zugesandt.

Vertretung an der Generalversammlung

Gemäss Ziff. 8.2 der Statuten kann jeder Aktionär die Stimmrechte seiner Aktien an der Generalversammlung nur durch seinen gesetzlichen Vertreter oder mittels schriftlicher Vollmacht durch einen anderen, stimmberechtigten Aktionär der Gesellschaft, den Ehepartner oder einen Depotvertreter ausüben lassen.

Jeder Aktionär hat zusätzlich die Möglichkeit, seine Aktien durch die Organvertretung der Swiss Life Holding oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Herrn Rechtsanwalt lic. iur. Andreas Zürcher, Löwenstrasse 61, 8001 Zürich) jeweils mit Substitutionsvollmacht vertreten zu lassen.

Ohne ausdrückliche anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrats aus. Die Organvertretung der Swiss Life Holding vertritt nur Aktionäre, die den Anträgen des Verwaltungsrats zustimmen wollen. Vollmachten mit anderslautenden Instruktionen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

Für die Vollmachtserteilung ist die Rubrik «Vollmacht und Vertretung» auf dem Bestell- und Vollmachtsformular bzw. auf der Eintrittskarte auszufüllen und mit eventuellen Weisungen zu versehen. Vollmachten auf dem Bestell- und Vollmachtsformular sind bis am 11. Mai 2004 (Datum des Posteingangs) an Swiss Life Holding, Postfach, 4609 Olten zu senden. Vollmachten auf der Eintrittskarte (zusammen mit dem Abstimmungsmaterial) sind bis am Tag der Generalversammlung an den betreffenden Bevollmächtigten zu übermitteln. Vollmachten an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter können diesem direkt oder via Gesellschaft zugestellt werden.

Depotvertreter werden gebeten, der Swiss Life Holding die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens aber bis zum 17. Mai 2004, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten gemäss Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellte Institute sowie gewerbliche Vermögensverwalter.

Vorsorgewerke der Sammel- und Gemeinschaftsstiftungen von Swiss Life sind an der ordentlichen Generalversammlung nicht teilnahmeberechtigt, erhalten jedoch die Möglichkeit zur schriftlichen Stimmabgabe zuhanden des jeweiligen Stiftungsrats.

Anreise

Die Aktionäre werden gebeten, für die Anreise die öffentlichen Verkehrsmittel zu benutzen (SBB bis Zürich Hauptbahnhof oder Zürich-Oerlikon, Tram Nr. 11 bis Haltestelle «Messe Zürich/Hallenstadion»).

Allgemeines

Für Fragen im Zusammenhang mit der ordentlichen Generalversammlung steht unsere Organisationseinheit Shareholder Services gerne zur Verfügung.

Telefon: +41 43 284 61 10

Fax: +41 43 284 61 66

E-Mail: shareholder.services@swisslife.ch

Zürich, 23. April 2004

Swiss Life Holding

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident: Prof. Dr. Bruno Gehrig

Index
Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

1-net GmbH in Liquidation, Bern	11	3
3 D AG, Baar	11	16
360 SQUARED SA, en liquidation, Genève	11	7
360networks (Schweiz) AG, Zürich	21	34

■ Diverses

'Imlo' Immobilien AG, Bern	11	2
----------------------------	----	---

■ A

AB System GmbH in Liquidation, Wl (SG)	11	10
AB System GmbH, Wl (SG)	11	10
ABB Ltd, Zürich	131	52
Abegg PC-Office GmbH, Stansstad	11	9
ABG-Packmat AG, Haldenstein	11	8
Ada Pizcom AG, Tschlin	11	7
ADAT Marketing GmbH, Baden	11	1
ADAT Marketing GmbH, Samerstorf	11	1
ADDPRO GmbH in Liquidation, Samen	11	9
ADDPRO GmbH, Samen	11	9
Adhesive AG, Frauenfeld	51	42
Adler & Bartschi, 'Dieci Pasta & Pizza', Näfels	11	7
Aeppli-Utz Nelly, 4/10 Miteigentum, Chur	41	36
Afeworki Michael, Epalinges, actuellement parti sans laisser d'adresse	41	39

RUBRIKEN
RUBRICHE
RUBRICHE

1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	
2 Konkurse Faillites Fallimenti	
3 Nachlassverträge Concordats Concordati	
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni	
5 Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	
6 Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	
8 Marken Marches Marchi	
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi	
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	
11 Bilanzen Bilans Bilanci	
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni	
13 Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	

AG Kraftwerk Wägital (AKW) (unterstützt durch NOK, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Abt. Kraftwerke Elektrotechnik), AG Kraftwerk Wägital (AKW) Ersatz 9-KV-Generatorschaltanlage	71	44
AG Kraftwerk Wägital (AKW) (unterstützt durch NOK, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Abt. Kraftwerke Elektrotechnik), Baden	71	45
Agencia de viajes Tiac SA, en liquidation, Biel (BE)	11	4
Airess Distribution SA, Etoy	21	29
Air-Montage GmbH, Wohlen	21	20
Aktiengesellschaft NanoTech Zentrum Breiten, Rheineck	11	10
Al Auroloans SA, Chiasso	131	49
Alaris Medical 1 (Suisse) Sàrl, Lausanne	11	14
Albert + Wallmann GmbH, Alpnach	11	10
Albert Joos AG, Chur	11	7
Albert-Inc SA en liquidation, Lausanne	21	29
Albmedia GmbH in Liq., Luzern	11	8
Albmedia GmbH, Luzern	11	8
Alco Global Services Limited, Guernsey, succursale di Paradiso, Paradiso	11	13
Alder-Spieler Jakob, Sierre	21	30
Alfapersonal AG, Zürich	21	31
Alfred Müller AG, Magadino	11	13
Aliesch Projekte & Beratung, Malans	11	7
ALL EBRAM SA, Lugano	11	13
Allaman Marcel Henri, succession répudiée, Tolochenaz	21	27
Allreal Home AG, Zürich	11	17
Allreal Office AG, Zürich	11	17
Allreal Vulkan AG, Zürich	11	17
Allreal West AG, Zürich	11	17
Alltrack C. F. Inderbitzin, Winterthur	11	17
Almega AG, Weinfelden	11	13
ALMETO AG, Luzern	11	8
Alpaca-Mode, Liliane Staudenmann, Regensdorf	11	16
ALPHARMA (Luxembourg) SARL, Lussemburgo, succursale di Cadempino, Cadempino	11	13
ALPHARMA (Luxembourg) SARL, Lussemburgo, succursale di Lugano, Lugano	11	13
Alpine Management International S.A., Neuchâtel	11	9
Alpinpharm S.A. en liquidation, Lausanne	11	15
Altano AG, Zweigniederlassung Basel, Basel	11	5
Altman-Allemand Danièle, Zumikon	41	40
Alushaj Graca Maria, Les Geneveys-sur-Coffrane	21	23
AM Aurometal SA, Chiasso	131	48
Amap SA, Vevodon-les-Bains	21	29
AMEET GROUP SA, Genève	11	6
Amintex SA, Genève	11	6
Amsand GmbH, Zofingen	11	1
Amstutz Dieter Rolf, Oberwil BL	41	35
ANATOMO SA, Mendrisio	11	14
Anderson Stuart James, Veyrier, actuellement sans domicile connu	41	36
André Joray Architecture, Moutier	11	4
André promotion and consulting (Africa) company limited in liquidation, Lausanne	11	15
André promotion and consulting (Asia) company limited en liquidation, Lausanne	11	15
ANDREAS KRUSCHKE, Schlieren	11	18
Angelcol-Sison Edna, Villaz-St-Pierre	21	21
Angelcol-Sison José, Villaz-St-Pierre	21	21
Anjoric AG, Egg	11	17
Anjoric AG, Zürich	11	17
Ankli Rainer, ausgeschlagene Erbschaft, Luzern	21	22
Antigum Hug, Wittnau	11	1
Antille Alain, de Candide, succession répudiée	21	30
Antonini Marc Pierre, succession répudiée	21	21
ANTITE GmbH, Zürich	21	32
Apotheke im Fahracker GmbH, Murgenthal	11	1
Apotheke Murgenthal, Markus Fidel, Murgenthal	11	2
Archideo Heidi Rüber, Davos	11	7
Archideo Heidi Rüber, Suhr	11	7

Architektur + Planung Hauswirth, Saanen	11	4
Ardolla A.G., Bau- und Verwaltungsgesellschaft, Luzern, Luzern 6	21	22
Argil SA, Genève	11	6
armasuisse Bauten, Bern	71	45
armasuisse Bauten, Management-Unterstützung Leistungsbereich 1 (LB1)	71	44
armasuisse Bundesamt für Waffensysteme, Fahrzeuge und Material, 4	71	44
Dauerstromerzeugungsaggregate 2 50 kVA-400/230V, diesel-elektrisch in 20-Fuss Container	71	44
armasuisse Office fédéral des systèmes d'armes, des véhicules et du matériel, 4 générateurs de courant continu 250 kVA-400/230V, diesel-électriques en conteneurs de 20 pieds	71	44
Ars Vivendi Kultur-, Kunst-, Gourmetreisen und Veranstaltungen GmbH in Liquidation, Zug	51	42
Art-Line Architekten AG en liquidation, Berne	41	35
ASA Advanced Scanning Applications Sàrl, Soyhières	11	8
Aschwalden Anton, Homöopathie im Dorfcham, Muenen	11	1
Aschwalden Anton, Klassische Homöopathie, Beratung und Begleitung, Oberkulm	11	1
ASK Silvia Schiesser-Seides, Domach	11	11
Association PETIT SAMBA, Neyruz (FR)	11	6
Astilbe SA, Lugano	11	14
Atelier d'architecture Claude Bielmann S.A. en liquidation, Marly	11	6
Atelier d'architecture Claude Bielmann S.A., Marly	11	6
Atena Distribution GmbH, Meggen	11	8
Atena GmbH, Meggen	11	8
ATF Furrer Holz GmbH, Lungern	11	10
ATF GmbH, Lungern	11	10
Atlas Feuerlöschgeräte, St. Gallen R. Schiess, St. Gallen	11	10
Atrium Invest AG, Baar	11	16
Auberson Electricité Sàrl, Lausanne	21	28
Aubert Aellen Jacqueline Colette, succession répudiée, Neuchâtel	21	23
Aubert Sylvette Nicole, succession répudiée, Nyon	21	27
Auer + Caldisch Architekten, Chur	11	7
Auramed Medizintechnik, H. Markert, Riehen	11	5
Aurofin SA, Chiasso	131	49
Auto Feber, Bättelinden	11	3
Autohandel Wallisellen El Charkawi El Malia & Azhari, Wallisellen	11	16
AV-Versand & Shop GmbH, Littau	21	23
Aziozon SA, en liquidation, Lausanne	11	15
Azzali Franz Josef Verlassenschaft, Rorschach	21	24

■ B

Bagattini SA, Genève	11	6
Bally Jacqueline, Lussy-Villars	41	38
Bäloise Holding, Basel	131	54
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	11	13
Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona, Bellinzona	11	13
Bancorp AG, Zug	11	16
Banzholzer Hotelbedarf AG, Deitingen	11	11
Banzholzer Hotelbedarf AG, Derendingen	11	11
Bariatti Françoise, succession répudiée, Dommarin	21	29
Barth Georgine Louise, Erbschaft, Horgen	21	34
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Allschwil, Allschwil	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Ariesheim, Ariesheim	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Binningen, Binningen	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Birsfelden, Birsfelden	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Gelterkinden, Gelterkinden	11	4

Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Laufen, Laufen	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Muttenz, Muttenz	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Oberdorf, Oberdorf (BL)	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Filiale Sissach, Sissach	11	4
Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	11	4
Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel	11	5
Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Basel	11	5
Basso Grégory, Lausanne	31	35
Basso Myriam, Lausanne	31	35
Bati 6 SA, Brannois	21	30
Batracon AG, Zuzgen	21	19
Batrax AG, Näfels	21	21
Baudirektion des Kantons Zürich Tiefbauamt, Zürich	71	44
Baugenossenschaft Remag en liquidation, Fribourg	41	35
Baumann & Co, Winterthur	11	17
Baumann Chantal, Reiden	21	23
Baumann Franz, Schwarzenbach	21	24
Baumann Gerold, Nachlass, Diessenhofen	21	25
Baumgartner Oskar, Olten	21	24
Baumgartner Treuhand AG in liquidation, Luzern	11	8
Baumgartner-Control AG in liquidation, Luzern	11	8
Baumgartner-Weiss Alis, Winterthur	21	31
Bau-Tech Consulting GmbH, Kalbrunn	11	10
Bautract AG, Frauenfeld	11	12
Bavaria St. Gallen GmbH, St. Gallen	21	24
BB Bar + Bistro GmbH, Murten	21	20
bce - Botta consulenza elettrotecnica, Lugano	11	14
Bealm AG, Brig-Grös	21	30
Beatrice Gerber, Däniken	11	12
Bécholey Ernest-Henri, succession répudiée, Saint-Oyens	21	27
Beck AG, Isolierungen und Abdichtungen, Pieterlen	11	4
Behrendt Management GmbH, Zug	11	16
Bellaplast AG, Altstätten	11	10
Bellecour Finance Genève SA, Genève	11	6
Ben Amar Moiz, Borgosesia, act. sans domicile connu	41	39
Benag Bio-Energie AG, Thalheim an der Thur	11	17
Benchmark AG, Bern	11	2
Benchmark AG, Zug	11	2
Bender & Parnigiani architectes EPT/SA S.A. r.l. en liquidation, Lausanne	11	15
Beranek Branislav, Erbschaft, Winterthur	21	31
Berdan AG, Kradolf	21	25
Bernardini Flavio, Buttikon	21	25
Bernasconi Norberto Elvezio Andrea, eredità giacente, Agno	21	27
Berner Dienstleistungen, Zürich	11	17
Bernhof Consulting AG in liquidation, Olten	11	11
Bernhof Holding AG in liquidation, Olten	11	11
Bernhof Special Products AG in liquidation, Olten	11	11
Berninvest AG, Bern	131	48
Berthod Bois Conseil Sàrl, Bex	11	14
Beyer Michel, Messen	21	25
Bianchi René, succession répudiée, Lausanne	21	29
Bicom International L.L.C., Dover (Delaware/USA), Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	18
Blanc Maurice, succession répudiée, Lausanne	21	28
Blanchetti Faustino, Penthalaz, actuellement sans domicile connu	41	39
Blapp-Widmer Regina, Sissach	101	47
Blatt Jean-Raymond, succession répudiée, Saxon	21	30
BLS AlpTransit AG, Los 40.16.010 Wasserversorgung Des Los beinhaltet Elemente der mechanischen und elektrischen Ausrüstung.	71	46
B-Montaggi SA, Pregassona	21	26
Boavista AG, St. Moritz	11	7

Bolero Betriebs GmbH in liquidation, Hauenstein-Itenthal	11	11
Bonoflex GmbH, Sachseln	11	9
Borel Denise, Bremblens	41	37
Borella Marco, Lugano	21	26
Boscaro Jean Luc, eredità giacente, Massagno	21	27
Boschetti Holding SA in liq., Lugano	21	26
Boutique Kappa, Mirante Patrizia, Lausanne	11	15
Boutique Peppino, Loretta Struckmann, Vaz/Obervaz	11	7
Brack Roger, Oftringen	21	20
BRainPUT GmbH, Training und Coaching, Neuhausen am Rheinfall	11	11
Brandenberger Peter, Nachlass, Glarus	21	21
Bren Raphael Dominik, Zürich	21	33
Brigitte Martorana, Monthey	11	16
Brogex S.A., succursale de Fribourg, Fribourg	11	6
Bruna Sylvie, Cottens	21	29
Brunnengossenschaft Geiss, Menzau	11	8
Brunner & Cie, Tschlin	11	7
Brunner, Müller Architekten, Zürich	11	16
BSI-Multinvest, Luxemburg	131	49
BSTeram STOUVENEL, Carouge (GE)	11	6
Buchhandlung Enge AG, Zürich	21	33
Budco SA, Genève	11	6
Bubolz Guido, Nachlassliquidation, Freienbach	21	25
Bulle & Bär Aktiengesellschaft, Zürich	21	31
Burkard-Stalder Harry, Nachlass, Eschenbach	21	22
Bürke AG, Zürich	11	17
Business Development Partners AG, Zürich	11	17
Business Services, P. Dingetschweiller-Wallace, Glarus	11	7
Business Services, P. Mader, Wädenswil	11	7
Busset Marguerite, succession répudiée, Renens	21	28
Bussmann/Eisen-Yanit Sevinc, St. Gallen	21	24

■ C

C.E. Trustees SA, Genève	11	6
C.G.F. SA in liquidazione, Chiasso	51	41
Cabras Mauro, succession répudiée, Lausanne	21	29
Camoletti Pierre-Alexandre, Buconvento	41	38
Camping Nufenen, Garbelly & Imwinkelried, Ulrichen	11	15
CAPITAL SYSTEME INVESTISSEMENTS SA, Genève	11	6
Carbo GmbH, Obermumpf	11	1
Cardoso Silva Barros Arthur, Cheseaux, actuellement sans domicile connu	41	39
Carouge Automobiles, Michel Potet, Carouge (GE)	11	6
Carouge Automobiles, Thierry Potet, Carouge (GE)	11	7
Carrosserie 500 Sàrl, Vuadens	11	6
Carrosserie De Oliveira, Charrat	11	15
Carrosserie De Oliveira, Riddes	11	15
Cartier St. Moritz, Succursale de Richemont Suisse SA, St. Moritz	11	7
Carworld AG in liquidation, Aarau	21	19
Casa Vinicola Fabbriani SA in liquidazione, Lugano	51	41
Cassidea SA, Lugano	11	14
CASIDEA SA, Lugano	11	14
Castellani & Cavalli SA, Locarno	11	13
Cathelain Alain-Auguste, Genthil	41	37
Caves des Cimes S.A., Bex	21	28
Cayenne Production GmbH, Bern	11	2
CCC Call Centre Consulting GmbH in liquidation, Fällanden	51	42
CDI Computer Dienstleistungen AG, Oftringen	21	33
cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J.B. 1537, lettre B, Tribunal de première instance de Genève	61	43
cédule hypothécaire nominative, Nr. P.J. 8288, lettre A, Tribunal de première instance de Genève	61	43
cédule hypothécaire, Nr. 6211/1994 O, Tribunal de première instance de Genève	61	43
Centro Roviscaglia SA in liquidazione, Gordola	51	41

Centor SA, Meyrin	11	6	Deppeler Erwin, Schwerzenbach,	41	37	Euratch Generalunternehmung	21	20	■ G			Hablützel - Schulung, Personal- und Organisationsentwicklung GmbH, Adliswil	11	17
Cerbex AG, Thal	11	11	ora di ignota dimora			AG, Leidschaft			Galerie Lionel Latham, Genève	11	6			
Cesco Franz Inderbitzin Alltrack, Winterthur	11	17	Detraz Robert, Valères-sous-Montagny	21	27	EUROALARM, Stock Herbert, Bavois	11	14	Gambucci Luigi, Tavernes	21	26			
cevaub GmbH, Bern	11	2	DEUMI SA, La Chaux-de-Fonds	11	9	EZI (Schweiz) AG, Zürich	21	31	Garage du Casino-Yverdon SA, Yverdon-les-Bains	21	27			
CFT Cement Finance & Trade AG, Zug	11	16	Devoll GmbH, Zolingen	11	1	■ F			Garage Mahler Sàrl en liquidation, Courfaivre	11	8			
Chablot Jean-Pierre, Morges	21	28	DEW MERCHANT & PARTNERS SA in liquidazione, Lugano	11	14	FABB AG, Zug	11	16	Garage Mahler Sàrl, Courfaivre	11	8			
Charles R. Botta Management, Freienbach	11	12	Didier CRETTON, Carrières de Saxon, Saxon	11	15	Fai da noi di Habich & Co., Bedigliora	11	13	Garage Sturzova Irena, Oberneunforn	21	26			
Châtelain Anne-Marie, Au Berceau d'Or, Porrentruy	11	8	Diethelm Péro Paul, Wädenswil	21	32	Famaflor S.A., Moudon	11	15	Gaspars Pia, Villa Luganese	21	27			
Chavarria Juan, succession répudiée, Vevey	21	27	Dimi Trans, Omeradzic, St. Gallen	11	11	Farky SA, Bellinzona	21	27	Gasthof zum Wilden Mann AG, Aarwangen	11	3			
Chemie - Kontor GmbH, Steinhausen	11	16	Direction de la santé des affaires sociales Service de la prévoyance sociale, Fribourg	71	44	Faser-Plast AG, Rickenbach (TG)	11	12	Gateo S.A., Villeneuve	21	28			
Chesini (Galvan) Romano, Arbon	41	37	Disco Bar Clinton GmbH in liquidation, Alendorf	11	12	FC Aarau AG, Aarau	131	49	GERA Zumstein AG, Ballwil	21	22			
Chidar SA, Lugano	11	14	Disco Bar Clinton GmbH, Alendorf	11	12	Feintool Research & Development AG, Lyss BE	51	41	Gebr. Schuler AG, Baden	21	19			
Ciro GmbH, Münsingen	11	2	DISCO H2O GmbH in Liq., Sursee	11	8	Felder Holzbau AG, Flühli	21	22	Gebr. Vollmer AG in Liq., Basel	11	5			
Clarence Finance & Trading SA, Zug	11	16	DISCO H2O GmbH, Sursee	11	8	Felix Hediger AG, Zuchwil	11	12	Gebr. Vollmer AG, Basel	11	5			
Clariden Bank, Zweigniederlassung Lugano, Lugano	11	14	DMS Selection AG, Zürich	11	18	Fensterfabrik Hekler AG, Zürich	21	33	Gegro SA in liq., Lugano	21	26			
Cleanliness Häring, Oberdorf (BL)	11	5	Doremi Sàrl, Montreux	11	2	Ferros AG, Kilchberg	21	32	Gehr S.A., Gland	11	15			
Clôtures-service Capt. Epalinges	11	15	DPS Intertec GmbH, Bergdietikon	21	19	Feutz Treuhanddienstleistungen, Holderbank (SO)	11	11	Gemeinnützige Siedlungsgenossenschaft Solu, Losdorf	11	12			
Clôtures-Service Capt. Ependes (VD)	11	14	Dr. Stemmle Thomas N., Thalwil	21	33	FIBAGES SA, Lugano	11	14	Genossenschaft Rübezahl, Rütli (ZH) in liquidation, Rütli ZH	51	42			
Club 2000 SA, Martigny	21	30	Dream Design GmbH, Geroldswil	21	32	Fihitel Holding SA en liquidation, Fribourg	11	6	Genossenschaft zur Unterstützung des biologisch-dynamischen Landbaus BDL, Freienwil	11	1			
CNC-Maschinen Schweiz GmbH in liquidazione, Lugano	11	14	Droguerie de l'Orval Bürki Mireille, Bèvilard	11	3	Fidubal SA Dornodier	21	21	Genossenschaft zur Unterstützung des biologisch-dynamischen Landbaus BDL, Wettingen	11	1			
Cochard Samuel Vincent, succession répudiée, Bregin-sur-Morrens	21	27	Dumusc Jacques Maurice, Chessel	41	38	Fiduciaire Beauregard Sàrl, Lausanne	11	14	Gerace Jacqueline, Morges	21	28			
Computer Brainware Advisors Genève SA, Genève	11	6	Dünner Richard, Kreuzlingen	21	26	Fifo Fine Food AG in liquidation (Fifo Fine Food SA en liquidation) (Fifo Fine Food Ltd in liquidation), Zug	51	41	Gerber Armin, Herten	21	25			
Conception Licence AG, Kägswil	21	23	Dupirex Papeterie Yverdon SA, Yverdon-les-Bains	11	15	Finasoft AG in liquidation, Zürich	51	42	Gentiane Research AG, Zug	11	16			
Conception Technologies AG, Kägswil	21	23	■ E			Findex AG, Zürich	11	18	Georg Fischer Immobilien-Service AG, Schaffhausen	11	11			
Confiserie Simmen AG, Arosa	41	36	E. Beck-Fischli Architekt HTL, Etziken	11	12	Fingessa, Lugano	11	14	Georg Fischer Rohrleitungssysteme (Schweiz) AG, Schaffhausen	11	11			
confiserie.ch AG, Luzern	11	8	E. Schubiger + Cie AG, Uznach	51	42	FINOVA Consulting AG, Zug	11	16	Gerace Jacqueline, Morges	21	28			
Contaldo-Zaffino Gabriella, Nachlass, Zürich	21	31	Eaton Vance Emerald Funds Plc	101	47	Finpasa SA in liquidazione, Lugano	51	41	Gerber Armin, Herten	21	25			
Control Instruments AG in liquidation, Zürich	51	42	Ecole polytechnique fédérale de Lausanne Service audio-visuel, Audiovisuelle Ausrüstungen für das Kommunikationsgebäude	71	46	Fiorina Athos Walter, Gordola	11	13	Gesner Richard, Nachlass, Disersheim	21	25			
Control Instruments Holding AG in liquidation, Zürich	51	42	Ecole polytechnique fédérale de Lausanne Service audio-visuel, Equipements audio-visuels pour le bâtiment des Communications	71	45	Fischer SA, Thermoformage, Boudry	31	34	Gfellen-Holiday AG, Oberkirch	11	9			
Conwerk AG in liquidation, Kaisten	11	1	Eddy und Verena Duinmeijer, Jegenstorf	11	3	Fisio Fit Schüpfen GmbH, Schüpfen	11	3	GFI International SA, Plan-les-Ouates	11	6			
Cooperativa di Costruzioni 'La Moderna', Bellinzona	11	13	Edelweiss Ferien AG, Zürich	11	18	Fitness World Högg AG, Zürich-Högg	21	31	g-force gmbh, Speicher	11	2			
Coopérative financière des communes genevoises, Genève	11	6	EDIL-TOP Sagl, Lugano	11	13	FKP & Partner AG, Abtwil, Gaiserswald	11	11	GFP SA, Grégoire Furrer Productions SA, Montreux	31	35			
Copartex S.A., Crans-près-Céligny	11	15	Edith Ch. Soldati Sprachkurse und -Schulungen, Bissersach	11	12	Fleckviehzucht-Genossenschaft Glattfelden in liquidation, Glattfelden	51	42	Gharb Sabiha, Zürich	41	36			
Cordely Rose-Marie, Fribourg	21	20	Edtmayer Peter, Oberrögen (neu)	11	12	Fleig Möbel AG, Wigoltingen	11	13	Gianocane SA, Gubiasco	21	26			
Corporate & Tax Advisors SA, succursale de Lausanne, Lausanne	11	15	Eggli Treuhand, Freienbach	11	12	Floating Storage Inc SA, Marly	11	6	GILGEN COBELUX SA (anc. COBELUX S.A.), Montpreveyres	21	29			
Cosandey Marlyse, Lunay	41	38	Eicher Werner, Lantswil	21	25	Fondation Gutenberg, Musée Suisse des Arts Graphiques et de la Communication, Fribourg	21	21	Giovanni, Allia, Ristorante Pizzeria da Gio al Cervo, Rorbas	11	18			
Cosmetic Activa, Otto Wyss, Burgdorf	11	3	Eigentümerschuldbrief, Nr. Beleg 283, Gerichtsbezirk XIII Obermimental - Saanen	61	43	Fondation Théodore Strawinsky, Genève	11	6	Gipserei Ammann & Vito GmbH, Bellach	21	24			
CPR Consulting Sà r.l., Montreux	21	28	El Hadaoui Hassan, Genève	11	7	Fondazione di previdenza per il personale della Fischer e Rechsteiner SA, Chiasso	11	14	Gipserschäft Walter De Donatis GmbH, Niedergögen	21	24			
Creativ Hans Planungs & Bau AG, Freienbach	11	12	elch partner gmbh, Simach	11	12	Fondazione Terra Vecchia Villaggio, Palagnedra	11	13	Glama Web Solutions AG in liquidation, Lyss	11	4			
Crosina & Mosberger Invest, Winterthur	11	16	elektro express CIRO GmbH, Münsingen	11	2	Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Portescap, La Chaux-de-Fonds	11	9	Glaser Michael, Niederurnen	21	21			
CubeServ AG, Jona	11	10	Elektro Zimmermann AG, Hochdorf	21	22	Fortin-Sigg Isidoro, Wädenswil	101	47	Global Trade Invest GmbH, Bern	11	2			
CUMA La Barocce & env., Fregécourt	11	8	Elektro-Wey AG Ingenieurbüro, Luzern, Buchs	11	9	Forsthuber AG, Amriswil	21	25	Global Trade Invest GmbH, Münchenbuchsee	11	2			
Cunctator SA en liquidation, Neuchâtel	11	9	Elektro-Woodtli AG, Oftringen	41	35	Foster Holding AG, Weinfelden	11	13	Glutz AG, Solothurn	11	12			
Cybernet (Schweiz) AG, Zürich	11	17	Elettro Franz SA, Lugano	21	27	Foto Plus Schweiz GmbH, Lungern	11	10	Göldi Luciana Verlassenschaft, Rüti	21	24			
■ D			Elitea AG, Freienbach	11	12	Fournier Armand, de Roger, succession répudiée	21	30	Golding Holding AG, Reinach AG	21	20			
D'Accord Adèle-Emma, succession répudiée, Lausanne	21	29	Elwin van Dam Umbauten und Renovationen, Luzern	11	8	Franz König Holding AG, Langenthal	11	3	Golf Excellence D. Nussbaum, Weiningen (ZH)	11	18			
Da Silva Fernando, succession répudiée, Chambion	21	29	e-mediat AG, Bern	11	3	Franz Dusanka Stühli, Bern	11	3	Gothard Music GmbH, Thalwil	11	17			
Dallato SA in liquidazione, Bellinzona	11	13	e-mediat AG, Utenen-Schönibühl	11	3	Free Concept Sàrl, Yverdon-les-Bains	11	15	Graf Beat, Luzern	21	22			
Damo Wittenbach GmbH, Wittenbach	21	24	EMIL FREY AG, Zweigniederlassung AAA Agence Américaine Automobiles, Lausanne	11	5	Frei Armin, Erbschaft, Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon	21	33	Graf Krasnici Lani, Zürich	21	34			
Dansko Hevesko, Jean-Pierre Monnier, Lausanne	11	15	EMIL FREY AG, Zweigniederlassung Rosental Garage, Basel	11	5	Frei für Sie GmbH, Kloten	11	16	Grafico AG, Sevelen	21	23			
Dasine SA in liquidazione, Lugano	11	14	Eminoglu-Alendrar Nurettin, Zürich	21	32	Frei-Aeppli Markus, 3/10 Miteigentum, Zuzikon	41	36	Grane Polymer Produkte GmbH in liquidation, Meilen	51	42			
dataspirt GmbH, Schaffhausen	11	11	EMP Immobilien AG, Schaffhausen	11	11	Frei-Aeppli Maya, 3/10 Miteigentum, Greppen	41	36	Grisù Center Sagl in liquidazione, Mezzovico-Vira	11	14			
DAYTONA SPEED Auto Import AG, Grenchenbach	11	11	Ender James, Oberehrendingen	21	19	Fresto Plessur AG, Chur	21	21	Gross-Peuzel AG, Zürich	11	18			
Daytona-Speed Autoimport AG, Lommis	11	11	Engadiner Kraftwerke AG, Zermatt	11	7	Friedli & Caprani AG, Strassen- und Tiefbau, Bern	11	2	Gubser-Miranda Kurt, ausgeschlagene Verlassenschaft, Stansstad	21	23			
dbpro GmbH, Zürich	11	18	Engineering Hämmerli und Partner, Wälenstadt	11	11	Frispi, Textilagentur, Otto Fritz, Heimberg	11	4	Guerre Bruno, Seuzach	21	33			
de Favrat Rose Gabrielle, succession répudiée, La Tour-de-Peilz	21	29	eProduction AG, Frauenfeld	21	26	Frispi, Textilagentur, Otto Fritz, Hiltteringen	11	4	Guex Guy, succession répudiée, Nyon	21	27			
De Sepibus Hanspeter, Zug	21	30	Ergo Consult AG, Jona	11	10	Früer AG, Wahlern	11	2	Güggi Willy Robert, ausgeschlagene Erbschaft, Bettlach	21	25			
Delafaye Krug Béatrice, Monnaz	41	39	ERH Verwaltungs AG, Zürich	51	41	fashionSupport AG, Basel	11	5	Guizzetti Tomaso, Poliez-le-Grand	41	38			
Dell'Avvocata Sandro, Zürich	21	31	estamp AG, Hünenberg	11	16	FTW Trading in liquidazione, Lugano	11	14	Gully-Platz Judith, Erlinsbach	21	19			
Delux, Rolf Derrer, Zürich	31	35	estamp AG, Risch	11	16	Fuchs ProCom AG, Baar	21	30	Gustoli Schüpbach, Herznachbuchs	11	3			
demateo AG, Thuis	11	7	Estermann Zemp Elisabeth, Luzern	21	22	FUGAB GmbH, Luzern	21	22	Gustoli Schüpbach, Oberörs	11	3			
Demi GmbH, Neuhausen am Rheinfall	11	11	Etablissement Technos SA, Cormoret	21	20	FUNBEAM AG, Küssnacht (ZH)	11	17	Gwärlt GmbH, Kloten	11	17			
Demi GmbH, Schaffhausen	11	11	Eugène Bühler & Fils SA, Sables et Gravières, Estavayer-le-Lac	11	6	Furore Management GmbH, Hergiswil (NW)	11	9	■ H					
Denise Parkett GmbH in liquidation, Bern	11	3							H. & C. Lässer AG, Oftringen	21	20			
Denti-Ivanov Marci, Jönin	21	19							H. Bösch Vorstadt-Garage GmbH in liquidation, Biberist	11	12			

Inhaberschuldbrief, Nr., Kantonsgerichtspräsident Zug	61	43	Koch Capital Services S.A., Fribourg	11	6	Marché Flag, Christophe Cochard, Cugy (VD)	11	14	■ N	NAD bella Italia GmbH, Densbüren	21	19	Pantoliano-Stamper Sandra, Romanshorn	21	26
Inhaberschuldbriefe, Nr., Kantonsgerichtspräsident Zug	61	43	Kocherhans Peter, Uster	21	33	Marisar GmbH, Zug	21	19	Naef Consulting, Beringen	11	11	PAPAU David, Genève	11	7	
inks.ch, david ouanounou, Lausanne	11	14	Köchling Ludger Thomas, Winterthur	21	34	Märk Architektur AG, Buchs (SG)	11	10	NAFSI Trade & Finance AG, Zug	11	16	Parfums Elle SA in Liquidation, Riedern	21	21	
Innenz SA, Lugano	11	14	Kollektivgesellschaft Walter und Wegmüller, Leukerbad	21	30	Marmet Jacques, Morges	21	28	Namenschuldbrief, Nr. 8/4962, Gerichtskreis X Thun	61	43	Parola Marcel, Lausanne	31	35	
INOX GRAPHIC DESIGN SA, Neuchâtel	11	9	Koller Alois, Nachlass, Luzern	21	22	Matiel Bodensysteme AG, Zürich	11	18	Namensparfäri der Berner Kantonalbank, Nr. 41/2.161.115.56, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	43	Pasha Food Fatjani, Grenchen	11	11	
Inox Graphic Design, Huguenin, Kladny, Pizzera, Neuchâtel	11	9	Kosmetikstudio Oberstadt, Otto Wyss, Burgdorf	11	3	Mathez Francis Charles, 1/2 de part de copropriété, Les Avanchets	21	23	NE Naved Enterprises GmbH, Winznau	11	11	Passamesi Alejandro José, Winterthur	21	34	
Inter Expo AG, Wetzikon (ZH)	11	18	Koster Engineering AG, Jona	11	10	Mavilla Magaly, fille de Yolande Woelfray, Montreux	41	39	Negri Daniel, Emmenbrücke	21	22	Pauline Berberat, Bassecourt	11	8	
InterChips GmbH in Liquidation, Zug	11	16	Kourouma Ali, succession répudiée, Lausanne	21	28	Maya Agosti, Chur	11	8	NETAST AG, Visp	11	15	Pause Gourmande, Jeannette Chevalier, Genève	11	7	
Interface 21 Sàrl, Lausanne	11	15	Kovats Viktor, Bassersdorf	21	32	Mayer Ralf Beat, Küssnacht	21	33	net-services notter gmbh, Sins	11	1	PC-Workstation Abegg, Stansstad	11	9	
Intervend Vending Machines GmbH in Liquidation, Zug	11	16	KPR Finanz und Verwaltungen AG in Liquidation, Zug	21	30	Mayer Silvia, Alleieigentümerin und Solidarschuldnerin, Baigs de Béran, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes	41	40	Network - creative electronic & print advertising AG, Schlieren	21	33	Pekaholding AG, Ebnat-Kappel/SG	51	40	
INTRODUCING BROKER SERVICES SA en liquidation, Bussy-près-Lausanne	11	15	Kraenzlein Gerhard, Lützelbach, ora d'ignota dimora	41	37	Mazza Andrea, Genève	11	6	Neubaus Nicole, Schwarze, z.Z. unbek. Aufenthalts	41	35	Pendli Christina Angelika, Emmenbrücke	21	23	
Investec Select Funds	101	47	Kriehemann Peter, Erbschaft, Kollhorn, Gemeinde Zell	21	31	Mazzola Luigi, Rancate	11	14	Next Communication SA, Le Mont-sur-Lausanne	11	15	Pensionskasse Caritas, Luzern	11	9	
Iseli Metaban AG in Liquidation, Adliglen	51	41	Kristofovic-Hosek Ruzena, Erbschaftsliquidation, Aarau	21	19	MB Consulting, M. Baranzelli, Basel	11	5	Nicot Gérard, succession répudiée, Lausanne	21	29	Pensionskasse der AC-Service (Schweiz) AG, Wettingen	11	1	
Isler Rudolf, Nestal	21	32	Krug Pierre, Monnaz	41	39	MDM Münzhandelsgesellschaft AG, Hüntwangen	11	18	Nikolic Transport, Basel	11	5	PePe Gastro GmbH, Alpnach	11	10	
ISOZ - VIP Entertainment, Lancy	11	6	Kubico GmbH in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall	51	42	mechanische Werkstatt Erni, Eschenbach (LU)	11	8	Nippon Tours NT AG, Riehen	11	5	PERAJ - Schreiner Montagen, Zofingen	11	2	
Italiano Tuning, Lausen	11	5	Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, St. Gallen	11	10	meda GmbH, Vaz/Obernaz	11	8	NITec One AG, Volketswil	21	34	Peroba AG, Menziken	21	19	
Ittig Manfred, D-Neustadt-Mardorf	41	37	Kühn-Schmid Joseph, Landquart-Fablen	21	21	MEDIAHOUSE PUBLISHING UK LTD., London, Zweigniederlassung Rorschach, Rorschach	21	24	Nivac Sàrl, Epalinges	11	14	Perren Richard, Shopping Winkelmaten, Zermatt	11	15	
IWC SCHAFFHAUSEN, Branch of Richemont International SA, Schaffhausen	11	11	Küng AG Bedachungen in Liquidation, Birmerstorf AG	51	41	media-log Mischa Leber, Wängi	11	13	Nordring Finanz AG, Bern	51	40	Personalvorsorgestiftung der Firma Décolletage A. Hani, Arch	11	4	
■ J			Kursana AG, St. Gallen	11	10	media-log Mischa Leber, Warth-Weinigen	11	13	Noth Willy Franz, Burgdorf	21	25	Personalstiftung der Büro AG, Büren an der Aare	11	4	
J. Krieger & Cie, Genève	11	7	Kurszentrum Sonnhalde Worb in Liquidation, Worb	11	3	Medizinische Analytik Burgdorf AG MAB, Burgdorf	11	3	Nötli geb. Thoma Elvira, Erbschaft, Rümlang	21	31	Personalvorsorgestiftung der Firma Brodbeck & Cie. AG Biel, Biel (BE)	11	4	
J.-René Cretton, Carrières de Saxon, Saxon	11	16	■ L			Meier Marcel, Buchs	21	24	Nove Diffusione SA, Locarno	11	13	Personalvorsorgestiftung der Firma Gehr. Froidevaux, Müntschemier	11	4	
Jackwert Jürgen, Wiesendangen	21	34	L'Ébéniste, Christian Zosso, Orbe	11	14	Mendolia-Stabile Vincenzo, ausgeschlagene Erbschaft, Wettingen	21	19	Novidustra Holding AG, Sissach	11	4	Peter GmbH Lüscherz, Lüscherz	11	4	
Jacques Dubois Conseils Sàrl. en liquidation, Pully	51	42	L'Ensemble Rayé Sàrl. en liquidation, Colombier NE	11	9	Menoud Marc-Henri, Moudon	21	29	NPL Europa AG, Luzern	11	8	Peter Schoch, Neuenkirch	11	9	
JAQUET INGENIEUR CONSEIL Sàrl, La Chaux-de-Fonds	11	9	La Monneresse S.A. en liquidation, Dullien	11	15	Mensch AG Gipsergeschäft Zurzach, Zurzach	21	20	Nrteremes Barbara, Wabern	31	34	PG Genève SA, Genève	11	7	
Jaquier Paul, succession répudiée, Renens	21	28	Lacus Locarno SA, Locarno	11	13	Metalbau Blöchliger, Meisterschwanden	11	1	Nutrasswiss GmbH, Unterägeri	11	16	PHARMA-CONSULTING Jacques A. Tabord, Allaman	11	15	
JARA GmbH, Lichtensteig	11	10	Laich SA, Avegno	11	14	Meyer-Leutwiler Rosa, Olten	21	24	Nyffeler Bau AG, Matten in Liquidation, Matten bei Interlaken	11	4	Piktogramm Vertriebs GmbH, Dietikon	11	18	
Jean-Claude Parisod S.A., Forel (Lavaux)	11	15	Lang Bénédicte, Romont	21	21	Meyer-Schürch Christoph, Herlisberg	21	22	OA Textile et Articles Promotionnels SA, Lutry	11	15	Piktoqram Vertriebs GmbH, St. Gallen	11	18	
Jeger-Kammermann Pia, Sursee	21	22	Lanz Otto, Oberrögen	101	47	MF Naturprodukte AG, Feusisberg	11	12	Oberlauch AG, Davos	11	8	Pila Immobilien AG in Liquidation, Glarus	21	21	
Jenny Thomas, Rüdenbach	21	22	Lastra Sàrl in Liquidation, Chisasso	11	14	MIB AG Property + Facility Management, Baden	11	1	obligation hypothécaire au porteur, Nr. PJ 10516/1990, Tribunal de Monthey, Le Juge I	11	8	Pinto & Junqueira Sàrl, Genève	11	7	
JEROME RUDIN Sàrl en liquidation, Murten	11	6	Lasun Holding AG, Zürich	11	18	Michel Villa Bankett GmbH in Liquidation, Leuk	51	42	obligations hypothécaires, Nr. PJ 27839/84 et PJ 27840/84, Tribunal de Monthey, Le Juge I	11	8	Pioneer Funds	101	47	
JEROME RUDIN Sàrl, Murten	11	6	Laube Paul Peter (detto Paolo), credità giacente, Biasca	21	27	Milestone Presentation AG, Münchenstein	11	4	Odes Watches Schilling, Biel (BE)	11	4	Piscopia Vito, Rüschlikon, vormals Grünstaasse 7, 8820 Wädenswil	21	34	
Jibelly Antoine, Alessandria, letzte bekannte Adresse	41	36	Lauper Michel, Fribourg	21	20	Milardovic Dragan, St. Gallen	31	34	Oerde Werner, Baar	21	30	Piz Paz Restaurationsbetriebe GmbH, Brittnau	21	20	
Johann Bohrtech AG, Hergiswil (NW)	11	9	Lavanchy Roger, succession répudiée, Lausanne	21	28	Minder & Partner GmbH in Liquidation, Sumiswald	11	3	Office of Graham Parker AG in Liquidation, Chur	11	8	Plattner Ernst, Avenches	101	47	
Johann Rüfenacht AG in Liquidation, Bern	11	3	Lehmann-Rades Alfred Gustav, Langnau a.A.	21	31	MIOthermo SA, Grono	11	8	Office of Graham Parker AG, Chur	11	8	Pluriex SA in Liquidation, Lugano	11	14	
Josef Marti Immobilien- und Verwaltungs- AG in Liquidation, Derendingen	11	12	Leitner Uwe, Stäfa	21	31	MLOCC Immobilien AG, St. Margrethen	11	10	Optic-optical Technology, Zürich	131	52	Pneurag AG, Frauenfeld	21	25	
Joss & Witschi GmbH in Liquidation, Maur	51	42	Lerch & Partner Generalunternehmung AG, Winterthur	11	18	Mme P. Boo Castilla, Rolle	11	15	Orange Communications SA, Lausanne	11	15	POCON GmbH in Liquidation, Wangen an der Aare	11	3	
Jost Carrosserie AG in Liquidation, Oberherdendingen	11	1	Leutwyler Richard, Kreuzlingen	21	25	Moederle Max Edwin, credità giacente, Lugano	21	27	Orbo Finanz AG, Zug	51	41	Pözl-Binder Elisabeth, Grabs	21	24	
Jrenum Gehörschutz AG, Basel	11	5	Liechli Peter Anton, Erbschaftsliquidation, Bünzen	21	20	Mogid AG in Liquidation, Biel (BE)	11	4	Orma SA, Genève	11	7	Popp Constantin, succession répudiée, Lausanne	21	28	
Jung-Dahinden Olga, Nachlass, Luzern	21	22	Liquidator SA, Lugano	11	14	Molina Gaete Jorge Antonio, Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon	21	34	Orthopädie Schärer, Luzern	11	9	Power Employment AG, Basel	11	5	
■ K			Loomdata Technologies AG, Winterthur	21	31	Mondo Küchen AG, Zürich	21	32	Ostielli Antonio, Courgenay, actuellement de domicile inconnu	41	36	PRENEUF DEVELOPMENT VILLENEUVE SA, Villeneuve (VD)	11	14	
Kadil SA en liquidation, Vevey	51	41	Lopes de Pina Monteiro Arlindo, Romanel-sur-Lausanne	21	28	MONICA CO LTD, à Londres, succursale de Lausanne, Lausanne	11	15	Otto Stalder AG, Köniz	11	2	PricewaterhouseCoopers AG, Bern	11	2	
Kaffee & Weine Antonio Stomeo, St. Gallen	11	10	Loterie Romande, Lausanne	131	51	MONICA CO LTD, à Londres, succursale de Vevey, Vevey	11	15	Oulevay Antoinette, succession répudiée, Lausanne	21	28	Procarco GmbH in Liquidation, Bern	11	2	
Kälin Thomas, Suhr	21	19	LRF Re AG, Zug	11	16	MONTEC Didier Picamoles, Studen	11	4	Oulevay Eric, Yverdon-les-Bains	21	27	Procter & Gamble Food Products Sàrl, Grenchen	11	7	
Kälin-Senn Christa, Suhr	21	19	LRF Re AG, Zürich	11	16	Montenurro Salvatore, Holzhausen	21	30	Oulevay Evelyn, Yverdon-les-Bains	21	27	ProKMU invest AG in Liquidation, Zug	51	42	
Karabasevic Jovanka, Kiens	21	22	Luck Maja, Altendorf SZ	21	25	Moraz Ernest Henri, Colombier	21	28	Ours Fribourg SA en liquidation, Fribourg	51	41	ProVAG Versicherungen AG, Winterthur	11	18	
Kardex AG, Zürich	131	55	Lumo Produktions AG in Liquidation, St. Gallen	21	23	Moré Volkan, Arni	31	34	OVAL BALL SA, Lausanne	11	15	Provimi Kluba S.A., Penthalaz	11	15	
Karl Prinz von Thurn und Taxis AG Asset Management, Basel	11	5	■ M			Morel Ducommun Jana, Arni	31	34	P & H Pharma Palm, Zürich	11	18	PROVITA Gesundheitsversicherung AG, Winterthur	11	18	
Karlstetter Ludwig Maximilian, Au	21	23	M + W Zander (Schweiz) AG, Zürich	11	18	Morini Raffaele Stefano, Erbschaftsliquidation, Kirchleerau-Moosleerau	21	20	P. JUNQUEIRA Sàrl, Onex	11	7	PS Partyservice GmbH, Olten	11	12	
Käsergenossenschaft Aesch, Aesch (LU)	11	9	M. Arsenijevic, Romaniobler-Envy	11	15	Moritz Anouchka, Polygraphie, Plan-les-Quatre	11	7	P. Reidhaar AG, Rubigen	11	2	PST (Schweiz) AG, Baar	21	30	
Käsergenossenschaft Brünisried, Brünisried	51	40	Macadam AG, Aesch (BL)	11	4	MOWITEC GmbH, Greifensee	11	17	P. Schibig & Co., Arth	11	12	Publicitas SA, Genève	11	7	
Käsergenossenschaft Horn, Sumiswald	11	3	Magnenet Rémy, succession répudiée, Suchy	21	29	Mr. Fixxx GmbH, Schaffhausen	21	24	Pache Lucie, succession répudiée, Lausanne	21	28	Purrazello Caterina, Paradiso, ora di ignota dimora	41	37	
Käsergenossenschaft Säriswil	101	47	Mail Verlag GmbH, Arth	21	25	mst-informatik Stucki Marco, Thun	11	4	Palvcore SpA, Zug	11	16	PYROMEX AG, Risch	11	16	
Kassennobilitation, Nr. 15369, Kreisgericht St. Gallen, 2. Abteilung	61	43	Maison des Villes, Alain Flego, Saint-Cergue	11	14	Mugge Kurt, succession, Neu Wulmstorf	41	38	Palapina SA, Vernier	11	7	■ Q			
Kazmierczyk Arkadiusz, Ganterschwil	21	24	Majestic Management & Consulting (MMC) SA, Bussy-près-Lausanne	11	15	Mühle Mühlethal Immobilien AG in Liquidation, Aarberg	11	4	Panorama-Gastro GmbH in Liquidation, Braunwald	11	7	QUANTA Ressources Humaines SA, Lugano	11	14	
KB Lux Equity Fund	101	47	Mak-von Moos Agnes, Oberöti	21	20	Müller Rita, Luzern	21	22	Panorama-Gastro GmbH, Braunwald	11	7	Quorum Management Genova, Genève	11	6	
KERASAN AG, Steinhausen	21	30	Maler- und Gipsergeschäft Beral Meier AG, Thalwil	21	32	Müller Treppen AG, Aadorf	21	25	Pantoliano Michele, Romanshorn	21	25	■ R			
Kids GmbH, Baar	21	30	Managementcenter SBS AG, Zürich	21	31	Müller Urs Herbert, Zürich	21	34				RAGSHANA ASIAN SHOP, VAITHILINGAM UMAHARAN, Rapperswil (SG)	11	10	
Kendox AG, Zürich	11	17	Manumex Roger Käppeli, Wangen an der Aare	11	3	Multinet Services Sàrl, Genève	11	6							
KERASAN AG, Steinhausen	21	30	Maratec, Marcel Rast, Zug	11	16	Municipalité de la Commune d'Yverdon-les-Bains Service de l'Urbanisme et des Bâtiments, Yverdon-les-Bains	71	44							
Kids GmbH, Baar	21	30	Marbet Franz, Neuendorf	41	36	Musiconico Lorenzo, Feldbühnen	41	36							
Kistler AG Bauunternehmung in Nachlassliquidation, Brugg	31	34	March			Mutaria Holding AG, Bern	11	2							
Klausner Erwin, Bazenheid	21	23													
Klee Heinz Stéphane, Aubonne	21	29													

Raffaelsbank Bernhardzell, Waldkirch	11	10	Säntis Leimholz AG, Ganterschwil	11	11	Société Bancaire Privée, Genève	131	48	Taramarcz Dominique, Port de la Morge	21	30	Wälzger Vertriebs WV AG, Dübendorf	11	18
Raffaelsbank Oberungs, Reckingen (VS)	11	15	Säntis Leimholz AG, St. Gallen	11	11	Société coopérative d'habitation Champ Mercier en liquidation, Moutier	11	4	Targhetta Romolo, succession répudiée, Lausanne	21	28	Waeger + Ulrich AG, Winterthur	11	18
Raffaelsbank Rechthalten-St. Ursen, Rechthalten	51	40	Säntis Reisen AG, Zürich	11	18	Société de développement d'Avenches, Avenches	11	15	TARO GmbH, Brissago	11	13	Wartek Invest, Basel	131	48
Ralf Altner Bauunternehmung, Buchs (AG)	11	2	San-Vini S.a.g.l. in Liquidation, St. Margrethen SG	51	42	Société Foncière Cossonay-Gare S.A., Penthalaz	11	15	Tarolli Nerino, Olten	101	47	Wasserversorgungsgenossenschaft Rütihof, Zürich	11	18
Ralf Altner Bauunternehmung, Unterehden	11	2	Sardine Germaine succession répudiée de feu, Monthey	21	30	Société Immobilière Les Lilas en liquidation, Lausanne	11	15	Taxi Ragenstos, Jona	11	11	Wasservogel-Horath Katharina, Erbschaft, Zürich	21	34
Rapp Rolf jun., Landquart	21	21	Sasselli lavori di segretariato Sagl, Losone	11	13	Société Immobilière Moron S.A. en liquidation, Malleray	51	41	TCAG Transport Consultants AG, Cham	11	16	wbl Generalunternehmung GmbH, Aarberg	11	3
Rapperswiler Altstadt Treuhänder AG, Rapperswil	21	23	SAT SERVICES, REDZEPI Granges-près-Marnand	11	15	Somatel SA, Vernier	11	7	Technen Engineering SA in liquidazione, Lugano	11	14	wbl Generalunternehmung GmbH, Bätterkinden	11	3
RB Fiduciaire, Roland Burri, Comptable diplômé fédéral, Yverdon-les-Bains	11	15	Satrop AG, Härkingen	11	12	Sorso AG, Emmenbrücke	21	23	Tecnicama SA, Cama	11	8	Weber & Wyss AG, Adliswil	21	31
Realco S.A., Deners	11	15	Saultech SA, Vuaders	11	6	SOTREMODE SA, Moudon	21	29	Tecton-Atisul AG, Abdichtungs- und Gussasphaltpbau Emmenbrücke, Emmen	11	9	Weber Gabrielle, succession répudiée, Lausanne	21	28
Realvalor AG, Lenzburg	11	2	Savi Consulting SA, Lumino	21	26	Sparheft, Nr. 0886-471670-70, Gerichtspräsident Aarau	61	43	Télé-Torgon SA, Vionnaz	11	15	Weber Hansulrich, Kefikon	21	25
Rechsteiner Claude Brigitte, ausgeschlagene Erbschaft, Zürich	21	34	SBM Offshore Services Inc., Marly	11	6	Sparheft, Nr. 422.111.021.23, Gerichtspräsident Aarau	61	43	Teletronik AG, Zug	11	16	Weber Raymond, Vulliens	31	35
Recoma SA in liquidazione, Preonzo	11	13	SBM SEATECH Inc., Marly	11	6	Sparkasse Küssnacht ZH, Küssnacht (ZH)	11	17	TEMPOWER Inc., Marly	11	6	WEOPTION GmbH in Liquidation, Wattwil	11	11
Recordon Jean-Luc, succession répudiée, Lausanne	21	28	SBM Systems Inc., Marly	11	6	Sport Discothek GmbH, St. Gallen	21	23	Theaterverlag Dubuss, Uster	11	17	Weder-Wachter Erika Verlassenschaft, Au	21	24
Red 24 Holding AG, Zug	11	16	Scandarra Giuseppe Antonio jun., Niedervill AG	21	19	Sport Mania, Mirante Patrizia, Lausanne	11	15	Themis Inter SA, Olten	11	15	Wegweiser, Schibler, Biberist	11	12
Red24 Management and Technology AG, Zug	11	16	SOC swisscare catering ag, Kreuzlingen	21	26	St. Jakob-Apotheke AG, St. Gallen	11	10	TK Consulting Tremmel & Krumpolz, Neuhem	11	16	Weidenbach Storen AG, Luterbach	11	12
Ref-flex Reinigungen GmbH, Zollikofen	11	2	Schär Gartenbau GmbH, Thunseletten	11	3	Stabio Picture di Ceruti Franco e Ceppi Diego, Stabio	11	14	Toni Holding AG in Liquidation, Ostermündigen	11	3	Weiss Geoffroy, Rolle, parti sans domicile connu	41	39
Regedo Holding AG, Regensdorf	131	49	Schär-Henneberg Carina, Oberentfelden	21	19	Stadt Zürich Wasserversorgung Zürich Finanzen, Zürich	71	45	TORMAX Schweiz AG, Büllach	11	17	WELLCALL AG in Liquidation, Bern	11	3
Reinhard Christian, Savigny	21	29	Schärl Christina, Stilli	21	19	Stahli Adrian, Solidarschuldner, Baigts de Béarn, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes	41	40	Touristinfo Glarnerland GmbH, Niederurnen	11	5	WERBEK AG, Cadenzano	11	13
Reinhard Yves, Savigny	21	29	Schenk Arthur, Jona	21	24	STAIR GmbH, Oftringen	21	20	TP nettoyages S.A. en liquidation, Epalinges	11	15	Werbek Flora AG, Seedorf UR	11	13
Reist Stefan, St. Gallen	21	23	Scherer Sonja, Menznau	21	23	Staragfleckert Holding AG, Rorschacherberg	131	49	Trameca AG, Zug	11	16	West Finanz Versteigerungen und Tauschhandel AG, Zug	21	30
Rema Martin Rehm AG, Stein am Rhein	11	11	Scheuber Pierre, Mysins, actuellement sans domicile connu	41	39	Staudte Monique, succession répudiée, Lausanne	21	29	Trans Tech Team GmbH in Liquidation, Holderbank AG	51	42	Wieland Adolfo, Nachlassliquidation, Wohlen AG	-21	20
repas AEG Automation (Schweiz) GmbH, Tägerwilen	21	26	Schibing GmbH, Arth	11	12	Stefan Stefanovic, Trin	11	7	TRIDICOM SA, Lausanne	21	27	Wild Fredy Hans-Jürg, Adliswil	21	31
Residenz Schiller AG, Schwyz	11	12	Schiffshausgenossenschaft Dietikon, Dietikon	11	18	Stefanov Roman, Zürich	21	31	TryOn GmbH, Lenzburg	21	20	Willi Maschinenbau AG, Haldenstein	11	8
Resiparc AG, Zug	51	41	Schloss Steinegg AG, Hüttwilen	21	26	Steiger Daniel, Adliswil	21	32	TUNAP AG, Märlstetten	11	13	Winter Roger, Langnau a.A.	21	32
Restaurant Alphubel, Irgmard Auldenblatten, Täsch	11	15	Schmid Albert Johann, Nachlass, Arbon	21	26	Steigmeier Esther, Kleindöttingen	21	20	Turboclean GmbH, Unterägeri	21	30	Wohlfahrtsstiftung der Felix Hediger AG, Zuchwil	11	12
Restaurant Bahnhof Madiswil AG, Madiswil	11	3	Schmitt Robert, Hamburg, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes	41	40	Steiner Charly, Lausanne	41	38	Twix AG, Lengnau	131	51	Wohn- und Siedlungsgenossenschaft, Fischbach-Gölikon	21	20
Restaurant Pizzeria Al Cervo, Roberto Panpanini, Rortas	11	17	Schneider Daniel Roger, Zumikon	21	34	Stemmler Distribution GmbH, Thalwil	21	32	UBS AG, Zürich und Basel	51	43	Woolman Alan John, Verbier	21	30
Restaurant Pizzeria Franklin, Hédi Belazzi, Zürich	11	17	Schock (Schweiz) AG in liquidazione, Agno	51	41	Stemmler Publishers GmbH, Thalwil	21	32	Uchitomi SA, Genève	11	7	WOP Holding AG, Zug	11	16
Restaurant Pizzeria Sporting Derendingen, Maria Bernadett Sortino Derendingen	11	12	Schreiber Informatik GmbH, Sissach	31	34	Steve Pastore, artisan ébéniste, Rolle	11	15	UEB (SWITZERLAND), Zürich	11	18	World Financial Services, Zürich	21	33
Restaurant Pizzeria Waadtänderstube, El. Ramadan, Thun	11	4	Schulthess Group AG, Bubikon ZH	51	42	Stiftung Bartels zum Kleinen Markgräflerhof Basel	11	5	Unaxis Management AG, Freienbach	11	12	WST Werbe Service Trading AG, Allschwil	11	4
Restaurant Wachslicht AG, Einsiedeln	21	25	Schulz-Altpaier Iris Ursula, Nachlass, Emmental	21	26	Stiftung zur Weiterbildung reisender Kaufleute, St. Gallen	11	11	Unicom Holding AG, Luzern	21	22	Wuileret Jean-Jacques, Vevey	21	28
Restless Imports Stefan Waelchli, Kehrsatz	11	2	Schumacher-Szabo Kurt Arnold, Kloten	41	39	STIS Informatik & Software GmbH in Liquidation, Feldbrunnen-St. Niklaus	11	12	United Sound GmbH, Zürich	11	18	Wunderlin Elisabetha, Wald	101	47
Restovit SA, Payeme	21	28	Schuppisser Alex, Weite	21	23	Stock in S.A., Le Mont-sur-Lausanne	11	15	USEGO SA, succursale de Bussigny, Bussigny-près-Lausanne	11	15	Würsch Hans, ausgeschlagene Erbschaft, Luzern	21	23
Reussner André	101	47	Schutzengel Treuhänder und Revision AG in Liquidation, Zug	51	42	Stöckle Pascal, Frauenfeld	21	26	Valser S.A. Monthey	11	16	Wuyl Holding AG, Winterthur	11	18
Reyl & Cie S.A., Genève	11	7	Schwab Mechanik, Leuzigen	11	4	Stöckle-Hodzar Franziska, Frauenfeld	21	26	Veith GmbH Hospital Planning & Consulting, Oberdorf (SO)	11	11	WZ Immobilien Ländern AG in Liquidation, Sevelen	11	11
Riner Harald, Aarburg	21	20	Schweizer Skischule Engelberg-Titlis in Liquidation, Engelberg	11	10	S-trade AG in Liquidation, Obereggingen	51	41	Verband bernischer Milch-, Butter- und Käsedestillisten in Liquidation, Bern	51	42	WZ Immobilien Ländern AG, Sevelen	11	11
Rissi Marco, Zürich	21	32	Schweizer Skischule Engelberg-Titlis, Engelberg	11	10	Streiff Paul, Linthal	21	21	Verena Bachofner, Moosseedorf	11	3	X-CO Technik GmbH, Zürich	21	31
RIXOR Sàrl, Montreux	11	14	Schweizerische Nationalbank, Zürich	131	51	Studer Yvonne, Hergiswil	21	21	Vergères Claude, Ropraz	21	29	Xelux Holding AG, Zug	21	30
Rizzo Alfio, Zürich	21	31	Schweizerischer Baumeisterverband, Zürich	131	51	Sulzbacher Liliane, Oberrieden	21	23	Vessa SA, Bellinzona	21	27	XMS AG, Basel	11	5
Rosecourt Developments Limited, Douglas (Isle of Man), Succursale di Lugano, Lugano	11	14	Schweizerischer Verband milchwirtschaftlicher Betriebsleiter SYMB in Liquidation, Bern	11	3	Sunny Tours & Consulting GmbH, Rodkreuz, Gemeinde Risch	21	30	Victor Ehner Entreprises SA, Fribourg	21	20	X-REI AG, Zürich	11	18
Rossier André, actuellement sans domicile connu	41	39	Suter's Gartenbau, Littau	11	8	Sweet Promotion GmbH, Schübelbach	11	12	Vieh Impex AG, Gränichen	11	3	Y		
Rossier Christophe, Fully	21	30	Süvretta Trade Services GmbH, Zug	11	16	SWISSAULO SA, Manno	21	26	Vispertimenen Tourisumus, Vispertimenen	11	15	Z		
Rossini Gastro GmbH, St. Gallen	21	23	Svetlar SA, Lugano	11	14	Swiss Audio SA, Manno	21	26	Vogel Max, Zürich	21	33	Zabatinio Gaetano, Pfungen	21	31
Rota Ghislaine, Vevey	21	28	Sweet Promotion GmbH, Schübelbach	11	12	Swiss Independent Trustees SA, Genève	11	6	Voirrol Erna, Küssnacht ZH	41	36	Zahnd Walter, Dödingen	41	35
RT Royal Tours SA, Ofikon	11	18	SWISEL Handels AG in Liquidation, Zürich	11	18	SwissValue Investors AG in Liquidation, Küssnacht ZH	51	41	Volk Sophie Maria, Baden	101	47	Zampini Vittorio, Zürich	41	36
Rue de l'Union Immobilier SA, Vevey	31	35	Swiss International Air Lines AG, Basel	11	5	Syntec AG, Gossau (SG)	11	11	Volker Veith & Co., Oberdorf (SO)	11	12	Zegraba SA, Lugano	11	14
Rutishauser Hans Jakob, Erbschaft, Winterthur	21	31	Sunny Tours & Consulting GmbH, Rodkreuz, Gemeinde Risch	21	30	Syn für gestaltung gmbh, Stans	11	9	Voyages Sud SA in Liquidation, Binningen	11	4	Zehr Barbara, Zwieselberg	11	4
S			Suter's Gartenbau, Littau	11	8	Szilasi Jean, St-Maurice	41	39	Voyages Sud SA, Binningen	21	20	Zellweger Metallbau AG, Weinfelden	11	13
S. u. R. Hair Implant AG in Liquidation, Zürich	11	18	Süvretta Trade Services GmbH, Zug	11	16	Szilasi Samir, St-Maurice	41	39	Vukotic-Aeschlimann Dragoljub, Wil	21	24	zero 1 ag, Wollerau	11	12
S.I. Du Lat S.A., Vesin	11	6	Svetlar SA, Lugano	11	14	Szilasi Yannis, St-Maurice	41	39	W			Ziegele Rapperswil Louis Gasser AG, Rapperswil (BE)	11	4
S.I. Sous les Vignes A.S.A. en liquidation, Fully	11	15	Sweet Promotion GmbH, Schübelbach	11	12	Szilasi-Haberra Lella, St-Maurice	41	39	W + G Schweisstchnik GmbH in Liquidation, Amriswil	11	13	Zimmer Asset Management, Freienbach	11	12
S.I. Val-Mont F en Liquidation, Lully	11	15	SWISEL Handels AG in Liquidation, Zürich	11	18	Tablotex Holding SA in liquidazione, Locarno	51	41	Waecher/Dickenmann GmbH, Lachen	11	12	Zimmer Asset Management, Schwyz	11	12
SACI Société anonyme pour le Commerce et les Investissements, Fribourg	11	6	Swiss International Air Lines AG, Basel	11	5	Takotex AG, Locarno	51	41	Wagner Erika, Uster	21	34	Zimmermann Erwin, Muntelier	41	35
Sabo, Zuchwil	11	11	Syntec AG, Gossau (SG)	11	11	Takotex AG, Locarno	51	41	Walther Malerei GmbH in Liquidation, Muri bei Bern	11	3	Zimmermann Joseph, ausgeschlagene Erbschaft, Zürich	21	32
Saideira Sagl, Bellinzona	21	27	Syn für gestaltung gmbh, Stans	11	9	Takotex AG, Locarno	51	41	Walther Malerei GmbH in Liquidation, Muri bei Bern	11	3	Zivkovski, Celina/Schlarigna	11	8
Saladin Hannelore, Basel	31	34	Szilasi Jean, St-Maurice	41	39	Takotex AG, Locarno	51	41	W + G Schweisstchnik GmbH in Liquidation, Amriswil	11	13	Zodia Immo Bau AG, Samen	11	10
Saladin Stefan, Basel	31	34	Szilasi Samir, St-Maurice	41	39	Takotex AG, Locarno	51	41	Waecher/Dickenmann GmbH, Lachen	11	12	Zollinger Thomas, Rortas	21	32
Sangata S.A. en liquidation, Montreux	11	15	Szilasi Yannis, St-Maurice	41	39	Takotex AG, Locarno	51	41	Wagner Erika, Uster	21	34	Zunfhaus Hirschen AG, Küssnacht (SZ)	11	12
Sanglard Alain, succession répudiée, Lausanne	21	28	Szilasi-Haberra Lella, St-Maurice	41	39	Takotex AG, Locarno	51	41	Walther Malerei GmbH in Liquidation, Muri bei Bern	11	3	Zurich Financial Services, Zürich ZH	51	43
Sansch Holding AG, Albstätten	11	10	Süvretta Trade Services GmbH, Zug	11	16	Takotex AG, Locarno	51	41	Walther Malerei GmbH in Liquidation, Muri bei Bern	11	3	Zzari GmbH, Zürich	11	11